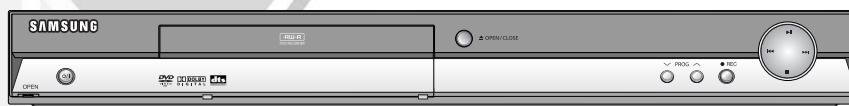
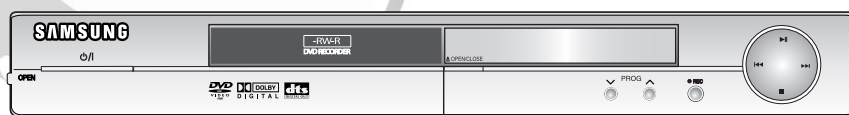


**SAMSUNG**

## Instruction Manual

# DVD-R128, R129 DVD-R130, R131



English

Ελληνικά



[www.samsung.com](http://www.samsung.com)  
AK68-01003E-00

## Warning

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE COVER(OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This symbol indicates "dangerous voltage" inside the product that presents a risk of electric shock or personal injury.



This symbol indicates important instructions accompanying the product.

Do not install this equipment in a confined space such as a bookcase or similar unit.

**WARNING :** To prevent damage which may result in fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

**CAUTION :** DVD RECORDER USES AN INVISIBLE LASER BEAM WHICH CAN CAUSE HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE IF DIRECTED.  
BE SURE TO OPERATE RECORDER CORRECTLY AS INSTRUCTED.

### CAUTION

THIS PRODUCT UTILIZES A LASER.  
USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.  
DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

This product satisfies CE regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances, such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

### IMPORTANT NOTE

The mains lead on this equipment is supplied with a moulded plug incorporating a fuse. The value of the fuse is indicated on the pin face of the plug. If it requires replacing, a fuse approved to BS1362 of the same rating must be used.

Never use the plug with the fuse cover omitted if the cover is detachable. If a replacement fuse cover is required, it must be of the same colour as the pin face of the plug. Replacement covers are available from your dealer.

If the fitted plug is not suitable for the power points in your house or the cable is not long enough to reach a power point, you should obtain a suitable safety approved extension lead or consult your dealer for assistance.

However, if there is no alternative to cutting off the plug, remove the fuse and then safely dispose of the plug. Do not connect the plug to a mains jack, as there is a risk of shock hazard from the bared flexible cord.

To disconnect the apparatus from the mains, the plug must be pulled out from the mains socket, therefore the mains plug shall be readily operable.

The product unit accompanying this user manual is licensed under certain intellectual property rights of certain third parties. This license is limited to private non-commercial use by end-user consumers for licensed contents.

No rights are granted for commercial use.

The license does not cover any product unit other than this product unit and the license does not extend to any unlicensed product unit or process conforming to ISO/IEC 11172-3 or ISO/IEC 13818-3 used or sold in combination with this product unit. The license only covers the use of this product unit to encode and/or decode audio files conforming to the ISO/IEC 11172-3 or ISO/IEC 13818-3.

No rights are granted under this license for product features or functions that do not conform to the ISO/IEC 11172-3 or ISO/IEC 13818-3.

## Precaution



### Important Safety Instructions

Read these operating instructions carefully before using the DVD Recorder. Follow all the safety instructions listed below. Keep these operating instructions handy for future reference.

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

### Handling Cautions

- Before connecting other components to this DVD Recorder, be sure to turn them all off.
- Do not move the DVD Recorder while a disc is being played, or the disc may be scratched or broken, the DVD Recorder's internal parts may be damaged.
- Do not put a flower vase filled with water or any small metal objects on the DVD Recorder.
- Be careful not to put your hand into the disc tray.
- Do not place anything other than the disc in the disc tray.

- Exterior interference such as lightning and static electricity can affect normal operation of this DVD Recorder. If this occurs, turn the DVD Recorder off and on again with the **STANDBY/ON** button, or disconnect and then reconnect the AC power cord to the AC power outlet.  
The DVD Recorder will operate normally.
- Be sure to remove the disc and turn off the DVD Recorder after use.
- Disconnect the AC power cord from the AC outlet when you don't intend to use the DVD Recorder for long periods of time.
- Clean the disc by wiping in a straight line from the inside to the outside of the disc.

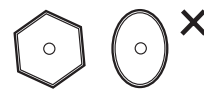
### Maintenance of Cabinet

For safety reasons, be sure to disconnect the AC power cord from the AC outlet.

- Do not use benzene, thinner, or other solvents for cleaning.
- Wipe the cabinet with a soft cloth.

### Disc Handling

- Use discs with regular shapes. If an irregular disc (a disc with a special shape) is used, this DVD recorder may be damaged.



### Holding discs

- Avoid touching the surface of a disc where recording is performed.



### DVD-RW, DVD-R

- Clean with an optional DVD-RAM/PD disc cleaner (LF-K200DCA1 where available). Do not use cleaners or cloths for CDs to clean DVD-RW/DVD-R discs.



### DVD-Video, Audio CD

- Wipe off dirt or contamination on the disc with a soft cloth.

### Cautions on handling discs

- Do not write on the printed side with a ball-point pen or pencil.
- Do not use record cleaning sprays or antistatic. Also, do not use volatile chemicals, such as benzene or thinner.
- Do not apply labels or stickers to discs. (Do not use discs fixed with exposed tape adhesive or leftover peeled-off stickers.)
- Do not use scratch-proof protectors or covers.
- Do not use discs printed with label printers available on the market.
- Do not load warped or cracked discs.

## Disc Storage

Be careful not to harm the disc because the data on these discs is highly vulnerable to the environment.

- Do not keep under direct sunlight.
- Keep in a cool ventilated area.
- Store vertically.
- Keep in a clean protection jacket.
- If you move your DVD recorder suddenly from a cold place to a warm place, condensation may generate on the operating parts and lens and cause abnormal disc playback. If this occurs, do not connect the plug to the power outlet and wait for two hours. Then insert the disc and try to play back again.

## Disc Specifications

### DVD-Video

- A digital versatile disc (DVD) can contain up to 135-minutes of images, 8 audio languages and 32 subtitle languages. It is equipped with MPEG-2 picture compression and Dolby digital surrounding, allowing you to enjoy vivid and clear theatre quality images in the comfort of your own home.
- When switching from the first layer to the second layer of a dual-layered DVD Video disc, there may be momentary distortion in the image and sound. This is not a malfunction of the DVD Recorder.
- Once a DVD-R/-RW recorded in Video Mode is finalised, it becomes DVD-Video.

### Audio CD

- An audio disc on which 44.1kHz PCM Audio is recorded
- Plays CD-DA format audio CD-R and CD-RW discs. The DVD Recorder may not be able to play some CD-R or CD-RW discs due to the condition of the recording.

### CD-R/-RW

#### MP3 CD-R/-RW

- Only CD-R discs with MP3 files recorded with ISO9660 or JOLIET format can be played back
- Only MP3 files with the ".mp3", ".MP3" extension can be used.
- For MP3 files recorded with a VBR(Variable Bit Rates), from 32 Kbps to 320 Kbps, the sound may cut in out.
- Playable bitrate range is from 56Kbps to 320Kbps.
- This DVD Recorder can handle a maximum of 500 files and 100 folders.

#### JPEG CD-R/-RW

- Only JPEG files with the ".jpg", ".JPG" extension can be used.
- This DVD Recorder can handle a maximum of 500 files and 100 folders.
- Maximum size of progressive JPEG is 3M pixels.
- MOTION JPEG is not supported.

### Using CD-R/-RW

- Use a 700MB(80 minutes) CD-R/-RW disc. If possible, do not use a 800MB(90 minutes) or above disc, as the disc may not play back.
- If the CD-R/-RW disc was not recorded as a closed session, you may experience a delay in the early playback time, all recorded files may not play.
- Some CD-R/-RW discs may not be playable with this DVD Recorder, depending on the device which was used to burn them. For contents recorded on CD-R/-RW media from CDs for your personal use, playability may vary depending on contents and discs.

### Using MPEG4 disc

- Disc : CD-R/-RW, DVD-R/-RW
- MPEG4 File with following extensions can be played : .avi, .divx, .AVI, .DIVX
- MPEG4 Codec format : DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
- Motion Compensation : QPEL, GMC
- four CC : MPG4, mpg4, DIV3, divX3, DIVX, divX, DX50, MP43, mp43, XVID, xvid
- Available Audio Format : "MP3", "MPEG1 Audio Layer2", "LPCM", "AC3", "DTS", "MS ADPCM"
- Supported subtitle file formats: .sml, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass

### DVD-R Disc Playback and Recording

- Once a DVD-R recorded in Video Mode is finalised, it becomes DVD-Video.
- You can record onto the available space on the disc and perform editing functions such as giving titles to discs and programmes and erasing programmes before finalising.
- When programming is erased from a DVD-R, that space does not become available. Once an area on a DVD-R is recorded on, that area is no longer available for recording, whether the recording is erased or not.
- It takes about 30 seconds for the DVD Recorder to complete recording management information after recording finishes.
- This DVD Recorder optimizes the DVD-R for each recording. Optimizing is carried out when you start recording after inserting the disc or turning on the DVD Recorder. Recording onto the disc may become impossible if optimizing is carried out too many times.
- Playback may be impossible in some cases due to the condition of recording.
- This DVD Recorder can play back DVD-R discs recorded and finalised with a Samsung DVD video recorder. It may not be able to play some DVD-R discs depending on the disc and the condition of the recording.

### DVD-RW Disc Playback and Recording

- Recording and playback can be performed on DVD-RW discs in both the Video and VR Modes.
- Once a DVD-RW recorded in both the Video and VR Modes is finalised, you cannot perform additional recording.
- Once a DVD-RW recorded in Video Mode is finalised, it becomes DVD-Video.
- In both modes, playback can be performed before and after finalisation, but additional recording, deleting and editing can not be performed after finalisation.



- If you want to record the disc in VR Mode and then record in V Mode, be sure to execute Format. Be careful when executing Format because all the recorded data may be lost.
- A DVD-RW blank disc is initialized to VR Mode when first initialized.
- **DVD-RW (VR mode)**
  - This is a format that is used for recording data on a DVD-RW disc. You can record multiple titles, edit, delete, partial delete, create a playlist, etc.
  - A disc that is recorded in this mode may not be played by existing DVD Recorder.
- **DVD-RW (Video mode)**
  - This is a format that is used for recording data on a DVD-RW or DVD-R disc. The disc can be played by existing DVD Recorder once it has been finalised.
  - If a disc that has been recorded in Video Mode by a different maker's recorder but has not been finalised, it cannot be played or additionally be recorded by this DVD Recorder.

### COPY PROTECTION

- Many DVD discs are encoded with copy protection. Because of this, you should only connect your DVD recorder directly to your TV, not to a VCR. Connecting to a VCR results in a distorted picture from copy-protected DVD discs.
- This DVD Recorder incorporates copyright protection technology that is protected by methods claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorised by Macrovision Corporation, is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorised by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

### Protection

This DVD Recorder can allow you to protect the contents of your discs, as described below.

- Programme-protected: See page 70 "Locking(Protecting) a Title"
  - Disc-protected: See page 82 "Disc Protection"
- \* DVD-RW/DVD-R discs that are incompatible with the DVD-VIDEO format cannot be played with this DVD Recorder.
- \* For more information on DVD recording compatibility, consult your DVD-RW/DVD-R manufacturer.
- \* Use of poor quality DVD-RW/DVD-R discs may cause following unexpected problems including, without limitation, recording failure, loss of recorded or edited materials or damage to the DVD Recorder.

### Do not use the following discs!

- LD, CD-G, CD-I, Video-CD, CD-ROM, and DVD-ROM discs should not be used in this DVD Recorder.  
[Note]  
Disc types that can be played : CD/CD-R/CD-RW/MP3/JPEG/MPEG4/DVD-Video/DVD-RW/DVD-R. For a DVD-R/DVD-RW disc, which has been recorded in Video Mode on another component, it can play only when finalised.
- Some commercial discs and DVD discs purchased outside your region may not be playable with this DVD Recorder. When these discs are played, either "No Disc" or "Please check the regional code." will be displayed.
- If your DVD-RW disc is an illegal copy or is not in DVD video format, it may also not be playable.

### Disc Compatibility

- High Speed Recording discs can be used in this DVD Recorder.
- Not all brands of discs will be compatible with this DVD Recorder.

# Contents



## Getting Started

<b>Warning</b> .....	<b>2</b>
<b>Precaution</b> .....	<b>3</b>
Important Safety Instructions.....	3
Handling Cautions.....	3
Maintenance of Cabinet.....	3
Disc Handling .....	3
Disc Storage .....	4
Disc Specifications .....	4
<b>General Features</b> .....	<b>8</b>
<b>Before reading the user's manual</b> .....	<b>9</b>
<b>How to use the DVD Recorder</b> .....	<b>9</b>
<b>Unpacking</b> .....	<b>11</b>
Accessories.....	11
Preparing the Remote Control.....	11
Setting the Remote Control.....	11
<b>Description</b> .....	<b>13</b>
Front Panel(DVD-R128) .....	13
Front Panel(DVD-R129) .....	13
Front Panel(DVD-R130) .....	14
Front Panel(DVD-R131) .....	14
Front Panel Display .....	15
Rear Panel.....	15
Tour of the Remote Control.....	16

## Connecting & Setting Up

<b>Quick Overview</b> .....	<b>17</b>
<b>Connecting the DVD Recorder</b> .....	<b>18</b>
<b>Additional connections</b> .....	<b>18</b>
Antenna + DVD Recorder +	
external decoder box + TV .....	19

<b>Other type of connecting</b>	
<b>the Video output cable</b> .....	<b>19</b>

Case 1 : Connecting to a Video (Composite)	
output jack .....	20
Case 2 : Connecting to an S-Video output jack.....	20
Case 3 : Component Video output jacks.....	21

### Other type of connecting the Audio output cable ..21

Case 1 : Connecting to your TV.....	21
Case 2 : Connecting to a stereo amplifier with AV	
output jacks .....	22
Case 3: Connecting to an AV amplifier with a digital	
output jack .....	22

### Connecting to AV3 IN, DV input jack (DVD-R130, R131 only).....23

Case 1 : Connecting a VCR, Set-Top Box(STB), DVD	
player or Camcorder to the AV3 IN jacks .....	23
Case 2 : Connecting a Camcorder to the DV IN jack	
(DVD-R130, R131 only).....	23

## System Setup

<b>On-Screen Menu Navigation</b> .....	<b>24</b>
<b>Plug &amp; Auto Setup</b> .....	<b>25</b>
<b>Setting the Clock</b> .....	<b>26</b>
<b>Presetting Channels with the Auto Setup</b>	
<b>function</b> .....	27
<b>Presetting Channels with the Manual Setup</b>	
<b>function</b> .....	28
<b>Setting up the Language Options</b> .....	<b>29</b>
<b>EP Mode Time Setting</b> .....	<b>30</b>
<b>Automatic Chapter Creation</b> .....	<b>31</b>
<b>Quick Recording Setting</b> .....	<b>32</b>
<b>DivX(R) Registration</b> .....	<b>32</b>
<b>Setting up the Audio Options</b> .....	<b>32</b>
Audio Options.....	33
<b>Setting up Video Output Options</b> .....	<b>34</b>
<b>Setting up the Progressive scan</b> .....	<b>35</b>
<b>Canceling the Progressive scan</b> .....	<b>35</b>
<b>Setting up the Display(Video) Options</b> .....	<b>36</b>

Display(Video) Options .....	36
<b>Setting up the Parental Control.....</b>	<b>37</b>
If you forgot your password .....	37
About the Rating Level .....	38
About the Change Password .....	38

## Recording

---

<b>Before Recording.....</b>	<b>39</b>
Recordable discs.....	39
Recording Formats .....	40
Recording Mode.....	40
Unrecordable video.....	40
About INFO Button.....	41
Checking the available disc space (Disc Information)...	41
<b>Recording the current TV programme you are watching .....</b>	<b>41</b>
<b>Recording from external equipment you are watching .....</b>	<b>43</b>
<b>Copying from a Camcorder (DVD-R130, R131 only).....</b>	<b>43</b>
<b>Making a One Touch Recording (OTR) .....</b>	<b>44</b>
<b>Making a Timer Recording .....</b>	<b>45</b>
<b>Flexible Recording (for Timer recording only) ...</b>	<b>46</b>
<b>Editing the Scheduled Record List.....</b>	<b>47</b>
<b>Deleting the Scheduled Record List.....</b>	<b>47</b>
<b>Recording the Standard Timer List .....</b>	<b>48</b>

## Playback

---

<b>Before Playing .....</b>	<b>49</b>
Region code (DVD-Video only).....	49
Disc types that can be played .....	49
Discs that cannot be played .....	49
<b>Playing a Disc.....</b>	<b>50</b>
Using the Disc Menu & Title Menu .....	51
Using the Search Functions .....	51
Slow Motion Play.....	52
Step Motion Play .....	52

About ANYKEY .....	52
Using the Repeat Function.....	53
Selecting the Subtitle .....	55
Selecting the Audio language.....	55
Changing the Camera Angle .....	56
Zooming-In.....	56
Using Bookmarks .....	57
Using Markers .....	58

<b>Playing an Audio CD/MP3 .....</b>	<b>59</b>
Playing an Audio CD (CD-DA)/MP3 .....	59
<b>Playing a Picture .....</b>	<b>63</b>
<b>Playing a MPEG4 .....</b>	<b>64</b>
<b>Playing the Title List.....</b>	<b>65</b>

## Editing

---

<b>Basic Editing (Title List) .....</b>	<b>69</b>
Renaming(Labeling) a Title.....	69
Locking(Protecting) a Title .....	70
Deleting a Title.....	70
Deleting a Section of a Title.....	71
<b>Advanced Editing (Playlist) .....</b>	<b>73</b>
Creating a Playlist .....	73
Playing Entries in the Playlist .....	74
Renaming a Playlist Entry .....	75
Editing a Scene for the Playlist .....	76
Copying a Playlist Entry to the Playlist .....	79
Deleting a Playlist Entry from the Playlist .....	80
<b>Disc Manager .....</b>	<b>81</b>
Editing the Disc Name .....	81
Disc Protection .....	82
Formatting a Disc.....	82
Delete All Title Lists .....	83
Finalising a disc.....	84
Unfinalising a disc (V/VR mode) .....	85

## Additional Information

---

<b>Troubleshooting .....</b>	<b>86</b>
<b>Specifications .....</b>	<b>90</b>

## General Features



The DVD Recorder allows you to record and play high quality digital video on DVD-RW/DVD-R discs. You can record and edit digital images on DVD-RW/DVD-R discs as if they were VCR tapes.

### High quality digital audio and video recording and playback

Record up to 8-hours of images with a 4.7 GB DVD-RW/DVD-R disc, depending on the recording mode.

### Selectable Recording Mode

You can set your recorder to one of four different recording speeds, each varying in recording quality and length. EP (6Hr or 8Hr) mode yields the most recording time, LP & SP modes provide less recording time with higher quality recording, XP mode gives you the highest quality recording.

### Automated Quality Adjustment for Timer Recording

If FR mode is selected, the video quality is adjusted automatically so that all video for the scheduled time can be recorded onto the free disc space.  
(See page 46.)

### Creating a DVD video title using DVD-RW/DVD-R disc

With the DVD Recorder, you can create your own DVD Video titles on 4.7 GB DVD-RW/DVD-R discs.

### Copying data from a digital camcorder using a DV input jack (DVD-R130, R131 only)

Record DV Device video onto DVD-RW, DVD-R discs using the DV input jack (IEEE 1394-4pin/4pin).  
(See pages 43-44.)

### High quality progressive scan

Progressive scanning provides high resolution and flicker free video. The 10-bit 54-MHz DAC and 2D Y/C Separating Circuitry provides the highest image playback and recording quality. (See pages 21, 35)

### A variety of functions with an easy-to-use user interface

The integrated menu system and the messaging function allow you to perform desired operations both easily and conveniently. With a DVD-RW disc, you can edit recorded video, create a playlist, edit video in a specific sequence according to your requirements.

### MPEG4 playback

This DVD Recorder can play MPEG4 formats within an avi file.

### DivX Certification












DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under licence.



## Before reading the user's manual

Make sure to check the following terms before reading the user's manual.

### Icons that will be used in manual

Icon	Term	Definition
	DVD	This involves a function available in DVD or DVD-R/DVD-RW discs that have been recorded and finalised in Video Mode.
	RW	This involves a function available in DVD-RW.
	R	This involves a function available in DVD-R.
	CD	This involves a function available in a data CD (CD-R or CD-RW).
	JPEG	This involves a function available in a data picture CD-R/-RW, DVD-R/-RW.
	MP3	This involves a function available in a data CD-R/-RW, DVD-R/-RW.
	MPEG4	This involves a function available in a data CD-R/-RW, DVD-R/-RW.
	Caution	This involves a case where a function does not operate or settings may be cancelled.
	NOTE	This involves tips or instructions on the page that help each function operate.
	One-Touch button	A function that can be operated by using only one button.
	ANYKEY button	A function that can be operated by using ANYKEY button.

### About the use of this user's manual

- 1) Be sure to be familiar with Safety Instructions before using this DVD Recorder. (See pages 2-5)
- 2) If a problem occurs, check for Troubleshooting. (See pages 86-89.)

### Copyright

©2006 Samsung Electronics Co.  
All rights reserved; No part or whole of this user's manual may be reproduced or copied without the prior written permission of Samsung Electronics Co.

## How to use the DVD Recorder

### Step 1 Select the disc type

This DVD Recorder can record on the following types of discs.

If you want to repeatedly record on the same disc or you want to edit the disc after recording, select a rewritable DVD-RW type disc.

If you want to save recording without any change, choose a non-rewritable DVD-R.



### Step 2 Format the disc to start recording

Unlike a VCR, the DVD Recorder automatically starts formatting when an unused disc is inserted. This is required for the preparation of recording on a disc.

#### Using a DVD-RW

This type of disc can be formatted in either DVD-Video format (Video mode) or DVD-Video Recording format (VR mode). For an unused disc, a message that asks whether to format in VR Mode or not is displayed. You can play a Video mode disc on various DVD components. A VR mode disc allows more varied editing.

#### Using a DVD-R

Formatting a disc is unnecessary and only Video Mode Recording is supported. You can play this type of discs on various DVD components only when they have been finalised.



- You can only use either the VR or Video mode on a DVD-RW, but not both at the same time.
- You can change the DVD-RW format to another format by reinitializing. It should be noted that the disc's data will be lost when changing formats.

### Step 3 Recording

There are two different recording methods, Direct Recording and Timer Recording. Timer recording is classified as a Date : Once, Daily, MO-SA, MO-FR, W-SA, etc.  
Recording mode : XP (high quality mode), SP (standard quality mode), LP (long recording mode), and EP (extended mode) according to the recording mode. When recording is set in the FR mode, the best quality picture is recorded with regards to the remaining time on the disc.



### Step 4 Playing

You can select the title you want to play in a displayed menu and then immediately start playback.  
A DVD consists of sections called titles, and sub sections called chapters.  
During recording, a title is created between two points where you start and stop recording. Chapters will be created automatically when you finalise recording on DVD-R / DVD-RW discs in Video mode.  
The chapter's length (interval between chapters) varies according to the recording mode.



### Step 5 Editing a recorded disc

Editing on discs is easier than conventional video tapes. The DVD Recorder supports many different edit functions, possible only with DVDs.

With a simple and easy edit menu, you can operate various edit functions, such as delete, copy, rename, lock, etc., on a recorded title.

#### Creating a playlist (DVD-RW in VR mode)

With this DVD Recorder, you can create a new playlist on the same disc and edit it without the change of the original recording.



### Step 6 Finalising & Playing on other DVD components

To play your DVD on other DVD components, finalising may be necessary. First, finish all editing and recording operations, then finalise the disc.

#### When using a DVD-RW disc in VR Mode

Although finalising is generally unnecessary when playing the disc on a VR Mode compatible component, a finalised disc should be used for playback.

#### When using a DVD-RW disc in Video Mode

The disc should be finalised first to enable playback on anything other than this DVD Recorder. No more editing or recording can be made on the disc once it has been finalised.

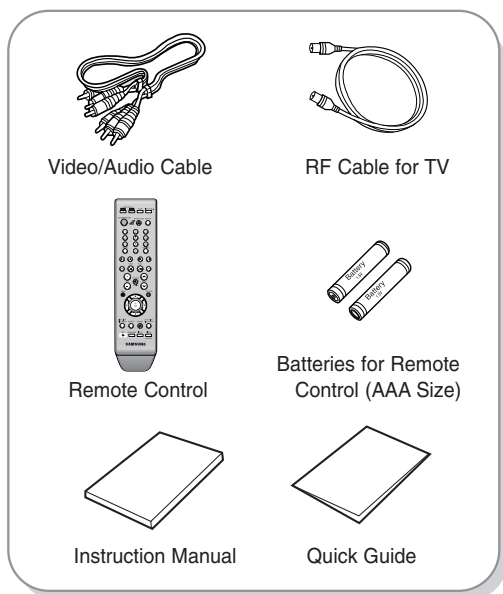
#### When using a DVD-R disc

You should finalise the disc to play it on a component other than this DVD Recorder. You cannot edit or record on the disc once it has been finalised.

# Unpacking

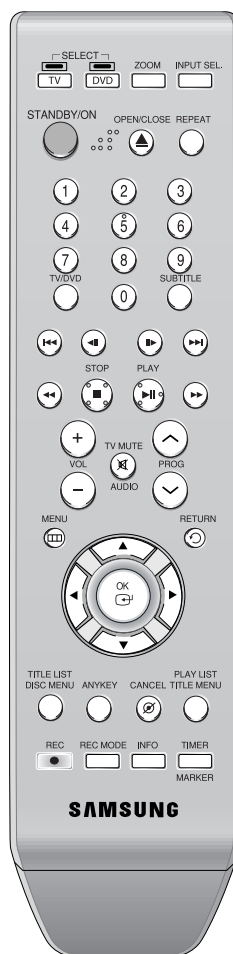
## Accessories

Check for the supplied accessories below.



## Setting the Remote Control

You can control certain functions of another manufacturer's TV with this remote control. Control function buttons involve: STANDBY/ON, PROG  $\wedge/\vee$ , VOL  $\pm$ , Direct Number buttons, TV MUTE, INPUT SEL. button.



## Preparing the Remote Control

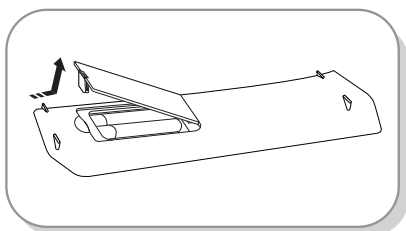
### Install Batteries in the Remote Control

- Open the battery cover on the back of the remote control.
- Insert two AAA batteries. Make sure that the polarities (+ and -) are aligned correctly.
- Replace the battery cover.

### If the remote does not operate properly:

- Check the polarity  $\pm$  of the batteries (Dry-Cell)
- Check if the batteries are drained.
- Check if remote sensor is blocked by obstacles.
- Check if there is any fluorescent lighting nearby.

**Dispose of batteries according to local environmental regulations. Do not put them in the household trash.**





### To determine whether your television is compatible, follow the instructions below.

1. Switch your television on.
2. Point the remote control towards the television.
3. Press and hold the **STANDBY/ON** button and enter the two-figure code corresponding to the brand of your television, by pressing the appropriate number buttons.

#### Controllable TV Codes

BRAND	BUTTON
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06

BRAND	BUTTON
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Result: If your television is compatible with the remote control, it will switch off.

It is now programmed to operate with the remote control.



#### NOTE

- If several codes are indicated for your television brand, try each one in turn until you find one that works.
- If you replace the remote control's batteries, you must set the brand code again.

### Then you can control the television using the following buttons after the TV button.

Button	Function
STANDBY/ON	Used to switch the television on and off.
INPUT SEL.	Used to select an external source.
VOL (+ or -)	Used to adjust the volume of the television.
PROG ( ^ or v )	Used to select the desired channel.
TV MUTE	Used to toggle the sound on and off.
0-9	Used to input number directly.

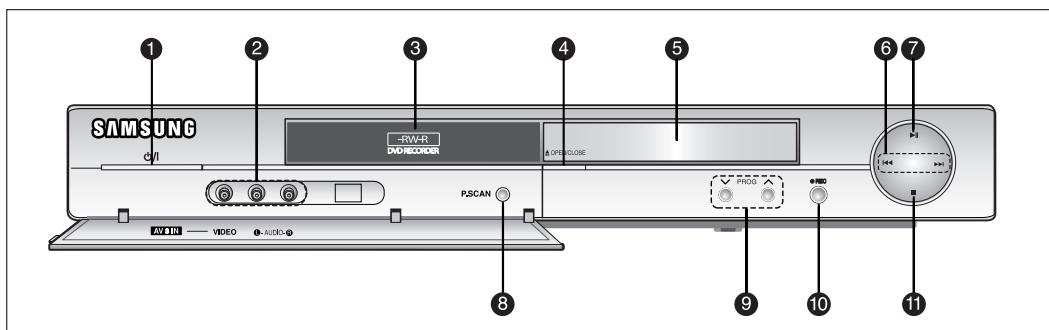


#### NOTE

- The various functions will not necessarily work on all televisions. If you encounter problems, operate the television directly.

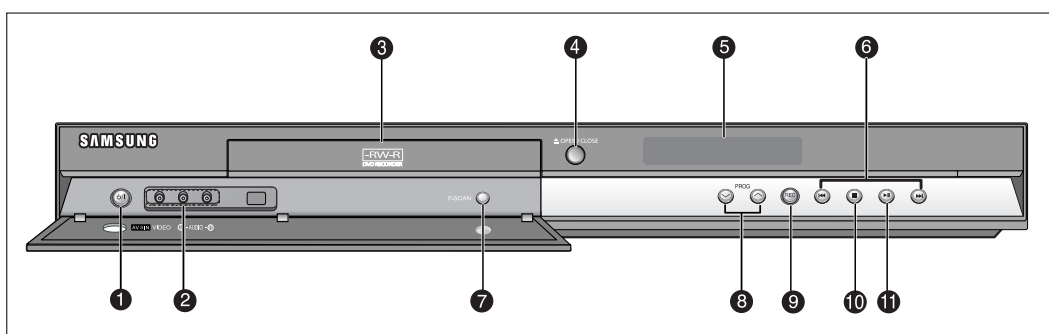
## Description

### Front Panel (DVD-R128)



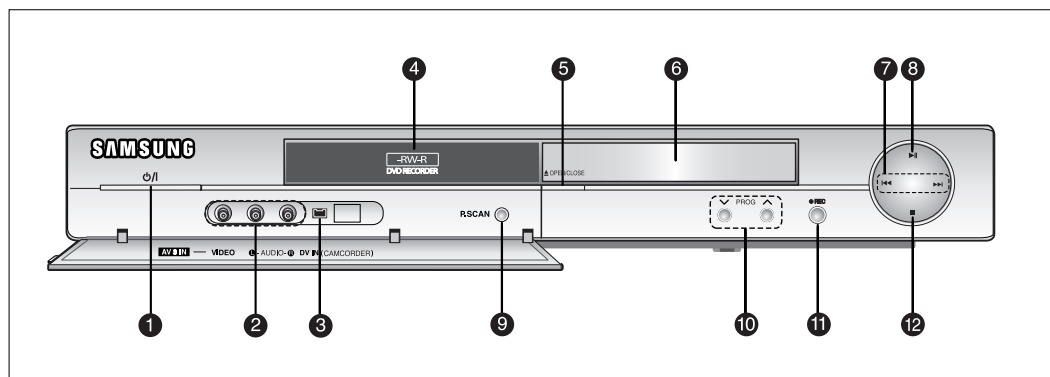
- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>STANDBY/ON</b><br/>Turns the DVD Recorder on and off.</li> <li>2. <b>AV3 IN</b><br/>Connect external equipment.</li> <li>3. <b>DISC TRAY</b><br/>Opens to accept a disc.</li> <li>4. <b>OPEN/CLOSE</b><br/>Opens and closes the disc tray.</li> <li>5. <b>DISPLAY</b><br/>Displays the playing status, title/chapter/time, etc.</li> <li>6. <b>SEARCH/SKIP</b><br/>Go to the next title/chapter/track or go back to the previous title/chapter/track.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7. <b>PLAY/PAUSE</b><br/>Plays a disc or pauses playback/recording.</li> <li>8. <b>P.SCAN</b><br/>Selects the progressive scan mode.</li> <li>9. <b>PROG ( ^ v )</b><br/>Select TV preset Channels.<br/>Same as <b>PROG</b> button on the remote control.</li> <li>10. <b>REC</b><br/>Starts recording.</li> <li>11. <b>STOP</b><br/>Stops disc playback.</li> </ol> |
|---|---|

### Front Panel (DVD-R129)



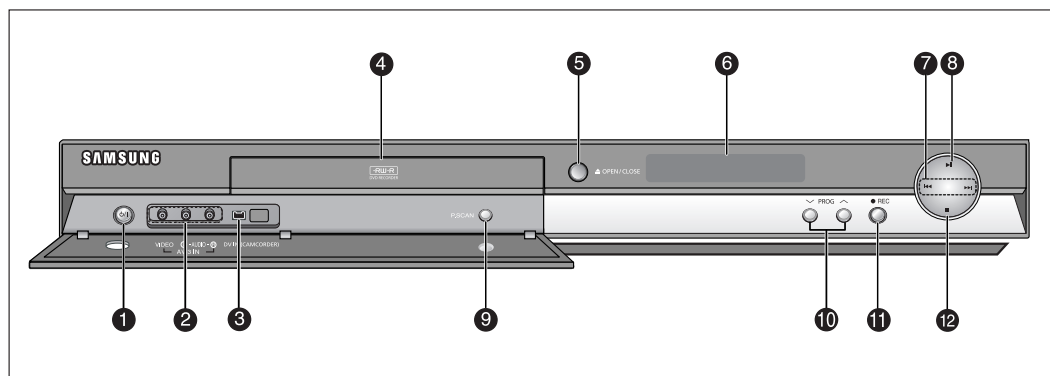
- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>STANDBY/ON</b><br/>Turns the DVD Recorder on and off.</li> <li>2. <b>AV3 IN</b><br/>Connect external equipment.</li> <li>3. <b>DISC TRAY</b><br/>Opens to accept a disc.</li> <li>4. <b>OPEN/CLOSE</b><br/>Opens and closes the disc tray.</li> <li>5. <b>DISPLAY</b><br/>Displays the playing status, title/chapter/time, etc.</li> <li>6. <b>SEARCH/SKIP</b><br/>Go to the next title/chapter/track or go back to the previous title/chapter/track.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7. <b>P.SCAN</b><br/>Selects the progressive scan mode.</li> <li>8. <b>PROG ( ^ v )</b><br/>Select TV preset Channels.<br/>Same as <b>PROG</b> button on the remote control.</li> <li>9. <b>REC</b><br/>Starts recording.</li> <li>10. <b>STOP</b><br/>Stops disc playback.</li> <li>11. <b>PLAY/PAUSE</b><br/>Plays a disc or pauses playback/recording.</li> </ol> |
|---|---|

## Front Panel (DVD-R130)



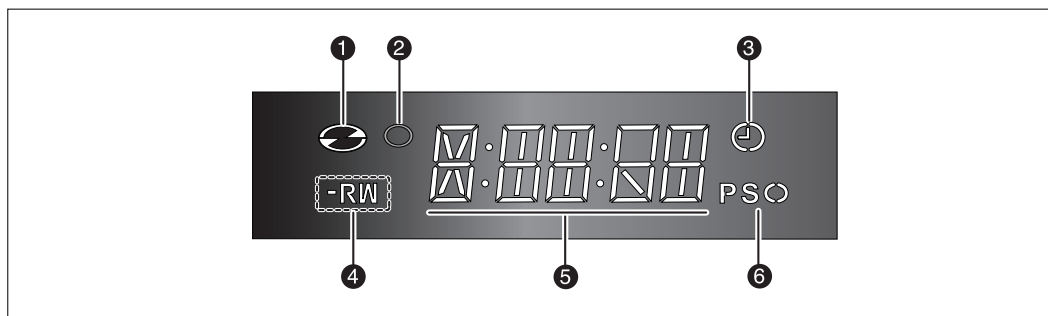
- 1. STANDBY/ON**  
Turns the DVD Recorder on and off.
- 2. AV3 IN**  
Connect external equipment.
- 3. DV-IN**  
Connects external digital equipment with a DV jack. (such as a camcorder)
- 4. DISC TRAY**  
Opens to accept a disc.
- 5. OPEN/CLOSE**  
Opens and closes the disc tray.
- 6. DISPLAY**  
Displays the playing status, title/chapter/time, etc.
- 7. SEARCH/SKIP**  
Go to the next title/chapter/track or go back to the previous title/chapter/track.
- 8. PLAY/PAUSE**  
Plays a disc or pauses playback/recording.
- 9. P.SCAN**  
Selects the progressive scan mode.
- 10. PROG ( ^ v )**  
Select TV preset Channels.  
Same as **PROG** button on the remote control.
- 11. REC**  
Starts recording.
- 12. STOP**  
Stops disc playback.

## Front Panel (DVD-R131)



- 1. STANDBY/ON**  
Turns the DVD Recorder on and off.
- 2. AV3 IN**  
Connect external equipment.
- 3. DV-IN**  
Connects external digital equipment with a DV jack. (such as a camcorder)
- 4. DISC TRAY**  
Opens to accept a disc.
- 5. OPEN/CLOSE**  
Opens and closes the disc tray.
- 6. DISPLAY**  
Displays the playing status, title/chapter/time, etc.
- 7. SEARCH/SKIP**  
Go to the next title/chapter/track or go back to the previous title/chapter/track.
- 8. PLAY/PAUSE**  
Plays a disc or pauses playback/recording.
- 9. P.SCAN**  
Selects the progressive scan mode.
- 10. PROG ( ^ v )**  
Select TV preset Channels.  
Same as **PROG** button on the remote control.
- 11. REC**  
Starts recording.
- 12. STOP**  
Stops disc playback.

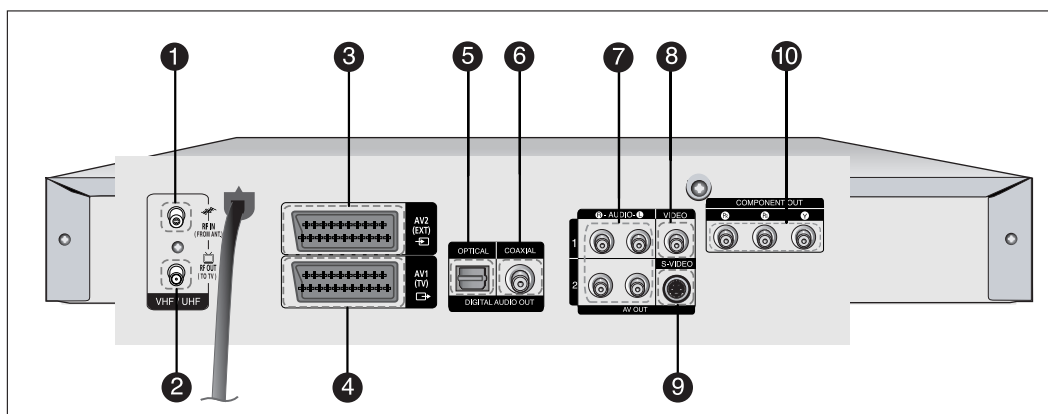
## Front Panel Display



1. Lights when a disc is loaded.
2. Lights in the record mode.
3. Lights to indicate the timer record mode.

4. Lights when a DVD-R/-RW disc is loaded.
5. Playing time/clock/current status indicator.
6. Lights in the progressive scan mode.

## Rear Panel



1. In from aerial connector

2. Out to TV connector

3. AV2(EXT) INPUT SCART Connector

4. AV1(TV) OUTPUT SCART Connector

5. DIGITAL AUDIO OUT(OPTICAL)

Connects to an amplifier having a digital optical audio input jack.

6. DIGITAL AUDIO OUT(COAXIAL)

Connects to an amplifier having a digital coaxial audio input jack.

7. AUDIO OUT

Connects to the audio input of external equipment using audio cables.

8. VIDEO OUT

Connects the input of external equipment using a Video cable.

9. S-VIDEO OUT

Connects the input of external equipment using an S-Video cable.

10. COMPONENT VIDEO OUT

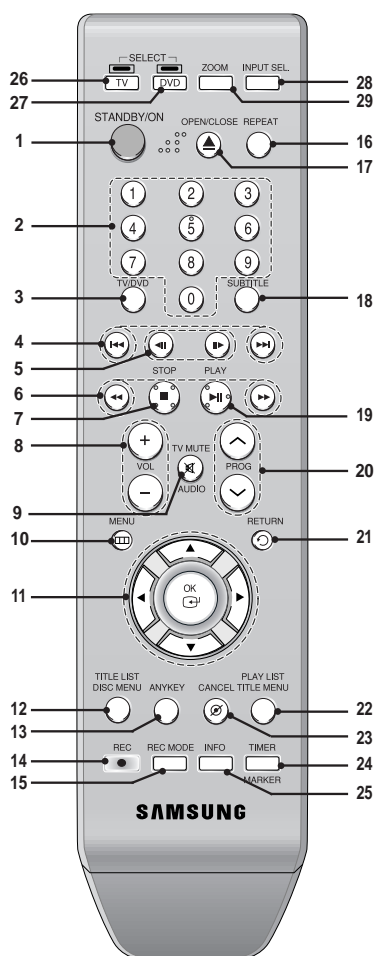
Connects to equipment having Component video output.



NOTE

- The Antenna connection does not pass output signal of DVD. To watch a DVD on your TV, you must connect audio/video cables.

## Tour of the Remote Control



1. **STANDBY/ON Button**
2. **0-9(Number) Buttons**
3. **TV/DVD Button**
4. **Reverse/Forward Skip Buttons**  
Press to skip a disc backwards or forwards.
5. **Reverse/Forward Step Buttons**  
Press to play frame by frame.
6. **Reverse/Forward Search Buttons**  
Press to search a disc backwards or forwards.
7. **STOP Button**  
Press to stop a disc.
8. **VOL Buttons**  
Volume adjustments.
9. **AUDIO/TV MUTE Button**  
Use this to access various audio functions on a disc.(DVD mode)  
This operates as Sound Mute. (TV mode)
10. **MENU Button**  
Brings up the DVD recorder's setup menu.
11. **OK/DIRECTION(▲▼◀▶) Buttons**
12. **TITLE LIST/DISC MENU Button**  
Use this to enter the View Recording list/Disc menu.

13. **ANYKEY Button**  
Use this to view the status of the disc that is being played.
14. **REC Button**  
Use to make a recording on DVD-RW/-R discs.
15. **REC MODE Button**  
This will display the recording status.(XP/SP/LP/EP)
16. **REPEAT Button**  
Allows you to repeat a title, chapter, track or disc.
17. **OPEN/CLOSE Button**  
To open and close the disc tray.
18. **SUBTITLE Button**  
Press this to switch the DVD's subtitle language.
19. **PLAY/PAUSE Button**  
Press to play a disc or pause playback/recording.
20. **PROG Buttons**  
Select preset channels in a specific order.  
Same as PROG buttons in front panel.
21. **RETURN Button**  
Returns to a previous menu.
22. **PLAY LIST/TITLE MENU Button**  
Use this to return to the Title menu, or to view the recorded files list.
23. **CANCEL Button**
24. **MARKER/TIMER Button**  
Use this to bookmark a position while playing a disc.  
Press to directly enter the Timer Recording Mode menu while stopping a disc.
25. **INFO Button**  
This will display current settings or disc status.
26. **TV Button**  
Press this to operate TV.
27. **DVD Button**  
Press this when you use a DVD recorder.
28. **INPUT SEL. Button**  
Select line input signal in external input mode  
[PROG, AV input or DV INPUT(DVD-R130, R131 only)]
29. **ZOOM Button**  
Press this to enlarge the screen.

# Connecting & Setting Up

This section involves various methods of connecting the DVD Recorder to other external components and required initial setting modes.

Quick Overview.....	17
Connecting the DVD Recorder.....	18
Additional connections .....	18
Antenna + DVD Recorder + external decoder box + TV .....	19
Other type of connecting the Video output cable.....	19
Other type of connecting the Audio output cable.....	21
Connecting to AV3 IN, DV input jack (DVD-R130, R131 only).....	23

## Quick Overview

A Quick Overview presented in this guide will give you enough information to start using the DVD Recorder.

### Connecting the DVD Recorder



#### Additional connections



#### Antenna + DVD Recorder + external decoder box + TV



#### Other type of connecting the Video output cable



#### Other type of connecting the Audio output cable

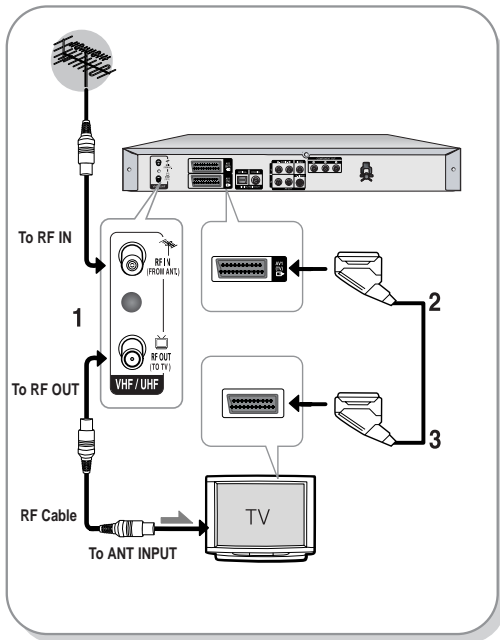


#### Connecting to AV3 IN, DV input jack (DVD-R130, R131 only)

## Connecting the DVD Recorder

You can connect your DVD Recorder to the television using the SCART cable if the appropriate input is available on the television.

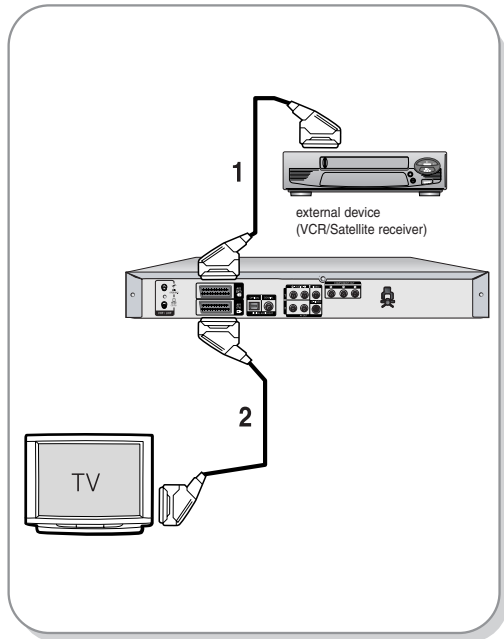
1. Connect the RF cable as shown.
2. Connect one end of the SCART cable to the AV1 socket on the rear of the DVD Recorder.
3. Plug the other end into the appropriate connector on the television.
4. Plug in the DVD Recorder and TV
5. Turn on the DVD Recorder and TV.
6. Press the **INPUT SEL.** button on your TV remote control until the Video signal from the DVD Recorder appears on the TV screen.



- The RF cable connection of this DVD Recorder sends only signals of TV. You must connect SCART cable or Audio/Video cables to watch a signal from your DVD Recorder.
- TV mode  
Press the TV/DVD button on remote control, then “TV” appear on Front LED display (or turn off DVD Recorder).

## Additional connections

You can connect your DVD Recorder to a satellite or digital tuner.



- DVD mode

1. Connect the AV2 connector of DVD Recorder and VCR/Satellite receiver or digital tuner using a SCART cable.
2. Connect the AV1 connector to the SCART AV connector on TV.
3. Turn on the DVD Recorder, VCR/Satellite receiver or digital tuner and TV.
4. Set Input mode on AV2.

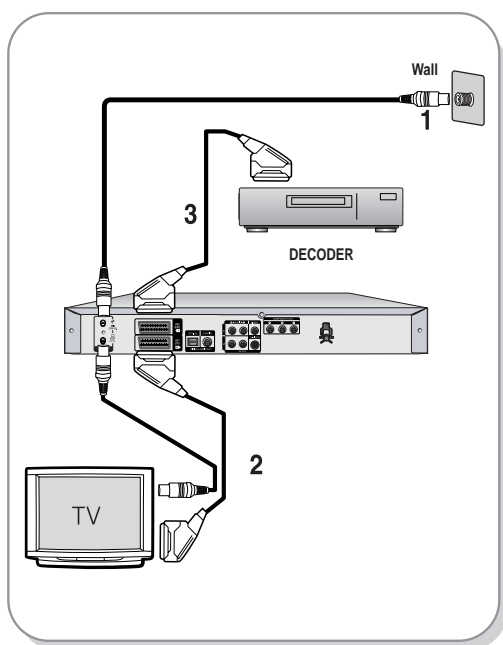
- TV mode

1. Press the TV/DVD button on remote control, then "TV" appear on Front LED display. (or turn off DVD Recorder.)
2. You can watch programmes from a satellite or digital tuner connected to this DVD Recorder, even when the DVD Recorder is turned off.



## Antenna + DVD Recorder + external decoder box + TV

If you connect external decoder box to DVD recorder, you can record scrambled channels (CANAL+or Premiere broadcasts) received through the built-in TV tuner in DVD Recorder.



1. Connect RF antenna cables as shown.
2. Connect the AV1 connector on this recorder to the SCART AV connector on TV using a SCART cable.
3. Connect the AV2 connector to a SCART AV connector on decoder box.
4. To watch or record PAY-TV Canal Plus programmes, set your DVD Recorder to receive the channels using the on-screen display.(Refer to page 28)

## Other type of connecting the Video output cable

There are several ways to output video signal not using scart cables. Select one of the following video connecting that best suits you below.

- **Case 1** : Connecting to a Video (Composite) output jack
- **Case 2** : Connecting to an S-Video output jack
- **Case 3** : Component Video output jacks

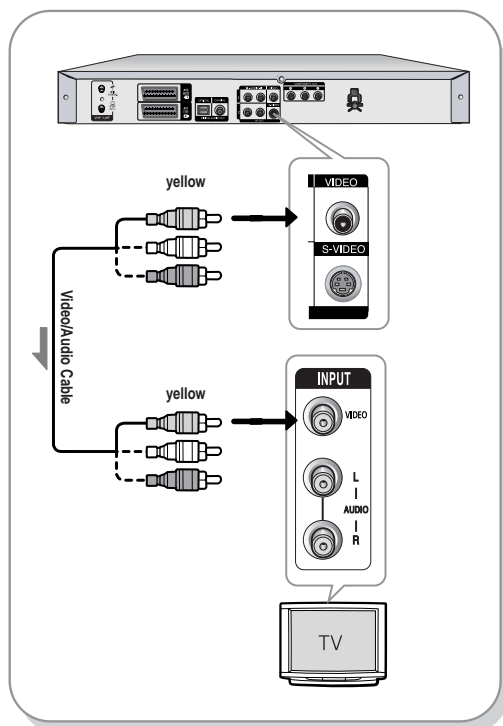
### S-Video, Component video and Progressive Output Modes

- S-Video and Component video output are available only if your TV supports S-Video input or Component video input, respectively. If S-Video or Component video output does not work, check the TV connections and the TV input selection settings.
- Compared to standard interlaced video, progressive scan doubles the amount of video lines fed to your TV, resulting in a more stable, flicker-free, clear image than interlaced video.  
This is only available with TVs that support progressive scan.
- **Progressive Scan Output (576p)**  
Consumers should note that not all high definition television sets are fully compatible with this DVD Recorder and may cause artifacts to be displayed in the picture, in case of 576 progressive scan picture problems, It is recommended that the user switch the connection to the 'standard definition' output. If there are questions regarding our TV set compatibility with this model 576p DVD Recorder, please contact our customer service centre.

## Case 1 : Connecting to a Video (Composite) output jack

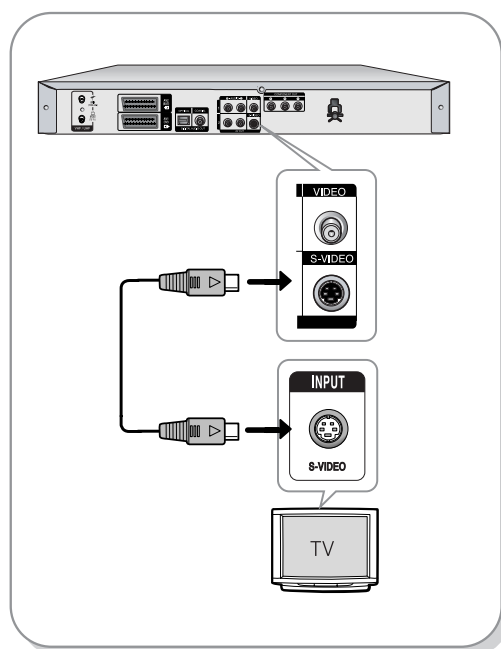
1. Connect a video(yellow) cable between the VIDEO (yellow) OUT jack on DVD Recorder and VIDEO (yellow) INPUT jack on your TV (or AV amplifier).
  - You will enjoy regular quality images.
2. Connect audio cables (white and red) between the AUDIO OUT jacks on the DVD Recorder and AUDIO IN jacks on TV (or AV amplifier).

(See pages 21-22)



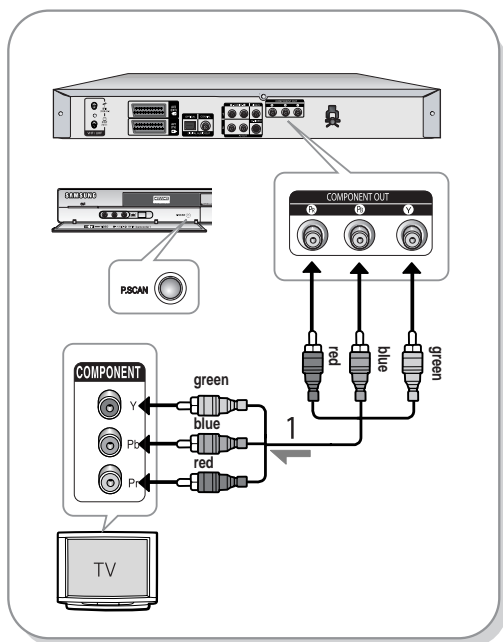
## Case 2 : Connecting to an S-Video output jack

1. Connect an S-Video cable (not included) between the S-VIDEO OUT jack on DVD Recorder and S-VIDEO INPUT jack on your TV (or AV amplifier).
  - You will enjoy high quality images.
2. Connect audio cables (white and red) between the AUDIO OUT jacks on DVD Recorder and AUDIO IN jacks on TV (or AV amplifier).



## Case 3 : Component Video output jacks

1. Connect Component video cables(not supplied) between the COMPONENT OUT(Y,P<sub>B</sub>,P<sub>R</sub>) jacks on DVD Recorder and COMPONENT IN(Y,P<sub>B</sub>,P<sub>R</sub>) jacks on your TV.
2. Connect audio cables (white and red) between the AUDIO OUT jacks on the DVD Recorder and AUDIO IN jacks on TV (or AV amplifier).  
(See pages 21-22).
3. After connecting, refer to the page 34 to 35.
  - You will enjoy high quality and accurate colour reproduction images.



NOTE

- Make sure that the colour coded connections match. The Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub> component output jacks of your DVD Recorder must be connected to the exact corresponding component input jacks on your TV.
- Progressive setting is only available when the Video Out is set to Component.  
(See page 34)

## Other type of connecting the Audio output cable

There are several ways to output audio signal not using scart cables. Select the audio connection that best suits you below.

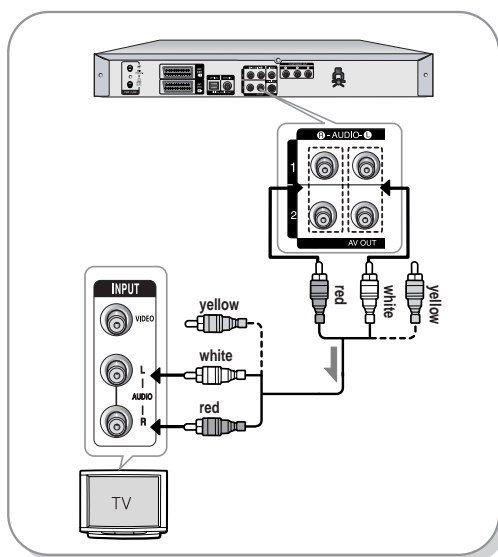
- **Case 1 :** Connecting to your TV
- **Case 2 :** Connecting to a stereo amplifier with AV output jacks
- **Case 3 :** Connecting to an AV amplifier with a digital output jack

Manufactured under licence from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

"DTS" and "DTS Digital Out" are trademarks of DTS, Inc.

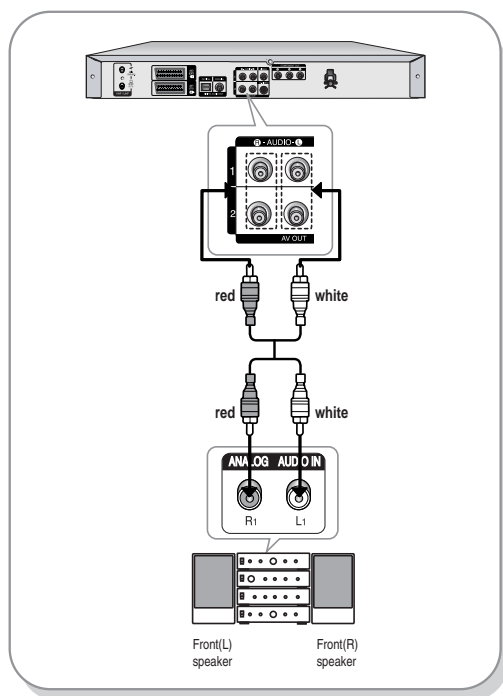
## Case 1 : Connecting to your TV

If your TV has audio input jacks, use this connection.



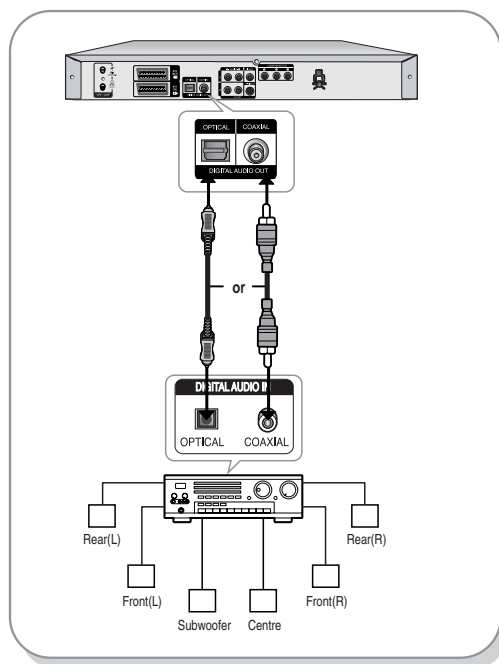
## Case 2 : Connecting to a stereo amplifier with AV output jacks

If your stereo amplifier only has AUDIO INPUT jacks(L and R), use the AUDIO OUT jacks.



## Case 3: Connecting to an AV amplifier with a digital output jack

If your AV amplifier has a Dolby Digital, MPEG2 or DTS decoder and a digital input jack, use this connection. To enjoy Dolby Digital, MPEG2 or DTS sound, you will need to set up the audio settings. (See pages 32-33)



## Connecting to AV3 IN, DV input jack (DVD-R130, R131 only)

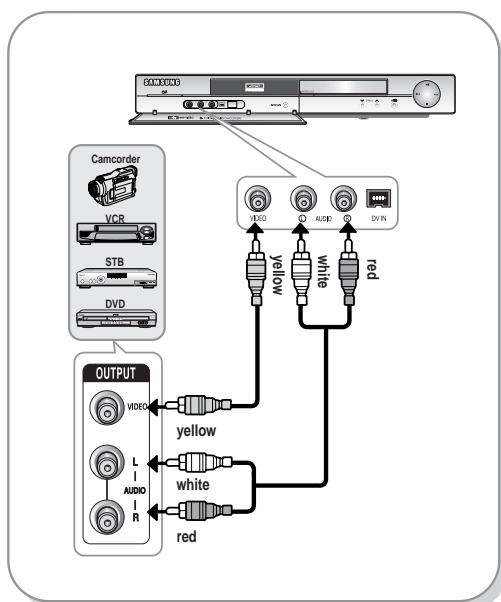
This allows you to connect your DVD Recorder to other external devices and view or record their outputs.

- **Case 1** : Connecting a VCR, Set-Top Box(STB), DVD player or Camcorder to the AV3 IN jacks
- **Case2** : Connecting a Camcorder to the DV IN jack (DVD-R130, R131 only)

### Case 1 : Connecting a VCR, Set-Top Box(STB), DVD player or Camcorder to the AV3 IN jacks

Connecting a VCR or external device to AV3 IN jacks of the DVD Recorder.

You can record from connected equipment (VCR, STB, DVD player or Camcorder).

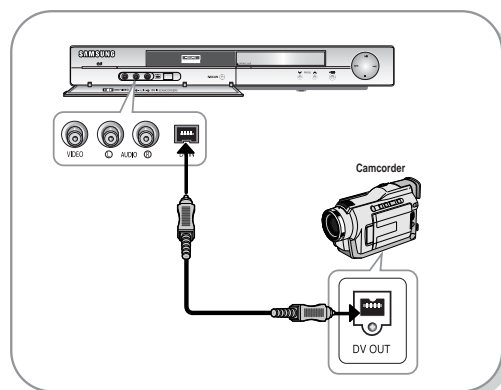


NOTE

- AV 3 IN selection will be automatically done. If the input is not selected automatically, use **INPUT SEL.** button to select proper input.
- Copy protected content cannot be recorded.

### Case 2 : Connecting a Camcorder to the DV IN jack (DVD-R130, R131 only)

If your digital camcorder has a DV output jack, connect it to the DV input jack of your DVD Recorder.



NOTE

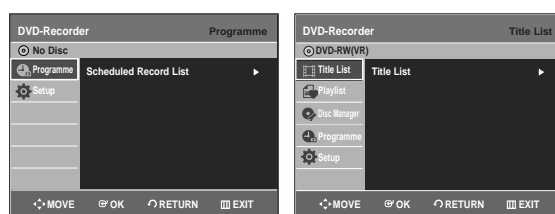
- If the input is not selected automatically, use **INPUT SEL.** button to select proper input.

# System Setup

On-Screen Menu Navigation .....	24
Plug & Auto Setup .....	25
Setting the Clock .....	26
Presetting Channels with the Auto Setup function .....	27
Presetting Channels with the Manual Setup function .....	28
Setting up the Language Options .....	29
EP Mode Time Setting .....	30
Automatic Chapter Creation .....	31
Quick Recording Setting .....	32
DivX(R) Registration.....	32
Setting up the Audio Options .....	32
Setting up Video Output Options.....	34
Setting up the Progressive scan .....	35
Canceling the Progressive scan.....	35
Setting up the Display(Video) Options .....	36
Setting up the Parental Control .....	37

## On-Screen Menu Navigation

The on-screen menus allow you to enable or disable various functions on your DVD Recorder. Use the following buttons to open and navigate through the on-screen menus.



### 1 MENU Button

Press this button on the remote control to open the on-screen MENU.  
Press again to exit the on-screen MENU.

### 2 ▲▼, ◀▶ Buttons

Press these buttons on remote control to move the selection bar ▲▼, ◀▶ to cycle through the menu options.

### 3 OK Button

Press this button on the remote control to confirm any new settings.

### 4 RETURN Button

Press this button on the remote control to return to the Previous MENU screen displayed or to exit the on-screen MENU.

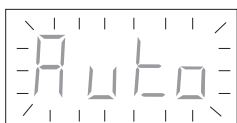
## Plug & Auto Setup

Your DVD Recorder will automatically set itself up when it is plugged in for the first time. TV stations and clock will be stored in memory. The process takes a few minutes. Your DVD Recorder will then be ready for use.

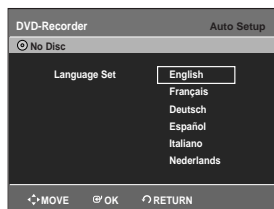
### 1 Connect the RF cable as indicated on page 18.

(Connecting Your DVD Recorder to the TV Using the RF Cable and scart cable.)

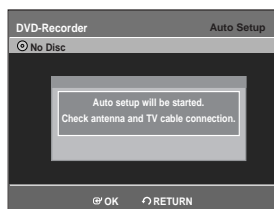
### 2 Plug the DVD Recorder into the mains. "Auto" in the front panel display flickers.



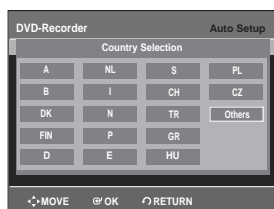
### 3 Select the language using the ▲▼ buttons, then press the OK button.



### 4 Press the OK button or wait for a few seconds to start the auto setup.



### 5 Select "Country" using the ▲▼◀▶ buttons to select your country then press the OK button.

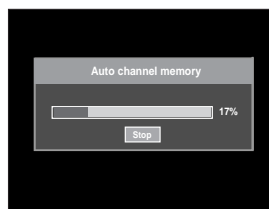


- Refer to following abbreviation table when selecting "Country".

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Others
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

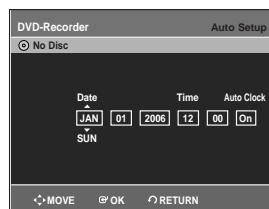
- The DVD Recorder searches for the stations according to a preset preference list corresponding to the country that you have selected.

### 6 Auto Channel scan will be started.



- The number of stations automatically stored by the DVD Recorder depends on the number of stations that it has found.

### 7 Check the date and time.



- if it is : Correct, press the **OK** button then the date and time will be saved. If you don't press the **OK** button, the date and time will be saved automatically after 5 seconds.
- if it is : Incorrect, input correct Time, Date, Year using ▲▼◀▶ buttons or number buttons. Press the **OK** button then the date and time will be saved. When you need to change clock setting, you can set up it manually. (see page 26.)



NOTE

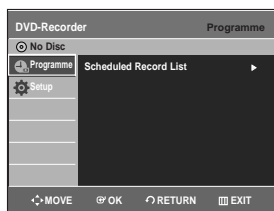
- Now, DVD Recorder is ready for use. Function for "Plug & Auto Setup" is fixed already. So if you want to change this fixed one, you can change it by Presetting the Stations in OSD "Presetting Channels with the Manual set up function" menu. (see page 28)
- Auto Setup function can be performed by pressing and holding down the PROG (Λ∨) buttons on the front panel of the DVD Recorder simultaneously for more than 5 seconds with no disc in the DVD Recorder.



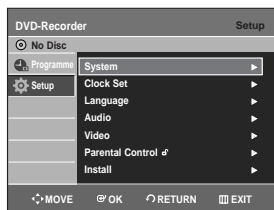
## Setting the Clock

This menu is used to set the current time.  
You need to set the time to use timer recording.

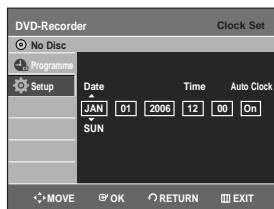
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



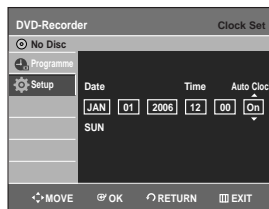
- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Setup**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Clock Set**, then press the **OK** or **▶** button.  
Use the **▲▼◀▶** buttons to input Time, Date or Year.  
Use number buttons to input clock data directly.



- 4 Press the **▲▼** buttons to select **On** for the Auto Clock.



- 5 Press the **OK** button, then the date and time will be saved.  
If you don't press the OK button, it will not be saved.



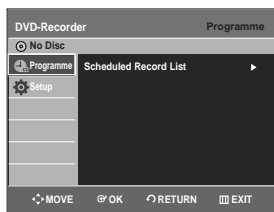
NOTE

- You must have the RF cable connected to set the Auto Clock. (See page 18)
- The DVD Recorder automatically sets the clock according to the time signal broadcast between the channels PR1 to PR5. If you do not need the Auto clock set function, select Off.

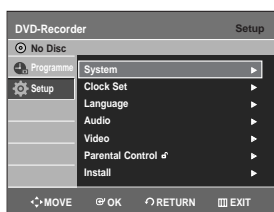
## Presetting Channels with the Auto Setup function

This feature allows you to manually set the DVD Recorder tuner band to Antenna or Cable, whichever you connected to the Antenna In jack during initial setup.

- 1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



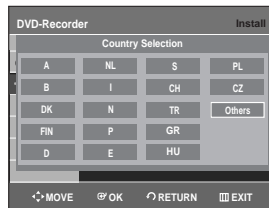
- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Setup**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Install**, then press the **OK** or **▶** button.



- 4 Press the **▲▼** buttons to select **Auto Setup**, then press the **OK** or **▶** button. The Country Selection screen is displayed.

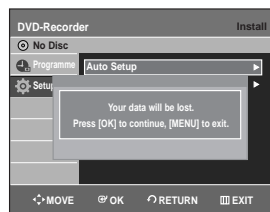


- 5 Press the **▲▼◀▶** buttons to select your "Country", then press the **OK** button.
  - The DVD Recorder searches for the stations according to a preset preference list corresponding to the country that you have selected.

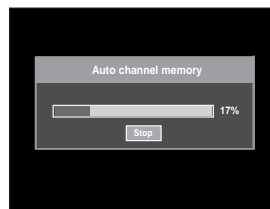
Refer to following table when selecting your country.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Others
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

- 6 Press the **OK** button to continue. If you want to exit, press the **MENU** button.



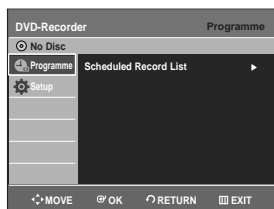
- 7 Channel scan will be started. Press the **OK** button to stop the Auto Setup.



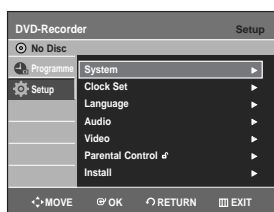
## Presetting Channels with the Manual Setup function

You can add preset channel that Auto Channel Search missed. And you can delete a channel you wish to remove. You can programme the order of channels.

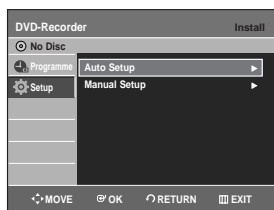
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



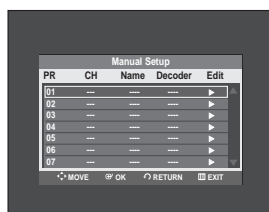
- 2 Press the  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  buttons to select **Setup**, then press the **OK** or  $\blacktriangleright$  button.



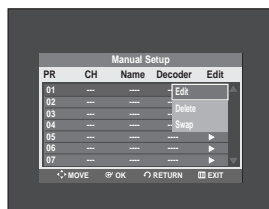
- 3 Press the  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  buttons to select **Install**, then press the **OK** or  $\blacktriangleright$  button.



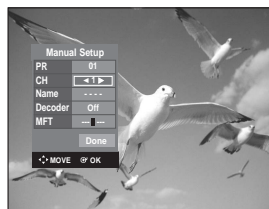
- 4 Press the  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  buttons to select **Manual Setup**, then press the **OK** or  $\blacktriangleright$  button.



- 5 Press the  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  buttons to select a **PR** (programme) you wish to edit, delete, or swap, then press the **OK** or  $\blacktriangleright$  button. Select **Edit**, **Delete** or **Swap** using the  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  buttons, then press the **OK** or  $\blacktriangleright$  button.



- **Edit** : You can add or edit PR(programme). After change PR informations(CH, Name, Decoder, MFT), select **Done**, then press the **OK** button.

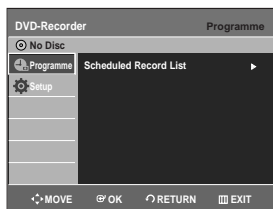


- **CH** : Tune the channel using  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  buttons.
- **Name** : Display station name automatically detected in broadcasting signal. If not detected, you can edit name by using  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  buttons.
- **Decoder** : If you set on, you can record scrambled channels using external decoder box. Before setting on, refer to connecting external decoder box in the page 19.
- **MFT** : You can tune up the channel frequency better using  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  buttons.
- **Delete** : the channel information of selected PR(programme) will be removed.
- **Swap** : You can swap the channel information of two PR(programme). For example, if you wish to swap PR2 and PR5, select swap at PR2, then press the **OK** button at PR5.

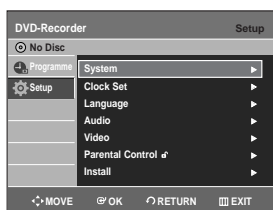
## Setting up the Language Options

If you set the audio, subtitle, disc menu, on-screen menu, DivX subtitle language in advance, they will come up automatically every time you watch a movie. If the selected language is not recorded on the disc, the original pre-recorded language is selected.

- 1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Setup**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Language**, then press the **OK** or **▶** button. Language setup menu will be displayed.



- 4 Press the **▲▼** buttons to select the desired language option, then press the **OK** or **▶** button.

- **Audio** : For the speaker sound.
- **Subtitle** : For the disc subtitles.
- **Disc Menu** : For the disc menu contained on the disc
- **On-Screen Menu** : For the screen of your DVD Recorder
- **DivX Subtitle**: Selecting a supported DivX subtitle language by region.

Western	Afrikaans, Basque, Catalan, Danish, Dutch, English, Faeroese, Finnish, French, German, Icelandic, Indonesian, Italian, Malay, Norwegian, Portuguese, Spanish, Swahili and Swedish
Central	English, Albanian, Croatian, Czech, Hungarian, Polish, Romanian, Serbian(Latin), Slovak and Slovenian
Greek	English and Greek
Cyrillic	English, Azeri, Belarusian, Bulgarian, Kazakh, Macedonian, Russian, Serbian, Tatar, Ukrainian and Uzbek

- 5 Press the **▲▼** buttons to select the desired language, then press the **OK** or **▶** button.

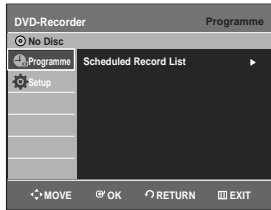


- Press the **RETURN** or **◀** button to return to the previous menu. Press the **MENU** button to exit the menu.
- The selected language will only appear if it is supported on the disc.
- If the subtitle language is displayed in broken fonts, change DivX Subtitle to the appropriate region. If it still does not work, the format is not supported.

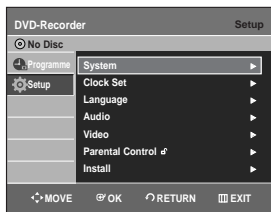
## EP Mode Time Setting

You can select one of four recording modes by pressing the **REC MODE** button repeatedly. EP mode is one of four REC Mode (XP,SP,LP,EP). In EP(Extended Play) mode, you can set recording time to 6 or 8 hours by this setting.

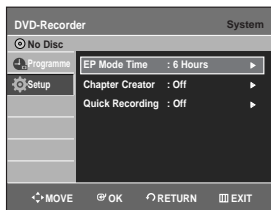
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



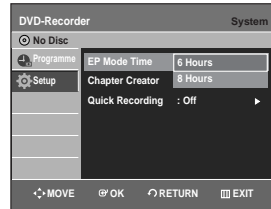
- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Setup**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **System**, then press the **OK** or **▶** button. System menu will be displayed.



- 4 Press the **▲▼** buttons to select **EP Mode Time**, then press the **OK** or **▶** button.



- 5 Press the **▲▼** buttons to select the desired time, then press the **OK** or **▶** button.

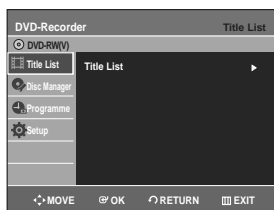
# Automatic Chapter Creation

A DVD-Video consists of 'Titles' and 'Chapters'. When you record one programme, it makes one Title. If you use this function, the Title will be divided into Chapters.

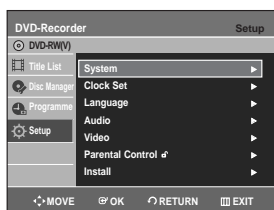


(V mode)

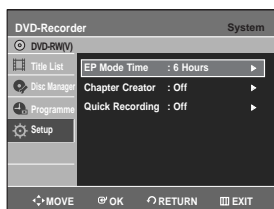
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.



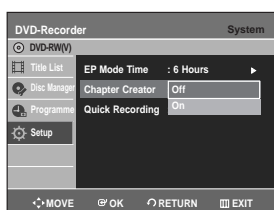
- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Setup**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **System**, then press the **OK** or **▶** button. System menu will be displayed.

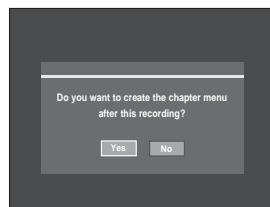


- 4 Press the **▲▼** buttons to select **Chapter Creator**, then press the **OK** or **▶** button.



- 5 Press the **▲▼** buttons to select **On** or **Off**, then press the **OK** or **▶** button.
  - **Off**: Select this option when you do not want (Automatic Chapter Creation).
  - **On**: Select this option when you want (Automatic Chapter Creation).

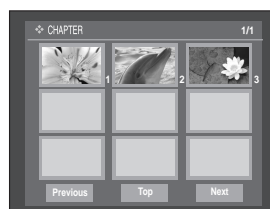
- 6 Press the **REC** button to start recording. (See page 42 about how to set recording mode) The message "Do you want to create the chapter menu after this recording?" is displayed.



- 7 Press the **◀▶** buttons to select **Yes** and press the **OK** button.
  - A new chapter is created according to the selected recording mode. A chapter will be about 5 minutes long in XP and SP, and about 15 minutes long in LP and EP mode.

- 8 Press the **STOP** button to stop recording.

- 9 To display the created chapters, finalise the disc (see page 84) and then press the **DISC MENU** button. The chapter menu will be displayed.



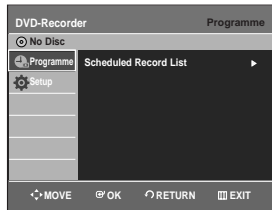
CAUTION

- The Automatic Chapter Creation function does not work during Timer Recording or when you turn the power off.
- DVD-R discs cannot be unfinalised.

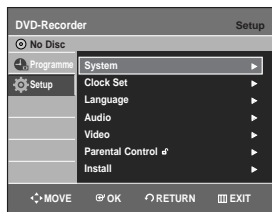
## Quick Recording Setting

If this function is set to on, both the DVD Recorder and the TV will power on at the same time, which enables you to immediately record a desired channel.

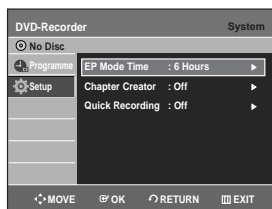
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



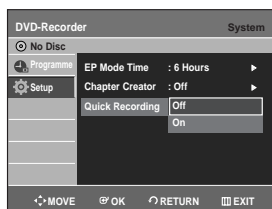
- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Setup**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **System**, then press the **OK** or **▶** button. System menu will be displayed.



- 4 Press the **▲▼** buttons to select **Quick Recording**, then press the **OK** or **▶** button.



- 5 Press the **▲▼** buttons to select **On**, then press the **OK** or **▶** button.

## DivX(R) Registration

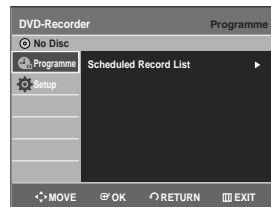
Please use the Registration code to register this DVD Recorder with the DivX(R) Video On Demand format. For more information, visit [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod)

## Setting up the Audio Options

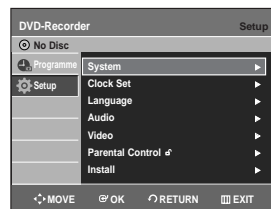
You can connect the DVD Recorder to an external amp or Home Theatre.

Allow you to setup the Audio device and sound status depending on the audio system in use.

- 1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.

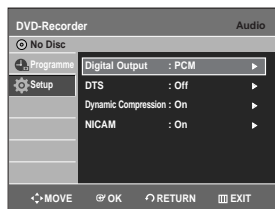


- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Setup**, then press the **OK** or **▶** button.

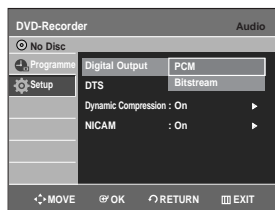




- 3** Press the **▲▼** buttons to select **Audio**, then press the **OK** or **▶** button.  
Audio setup menu will be displayed.



- 4** Press the **▲▼** buttons to select the desired audio option, then press the **OK** or **▶** button.



- 5** Press the **▲▼** buttons to select the desired item, then press the **OK** or **▶** button.



NOTE

- Press the **RETURN** or **◀** button to return to the previous menu.  
Press the **MENU** button to exit the menu.

## Audio Options

### Digital Output

- 1. PCM** : Select this when you have no equipment that can decode Dolby Digital (or MPEG-2) signal. When you play Dolby Digital (or MPEG-2) sound track, the digital output are converted to PCM Stereo.
- 2. Bitstream** : Output Dolby Digital (or MPEG-2) audio as bitstream. Select this when your AV receiver or AV amplifier have Dolby Digital (or MPEG-2) Decoder.



NOTE

- Digital output setting is equally applied to both Dolby Digital and MPEG-2 audio. LPCM sound track is always outputted as PCM. It has no relation with Digital Output setting.
- Be sure to select the correct Digital Output or you will hear no sound or loud noise.

### DTS

- 1. Off** : Doesn't output DTS signal.  
Select this when your AV receiver or AV amplifier does not have DTS decoder.
- 2. On** : Outputs DTS Bitstream via digital output when you play DTS track.  
Select this only when your AV receiver (or AV amplifier) have DTS decoder.



NOTE

- When DTS soundtrack is played, sound does not output from AV Audio Output.

### Dynamic Compression

This is only active when a Dolby Digital signal is detected.

- 1. Off** : You can enjoy the movie with the standard Dynamic Range.
- 2. On** : When Movie soundtracks are played at low volume or from smaller speakers, the system can apply appropriate compression to make low-level content more intelligible and prevent dramatic passages from getting too loud.

### NICAM

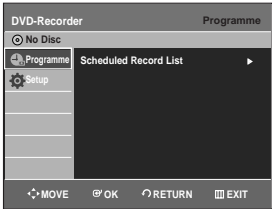
NICAM programmes are divided into 3 types. NICAM Stereo, NICAM Mono and Bilingual (transmission in another language). NICAM programmes are always accompanied by a standard mono sound broadcast and you can select the desired sound by setting NICAM on or off.

- 1. On** : NICAM mode
- 2. Off** : Only set at this position to record the standard mono sound during a NICAM broadcast if the stereo sound is distorted due to inferior reception conditions.

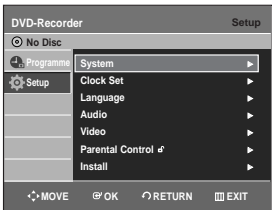
# Setting up Video Output Options

You can enjoy high quality image through RGB or Component video connections.

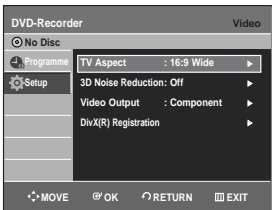
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Setup**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Video**, then press the **OK** or **▶** button.  
Video setup menu will be displayed.



- 4 Press the **▲▼** buttons to select **Video Output**, then press the **OK** or **▶** button.



<b>Component</b>	Select this when the DVD Recorder is connected to a TV with Component jack.
<b>RGB</b>	Select this when the DVD Recorder is connected to your TV using SCART cable.

- 5 Press the **▲▼** buttons to select the desired item, then press the **OK** or **▶** button.

In Component mode, you can set video output to Progressive(P.SCAN) or Interlace, see page 35.  
Available video output jacks are as follow.

## Available Video Output Jack

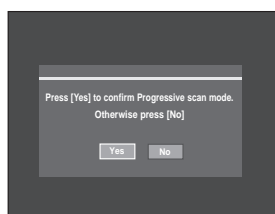
Setting mode		Component mode		RGB Mode
		P.SCAN off mode (Interlace mode)	P.SCAN on mode	
Output jack	Component Output (Y, Pb, Pr)	0	0 (TV in progressive mode)	X
	AV1 Scart			
	R, G, B	X	X	0
	Composite	0	X	X
Composite Video out		0	X	0
S-Video out		0	X	0

## Setting up the Progressive scan

If the TV supports Progressive Scan, press the **P.SCAN** button on the front of the DVD Recorder to enjoy.

- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **P.SCAN** button on the front of the DVD Recorder.

The message "Press [Yes] to confirm Progressive scan mode. Otherwise press [No]" will appear.



- 2 Press the ◀▶ buttons to select **Yes**, and then press the **OK** button.

- 3 Set your TV to Progressive input (using the TV remote control.)



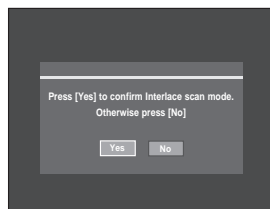
NOTE

- Do not press the **P.SCAN** button if you are using a TV that does not support Progressive mode. Nothing will be displayed on the screen if pressed.
- Progressive setting is only available when the Video Out is set to Component.
- If the **P.SCAN** button on the DVD recorder's front panel is pressed during playback, the prohibition mark(⊘) appears on the screen.
- Progressive setting is only available when the DVD recorder is in stop mode.

## Canceling the Progressive scan

- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **P.SCAN** button on the front of the DVD Recorder.

The message "Press [Yes] to confirm Interface scan mode. Otherwise press [No]" will appear.



- 2 Press the ◀▶ buttons to select **Yes**, and then press the **OK** button.

- 3 Set your TV to Interlace input (using the TV remote control.)



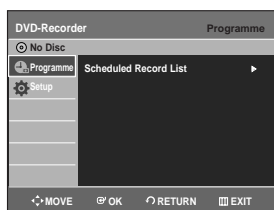
NOTE

- If you press the **P.SCAN** button by mistake when your TV does not support Progressive mode, you need to release the Progressive mode. To release the Progressive mode, press the **P.SCAN** button on the front panel 2 times. The screen will recover after the **PS** ○ LED on the front panel display turns off.

# Setting up the Display(Video) Options

This function allows you to setup the TV screen settings.

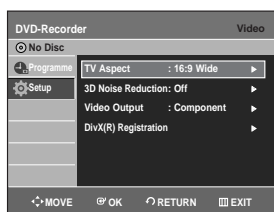
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



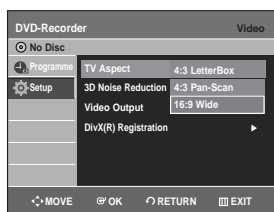
- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Setup**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Video**, then press the **OK** or **▶** button.  
Video setup menu will be displayed.



- 4 Press the **▲▼** buttons to select the desired video option, then press the **OK** or **▶** button.



- 5 Press the **▲▼** buttons to select the desired item, then press the **OK** or **▶** button.



NOTE

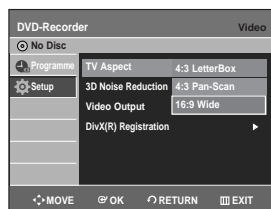
- Press the **RETURN** or **◀** button to return to the previous menu. Press the **MENU** button to exit the menu.

## Display(Video) Options

This function depends on disc type. It may not work for some disc types.

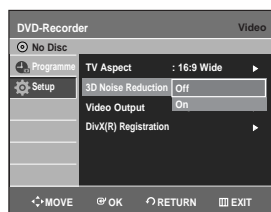
### TV Aspect

Depending on the type of television you have, you may want to adjust the screen setting. (aspect ratio)



- **4:3 LetterBox** : Select when you want to see the total 16:9 ratio screen DVD supplies, even though you have a 4:3 ratio screen.  
Black bars will appear at the top and bottom of the screen.
- **4:3 Pan-Scan** : Select this for conventional size TV when you want to see the central portion of the 16:9 screen. (Extreme left and right side of movie picture will be cut off.)
- **16:9 Wide** : You can view the full 16:9 picture on your widescreen TV.

### 3D Noise Reduction (motion adaptive noise reduction)



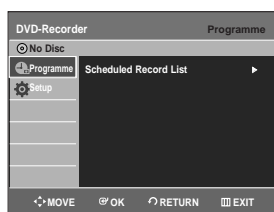
- **On** : Provides a cleaner picture through noise reduction (for recording).
- **Off** : Normal

# Setting up the Parental Control

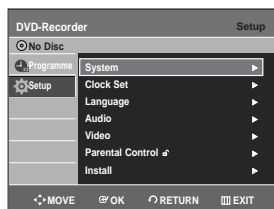
The Parental Control function works in conjunction with DVDs that have been assigned a rating which helps you control the types of DVDs that your family watches. There are up to 8 rating levels on a disc.



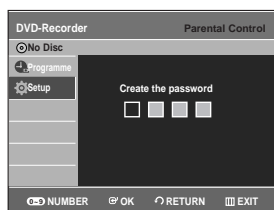
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



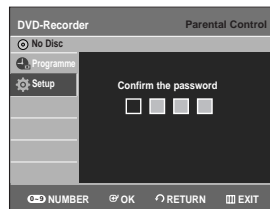
- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Setup**, then press the **OK** or **▶** button.



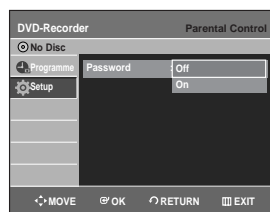
- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Parental Control**, then press the **OK** or **▶** button. The 'Create the password' message will be displayed.



- 4 Enter the 4-digit password using the **0** to **9** buttons on the remote control. The 'Confirm the password' message will be displayed. Enter your password again.



- 5 Press the **OK** or **▶** button to select **Password**.



- 6 Press the **▲▼** buttons to select **On** or **Off**, then press the **OK** or **▶** button.



NOTE

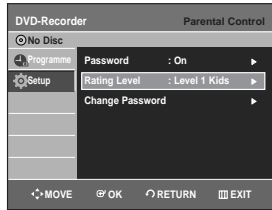
- Press the **RETURN** or **◀** button to return to the previous menu. Press the **MENU** button to exit the menu.

## If you forgot your password

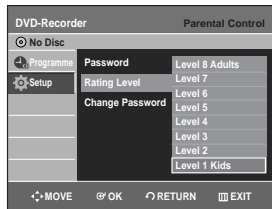
- 1 Remove the disc.
- 2 Press and hold down the **PROG** (**^v**) buttons on the front panel of the DVD Recorder simultaneously for more than 5 seconds with no disc in the DVD Recorder. All setting including the password will revert to the factory setting.

## About the Rating Level

- 1 Press the ▲▼ buttons to select **Rating Level**.



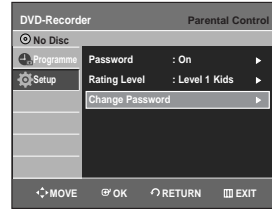
- 2 Press the **OK** or ► button.  
The rating level will be displayed.



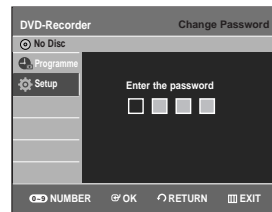
- 3 Press the ▲▼ buttons to select Rating Level you want, then press the **OK** or ► button.  
For example, if you select up to Level 6, discs that contain Level 7, 8 will not play. A larger number indicates that the programme is intended for adult use only.

## About the Change Password

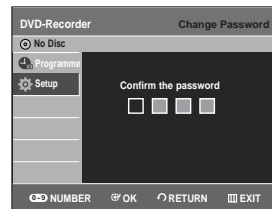
- 1 Press the ▲▼ buttons to select **Change Password**.



- 2 Press the **OK** or ► button.  
The 'Enter the password' message will be displayed.



- 3 Enter the 4-digit password using the **0** to **9** buttons on the remote control.  
The 'Confirm the password' message will be displayed.  
Enter your password again.



NOTE

- See page 37 if you forgot your password.

# Recording

This section shows various DVD recording methods.



Before Recording .....	39
Recording the current TV programme you are watching .....	41
Recording from external equipment you are watching .....	43
Copying from a Camcorder (DVD-R130, R131 only) .....	43
Making a One Touch Recording (OTR) .....	44
Making a Timer Recording .....	45
Flexible Recording (for Timer recording only) .....	46
Editing the Scheduled Record List .....	47
Deleting the Scheduled Record List .....	47
Recording the Standard Timer List .....	48

## Before Recording

This DVD Recorder can record on various types of discs. Before recording, read the following instructions and select the disc type according to your preference.

### Recordable discs

This DVD Recorder can record on the following discs.

DVD-RW	DVD-R
	

- DVD-RWs are rewritable.
- DVD-Rs are non-rewritable

### Compatibility between Samsung and Other Company's Recorder

Disc Types	Recording format	Recording Device	Finalising	Additional Recording in Samsung Recorder
DVD-RW	VR Mode	Samsung	finalised	Not recordable
			not finalised	Recordable
		Other Company	finalised	Not recordable
			not finalised	Recordable
	V Mode	Samsung	finalised	Not recordable
			not finalised	Recordable
		Other Company	finalised	Not recordable
			not finalised	Not recordable
DVD-R	V Mode	Samsung	finalised	Not recordable
			not finalised	Recordable
		Other Company	finalised	Not recordable
			not finalised	Not recordable



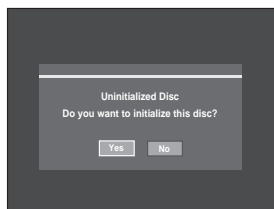
NOTE

- Finalise
  - This closes the DVD-R/-RW so no additional recording can be done.
- Unfinalise
  - This allows additional recording on a DVD-RW disc originally recorded on the DVD Recorder.
  - A DVD-RW disc that has been recorded by DAO(Disc At Once) in a PC cannot be unfinalised.
  - A DVD-RW disc that has been recorded in Video Mode of a different maker's recorder cannot be unfinalised.
  - A DVD-R disc cannot be unfinalised.

## Recording Formats

Since available functions differ depending on the disc type, select a disc that best fits your preferences; When you insert an unused disc, the following message appears

DVD-RW: When a blank disc is first inserted, the message "Uninitialized Disc Do you want to initialize this disc?" will appear. When Yes is selected, the disc will be formatted in VR Mode.



If you want to format in either VR Mode or Video Mode, refer to Formatting a Disc on pages 82~83.



DVD-R: Formatting DVD is unnecessary and only Video Mode Recording is supported

### DVD-RW(Video mode)/-R

- Chapters will be created automatically when you finalise recording on DVD-R / DVD-RW discs in Video mode with the Chapter Creator has been set to On. The chapter's length (interval between chapters) varies according to the recording mode.
- Simple editing (erasing titles/changing title name)

### DVD-RW(VR mode)

- This mode allows multiple editing functions (such as deletion of the whole title, partial deletion of a title, etc.)
- Various editing options using a created Playlist

## Recording Mode

Select one of four recording modes by pressing the **REC MODE** button repeatedly while the DVD Recorder is in Stop mode for the desired recording time and picture quality.

In general, picture quality improves as the recording time decreases. In FR mode, the most suitable record mode is adjusted automatically, according to remaining time on the disc and length of the timer recording.

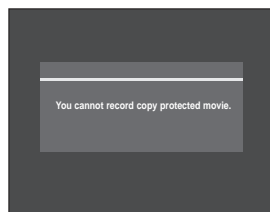
This function is selected only one mode in XP, SP, LP and EP modes and you can use this mode for timer recording.

Mode	Characteristic	Recording Times Data Rates
XP (high quality mode)	Select when the video quality is important.	Approx. 1 hour about 8 Mbps
SP (standard quality mode)	Select to record in standard quality.	Approx. 2 hours about 4 Mbps
LP (long recording mode)	Select when a long recording time is required.	Approx. 4 hours about 2 Mbps
EP (extended mode)	Select when a longer recording time is required.	Approx. 6 hours/ about 1,2 Mbps Approx. 8 hours/ about 0,8 Mbps
FR (Flexible Recording)	for timer recording only see page 46.	Approx 60 to 480 Min Approx 0,8 to 8Mbps

## Unrecordable video

Video with copy protection cannot be recorded on this DVD Recorder.

When the DVD Recorder receives a copy guard signal while recording, recording stops and the following message appears on the screen.



## Concerning Copy Control Signals

TV broadcasts that contain copy control signals may have one of the following three signal types, Copy-Free, Copy-Once and Copy-Never. If you want to record a copy-once type programme, use DVD-RW with CPRM in VR Mode.

Media \ Signal type	Copy-Free	Copy-Once	Copy-Never
DVD-RW	O	-	-
DVD-RW with CPRM			
VR mode	O	O*	-
Video mode	O	-	-
DVD-R	O	-	-

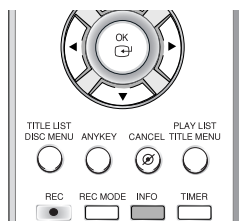
Once "Copy Once" has been recorded, recording cannot be done anymore.

### - Content Protection for Recordable Media (CPRM)

CPRM is a mechanism that ties a recording to the media on which it is recorded. It is supported by some DVD recorders, but not by many DVD players. Each blank recordable DVD has a unique 64-bit media ID etched in the BCA. When protected content is recorded onto the disc, it can be encrypted with a 56-bit C2 (Cryptomeria) cipher derived from the media ID. During playback, the ID is read from the BCA and used to generate a key to decrypt the contents of the disc. If the contents of the disc are copied to other media, the ID will be absent or wrong and the data will not be decryptable.



## About INFO Button

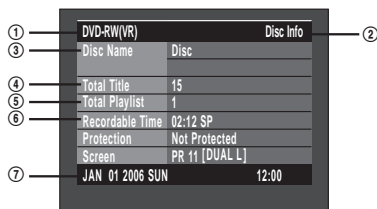


The INFO function allows you to view the current status and progress of playback and recording. Depending on the disc type and status, the displayed screen may be different.

## Checking the available disc space (Disc Information)

When recording on an used disc, make sure that there is enough disc space for recording. With DVD-RWs, you can free up disc space by erasing titles.

- Press the **INFO** button.  
The display window of disc information appears.  
Items in the display differ depending on the disc type or recording format.



- Disc Type
- Current information display status
- Disc Name
- Total Title : Total number of titles
- Total Playlist : Total number of Playlists
- Recordable Time : The longest continuous recording time in each of the recording modes(approximate)
- Date : Current date and time

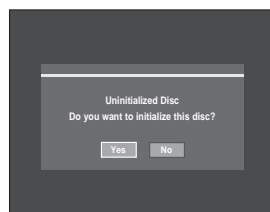
## Recording the current TV programme you are watching



### Before you start

Check that the disc has enough available space for the recording. Adjust the recording mode.

- Press the **OPEN/CLOSE** button and place a recordable disc on the disc tray.
- Press the **OPEN/CLOSE** button to close the disc tray.  
Wait until "LOAD" disappears from the front panel display.  
If an unused DVD-RW disc is used, whether to initialize or not will be asked first. Make your selection, then press the **OK** button.(See page 40.)



- Press the **PROG** (◀▶) or **number** (0~9) buttons to select the current programme you want to record.

- 4** Press the **REC MODE** button repeatedly, (or press the **REC MODE** button, then press the **▲▼** button) to select the recording speed(quality).

→ **SP → LP → EP → XP**



- 5** Press the **REC** button.  
Information concerning the channel is displayed on the screen, then recording begins.  
REC icon (○) is displayed on the front panel.



To view the current status of the disc and progress of recording : Press the **INFO** button, the information about the disc will appear.

DVD-RW(VR)		Disc Info
Disc Name		
Total Title	16	
Total Playlist	1	
Recordable Time	02:12 SP	
Protection	Not Protected	
Screen	PR 1 [DUAL L]	
JAN 01 2006 SUN	12:00	

Press the **INFO** button once again to view information about the recording.

DVD-RW(VR)		Recording Info
Name	JAN/01/2006 12:00 PR1	
Recording Title	16	
Created Time	JAN/01/2006 12:00	
Recording Time	00:00:07	
JAN 01 2006 SUN	12:00	

## To stop recording

Press the **STOP** button to stop a recording in progress.

- When using DVD-RW/DVD-R discs, the message 'Updating the disc information. Please wait for a moment.' is displayed.



NOTE

- You can not change the recording mode and the PROG while recording.
- Recording will stop automatically if there is no free space left for recording.
- Up to 99 titles can be recorded onto a disc.
- Recording will stop automatically if a copy protected image is selected.
- DVD-RW discs must be formatted before starting to record. Most new discs are sold unformatted.
- Do not use DVD-R authoring discs with this DVD Recorder.

## Recording from external equipment you are watching



### Before you start

Check that the disc has enough available space for the recording. Adjust the recording mode.

**1** Press the **OPEN/CLOSE** button, place a recordable disc on the disc tray.

**2** Press the **OPEN/CLOSE** button to close the disc tray.  
Wait until "LOAD" disappears from the front panel display.  
If an unused DVD-RW disc is used, whether to initialize or not will be asked first. (See page 40)

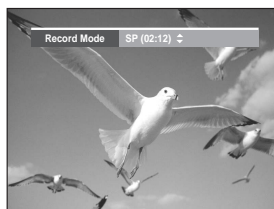
**3** Press the **INPUT SEL.** button to select the input source according to the connection you made.  
The front panel display changes in the following sequence: (DV input is display only DVD-R130, R131)

→ PR Number → AV1 → AV2 → AV3 → DV

If you connect a digital camcorder, press the **INPUT SEL.** button to select **DV**.  
(See pages 43-44)

**4** Press the **REC MODE** button repeatedly, (or press the **REC MODE** button, then press the **▲▼** button) to select the recording speed(quality).

→ SP → LP → EP → XP



**5** Press the **REC** button.

### To pause recording

Press the **PLAY/PAUSE** (⏮⏭) button to pause a recording in progress.

- Press the **PLAY/PAUSE** (⏮⏭) button again to resume recording.
- You can switch channels by pressing the **PROG** (⏮/⏭) buttons while recording pauses.

### To stop recording

Press the **STOP** button to stop or finish a recording in progress.

- When using DVD-RW/DVD-R discs, the message 'Updating the disc information. Please wait for a moment.' is displayed.



NOTE

- You can not change the recording mode while recording or Pause.
- Recording will stop automatically if there is no free space left for recording.
- Up to 99 titles can be recorded onto a disc.
- Recording will stop automatically if a copy protected image is selected.
- DVD-RW discs must be formatted before starting to record. Most new discs are sold unformatted.
- Do not use DVD-R authoring discs with this DVD Recorder.

## Copying from a Camcorder (DVD-R130, R131 only)

You may control the Camcorder using the IEEE1394 (DV) interface.



### Before you start

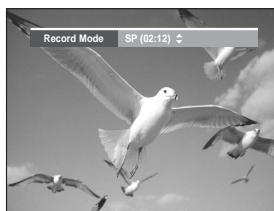
Check that the disc has enough available space for the recording. Adjust the recording mode.

**1** Press the **OPEN/CLOSE** button, place a recordable disc on the disc tray.

- 2** Press the **OPEN/CLOSE** button to close the disc tray.  
Wait until "LOAD" disappears from the front panel display.  
If an unused DVD-RW disc is used, whether to initialize or not will be asked first. (See page 40.)

- 3** Press the **REC MODE** button repeatedly, (or Press the **REC MODE** button, then press the **▲▼** button) to select the recording speed(quality).

→ SP → LP → EP → XP →



- 4** Press the **INPUT SEL.** button to select **DV**.  
If the input is set to DV, a playback/record menu that enables camcorder control appears on the top of the screen.



- 5** To play the camcorder and find the starting point to be copied, select the play icon(▶) on the top of the screen using the **◀▶** buttons and then press the **OK** button.

- 6** To start recording, select the record icon(●) on the top of the screen using the **◀▶** buttons and then press the **OK** button.  
You can also use the **REC** button on the remote control to start recording. (If your camcorder is in stop mode, the **REC** button doesn't work.)

### To stop recording

Press the **STOP** button to stop or finish a recording in progress.

- When using DVD-RW/DVD-R discs, the message 'Updating the disc information. Please wait for a moment.' is displayed



NOTE

- You can not change the recording mode and input source while recording.
- Recording will stop automatically if there is no free space left for recording.
- Up to 99 titles can be recorded onto a disc.
- Recording will stop automatically if a copy protected image is selected.
- DVD-RW discs must be formatted before starting to record. Most new discs are sold unformatted.
- Do not use DVD-R authoring discs with this DVD Recorder.
- If you connect a camcorder using DV jack, the related control menu appears automatically. To access on the screen controls during recording, press **◀** or **▶** button.

## Making a One Touch Recording (OTR)



You can set the DVD Recorder to record in preset increments by pressing the **REC** button repeatedly.

- 1** If you want to record a TV channel, press the **PROG** (☉/☉) or number buttons to select a desired channel.  
If you want to record through a connected external component, press the **INPUT SEL.** button to select an appropriate external input [**AV1**, **AV2**, **AV3** or **DV(DVD-R130, R131 only)**].  
• TV PROGRAMME: 1 to 99

- 2** Press the **REC** button to start recording.

- 3** Press the **REC** button repeatedly to adjust the desired recording time.

→ 0:30 → 1:00 → ... 4:00 → 5:00 → ... 9:00 → normal →



NOTE

- The timer counter decreases by the minute from 9:00 to 0:00, then the DVD Recorder stops recording and is powered off.

To view the current status of the disc and progress of recording : Press the **INFO** button, and information about the disc will appear.

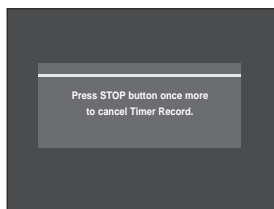
DVD-RW(VR)		Disc Info
Disc Name		
Total Title	16	
Total Playlist	1	
Recordable Time	02:12 SP	
Protection	Not Protected	
Screen	PR 1 [DUAL L]	
JAN 01 2006 SUN	12:00	

Press the **INFO** button once again.  
Then you can check the information about the title being recorded.

DVD-RW(VR)		Recording Info
Name	JAN01/2006 12:00 PR1	
Recording Title	16	
Created Time	JAN/01/2006 12:00	
Recording Time	00:00:07	
JAN 01 2006 SUN	12:00	

## To stop recording

Press the **STOP** button. The message "Press STOP button once more to cancel Timer Record." is displayed.



Press the **STOP** buttons once more to stop recording.

# Making a Timer Recording

## Before you start

1. Check the antenna cable is connected.
2. Check the remaining time of the disc.
3. Check the date and time are correct.  
Make sure the Clock (Setup-Clock Set) must be set before you proceed with a timer recording.  
(See page 26)



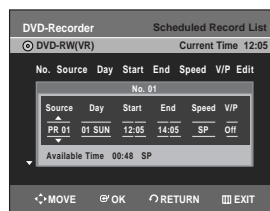
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **TIMER** button.



## Using the MENU button.

- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Programme**, then press the **OK** or **▶** button.

- 2 Press the **OK** or **▶** button twice.
  - The Timer Recording screen is displayed.



- 3 Set timer recording option.
  - Fill the input items using the direction buttons and number buttons.
  - **◀▶** : Moves to the previous/next item,
  - **▲▼**, 0~9 : Sets a value.

- **Source** : The video input source ("AV1", "AV2", "AV3") or the broadcasting channel you want to make a timer recording from.
- **Day** : Timer Recording allows setting the recording time within one month period.  
Set the recording day.  

01 SUN	Daily
02 MON	MO-SA
03 TUE	MO-FR
04 WED	W-SA
⋮	⋮
31 TUE	W-SU
- **Start/End Time** : Start and end time of the timer recording.
- **Speed (Recording Mode)** :
  - **FR (Flexible Recording)** : Select when you want to set video quality automatically.  
In FR mode, the most suitable record mode is adjusted automatically, according to remaining time on the disc and length of the timer recording. This function is selected only one mode in XP, SP, LP and EP modes and you can use this mode for timer recording.
  - **XP (high quality)** : Select when video quality is important. (Approx. 1 hour)
  - **SP (standard quality)** : Select to record in standard quality. (Approx. 2 hours)
  - **LP (low quality)** : Select when a long recording time is required. (Approx. 4 hours)
  - **EP (extended)** : Select when a longer recording time is required. (Approx. 6 hours or 8 hours)
- **V/P** : VPS (Video Programme System) or PDC (Programme Delivery Control) function.
  - If you set this function on, you can control the starting and ending time of recording by special signal included in the broadcasting signal.  
If a TV programme is shortened or starts earlier or later than scheduled, this function synchronizes the starting and ending time of recording with the actual broadcasting time automatically.
  - Set up the start-time EXACTLY according to the published TV schedule. Otherwise the timer recording will not take place.
  - Do not select PDC or VPS unless you are sure the programme you wish to record is broadcast with PDC or VPS.



NOTE

- When you are recording at EP mode on a DVD-RW(V)/-R disc, it may not record the full 6 or 8 hours because the DVD Recorder uses the VBR (Variable Bit Rate) ENCODING system. For example, if you record a programme with a lot of action, it uses a higher bit rate which in turn consumes more disc memory.

## 4 Press the OK button.

### If the timer settings overlap

The programmes are recorded in order of priority. If timer recording is set for the first programme and then again for the second programme and both programmes overlap, the following message will appear on the screen: "This setting is identical with 1". The message shows that the first programme has priority. After recording of the first programme is complete, the second programme starts being recorded.

### To exit without saving the current setting

Press the **MENU** button.

### To return to the previous menu

Press the **RETURN** button if you don't want to set a timer recording.

## 5 Turn the power off to finish the Timer Recording setting. Timer Recording will not work when the power is on.

- ☹ will appear on the front panel. It means that a timer recording is registered.
- ☹ will blink if disc is not inserted.



NOTE

- The timer recording time may differ from the set time depending on disc status and overall timer recording status (for example, recording times overlapping, or when the previous recording ends within 2 minutes before the start time of the next recording.)
- You can make the Timer Recording up to 12 programmes.

## Flexible Recording (for Timer recording only)



In FR mode, the most suitable record mode is adjusted automatically, according to remaining time on the disc and length of the timer recording. This function is selected only one mode in XP, SP, LP and EP modes and you can use this mode for timer recording.

The FR mode recording setup is the same as Timer Recording. When setting the mode in step 3, set FR Mode. (See pages 45~46.)

## Editing the Scheduled Record List

Follow these directions to edit the timer record list.



- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **TIMER** button.

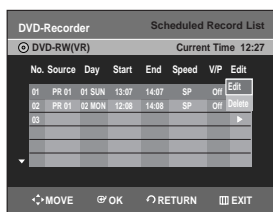


### Using the MENU button.

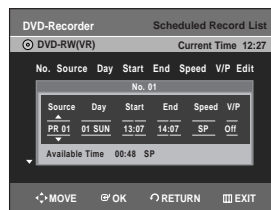
- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Programme**, then press the **OK** or **▶** button.

- 2 Press the **OK** or **▶** button.

- 3 Press the **▲▼** buttons to select the number of the timer recording you want to edit, then press the **OK** or **▶** button.
  - The Edit and Delete items are displayed.



- 4 Press the **▲▼** buttons to select **Edit**, then press the **OK** or **▶** button.
  - The Timer Record Input item is displayed. Edit the items you want to modify. See the “Making a Timer Recording” section for more information on Timer Recording Input items.



- 5 Press the **OK** button to confirm the edited setting.

- 6 Press the **MENU** button after finishing the operation. The menu screen will disappear.

## Deleting the Scheduled Record List

Follow these directions to delete an entry from the timer record list.



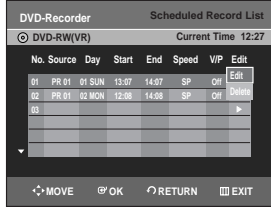
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **TIMER** button.

### Using the MENU button.

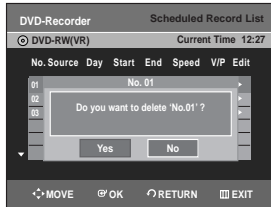
- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Programme**, then press the **OK** or **▶** button.

- 2 Press the **OK** or **▶** button.

- 3 Press the ▲▼ buttons to select the number of the timer recording you want to delete, then press the **OK** or ► button.
- The **Edit** and **Delete** items are displayed.



- 4 Press the ▲▼ buttons to select **Delete**, then press the **OK** or ► button.
- You will be prompted with the delete confirm message such as 'Do you want to delete 'No.01'?'.



- 5 Press the ◀▶ buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.
- The selected entry will be deleted from the list.

- 6 Press the **MENU** button after finishing the operation. The menu screen will disappear.

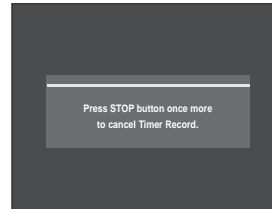
## Recording the Standard Timer List

When the start time in the Scheduled record list reaches while the set is in power off, the set will be powered on and start the recording automatically.

- 1 When the scheduled recording is operating, the programme being recorded will not display on TV.
- Press the TV/DVD button if you want to see the programmed being recorded on TV.
  - Press the TV/DVD button again if you don't want to see the programmed being recorded on TV.

### To stop Recording

Press the **STOP** button. The message "Press STOP button once more to cancel Timer Record." is displayed.

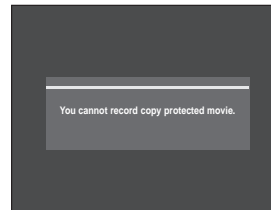


Press the **STOP** buttons once more to stop recording.



NOTE

- If there is not enough disc space or a copy prevention signal is received during recording, recording will stop.



- If there is no free disc space or the disc is not recordable, recording will not operate. (You can record after replacing the disc.)



# Playback

This section introduces basic functions of playback and playback by disc type.



Stereo



PAL broadcast system in U.K, France, Germany, etc.



DivX



MP3

Before Playing.....	49
Playing a Disc.....	50
Playing an Audio CD/MP3 .....	59
Playing a Picture.....	63
Playing a MPEG4.....	64
Playing the Title List.....	65

## Before Playing

Read the following information before playing a disc.

### Region code (DVD-Video only)



Both the DVD recorder and the discs are coded by region. These regional codes must match in order for the disc to play. If the codes do not match, the disc will not play.  
The Region Number for this DVD Recorder is described on the rear panel of the DVD Recorder.

### Disc types that can be played

Disc Types	Disc Logo	Recorded content	Disc Shape	Max. Playing Time
DVD-VIDEO		AUDIO + VIDEO	Single sided(12cm)	240 min
			Double sided(12cm)	480 min
			Single sided(8cm)	80 min
			Double sided(8cm)	160 min
AUDIO-CD		AUDIO	Single sided(12cm)	74 min
			Single sided(8cm)	20 min
DVD-RW		AUDIO + VIDEO	12cm (4.7GB)	1hr (XP: Excellent Quality) 2hr (SP: Standard Quality) 4hr (LP: Long Playback) 8hr or 8hr (EP: Extended)
DVD-R		AUDIO + VIDEO	12cm (4.7GB)	1hr (XP: Excellent Quality) 2hr (SP: Standard Quality) 4hr (LP: Long Playback) 8hr or 8hr (EP: Extended)
CD-R/RW DVD-R/RW		JPEG MP3 MPEG4	-	-



NOTE

- Depending on the disc type, it may take up to one minute to load.

### Discs that cannot be played

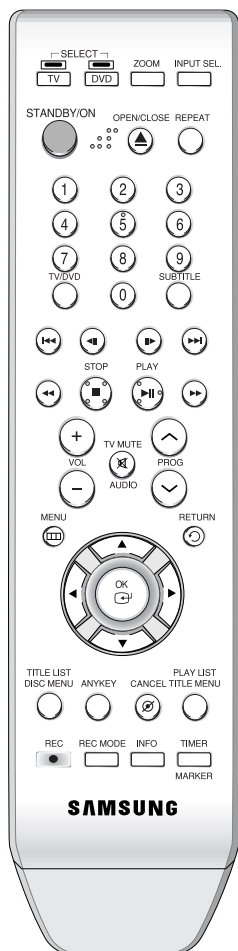
- DVD-Video with a region number other than "2" or "ALL"
- 3.9 GB DVD-R Disc for Authoring.
- DVD-RW(VR mode) not recorded following the Video Recording Standard
- Unfinalised DVD-R, unfinalised DVD-RW(V mode) recorded on other equipment.
- DVD-ROM/PD/MV-Disc, etc
- Video CD/SVCD/CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I



NOTE

- Playback and/or recording may not work for some types of discs, or when specific operations, such as angle change and aspect ratio adjustment, are being performed. Information about the discs is written in detail on the box. Please refer to this if necessary.
- Do not allow the disc to become dirty or scratched. Fingerprints, dirt, dust, scratches or deposits of cigarette smoke on the recording surface may make it impossible to use the disc for recording.
- DVD-RW/-R discs may not be able to play on some DVD Recorders, depending on the player, disc and the condition of the recording.

## Playing a Disc



- 1 Press the **OPEN/CLOSE** button.

- 2 Place a disc gently into the tray with the disc's label facing up.

- 3 Press the **OPEN/CLOSE** button to close the disc tray.

- Your DVD Recorder closes the disc tray and plays the disc automatically.
- The DVD Recorder does not play discs automatically after the initial power on.
- When the DVD Recorder is powered on and a disc is in the tray, the DVD Recorder will be activated and wait in stop status.
- Press the **PLAY** button to start playback.
- If you want the DVD Recorder to play automatically when it is powered Off with a disc in the DVD Recorder, power on with the **PLAY** button.

- 4 Press the **STOP** button to stop playback.



NOTE

- When you stop playing disc, the DVD Recorder remembers where you stopped. When you press the **PLAY** button again, it will pick up where you left off. (unless the disc is removed or the DVD Recorder is unplugged, or if you press the **STOP** button twice.) This function is only applicable to DVD-VIDEO, DVD-RW, DVD-R or audio CDs (CD-DA).



CAUTION

- Do not move your DVD Recorder while playing, as this may cause damage to the disc.
- Make sure to press the **OPEN/CLOSE** button to open or close the disc tray.
- Do not push the disc tray while it is being opened or closed, as this may cause a malfunction of the DVD Recorder.
- Do not place foreign materials on or in the disc tray.
- Some functions may perform differently or be disabled depending on the disc type. If this occurs, refer to the instructions written on the disc case.
- Be especially careful that children's fingers are not caught between the disc tray and the tray chassis when it closes.
- You must only insert one DVD disc at a time. Inserting two or more discs will not allow playback and may cause damage to the DVD RECORDER.

## Using the Disc Menu & Title Menu

Some discs contain a dedicated menu system that allow you to select special functions for the title, such as chapters, audio tracks, subtitles, film previews, information on characters, etc.

### For DVD-VIDEO discs



- 1 Press the **DISC MENU** button to enter the disc menu of the disc.
  - Move to the setup menu related to the playback operation.
  - You can select the audio languages and the subtitles provided by the disc.

- 2 Press the **TITLE MENU** button to move to the title menu of the disc.
  - Use this button if the disc contains more than one title. Some type of discs may not support the title menu function.

### For DVD-RW/-R discs



- 1 Press the **TITLE LIST** button to move to the Title List.



- **Title List:** Title List shows a list to help you select a title. Since the title list consists of the information on video that is actually recorded, if one title is deleted, that title cannot be played again.
- **Playlist:** This refers to a unit of playback, which is made by selecting a desired scene in the entire Title List. When one playlist is played, only the scene selected by the user will play and then stop. Since only the information necessary for playing a desired scene is included in a playlist, even if that playlist is deleted, the original recording will not be deleted. (only VR mode)

## Using the Search Functions



### Searching through a Chapter or Track



- 1 During playback, press the **SEARCH** (⏮ ⏭) button on the remote control.

DVD-VIDEO/ DVD-RW/DVD-R	▶▶ Fast 1 → ▶▶ Fast 2 → ▶▶ Fast 3 → ▶▶ Fast 4 → ▶▶ Fast 5 → ▶▶ Fast 6 → ▶▶ Fast 1
MPEG4	▶▶ Fast 1 → ▶▶ Fast 2 → ▶▶ Fast 3
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8 → ▶▶ X 2

- You can scan the programme in reverse. To return to normal speed playback, press the **PLAY** button.
- When you press and hold the **SEARCH** (⏮ ⏭) button, playback is done at the default speed of Fast 2. If you release the **SEARCH** (⏮ ⏭) button, playback is performed at a normal speed.
- The speed marked in this function may be different from the actual playback speed.



- No sound is heard during Scan(Search) mode except Fast 1 mode.
- You cannot also hear during scanning MPEG4 in all mode.
- For CD(CD-DA), you can hear sound during Scan mode.

## Skiping Chapters or Tracks

- During playback, you can search quickly through a chapter or track.

**1** During playback, press the **SKIP** (⏮ ⏭) button on the remote control.

- If you press the **SKIP** (⏮) button, it moves to the beginning of the chapter or track or marker(DVD-RW(VR mode)). Pressing the button once again within 3 seconds returns to the beginning of the previous chapter or track or marker(DVD-RW(VR mode)).

- If you press the **SKIP** (⏭) button, it moves to the next chapter or track or marker (DVD-RW(VR mode)).

## Slow Motion Play



**1** In pause mode, press the **SEARCH** (⏮ ⏭) button on the remote control.

- If you press the **SEARCH**(⏮) button,  
▶ Slow 1 → ▶ Slow 2 → ▶ Slow 3
- If you press the **SEARCH**(⏭) button,  
◀ Slow 1 → ◀ Slow 2 → ◀ Slow 3
- To return to normal speed playback, press the **PLAY** button.

Press and hold the **SEARCH** (⏮ ⏭) button during pause, the disc will play slowly at a Slow 1 speed. If the button is released, the pause operation will resume.



NOTE

- The speed marked in this function may be different from the actual playback speed.
- Slow motion operates only in the forward direction on MPEG 4 discs.

## Step Motion Play



**1** Press the **STEP**(⏮ ⏭) button on the remote control during playback or pause.

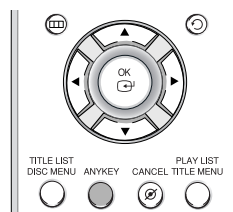
- Each time the button is pressed, a new frame will appear.  
When **STEP**(⏮) is pressed, the previous frame will be activated.  
When **STEP**(⏭) is pressed, the next frame will be activated.
- To return to normal speed playback, press the **PLAY** button.



NOTE

- Step motion operates only in the forward direction on MPEG 4 discs.

## About ANYKEY



The ANYKEY function allows you to easily search for a desired scene by accessing title, chapter or time. You can also change the subtitle and audio settings and set some features including Repeat, Angle, Zoom.

### Moving to a scene directly using the ANYKEY

- If you want to move to a title, a chapter to find a desired scene.

**1** Press the **ANYKEY** button during playback.



**2** Press the **▲▼** buttons to select **Title** or **Chapter**.



**3** Press the **◀▶** or number (0~9) buttons to select the desired scene. Press the **OK** button.

- If you want to move to a desired time to help you find a scene.

- 1 Press the **ANYKEY** button during playback.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Time**.



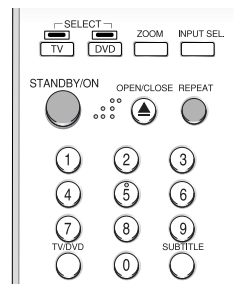
- 3 Enter the time in the sequence of hours, minutes, seconds using the number buttons, then press the **OK** button.



NOTE

- This may not work for some discs. When an audio CD(CD-DA) or an MP3 disc is inserted, according to a disc type, the information display may not be appear.
- The Time Search function does not operate in some discs.
- To make the screen disappear, press the **ANYKEY** again

## Using the Repeat Function

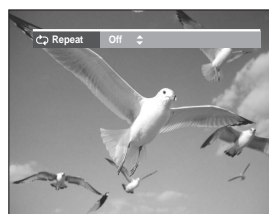


### Playing Repeatedly(Repeat Playback)

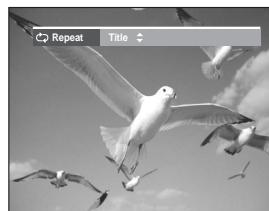


### Using the REPEAT button

- 1 Press the **REPEAT** button during playback.



- 2 Press the **REPEAT** or **▲▼** buttons to select **Title** or **Chapter** you want to play repeatedly. Press the **OK** button.



**Title** : Repeats the title that is playing.  
**Chapter** : Repeats the chapter that is playing.

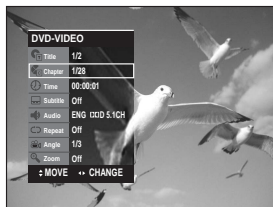
### - To return to normal playback -

- 3 Press the **REPEAT** buttons to select **Off**, then press the **▲▼** or **REPEAT** button and press **OK** button.  
 Press the **CANCEL** button to return to normal playback.



## Using the ANYKEY button

- 1 Press the **ANYKEY** button during playback.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Repeat**, then press the **◀▶** buttons to select **Title** or **Chapter** you want to play repeatedly.



- 3 Press the **OK** button.  
To make the screen disappear, press the **ANYKEY** or **RETURN** button. Repeat play allows you to repeat a title or chapter.



- DVD-RW(VR mode), unfinalised DVD-R and unfinalised DVD-RW (Video mode) do not repeat a chapter.

## Playing a Certain section Repeatedly(A-B Repeat Playback)



## Using the ANYKEY button

- 1 Press the **ANYKEY** button during playback.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Repeat**, then press the **▶** button to select **A-B**.



- 3 Press the **OK** button.

- 4 Press the **OK** button at the point where you want the repeat play to start (A), then press it again at the point where you want the repeat play to stop (B).  
Repeat playback of the A-B section starts.

### - To return to normal playback -

- 5 Select **Off** on the Repeat item or press the **CANCEL** button.



- If you set point (B) before five seconds has lapsed, the prohibition mark (⊘) will appear.
- Audio CDs(CD-DA) and MP3 discs do not support the Repeat A-B function.

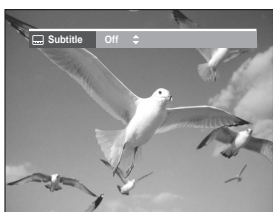
## Selecting the Subtitle

Subtitle languages may not work depending on the disc type. This is only available during playback.



### Using the SUBTITLE button

- 1 Press the **SUBTITLE** button during playback.



- 2 Press the **SUBTITLE** or **▲▼** buttons to select the desired subtitle language.  
To make the screen disappear, press the **CANCEL** or **RETURN** button.



### Using the ANYKEY button

- 1 Press the **ANYKEY** button during playback.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Subtitle**, then press the **◀▶** buttons to select the desired subtitle language.



NOTE

- The subtitle display may be different depending on the disc type.
- If the subtitles overlap, disable the caption function on your TV.
- Some discs allow you to select the language for the disc menu only.

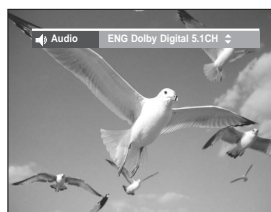
## Selecting the Audio language

Audio languages may not work depending on the disc type. This is only available during playback.



### Using the AUDIO button

- 1 Press the **AUDIO** button during playback.



- 2 Press the **AUDIO** or **▲▼** buttons to select the desired audio language.



### Using the ANYKEY button

- 1 Press the **ANYKEY** button during playback.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Audio**, then press the **◀▶** buttons to select the desired audio language.



NOTE

- Audio languages may be different depending on the disc type.
- Some discs allow you to select the audio language for the disc menu only.

## Changing the Camera Angle

When a DVD-VIDEO contains multiple angles of a particular scene, you can select the Angle function. This is only available during playback. If the disc contains multiple angles, the ANGLE mark appears on the screen.



- 1 Press the **ANYKEY** button during playback.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Angle**, then press the **◀▶** or number buttons to select the desired angle.



NOTE

- This function is disc-dependent, may not work on all DVDs.
- This function does not work when a DVD has not been recorded with a multi-camera angle system.

## Zooming-In



- 1 Press the **ANYKEY** button during playback or pause.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Zoom**, then press the **OK** button. (⌂) will be displayed.



- 3 Press the **▲▼◀▶** buttons to move to the area you want to enlarge.

- 4 Press the **OK** button. The screen will be enlarged to twice the normal size. If you press the **OK** button again after the screen was enlarged to twice the normal size, the screen size will be enlarged to four times the normal size.

**normal size → 2X → 4X → 2X → normal size**



NOTE

- You can also select Zoom function directly using **ZOOM** button on the remote control.

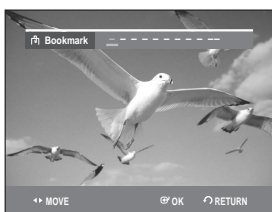


## Using Bookmarks

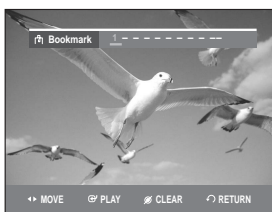
This feature lets you bookmark sections of a DVD-VIDEO or DVD-R/-RW(V mode), so you can quickly find them.



- 1 Press the **MARKER** button during playback.

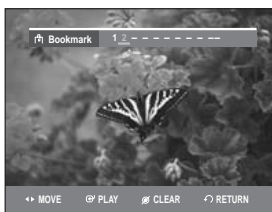


- 2 Press the **OK** button when the desired scene appears. The number 1 is displayed and the scene is memorized.



- 3 Press the **◀▶** button to move to the next position.

- 4 Press the **OK** button when the desired scene appears. The number 2 is displayed and the scene is memorized.



- Repeat above to bookmark other positions.
- You can bookmark up to 10 scenes.

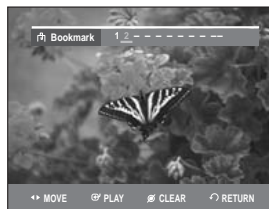


NOTE

- When the disc tray is opened and then closed, bookmarks will disappear.

## Playing back a bookmark

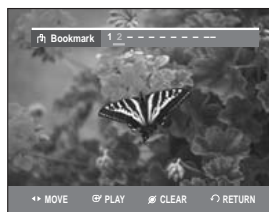
- 1 Press the **MARKER** button during playback.
- 2 Press the **◀▶** buttons to select a bookmarked scene.



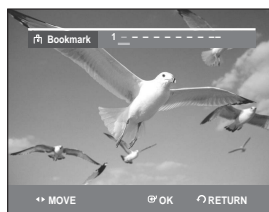
- 3 Press the **OK** or **PLAY** button to start playing from the selected scene.

## Clearing a bookmark

- 1 Press the **MARKER** button during playback.
- 2 Press the **◀▶** buttons to select a bookmarked scene.



- 3 Press the **CANCEL** button to delete the selected bookmark.

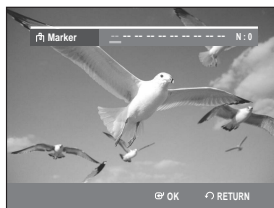


## Using Markers

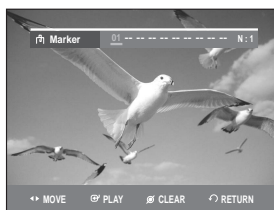


(VR mode)

- 1 Press the **MARKER** button during playback.

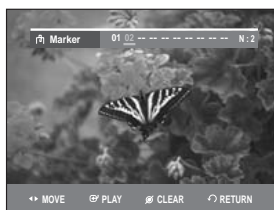


- 2 Press the **OK** button when the desired scene appears.  
The number 01 is displayed and the scene is memorized.



- 3 Press the **◀▶** button to move to the next position.

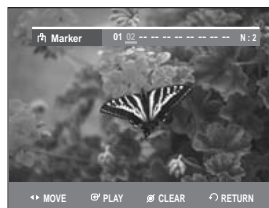
- 4 Press the **OK** button when the desired scene appears.  
The number 02 is displayed and the scene is memorized.



- DVD-RW (VR Mode) discs have the Marker function instead of the Bookmark function. The Marker function allows you to mark up to 99 scenes. Since the scenes may be displayed as many different pages, numbering is necessary. If a disc in use is encoded with Disc Protection, Markers cannot be set or deleted. Only playback is available.

## Playing back a Marker

- 1 Press the **MARKER** button during playback.
- 2 Press the **◀▶** buttons to select a bookmarked scene.

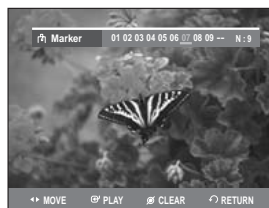


- 3 Press the **OK** or **PLAY** button to start playing from the selected scene.

- If you press the **SKIP**(⊖) button, it moves to the beginning of the marker. Pressing the button once again within 3 seconds returns to the beginning of the previous marker.
- If you press the **SKIP**(⊕) button, it moves to the next marker.

## Clearing a Marker

- 1 Press the **MARKER** button during playback.
- 2 Press the **◀▶** buttons to select a bookmarked scene.  
Press the **CANCEL** button to delete the selected bookmark.



- When a marker is cleared while DVD-RW (VR mode) is playing, marker numbers will change. For example, if the 7th marker is cleared after ten markers are registered, the marker numbers after the eighth will automatically move ahead by one and the 8th marker becomes the 7th.

## Playing an Audio CD/MP3

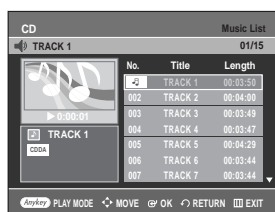
### Playing an Audio CD (CD-DA)/MP3

Each disc has a variety of menu functions available.

#### Playing an Audio CD(CD-DA)

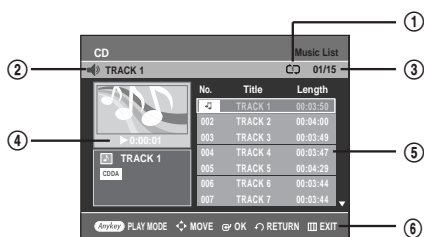


- 1 Insert an audio CD (CD-DA) into the disc tray.  
The audio CD menu appears and the tracks (songs) are played automatically.



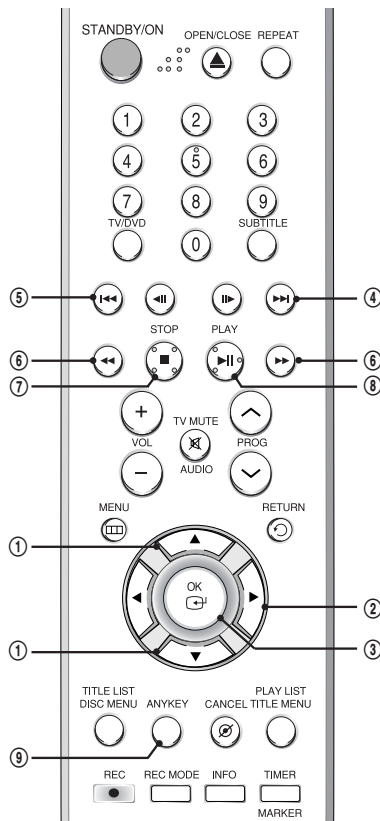
- 2 Press the **▲▼** buttons to select the track you want to hear, then press the **OK** or **▶** button.

#### Audio CD(CD-DA) Screen Elements



1. Play mode icon
2. Current track(song)
3. Displays the current play index and total track number.
4. Shows the operating state of a disc and a playback time corresponding to a portion that is currently played.
5. Displays the track list(song list) and the playing time of each track.
6. Button display.

#### Buttons on the Remote Control used for Audio CD(CD-DA) playback

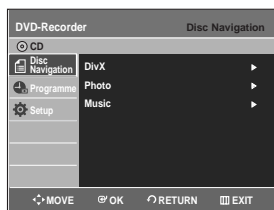


1. **▲▼** : Selects a track (song).
2. **▶** : Plays the selected track (song).
3. **OK** button: Plays the selected track (song).
4. **SKIP(⊕)** button: Plays the next track.
5. **SKIP(⊖)** button: Returns to the beginning of the current track when pressed during playback. If pressed again, your DVD recorder moves to and plays the previous track.  
If you press the this button within three seconds after playback starts, the previous track will be played. If you press the this button after three seconds, the current track will be replayed from the beginning.
6. Press the **SEARCH(⊙/⊙)** button: Fast Play (X2, X4, X8)
7. **STOP** button: Stops a track(song).
8. **PLAY/PAUSE** button: Plays a track(song) or pauses playback.
9. **ANYKEY** button: Selects the sub menu on screen display (Repeat or Play Option).

## Playing an MP3 Disc



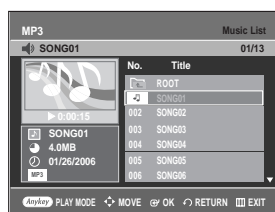
- 1 Insert an MP3 Disc into the disc tray.



- 2 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Navigation**, and then press the OK or ► button.



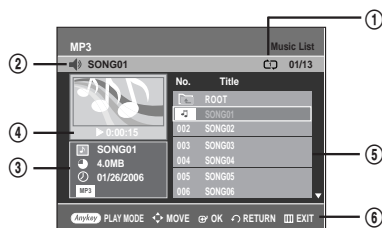
- 3 Press the ▲▼ buttons to select **Music**, then press the OK or ► button.



The MP3 menu appears and the tracks(songs) are played automatically.

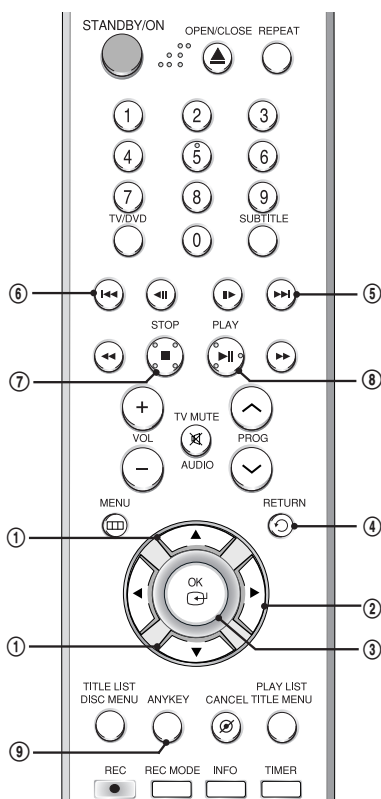
- 4 Press the ▲▼ buttons to select the track (song) you want to hear, then press the OK or ► button.

## MP3 Screen Elements



1. Play mode icon
2. Current track (song)
3. Displays the current track(song) information.
4. Shows the operating state of a disc and a playback time corresponding to a portion that is currently played.
5. Displays the information for the folder and its tracks.
6. Button display.

## Buttons on the Remote Control used for MP3 playback



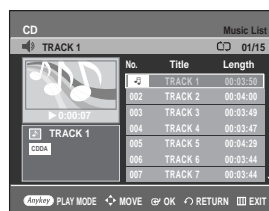
1. ▲▼ : Selects a track (song).
2. ► : Plays the selected track (song).
3. **OK button**: Plays back the selected track (song) or displays the files in the selected folder.
4. **RETURN button**: Moves to the folder to which the current song belongs.
5. **SKIP (⏭) button**: Plays the next track.
6. **SKIP (⏮) button**: Returns to the beginning of the current track when pressed while playing. If pressed again, your DVD recorder moves to and plays the previous track.  
If you press the this button within three seconds, the previous track will be played.  
If you press the this button after three seconds, the current track will be replayed from the beginning.
7. **STOP button**: Stops a track(song).
8. **PLAY/PAUSE button**: Plays a track(song) or pauses playback.
9. **ANYKEY button**: Selects the sub menu on screen display (Repeat or Play Option).

## Playing Repeatedly(Repeat Playback)

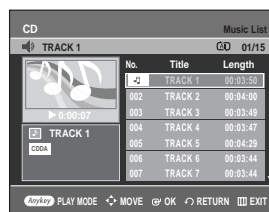


### Using the REPEAT button

- 1 Press the **REPEAT** button during playback. The **Track** repeat mode icon (⏮) appears and the selected track is played repeatedly.



- 2 Press the **REPEAT** button once more to play the disc repeatedly. The **Disc** repeat mode icon (⏮) appears and the inserted disc is played repeatedly.  
For MP3 disc, the **Folder** repeat mode icon (⏮) appears and all tracks in the current folder are played repeatedly.  
Pressing the **REPEAT** button once more changes the mode to the **Disc** repeat mode.



### To return to normal playback

- 3 Press the **REPEAT** button repeatedly until the repeat mode icon disappears, or press the **CANCEL** button.



## Using the ANYKEY button

- 1 Press the **ANYKEY** button during playback.  
The PLAY MODE window appears.



- 2 Select the desired repeat mode (**Track** or **Disc**) using **◀▶** buttons, and then press the **OK** button.  
For MP3 discs, you can select **Track**, **Folder** or **Disc**.

### To return to normal playback

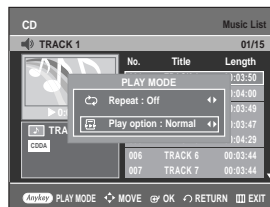
- 3 Select **Off** in the PLAY MODE window using the **◀▶** buttons, and then press the **OK** button.

## Play Option Mode

The Play Option can be used with an audio CD or MP3 in Stop mode.



- 1 Press the **ANYKEY** button in Stop mode.  
The PLAY MODE window appears.



- 2 Press the **◀▶** buttons to select the desired item (**Normal**, **Random**, **Intro** or **Playlist**) in the Play option, then press the **OK** button.

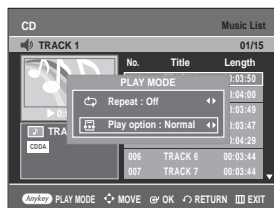
- **Normal:** Tracks on a disc are played in the order in which they were recorded on the disc.
- **Intro:** The first 10 seconds of each track will be played. If you want to listen to the music that you have selected, press the **OK** or **PLAY** button. The play option will be changed to Normal Play. When Intro Play is completed, Normal Play is performed.
- **Playlist:** The Playlist playback option allows you to select the order in which you want tracks to play.
- **Random:** The Random option plays a disc's tracks in random order. After a random list is generated and played completely, another random list is generated and played. Random Play is continued until the play option is changed.

## To Programme Tracks

You can register a maximum of 30 tracks in the playlist.

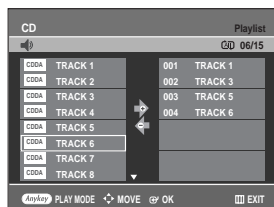


- 1 Press the **ANYKEY** button in Stop mode. The PLAY MODE window appears.



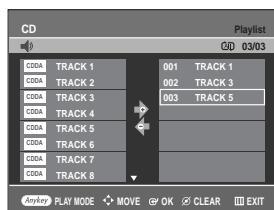
- 2 Press the **◀▶** buttons to select **Playlist** in the Play option.

- 3 Press the **OK** button. The Playlist screen will appear. Press the **▲▼** buttons to select **Tracks** in the order in which you want them to play. Press the **OK** button to add the selected track to the Playlist.



- 4 If you playlisted a wrong track, press the **▶** button, then press the **▲▼** buttons to select the wrong track, then press the **CANCEL** button.

The wrong track will be removed.



- 5 Press the **PLAY** button to playback the playlist.

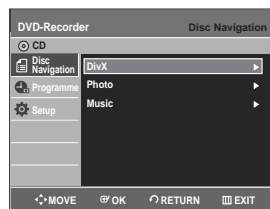
## Playing a Picture



- 1 Insert a JPEG into the disc tray.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Disc Navigation**, and then press the **OK** or **▶** button.



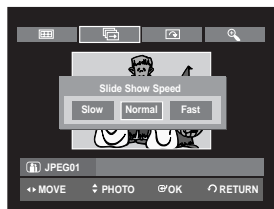
- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Photo**, and then press the **OK** or **▶** button.



- 4 Press the **▲▼◀▶** buttons to select a picture.

- To see the next 8 pictures, press the **SKIP(☺)** button.
- To see the previous 8 pictures, press the **SKIP(☹)** button.

- 5-1** If you press the **PLAY** button, the Slide Show Speed screen will appear.  
Press the ◀▶ buttons to set the slide show speed, then press the **OK** button.



- 5-2** Press the **OK** button with a picture selected in the Album screen. And select a display mode (**Album screen, Slide show, Rotation or Zoom**) using the ◀▶ buttons, then press the **OK** button.



- ⏮ : Returns to the Album screen.
- ⏮ : The DVD Recorder enters slide show mode.  
Before the slide show can begin, the picture interval (Slide show speed) must be set.
- ⏮ : Each time the **OK** button is pressed, the picture rotates 90 degrees clockwise.
- ⏮ : Each time the **OK** button is pressed, the picture is enlarged up to 4X(Four times the normal size).  
(Normal → Zoom X2 → Zoom X4 → Zoom X2 → Normal)

- Press the **ANYKEY** button to display the menu bar.
- Press the **RETURN** button to clear the menu bar.

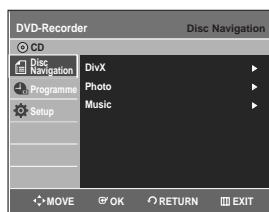
## Playing a MPEG4

MPEG4 File is used to contain the audio and video data.

MPEG4 File with following extensions can be played.  
- .AVI, .DIVX, .avi, .divx



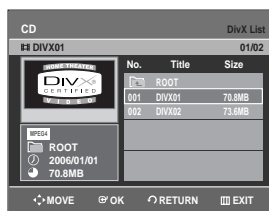
- 1** Insert a MPEG4 Disc into the disc tray.



- 2** Press the ▲▼ buttons to select **Disc Navigation**, and then press the **OK** or ▶ button.



- 3** Press the ▲▼ buttons to select **DivX**, and then press the **OK** or ▶ button.



- 4** Press the ▲▼ buttons to select the avi file (DivX), then press the **OK**, ▶ or **PLAY** button.

- 5** When MPEG4 file is played, you can use following functions.  
Pressing the **STOP** button once during playback will display the file list, pressing the button again will exit the menu screen.



## MPEG4 Function Description

Function	Description
Skip (⏮ or ⏭)	During playback, press the <b>SKIP</b> (⏮ or ⏭) button, it moves forward or backward 5 minutes.
Search (⏮ or ⏭)	During playback, press the <b>SEARCH</b> (⏮ or ⏭) button and press again to search at a faster speed. (Fast 1, Fast 2, Fast 3)
Slow Motion Play	In pause or step mode, press the <b>SEARCH</b> (⏮) button on the remote control. (Slow 1, Slow 2, Slow 3)
Step Motion Play	Press the <b>STEP</b> (⏮) button on the remote control during playback or pause.



NOTE

- This DVD Recorder can play the following video compression formats.
  - MPEG4 Codec format : DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
  - Motion Compensation : QPEL, GMC
  - Audio format : "MP3", "MPEG1 Audio Layer2", "LPCM", "AC3", "DTS", "MS ADPCM"
- Supported subtitle file formats: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass (The subtitle file should have exactly the same name to corresponding MPEG4 file name)
- Some MPEG4 files created on a personal computer may not be play back. That is why Codec Type, Version and Higher resolution over specification is not supported.

## Playing the Title List

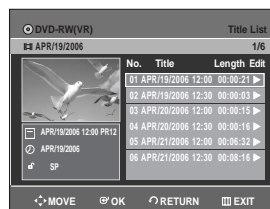


Follow these instructions to play back a scene from the Title List.



### Using the TITLE LIST button

- 1 Press the **TITLE LIST** button.  
The Title List screen is displayed.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select an entry you want to play from Title List, then press the **PLAY** button.  
The selected entry (title) will be played back.

- 3 To stop title play, press the **STOP** button.  
To return the title list screen, press the **TITLE LIST** button.

### Using the MENU button

- 1 Press the **MENU** button.



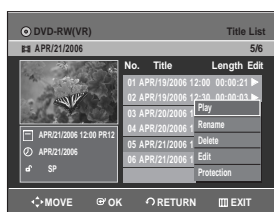
- 2** Press the **▲▼** buttons to select **Title List**, then press the **OK** or **▶** button twice.

The Title List screen is displayed.



- 3** Press the **▲▼** buttons to select an entry you want to play from Title List, then press the **OK** or **▶** button.

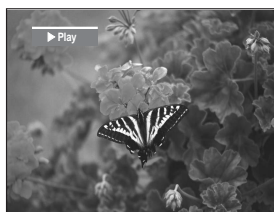
The Edit menu is displayed on the right.



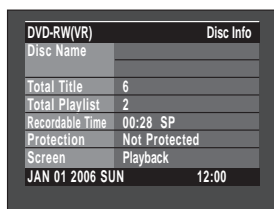
(Rename, Delete, Edit, Protection : See pages 69-72)

- 4** Press the **▲▼** buttons to select **Play** to play the title list, then press the **OK** button.

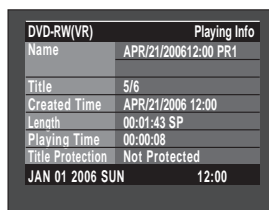
The selected entry (title) will be played back.



To view the current status of the disc and progress of playback : Press the **INFO** button, the information about the disc will appear.



Press the **INFO** button once again. Then you can check the information about the title under playback.



- 5** To stop title play, press the **STOP** button. To return the title list screen, press the **TITLE LIST** button.

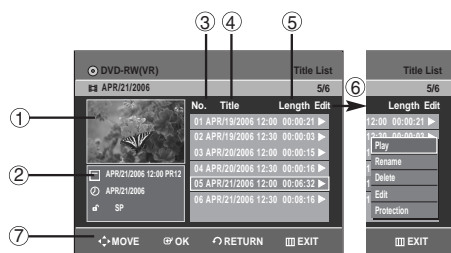


- You can also play a recorded programme by pressing the **ANYKEY** button during playback.



- Press the **▲▼** buttons to select Title.
- Press the **◀▶** buttons to select to play the title list, then press the **OK** button.

## Title List Screen Elements



1. Playback screen for recorded entries.
2. Information window for the selected entry:  
Title name, recording date, lock status, recording mode
3. Recorded entry No.
4. Recorded entry title
5. Recording length (i.e., the playing time)
6. Title list edit items  
**Play:** Plays the selected entry.  
**Rename:** Renames the title of a selected entry.  
**Delete:** Deletes the selected entry from the list.  
**Edit:** Deletes a section of titles.  
**Protection:** Locks or unlocks the selected entry.
7. Button display.



NOTE

- This may depend on the the disc type.
- DVD-R/DVD-RW(Video) discs have limited editing function.

# Editing

This section introduces basic functions of DVD editing and explains both edit functions for the recording on a disc and edit functions for the entire disc.

Basic Editing (Title List).....	69
Advanced Editing (Playlist) .....	73
Disc Manager .....	81

- **Title List**

A title is a section of recorded video and audio. Title List shows a list to help you select a title. Since the title list consists of the information on stream that is actually recorded, if one title is deleted, that title cannot be played again.

- **Playlist**

This refers to a unit of playback, which is made by selecting a desired scene in the entire Title List. When one playlist is played, only the scene selected by the user will play and then stop. Since only the information necessary for playing a desired scene is included in a playlist, even if that playlist is deleted, the original stream will not be deleted.

***Recording or editing might not be completed if an error, such as a sudden power failure occurs.***

***Please be aware that a material that has been damaged is unable to be retrieved to its original content.***

## Basic Editing (Title List)

### Renaming(Labeling) a Title

Follow these instructions to rename a title list entry, i.e., to edit the title of a recorded programme.

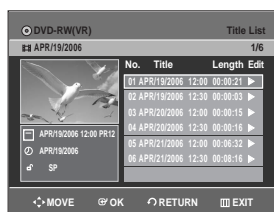


### Using the TITLE LIST button

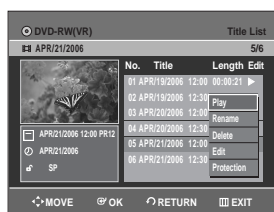
- 1 Press the **TITLE LIST** button.  
The Title List screen is displayed

#### Using the MENU button

- Press the **MENU** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Title List**, then press the **OK** or **▶** button twice.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select an entry you want to rename from the **Title List**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Rename**, then press the **OK** button.  
The Rename screen is displayed.

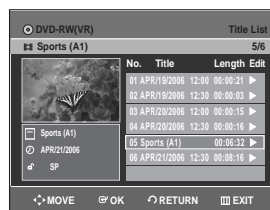


- 4 Press the **▲▼◀▶** buttons to select the desired characters, then press the **OK** button.



- **Back Space**: Deletes the character before the cursor.
- **Space**: Enters a blank and moves the cursor one forward (to the right).
- **Delete**: Deletes the character at the cursor position.
- **Clear**: Deletes all the character inputs.
- **Save**: Registers the character inputs.

- 5 Press the **▲▼◀▶** buttons to select **Save**, then press the **OK** button.  
The changed title name is displayed on the title item of the selected entry.



## Locking(Protecting) a Title

Follow these instructions to lock an entry to protect it from accidental deletion.

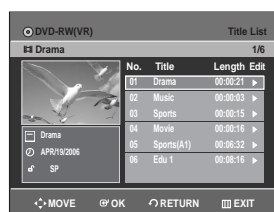


### Using the TITLE LIST button

- 1 Press the **TITLE LIST** button.  
The Title List screen is displayed

#### Using the MENU button

- Press the **MENU** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Title List**, then press the **OK** or **▶** button twice.



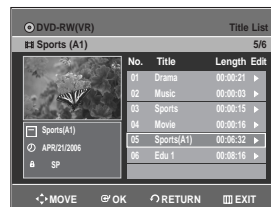
- 2 Press the **▲▼** buttons to select an entry you want to protect in the **Title List**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Protection**, then press the **OK** or **▶** button.



- 4 Press the **◀▶** buttons to select **On**, then press the **OK** button. The key icon on the information window for the selected entry changes to the locked status. (🔒→🔒)



## Deleting a Title

Follow these instructions to delete an entry from the Title List.



### Using the TITLE LIST button

- 1 Press the **TITLE LIST** button.  
The Title List screen is displayed

#### Using the MENU button

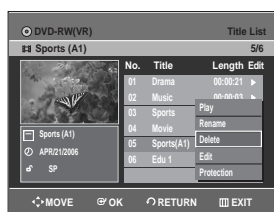
- Press the **MENU** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Title List**, then press the **OK** or **▶** button twice.



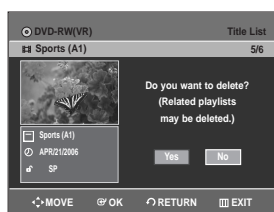
- 2 Press the **▲▼** buttons to select an entry you want to delete in the Title List, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Delete**, then press the **OK** or **▶** button.



You will be prompted with a confirmation message.  
DVD-RW(VR mode): Since Playlist is present, the message 'Do you want to delete? (Related playlists may be deleted.)' is displayed.



DVD-RW(Video mode), DVD-R: Since Playlist is not present, the message 'Do you want to delete?' is displayed.

- The message may depend on the type of disc.

- 4 Press the **◀▶** buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.



NOTE

- You cannot delete a protected entry. If you want to delete a protected entry, select "Off" in the Title Protection menu. (See page 70)
- When the Disc Protection has been set to Protected, you cannot delete titles. (See page 82 )
- Once an entry is deleted from the Title List it cannot be recovered.
- Once DVD-R, DVD-RW is finalised, it cannot be deleted.
- With DVD-R, titles are only deleted from the menu however, the Title remains physically on the disc.

## Deleting a Section of a Title

Follow these instructions to delete a section of a Title List entry.



(VR mode)

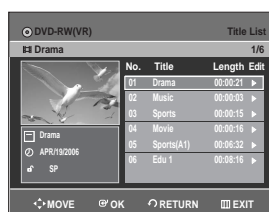


### Using the TITLE LIST button

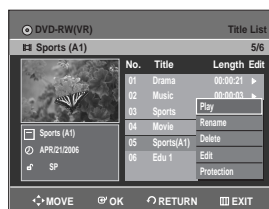
- 1 Press the **TITLE LIST** button.  
The Title List screen is displayed

#### Using the MENU button

- Press the **MENU** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Title List**, then press the **OK** or **▶** button twice.



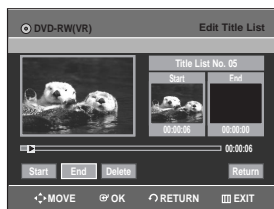
- 2 Press the **▲▼** buttons to select an entry you want to edit from the Title List, then press the **OK** or **▶** button.



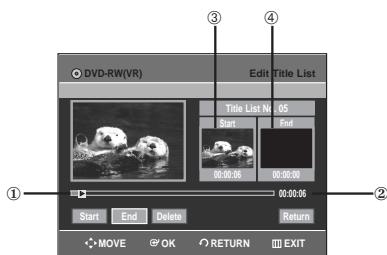
- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Edit**, then press the **OK** or **▶** button.  
The Edit Title List screen is display



- 4** Press the **OK** button at the starting point.  
The image and starting point time are displayed in the section deletion starting point window.



### Edit Title List Screen Elements

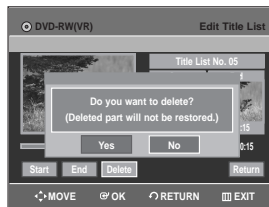


1. Playback bar
2. Playtime
3. Section deletion starting point window and time
  - Select the start and end points of the section you want to delete using the playback related buttons.
  - Playback related buttons: (◀), (⏮), (⏭), (▶), (⏩).
4. Section deletion end point window and time
  - Select the start and end points of the section you want to delete using the playback related buttons.
  - Playback related buttons: (◀), (⏮), (⏭), (▶), (⏩).

- 5** Press the **OK** button at the end point.  
The image and end point time are displayed in the Section deletion ending point window.



- 6** Press the **OK** button at the **Delete**.  
The message “Do you want to delete? (Deleted part will not be restored.)” is displayed.



- 7** Press **◀▶** buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.  
The selected section has been deleted.  
To return to the Title List screen, press the **◀▶** buttons to select **Return**.



NOTE

- The length of the section to be deleted must be at least 5 seconds long.
- If the length of the section to be deleted is less than 5 seconds, you will be prompted with the message “The range is too short.”.
- If the end time precedes the starting point, you will be prompted with the message “End point cannot be marked earlier than start point”.
- The section cannot be deleted when it includes a still picture.
- Press the **MENU** button after the operation has finished. The Edit Title List screen will disappear.



## Advanced Editing (Playlist)

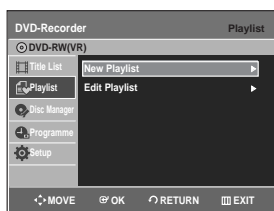
### Creating a Playlist

Follow these instructions to create a new playlist entry from a recorded title.



(VR mode)

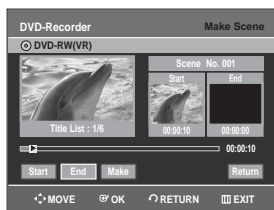
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **New Playlist**, then press the **OK** or **▶** button. The Make Scene screen is displayed.



- 4 Press the **OK** button at the start point.



- The image and time at the start point are displayed on the Start window.
- The yellow-coloured selection bar moves to the **End** item.
- Select the starting point of the section from which you want to create a new scene using the playback related buttons (**◀**, **⏮**, **⏪**, **⏩**, **⏭**, **▶**).

- 5 Press the **OK** button at the end point.



- The image and end point time are displayed in the End window.
- The yellow-coloured selection bar moves to the **Make** item.

#### - To make a new playlist -

- 6 Press the **OK** button at the Make item. A new Scene will be added to the current Playlist. A new Make Scene screen is displayed.

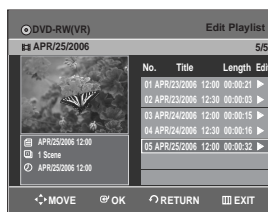


NOTE

- You can check and see all the scenes on Edit Playlist screen.
- Repeat steps 1~6 if you want to make a new playlist.
- Repeat steps 4~6 if you want to make scenes of the playlist.

#### - To return to Edit Playlist menu -

- 7 Press the **◀▶** buttons to select **Return**, then press the **OK** button. The Edit Playlist screen is displayed.



- 8 Press the **MENU** or **PLAY LIST** button after the operation has finished. The Edit Playlist screen will disappear.



NOTE

- You can create up to 99 playlist entries.
- Depending on the kind of disc, the displayed screen may have a slight difference.

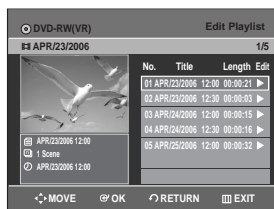
## Playing Entries in the Playlist

Follow these instructions to play the playlist entries.



(VR mode)

- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **PLAY LIST** button.  
The Edit Playlist screen is displayed.

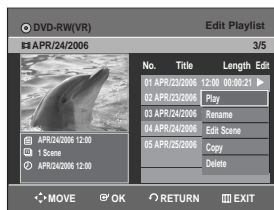


### Using the MENU button

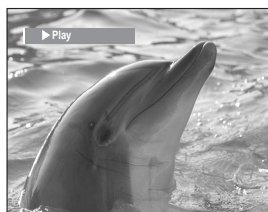
- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or **▶** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Edit Playlist**, then press the **OK** or **▶** button.



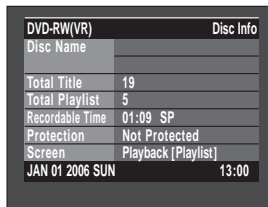
- Press the **▲▼** buttons to select the title you want to edit from the Playlist, then press the **OK** or **▶** button.  
The Edit Playlist menu is displayed : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete.



- Press the **▲▼** buttons to select **Play**, then press the **OK** button.



- To view the current status of the disc and progress of playback : Press the **INFO** button, and the information about the disc will appear.



- Press the **INFO** button once again. Then you can check the information about the playlist currently playing back.



- The screen returns to the Edit Playlist screen when the playback has finished.

- Press the **STOP** button to stop playing.  
The screen returns to the Edit Playlist screen.

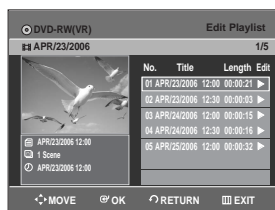
## Renaming a Playlist Entry

Follow these instructions to rename a playlist entry, i.e. to edit the title of a playlist entry.



(VR mode)

- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **PLAY LIST** button.  
The Edit Playlist screen is displayed.

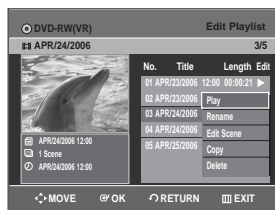


### Using the MENU button

- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or **▶** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Edit Playlist**, then press the **OK** or **▶** button.

- Press the **▲▼** buttons to select the title you want to edit from the Playlist, then press the **OK** or **▶** button.

The Edit Playlist menu is displayed : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



- Press the **▲▼** buttons to select **Rename**, then press the **OK** button.

The Rename screen is displayed.



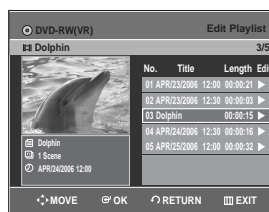
- Enter the desired characters using the **▲▼◀▶** buttons.



- This function is the same as the Rename function in renaming the title list. (See page 69.)
- The maximum number of characters that can be entered is 31. All 31 characters can be displayed by pressing the **INFO** button twice.

- Press the **▲▼◀▶** buttons to select **Save**, then press the **OK** button.

The changed title is displayed in the title field of the selected playlist entry.



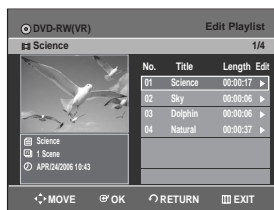
## Editing a Scene for the Playlist

Follow these instructions to edit scenes for a playlist.



(VR mode)

- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **PLAY LIST** button.  
The Edit Playlist screen is displayed.

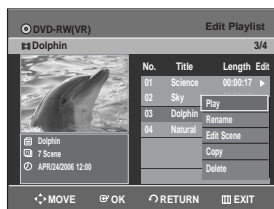


### Using the MENU button

- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or **▶** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Edit Playlist**, then press the **OK** or **▶** button.

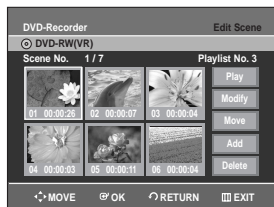
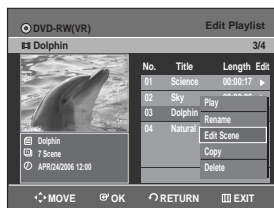
- 2 Press the **▲▼** buttons to select the title you want to edit from the Playlist, then press the **OK** or **▶** button.

The Edit Playlist menu is displayed : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Edit Scene**, then press the **OK** button.

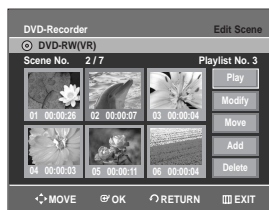
The Edit Scene screen is displayed.



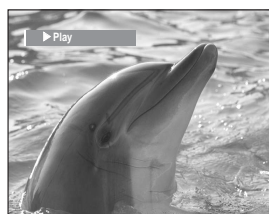
## Playing a Selected Scene

- 4 Press the **▲▼◀▶** buttons to select the scene you want to play, then press the **OK** button.

The playlist entry to be played is selected.



- 5 Press the **OK** button.  
The selected scene is played.

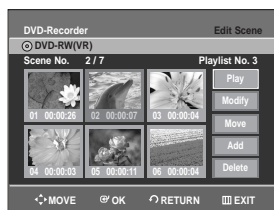


- To stop scene play, press the **STOP** button.

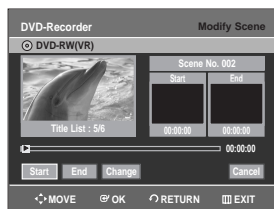
## Modifying a Scene (Replacing a Scene)

To setup, follow steps 1 to 3 in page 76.

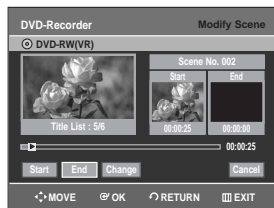
- 4 Press the **▲▼◀▶** buttons to select the scene you want to modify, then press the **OK** button.



- 5 Press the **▲▼** buttons to select **Modify**, then press the **OK** button.  
The Modify Scene screen is displayed.

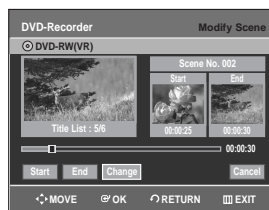


- 6 Press the **OK** button at the start point of the scene.



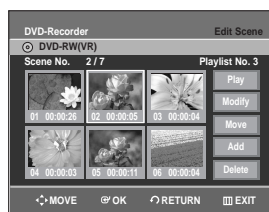
- The image and starting point time are displayed on the Start window.
- Select the starting or ending point of the section you want to modify using the playback related buttons (◀, ▶, ⏮, ⏭, ⏪, ⏩, ⏹, ⏸).

- 7 Press the **OK** button at the end point of the scene.



- The image and ending point time are displayed in the End window.

- 8 Press the **◀▶** buttons to select **Change**, then press the **OK** button.

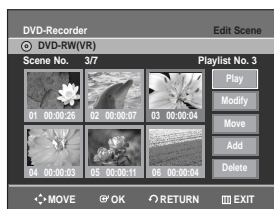


- The scene you want to modify is changed with the selected section.

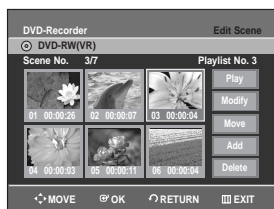
## Moving a Scene (Changing the Position of a Scene)

To setup, follow steps 1 to 3 in page 76.

- 4 Press the **▲▼◀▶** buttons to select the scene you want to move (change the position), then press the **OK** button.

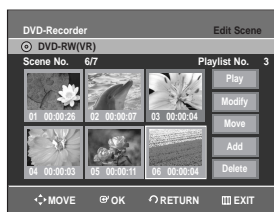


- 5 Press the **▲▼** buttons to select **Move**, then press the **OK** button.

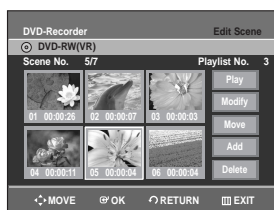


- A yellow selection window is displayed on the scene to be moved.

- 6 Press the **▲▼◀▶** buttons to select the position to which you want to move the selected scene, then press the **OK** button.



- The selected scene is moved to the selected position.



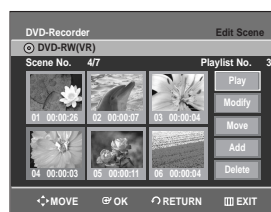
NOTE

- You cannot move the selected scene to the position of the next scene, because the selected scene should be inserted before that position, which requires no action.
- Depending on the kind of disc, the displayed screen may have a slight difference.

## Adding a Scene

To setup, follow steps 1 to 3 in page 76.

- 4 Press the **▲▼◀▶** buttons to select the scene that will have a new scene inserted before it, then press the **OK** button.  
A yellow selection window is displayed on the scene to be added as the new scene.



- 5 Press the **▲▼** buttons to select **Add**, then press the **OK** button.

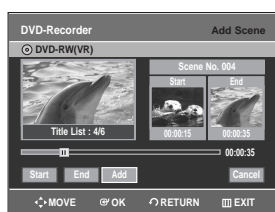


- 6 Press the **OK** button at the starting point of the scene.



- The image and starting point time are displayed in the Start window.
- Select the end point of the section where you want to add the new scene using the playback related buttons (**◀**, **▶**, **⏮**, **⏭**, **⏪**, **⏩**).

- 7 Press the **OK** button at the end point of the scene.



- The image and time of the end point are displayed in the End window.
- To cancel, press the ◀▶ buttons to select cancel, then press the **OK** button.

- 8 Press the ◀▶ buttons to select **Add**, then press the **OK** button.

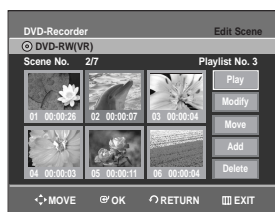


- The section you want to add is inserted prior to the scene selected in step 4.

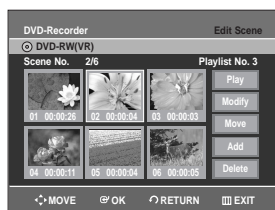
## Deleting a Scene

To setup, follow steps 1 to 3 in page 76.

- 4 Press the ▲▼◀▶ buttons to select the scene you want to delete, then press the **OK** button.



- 5 Press the ▲▼ buttons to select **Delete**, then press the **OK** button.

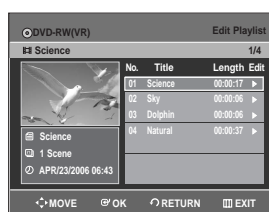


## Copying a Playlist Entry to the Playlist



### Using the **PLAY LIST** button

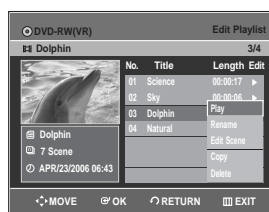
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **PLAY LIST** button.  
The Edit Playlist screen is displayed.



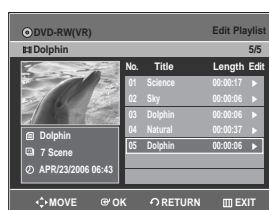
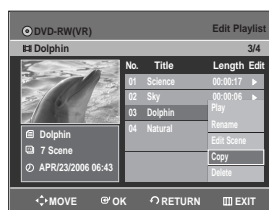
### Using the **MENU** button

- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or ▶ button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Edit Playlist**, then press the **OK** or ▶ button.

- 2 Press the ▲▼ buttons to select the title you want to copy to the Playlist, then press the **OK** or ▶ button.  
The Edit menu is displayed :Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



- 3 Press the ▲▼ buttons to select **Copy**, then press the **OK** button.  
Playlist that has been selected will be copied.





NOTE

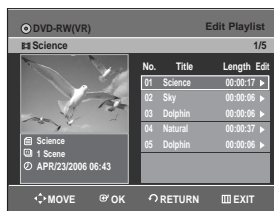
- You can create up to 999 scenes on one disc. In some cases, this may be different from the actual numbers.
- Press the **MENU** button after the operation has finished. The Edit Playlist screen will disappear.

## Deleting a Playlist Entry from the Playlist



### Using the PLAYLIST button

- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **PLAY LIST** button. The Edit Playlist screen is displayed.

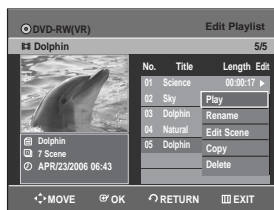


#### Using the MENU button

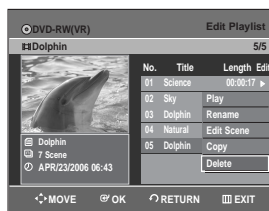
- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or **▶** button.
- Press the **▲▼** buttons to select **Edit Playlist**, then press the **OK** or **▶** button.

- 2 Press the **▲▼** buttons to select the title you want to delete from the Playlist, then press the **OK** or **▶** button.

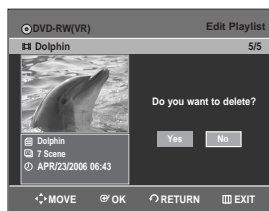
The Edit Playlist menu is displayed : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Delete**, then press the **OK** button.



- You will be prompted with the delete confirmation message "Do you want to delete?".



- 4 Press the **◀▶** buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.

It automatically returned to the Edit Playlist screen after the delete operation has finished.





# Disc Manager

## Editing the Disc Name

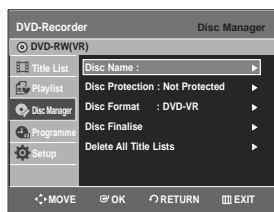
Follow these instructions to give a name to a disc.



- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Disc Name**, then press the **OK** or **▶** button. The Edit Name screen is displayed.

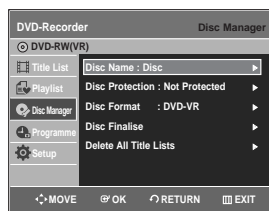


- 4 Enter the desired characters using the **▲▼◀▶** buttons.



- This function is the same as the Rename function in renaming the title list. (See page 69.)
- The maximum number of characters that can be entered is 31. All 31 characters can be displayed by pressing the **INFO** button.

- 5 Press the **▲▼◀▶** buttons to select **Save**, then press the **OK** button. A disc name is given to the disc.



NOTE

- You may need to clear disc protect before beginning editing.
- Depending on the kind of disc, the displayed screen may be different.

## Disc Protection

Disc Protection allows you to protect your discs from being formatted or deleted due to unintended operations.



- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.



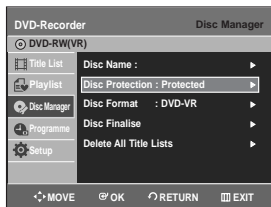
- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Disc Protection**, then press the **OK** or **▶** button.



- 4 Press the **▲▼** button to select **Protected**, then Press the **OK** button.

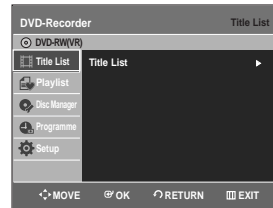


## Formatting a Disc

Use these instructions to format a disc. The disc protect should also be cleared.



- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.



- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲▼** buttons to select **Disc Format**, then press the **OK** or **▶** button.

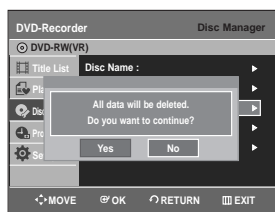


### DVD-RW

- You will be prompted with the confirmation message "Choose the recording format for DVD-RW."



- 4 Press the ◀▶ buttons to select desired mode, then press the **OK** button.
  - You will be prompted again with the message "All data will be deleted. Do you want to continue?".



- 5 Press the ◀▶ buttons to select **Yes**, then press the **OK** button. The disc is formatted.

	DVD-VR	DVD-V
DISC	DVD-RW	DVD-RW DVD-R

DVD-VR and DVD-V are defined according to their recording format.

## Delete All Title Lists



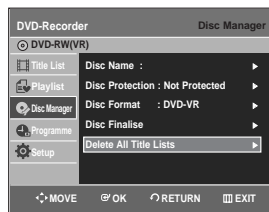
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.



- 2 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or ▶ button.



- 3 Press the ▲▼ button to select **Delete All Title Lists**, then press the **OK** or ▶ button.



- You will be prompted with the confirmation message "Do you want to delete all title lists?".



- When Protected Entry exists: The Delete All Title List function will not operate. If there is a title containing a still picture, however, that function will not operate. If you want to delete a protected entry, disable Protect for it on the Lock item.

- 4 Press the ◀▶ buttons to select **Yes**, then press the **OK** button. All title lists are deleted.

## Finalising a disc

After you record titles onto a DVD-RW/DVD-R disc with your DVD recorder, it needs to be finalised before it can be played back on external devices.



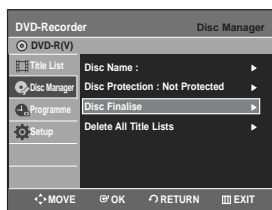
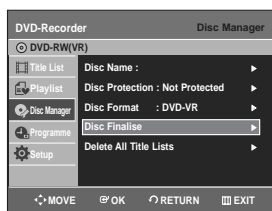
- 1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.



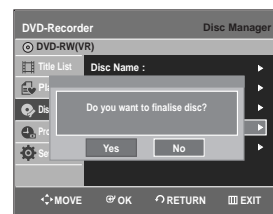
- 2 Press the **▲▼** buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or **▶** button.



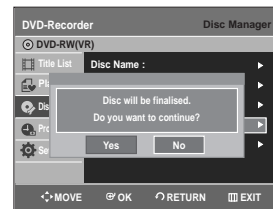
- 3 Press the **▲▼** button to select **Disc Finalise**, then press the **OK** or **▶** button.



You will be prompted with the message “Do you want to finalise disc?”.



If you select Yes, you will be prompted again with the message “Disc will be finalised. Do you want to continue?”.



- 4 Press the **◀▶** buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.  
The disc is finalised.



NOTE

- Once a disc is finalised, you cannot delete entries from the record list.
- After being finalised, the DVD-R/DVD-RW(video mode) operates in the same manner as a DVD-Video.
- Depending on the disc type, the displayed screen may be different.
- Finalising time may be different depending on the amount of data recorded on the disc.
- Data on the disc will be damaged if the recorder is powered off during finalise process.

# Unfinalising a disc (V/VR mode)



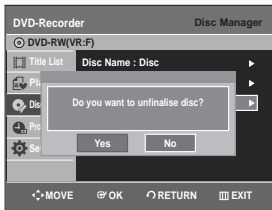
1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.



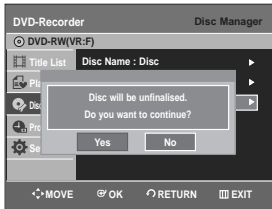
2 Press the **▲▼** buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or **▶** button.



3 Press the **▲▼** button to select **Disc Unfinalise**, then press the **OK** or **▶** button. You will be prompted with the message "Do you want to unfinalise disc?".



If you select **Yes**, you will be prompted again with the message "Disc will be unfinalised. Do you want to continue?".



4 Press the **◀▶** buttons to select **Yes**, then press the **OK** button. The disc is unfinalised.



- A DVD-RW can be finalised or unfinalised in Video mode.

	Finalise	Unfinalise
Mark	DVD-Video(RW)	DVD-RW(V)
Operation	Same as DVD-Video	Additional recording, protection and deletion are possible.

- A DVD-RW can be finalised or unfinalised in VR mode.

	Finalise	Unfinalise
Mark	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(VR)
Operation	Additional recording, deletion, editing, and protection are impossible.	Additional recording, deletion, editing, and protection are possible.

# Additional Information

## Troubleshooting

If your DVD Recorder malfunctions, go through the checkpoints below before contacting a Samsung authorised service centre.

### Power

The input is displayed for a while when the power is turned on.



#### Checkpoint 1

The DVD recorder requires some time to initialize and the input will be displayed for approx. 10 seconds after it is turned on.

### Recording

Cannot record TV programmes.



#### Checkpoint 1

Check whether the power cord is securely plugged into the power outlet.

#### Checkpoint 2

Did you set the DVD recorder channel settings correctly?

#### Checkpoint 3

Check the free space on your DVD-RW/DVD-R discs.

I pressed the REC button but there is no response.



#### Checkpoint 1

Recording is possible for DVD-RW/DVD-R discs only.  
If a programme is copy protected, it cannot be recorded.

Troubleshooting .....	86
Specifications .....	90

## Playback

Cannot play the disc.



- Checkpoint 1** Check whether the disc is inserted correctly with the label facing up.
- Checkpoint 2** Check the regional code of the DVD disc.
- Checkpoint 3** This DVD recorder cannot play some types of discs. (See pages 5, 49.)

The angle operation does not work while playing a DVD disc.



- Checkpoint 1** The angle operation is available only when the disc contains images captured from different angles.

⌂ icon appears on the screen.



- Checkpoint 1** You cannot use this operation or function due to one of the following reasons:
  - (1) Your DVD disc restricts it.
  - (2) Your DVD disc does not support this feature (for example: angles)
  - (3) The feature is not available at the moment.
  - (4) You've requested a title, chapter, or scan time that is out of range.

The selected audio and/or subtitle language is not played.



- Checkpoint 1** Audio and subtitle languages are disc-specific. Only the sound and subtitle languages contained on the DVD disc are available and displayed in the disc menu.

Play mode settings are different from the settings configured in the Settings menu.



- Checkpoint 1** The disc does not support all selected functions. In this case, some settings configured in the settings menu may not work properly.

Cannot change the aspect ratio.



- Checkpoint 1** The aspect ratio is fixed for DVD discs. (See page 36)

## Video

The disc revolves, but no image or bad quality images are displayed.



- Checkpoint 1** ▶ Be sure that the Video Setting is properly set. (See pages 34-36)
- Checkpoint 2** ▶ Check whether there is damage to or any foreign material on your disc.
- Checkpoint 3** ▶ Some low quality discs may not play properly.
- Checkpoint 4** ▶ If scenes change from dark to bright suddenly, the screen may shake vertically temporarily, but this is not a fault.

## Sound

No sound.



- Checkpoint 1** ▶ Are you watching a programme in slow or skip mode?  
If you are playing a programme at a speed other than normal or fast 1 speed, sound will not be heard.
- Checkpoint 2** ▶ Check the connections and settings. (See pages 21-22, 32-33)
- Checkpoint 3** ▶ Check whether the disc is damaged. Clean the disc, if necessary.
- Checkpoint 4** ▶ Check whether the disc is inserted correctly with the label facing up.

No audio output.



- Checkpoint 1** ▶ Check whether you have selected the correct digital output options in the Audio Output Options menu. (See page 33.)

## Timer Recording

Timer lamp flickers.



- Checkpoint 1** ▶ Check there is enough space in the disc for recording.
- Checkpoint 2** ▶ Check whether the current disc is recordable or not. Make sure to check before the start time of recording.

Timer recording does not work properly.



- Checkpoint 1** ▶ Re-check the recording time and the end time settings again.
- Checkpoint 2** ▶ Recording will be cancelled if the power is interrupted due to a power failure or another similar reason while recording.



## Remote Control Unit

The remote control doesn't work.



**Checkpoint 1**

Point the remote control at the remote control sensor on your DVD recorder. Allow for proper distance. Remove obstacles between your DVD recorder and the remote control.

**Checkpoint 2**

Check whether the batteries are empty.

**Checkpoint 3**

Check for the TV/DVD selection button.

Other problems.



**Checkpoint 1**

Read the table of contents and then find and read the section describing your problem, follow the instructions given.

**Checkpoint 2**

Turn your DVD recorder off and on.

**Checkpoint 3**

If the problem still persists, contact a nearby Samsung service centre.

## Other

I forgot my password for parental supervision.



**Checkpoint 1**

Press and hold down the PROG ( ^ v ) buttons on the front panel of the DVD Recorder simultaneously for more than 5 seconds with no disc in the DVD Recorder. All settings including the password will revert to the factory settings. Do not use this unless absolutely necessary. (Note that this function is possible only when no disc is inserted.)

Is it possible to change a subtitle and an audio signal on a recorded disc?



**Checkpoint 1**

A recorded disc is played with only the subtitle and the audio signal which were selected during recording.

# Specifications



General	Power requirements		AC 220-240V, 50Hz
	Power consumption		21 Watts
	Weight		2,6 kg
	Dimensions		430mm(W) x 240mm(D) x 49mm(H)
	Operating temp.		+5°C to +35°C
	Other conditions		Keep level when operating. Less than 75% operating humidity
Input	Video		Composite Video : 1,0 V p-p at 75Ω load, sync negative
	Audio		Max.Audio Input Level : 2Vrms
	DV Input (DVD-R130, R131 only)		IEEE 1394(4p) compatible jack
	Receiveable Channels		PAL B/G, D/K, I
	Scart Jack	AV2 (Scart Ext)	Video : Composite, RGB Audio: analogue
Output	Audio		Analogue output jacks x 2
			Optical/Coaxial digital audio output
	Video		Composite Video : Video output jack x 1
			S-Video output x 1 (Y: 1,0Vp-p, C: 0,286Vp-p at 75Ω load)
			Component output x 1 (Y: 1,0Vp-p, Pb: 0,70Vp-p, Pr: 0,70Vp-p at 75Ω load)
	Scart Jack	AV1 (Scart TV)	Video : Composite, RGB Audio: analogue
Recording	Picture Compression format		MPEG-II
	Audio Compression format		Dolby Digital 2ch/256Kbps, MPEG-II
	Recording Quality		XP (about 8 Mbps), SP (about 4 Mbps), LP (about 2 Mbps),
			EP (about 1,2 Mbps or about 0,8 Mbps)
	Audio Frequency Response		20 Hz ~ 20 kHz

**Audio Output** For DVD discs, audio signals recorded at 96kHz sampling frequency are converted and output at 48kHz.

Disc Type	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Analogue Audio Output	48 / 96kHz	44,1kHz
Digital Audio Output	48kHz	44,1kHz



## ΕΛΛΑΣ (GREECE)

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που δείξατε στην **SAMSUNG** με την αγορά αυτής της συσκευής. Το προϊόν αυτό της **SAMSUNG** είναι εγγυημένο για περίοδο δώδεκα (12) μηνών από την ημερομηνία αγοράς του για ανταλλακτικά και εργατικά. Στην περίπτωση που θα χρειαστεί επισκευή, το προϊόν αυτό της **SAMSUNG** θα πρέπει να σταλεί ή να μεταφερθεί στο εξουσιοδοτημένο **service**, με έξοδα του αγοραστή. Εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι και εξουσιοδοτημένα κέντρα **service** σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, θα αποδεχθούν τους όρους της εγγύησης. Πληροφορίες για τα εξουσιοδοτημένα κέντρα **service** στην Ελλάδα, μπορείτε να πάρετε από την

**FOURLIS TRADE A.E.B.E.**  
Λ. Κρυονερίου 112  
145 68 Κρυονέρι, Ατικής

Τηλ. 210.629.3100

### ■ Όροι της εγγύησης

1. Η εγγύηση ισχύει εάν και μόνο εάν το προϊόν χρειάζεται **service** και η κάρτα εγγύησης έχει πλήρως συμπληρωθεί και σφραγισθεί από το κατάστημα αγοράς. Επίσης πρέπει να προσκομισθεί και το τιμολόγιο ή η απόδειξη λιανικής πώλησης, πάνω στην οποία ο σειριακός αριθμός του προϊόντος πρέπει να είναι ευκρινής.
2. Η υποχρέωση της **SAMSUNG** αφορά μόνο την επισκευή του προϊόντος
3. Η επισκευή του προϊόντος πρέπει να ανατίθεται μόνο σε εξουσιοδοτημένα κέντρα **service** ή εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της **SAMSUNG**. Καμία αποζημίωση δεν θα γίνει αποδεκτή για επισκευή που έχει γίνει από μη εξουσιοδοτημένο από την **SAMSUNG** συνεργείο.
4. Το προϊόν αυτό δεν θα θεωρηθεί ελαττωματικό στα υλικά ή στην εργασία επισκευής εάν θα πρέπει να προσαρμοστεί, μετατραπεί ή ρυθμιστεί ώστε να συμμορφωθεί με τις τοπικές τεχνικές προδιαγραφές ή προδιαγραφές που ισχύουν σε χώρα άλλη από αυτή για την οποία προοριζόταν ή κατασκευάστηκε.  
Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει αποζημιώσεις για:
  - \* Κεφαλές βίντεο και κασετοφώνων
  - \* Κεφαλές βιντεοκάμερας
  - \* Γεινήτριες ακτινών **laser** στα **CD, DVD**
  - \* Τηλεχειριστήρια
  - \* Λυχνίες φούρνων μικροκυμάτων
  - \* Προσαρμογές, μετατροπές ή ρυθμίσεις, ανεξάρτητα αν είναι επιτυχής ή ανεπιτυχής, ούτε οποιαδήποτε ζημία προέρχεται εξ αυτού...
5. Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει καμία από τις παρακάτω περιπτώσεις:
  - \* Περιοδικούς ελέγχους, συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση μερών που οφείλονται σε φυσιολογική φθορά
  - \* Τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που σχετίζονται με την εγγύηση αυτού του προϊόν-

τος

- \* Ζημία σε αυτό το προϊόν που προέρχεται από:
  - A. Κατάχρηση ή και κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένης αλλά και μη περιορισμένης σε: Μη χρήση αυτού του προϊόντος για τους σκοπούς που φυσιολογικά προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως για την σωστή χρήση και συντήρηση αυτού του προϊόντος. Την εγκατάσταση και χρήση του προϊόντος με τρόπους που αντίκεινται στις τεχνικές προδιαγραφές ασφαλείας που ισχύουν κατά την χρήση του προϊόντος
  - B. Επισκευή που έγινε από μη εξουσιοδοτημένα συνεργεία **service**
  - Γ. Ατυχήματα, θεομηνίες ή οποιαδήποτε αιτία πέρα του ελέγχου της **SAMSUNG**, συμπεριλαμβανομένων αλλά μη περιορισμένων των κεραυνών, του νερού, της φωτιάς, των δημοσίων αναταραχών, του κακού αερισμού κλπ.
  - Δ. Η εγγύηση αυτή δεν επηρεάζει τα δικαιώματα του καταναλωτή που προβλέπονται από την εφαρμοστέα εθνική νομοθεσία που ισχύει, ούτε τα δικαιώματα των καταναλωτών εναντίον των λιανοπωλητών που απορρέουν από την σύμβαση πώλησης.
  - Ε. Σε περίπτωση που δεν υπάρχει εθνική νομοθεσία αυτή η εγγύηση θα είναι η μοναδική και αποκλειστική κάλυψη του καταναλωτή για κάθε ζημιά.

**FOURLIS TRADE A.E.B.E.**

**Contact SAMSUNG WORLD WIDE**

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

**ΧΩΝΤΑΧΤ ΣΑΜΣΥΝΓ ΟΡΟΛΑ ΟΙΔΕ**

Ιφ ψου ηάε ανψ θυεστιονς ορ χομμεντο ρελατινγ το Σαμςυνγ προδυχτο, πλεασε χονταχτ τηε ΣΑΜΣΥΝΓ χυστομερ χαρε χεντρε.

Region	Country	Customer Care Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
Europe	VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
	ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea



**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**

**(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

**SAMSUNG**

Εγχειρίδιο οδηγιών

**DVD-R128, R129**

**DVD-R130, R131**



English

Ελληνικά



[www.samsung.com](http://www.samsung.com)  
AK68-01003E-00

## Προειδοποίηση

ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ (Η ΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ). ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ. ΑΝΑΘΕΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΣΕ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΣΕΡΒΙΣ.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει "επικίνδυνη τάση" στο εσωτερικό του προϊόντος, η οποία είναι επικίνδυνη για πρόκληση ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει σημαντικές οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν.

Μην τοποθετείτε τον εξοπλισμό σε περιορισμένο χώρο, όπως μια βιβλιοθήκη ή αντίστοιχο μέρος.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ :** Για την αποφυγή βλάβης η οποία ενδέχεται να οδηγήσει σε κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΓΓΡΑΦΗΣ DVD ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΜΙΑ ΑΟΡΑΤΗ ΑΚΤΙΝΑ ΛΕΙΖΕΡ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΗΝ ΕΚΛΥΣΗ ΕΠΙΒΛΑΒΟΥΣ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑΣ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΩΣΤΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΟΠΩΣ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΛΕΙΖΕΡ. Η ΧΡΗΣΗ ΕΛΕΓΧΩΝ Ή ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ Ή Η ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΩΝ ΑΠΟ ΑΥΤΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΚΛΥΣΗ ΕΠΙΒΛΑΒΟΥΣ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑΣ. ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΚΑΙ ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΜΟΝΟΣ ΣΑΣ. ΑΝΑΘΕΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΣΕ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΣΕΡΒΙΣ.

Αυτό το προϊόν πληροί τους κανονισμούς της C.E. όταν χρησιμοποιούνται θωρακισμένα καλώδια και βύσματα για τη σύνδεσή του με άλλον εξοπλισμό. Για να αποφύγετε ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές με ηλεκτρικές συσκευές, όπως π.χ. ραδιόφωνα και τηλεοράσεις, χρησιμοποιήστε θωρακισμένα καλώδια και βύσματα για τις συνδέσεις.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το καλώδιο ρεύματος σε αυτόν τον εξοπλισμό παρέχεται με χυτό φως που διαθέτει ασφάλεια. Η τιμή της ασφάλειας αναγράφεται στην όψη του φως. Αν χρειάζεται αντικατάσταση, πρέπει να χρησιμοποιείται μια ασφάλεια εγκεκριμένη κατά BS1362 με την ίδια ονομαστική τιμή.

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε φως χωρίς το κάλυμμα της ασφάλειας, εάν αυτό είναι αποσπώμενο. Εάν απαιτείται ανταλλακτικό κάλυμμα ασφάλειας, θα πρέπει να είναι του ίδιου χρώματος με αυτό της όψης του φως με τις ακίδες. Διατίθενται ανταλλακτικά καλύμματα από την αντιπροσωπεία.

Εάν το προσαρτημένο φως δεν είναι κατάλληλο για τις πρίζες στο σπίτι σας ή εάν το καλώδιο δεν είναι αρκετά μακρύ ώστε να φθάσει σε κάποια πρίζα, θα πρέπει να αγοράσετε ένα κατάλληλο καλώδιο επέκτασης εγκεκριμένο ως προς την ασφάλεια ή να συμβουλευτείτε την αντιπροσωπεία για βοήθεια.

Ωστόσο, εάν δεν υπάρχει άλλη λύση παρά μόνο η κοπή του φως, αφαιρέστε την ασφάλεια και, στη συνέχεια, απορρίψτε το φως με προσοχή. Μην συνδέετε το φως σε πρίζα ρεύματος, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από το γυμνό εύκαμπτο καλώδιο.

Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ρεύμα θα πρέπει να αποσυνδέσετε το φως από την πρίζα, γι' αυτό η πρίζα θα πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμη.

Το προϊόν που συνοδεύει αυτό το εγχειρίδιο χρήσης διατίθεται κατόπιν αδείας και υπόκειται στους κανονισμούς προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων μερών. Η άδεια αυτή περιορίζεται στην ιδιωτική, μη εμπορική χρήση από τους καταναλωτές-τελικούς χρήστες, για τα προϊόντα που διατίθενται κατόπιν αδείας.

Δεν εκχωρούνται δικαιώματα για εμπορική χρήση. Η άδεια δεν καλύπτει άλλο προϊόν εκτός από αυτό και η άδεια δεν καλύπτει κανένα προϊόν που διατίθεται άνευ αδείας και καμία διαδικασία που πληροί το πρότυπο ISO/IEC 11172-3 ή ISO/IEC 13818-3 που χρησιμοποιείται ή πωλείται σε συνδυασμό με αυτό το προϊόν. Η άδεια χρήσης καλύπτει τη χρήση του προϊόντος μόνο για την κωδικοποίηση/αποκωδικοποίηση αρχείων ήχου, σύμφωνα με το πρότυπο ISO/IEC 11172-3 ή ISO/IEC 13818-3. Η παρούσα άδεια χρήσης δεν εκχωρεί κανένα δικαίωμα για λειτουργίες ή χαρακτηριστικά του προϊόντος που δεν είναι σύμφωνα με το πρότυπο ISO/IEC 11172-3 ή ISO/IEC 13818-3.

## Προφυλάξεις



### Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας που αναφέρονται παρακάτω.

Έχετε πρόχειρες τις οδηγίες λειτουργίας για μελλοντική αναφορά.

- 1) Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
- 2) Κρατήστε αυτές τις οδηγίες.
- 3) Λάβετε υπόψη σας όλες τις προειδοποιήσεις.
- 4) Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
- 5) Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- 6) Να καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με στεγνό πανί.
- 7) Μην φράσετε ανοίγματα εξερισμού. Κάνετε την τοποθέτηση σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- 8) Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, θερμαντικά σώματα, εστίες ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων ενισχυτών) που εκπέμπουν θερμότητα.
- 9) Μην ματαιώνετε τη λειτουργία ασφάλειας του πολωμένου φως ή του φως γείωσης. Ένα πολωμένο φως διαθέτει δύο λάμες, όπου η μία είναι πιο πλατιά από την άλλη. Τα φως γείωσης διαθέτουν δύο λάμες και μια τρίτη αιχμή/διακλάδωση γείωσης. Η πλατιά λάμα ή η τρίτη αιχμή/διακλάδωση παρέχεται για την ασφάλεια σας. Αν το φως δεν ταιριάζει στην πρίζα σας, συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση της πεταλωμένης πρίζας.
- 10) Μην πατάτε πάνω στο καλώδιο ρεύματος και προστατεύστε το από τυχόν φορτές ειδικά στα φως, τις υποδοχές και τα σημεία σύνδεσης με τη συσκευή.
- 11) Να χρησιμοποιείτε μόνο προσαρτητές/εξαρτήματα που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- 12) Χρησιμοποιείτε μόνο το καρότσι, τη βάση, το τρίποδο, το στήριγμα ή το τραπέζι που καθορίζονται από τον κατασκευαστή ή που πωλούνται μαζί με τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείτε καρότσι, θα πρέπει να μετακινείτε το καρότσι μαζί με τη συσκευή με προσοχή για να αποφύγετε τον τραυματισμό από ενδεχόμενη ανατροπή.
- 13) Να αποσυνδέετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς ή εάν δεν την χρησιμοποιείτε για μεγάλες χρονικές περιόδους.
- 14) Αναθέστε όλες τις εργασίες επισκευής σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις. Απαιτείται σέρβις όταν η συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, όπως ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας ή στο φως, πτώση της συσκευής ή αντικείμενων μέσα στη συσκευή, έκθεση της συσκευής σε βροχή ή υγρασία, μη φυσιολογική λειτουργία, ή πτώση της συσκευής.

### Προφυλάξεις κατά το χειρισμό

- Πριν συνδέσετε άλλα εξαρτήματα στη συσκευή αναπαραγωγής βεβαιωθείτε πως είναι απενεργοποιημένα.
- Μη μετακινείτε τη συσκευή όταν αναπαράγεται ένας δίσκος, καθώς ο δίσκος μπορεί να γρατσουνιστεί ή να σπάσει και να προκληθούν ζημιές στα εσωτερικά εξαρτήματα της συσκευής εγγραφής.
- Μην τοποθετείτε ένα βάζο γεμάτο με νερό ή μικρά μεταλλικά αντικείμενα επάνω στη συσκευή εγγραφής.
- Προσέξτε να μην τοποθετήσετε το χέρι σας μέσα στη θήκη του δίσκου.
- Μην τοποθετείτε οτιδήποτε άλλο από δίσκο μέσα στη θήκη του δίσκου.
- Εξωτερικοί παράγοντες όπως ο φωτισμός ή ο στατικός

ηλεκτρισμός μπορεί να επηρεάσουν την ομαλή λειτουργία της συσκευής. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την ξανά χρησιμοποιώντας το κουμπί **STANDBY/ON** ή τραβήξτε και τοποθετήστε ξανά το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα. Η συσκευή θα λειτουργήσει κανονικά.

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει το δίσκο και έχετε απενεργοποιήσει τη συσκευή μετά τη χρήση.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα όταν δε σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Καθαρίστε το δίσκο σκουπίζοντας σε ευθεία γραμμή από το εσωτερικό προς το εξωτερικό του δίσκου.

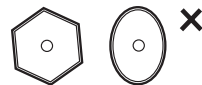
### Συντήρηση του περιβλήματος

Για λόγους ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.

- Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικό ή άλλα διαλυτικά καθαριστικά για το καθαρίσμα.
- Σκουπίστε το περίβλημα με ένα καθαρό πανί.

### Μεταχείριση του δίσκου

- Χρήση δίσκων με κανονικό σχήμα. Αν χρησιμοποιηθεί δίσκος με περίεργο σχήμα (με ειδικό σχήμα), αυτή η συσκευή εγγραφής DVD μπορεί να καταστραφεί.



### Κρατώντας τους δίσκους

- Αποφεύγετε να ακουμπάτε την εγγράψιμη επιφάνεια του δίσκου.



### DVD-RW, DVD-R

- Καθαρίζετε με το καθαριστικό δίσκων DVD-RAM/PD (LF-K200DCA1 όπου είναι διαθέσιμο). Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή πανιά για CD για να καθαρίζετε τους δίσκους DVD-RW DVD-R.



### DVD-Video, CD Ήχου

- Σκουπίστε με ένα μαλακό πανί τις βρωμιές ή άλλα ξένα υλικά από το δίσκο.

### Προφυλάξεις κατά τη μεταχείριση των δίσκων

- Μην γράφετε στην τυπωμένη πλευρά με ένα στυλό με μπίλια ή μολύβι.
- Μην χρησιμοποιείτε σπρέι καθαρισμού ή αντιστατικά. Μην χρησιμοποιείτε επίσης πτηνικά χημικά, όπως βενζίνη ή διαλυτικό.
- Μην κολλάτε ετικέτες ή αυτοκόλλητα στους δίσκους. (Μη χρησιμοποιείτε δίσκους με αυτοκόλλητη ταινία ή υπολείμματα αυτοκόλλητων που προεξέχουν).
- Μη χρησιμοποιείτε προστατευτικά από γρατσουνιές ή καλύμματα.
- Μη χρησιμοποιείτε δίσκους εκτυπωμένους με εμπορικά διαθέσιμο εκτυπωτή ετικετών.
- Μη χρησιμοποιείτε παραμορφωμένους ή ραγισμένους δίσκους.



## Αποθήκευση δίσκων

Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημία στο δίσκο διότι τα δεδομένα σε αυτούς τους δίσκους είναι εξαιρετικά ευαίσθητα στο περιβάλλον.

- Μην τους αφήνετε κάτω από άμεσο ηλιακό φως.
- Φυλάσσετε τους σε ένα κρύο αεριζόμενο χώρο.
- Αποθηκεύετε τους κάθετα.
- Κρατάτε τους σε ένα καθαρό προστατευτικό περίβλημα.
- Αν μετακινήσετε γρήγορα τη συσκευή εγγραφής DVD από ένα ψυχρό σε ένα θερμό χώρο, μπορεί να σχηματιστεί συμπύκνωση υγρασίας στα λειτουργικά μέρη του και στο φακό, και να προκληθούν προβλήματα κατά την αναπαραγωγή του δίσκου. Αν συμβεί αυτό, μη συνδέετε το φως στην πρίζα και περιμένετε για δύο ώρες. Στη συνέχεια, εισάγετε το δίσκο και δοκιμάστε και πάλι να τον αναπαράγετε.

## Προδιαγραφές δίσκου

### DVD-Video

- Ένας ψηφιακός ευέλικτος δίσκος (DVD) μπορεί να περιέχει μέχρι 135 λεπτά εικόνας, ήχο σε 8 γλώσσες και υπότιτλους σε 32 γλώσσες. Διαθέτει MPEG-2 συμπίεση εικόνας και ήχο Dolby surround, επιτρεπόντάς σας να χαρείτε ζωντανή και καθαρή εικόνα ποιότητας κινηματογράφου, στην άνεση που προσφέρει το στίπι σας.
- Κατά την αλλαγή/πέρασμα από την πρώτη στρώση στη δεύτερη σε ένα δίσκο DVD Video δύο στρώσεων (dual-layer), μπορεί να εμφανιστεί μια στιγμιαία παραμόρφωση στην εικόνα και τον ήχο. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία της συσκευής.
- Όταν ένας δίσκος DVD-R/RW που εγγράφεται σε τρόπο λειτουργίας Video ολοκληρωθεί (finalise), γίνεται δίσκος DVD-Video.

### CD ήχος

- Ένας δίσκος στον οποίο έχει εγγραφεί ήχος 44.1kHz PCM
- Αναπαράγει δίσκους CD-R και CD-RW μορφής CD-DA. Η συσκευή μπορεί να μην αναπαράγει μερικούς δίσκους CD-R ή CD-RW ανάλογα με την ποιότητα της εγγραφής.

### CD-R/RW

#### MP3 CD-R/RW

- Μόνο οι δίσκοι CD-R με αρχεία MP3 που εγγράφονται σε μορφή ISO9660 ή JOLIEET μπορούν να αναπαράχθούν
- Μπορούν να χρησιμοποιηθούν αρχεία MP3 μόνο με την επέκταση ".mp3", ".MP3".
- Σε αρχεία MP3 που έχουν εγγραφεί με VBR(Variable Bit Rates), από 32 Kbps έως 320 Kbps, ο ήχος μπορεί να αυξομειώνεται.
- Το εύρος bitrate που μπορεί να αναπαράχθει είναι από 56Kbps έως 320Kbps.
- Η μονάδα μπορεί να διαχειρισθεί το μέγιστο 500 αρχεία και 100 φακέλους.

#### JPEG CD-R/RW

- Μόνο αρχεία JPEG με κατάληξη ".jpg" και ".JPG" μπορούν να χρησιμοποιηθούν.
- Η μονάδα μπορεί να διαχειρισθεί το μέγιστο 500 αρχεία και 100 φακέλους.
- Το μέγιστο μέγεθος των αρχείων progressive JPEG είναι 3 εκατ. εικονοστοιχεία.
- Τα αρχεία MOTION JPEG δεν υποστηρίζονται.

### Χρήση CD-R/RW

- Χρησιμοποιήστε ένα δίσκο CD-R/RW των 700MB(80 λεπτών). Αν είναι δυνατόν, μη χρησιμοποιείτε δίσκο 800MB(90 λεπτών) ή μεγαλύτερο, καθώς μπορεί να μην αναπαράγεται.
- Αν ο δίσκος CD-R/RW δεν εγγράφηκε σε κλειστό session, μπορεί να έχετε καθυστέρηση κατά την αναπαραγωγή, όλα τα αρχεία μπορεί να μην αναπαράγονται.
- Μερικοί δίσκοι CD-R/RW μπορεί να μην αναπαράγονται με αυτήν τη συσκευή, ανάλογα με τη συσκευή που χρησιμοποιήθηκε κατά την εγγραφή τους. Για περιεχόμενα μέσω CD-R/RW από CD για την δική σας χρήση, η δυνατότητα αναπαραγωγής μπορεί να μεταβάλλεται ανάλογα με τα περιεχόμενα και τους δίσκους.

### Χρήση δίσκων MPEG4

- Δίσκος : CD-R/RW, DVD-R/RW
- Μπορούν να αναπαράχθούν αρχεία MPEG4 με τις ακόλουθες επεκτάσεις:  
: .avi, .divx, .AVI, .DIVX
- Μορφή MPEG4 Codec: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
- Αντιστάθμιση κίνησης: QPEL, GMC
- τέσσερα CC: MPG4, mp4, DIV3, divX3, DIVX, divX, DX50, MP43, mp43, XVID, xvid
- Διαθέσιμες μορφές ήχου: "MP3", "MPEG1 Audio Layer2", "LPCM", "AC3", "DTS", "MS ADPCM"
- Μορφές αρχείων υπότιτλων που υποστηρίζονται: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass

### Αναπαραγωγή και εγγραφή δίσκου DVD-R

- Όταν ένας δίσκος DVD-R που εγγράφεται σε τρόπο λειτουργίας Video ολοκληρωθεί (finalise), γίνεται δίσκος DVD-Video.
- Μπορείτε να κάνετε εγγραφή στο διαθέσιμο χώρο του δίσκου και να εκτελέσετε διάφορες λειτουργίες επεξεργασίας, όπως το να δώσετε τίτλους στους δίσκους και στα προγράμματα καθώς και η διαγραφή αυτών πριν την ολοκλήρωση (finalise).
- Όταν διαγράψετε ένα πρόγραμμα από το DVD-R, αυτός ο χώρος δεν είναι διαθέσιμος. Όταν γίνει εγγραφή σε μια περιοχή του DVD-R, αυτή η περιοχή δεν είναι διαθέσιμη πλέον για εγγραφή, είτε διαγραφεί η εγγραφή είτε όχι.
- Χρειάζονται περίπου 30 δευτερόλεπτα για την ολοκλήρωση της εγγραφής πληροφοριών διαχείρισης, μόλις τελειώσει η εγγραφή από τη συσκευή.
- Αυτό το προϊόν βελτιστοποιεί το DVD-R για κάθε εγγραφή. Η βελτιστοποίηση γίνεται όταν ξεκινάτε την εγγραφή, μετά την εισαγωγή του δίσκου ή κατά την ενεργοποίηση της συσκευής. Η εγγραφή μπορεί να καταστεί αδύνατη αν η βελτιστοποίηση γίνει πάρα πολλές φορές.
- Η αναπαραγωγή μπορεί να είναι αδύνατη σε μερικές περιπτώσεις λόγω των συνθηκών εγγραφής.
- Αυτή η μονάδα μπορεί να αναπαράγει δίσκους DVD-R που έχουν εγγραφεί και ολοκληρωθεί (finalise) με μια συσκευή εγγραφής DVD video Samsung. Μπορεί να μην αναπαράγονται μερικοί δίσκοι DVD-R ανάλογα με το δίσκο και τις συνθήκες εγγραφής.

### Αναπαραγωγή και εγγραφή δίσκου DVD-RW

- Η εγγραφή και η αναπαραγωγή δίσκων DVD-RW μπορεί να γίνει σε λειτουργίες Video και VR.
- Όταν ένα DVD-RW που έχει εγγραφεί σε λειτουργίες Video και VR ολοκληρωθεί (finalise), δεν μπορείτε να κάνετε άλλες εγγραφές σε αυτό.
- Όταν ένας δίσκος DVD-RW που εγγράφεται σε τρόπο λειτουργίας Video ολοκληρωθεί (finalise), γίνεται δίσκος DVD-Video.
- Και στις δύο λειτουργίες, η αναπαραγωγή μπορεί να γίνει πριν και μετά την ολοκλήρωση, αλλά η πρόσθετη εγγραφή, η διαγραφή και η επεξεργασία δεν μπορούν να γίνουν μετά την ολοκλήρωση (finalisation).

- Αν θέλετε να κάνετε εγγραφή του δίσκου σε λειτουργία VR και στη συνέχεια σε λειτουργία V, βεβαιωθείτε ότι έχετε κάνει Format (διαμόρφωση). Προσέξτε ότι, κατά την εκτέλεση του Format, όλα τα δεδομένα που έχουν εγγραφεί διαγράφονται.
- Ένας κενός δίσκος DVD-RW αρχικά προετοιμάζεται σε τρόπο λειτουργίας VR στην πρώτη του προετοιμασία.
- **DVD-RW (τρόπος λειτουργίας VR)**
  - Αυτή η διαμόρφωση χρησιμοποιείται για την εγγραφή δεδομένων σε ένα δίσκο DVD-RW. Μπορείτε να εγγράψετε πολλούς τίτλους, να κάνετε επεξεργασία, διαγραφή, μερική διαγραφή, να δημιουργήσετε λίστα αναπαραγωγής κ.λπ.
  - Ένας δίσκος που έχει εγγραφεί σε αυτό τον τρόπο λειτουργίας δεν μπορεί να αναπαραχθεί στην υπάρχουσα συσκευή εγγραφής DVD.
- **DVD-RW (τρόπος λειτουργίας Video)**
  - Αυτή είναι μια διαμόρφωση που χρησιμοποιείται σε ένα δίσκο DVD-RW ή DVD-R. Ο δίσκος μπορεί να αναπαραχθεί από την υπάρχουσα συσκευή εγγραφής DVD όταν έχει ολοκληρωθεί (finalise).
  - Αν ένας δίσκος που έχει εγγραφεί σε τρόπο λειτουργίας Video από μια συσκευή εγγραφής διαφορετικού κατασκευαστή δεν έχει ολοκληρωθεί (finalise), δεν μπορεί να αναπαραχθεί ή να εγγραφεί επιπλέον σε αυτή τη συσκευή εγγραφής.

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ

- Πολλοί δίσκοι DVD είναι κωδικοποιημένοι για προστασία από αντιγραφή. Για αυτό το λόγο, θα πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή εγγραφής DVD κατευθείαν στην τηλεόραση σας και όχι στο βίντεο. Η σύνδεση στο βίντεο έχει ως αποτέλεσμα την αλλοιωμένη αναπαραγωγή της εικόνας όταν οι δίσκοι είναι προστατευμένοι.
- Το προϊόν αυτό ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας των πνευματικών δικαιωμάτων, η οποία προστατεύεται από τους όρους ορισμένων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στις Η.Π.Α. που αφορούν στις μεθόδους, καθώς και άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, τα οποία κατέχει η εταιρεία Macrovision Corporation και άλλοι δικαιούχοι. Η χρήση αυτής της τεχνολογίας προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων επιτρέπεται μόνον κατόπιν παραχώρησης άδειας χρήσης από την εταιρεία Macrovision Corporation και προορίζεται αποκλειστικά για χρήση στο σπίτι και άλλες περιορισμένες χρήσεις προβολής, εκτός εάν η Macrovision Corporation έχει παραχωρήσει άλλου είδους άδεια. Η αντίστροφη μηχανολογική σχεδίαση και η αποσυναρμολόγηση απαγορεύονται.

#### Προστασία (Protection)

Αυτή η συσκευή εγγραφής DVD σας επιτρέπει να προστατεύετε τα περιεχόμενα των δίσκων σας, όπως περιγράφεται παρακάτω.

- Προστασία προγράμματος: Δείτε τη σελίδα 70 "Κλείδωμα(προστασία) ενός τίτλου"
- Προστασία δίσκου: Δείτε τη σελίδα 82 "Προστασία δίσκου"

- \* Οι δίσκοι DVD-RW/DVD-R που δεν είναι συμβατοί με τη μορφή DVD-VIDEO δεν μπορούν να αναπαραχθούν σε αυτό το προϊόν.
- \* Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συμβατότητα στην εγγραφή DVD, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή των DVD-RW/DVD-R.
- \* Η χρήση δίσκων DVD-RW/DVD-R κακής ποιότητας μπορεί να προκαλέσει τα ακόλουθα απροσδόκητα προβλήματα συμπεριλαμβανομένου, χωρίς περιορισμό, του σφάλματος κατά την εγγραφή, της απώλεια εγγεγραμμένου ή επεξεργασμένου υλικού ή τη ζημιά στη συσκευή εγγραφής.

#### Μη χρησιμοποιείτε τους ακόλουθους δίσκους!

- Οι δίσκοι LD, CD-G, CD-I, Video-CD, CD-ROM και DVD-ROM δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε αυτό το προϊόν. [Σημείωση]  
Τύποι δίσκων που μπορούν να αναπαραχθούν : CD/CD-R/CD-RW/MP3/JPEG/MPEG4/DVD-Video/DVD-RW/DVD-R.  
Ένας δίσκος DVD-R/DVD-RW, που έχει εγγραφεί σε τρόπο λειτουργίας Video σε μια άλλη συσκευή εγγραφής, δεν μπορεί να αναπαραχθεί πριν ολοκληρωθεί (finalise).
- Μερικοί δίσκοι που διατίθενται στο εμπόριο και δίσκοι DVD που έχουν αγορασθεί έξω από την περιοχή σας, μπορεί να μην αναπαράγονται σε αυτό το προϊόν. Όταν αναπαράγονται αυτοί οι δίσκοι, εμφανίζεται η ένδειξη "No Disc" (Δεν υπάρχει δίσκος.) ή "Please check the regional code." (Ελέγξτε τον κωδικό περιοχής.).
- Αν ο δίσκος DVD-RW είναι παράνομο αντίγραφο ή δεν είναι σε μορφή DVD video, μπορεί επίσης να μην αναπαράγεται.

#### Συμβατότητα δίσκων

- Σε αυτήν τη συσκευή μπορούν να χρησιμοποιηθούν δίσκοι εγγραφής υψηλής ταχύτητας.
- Δεν είναι όλοι οι τύποι δίσκων συμβατοί με αυτή τη συσκευή.

# Περιεχόμενα



## ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

<b>Προειδοποίηση</b> .....	<b>2</b>
<b>Προφυλάξεις</b> .....	<b>3</b>
Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας .....	3
Προφυλάξεις κατά το χειρισμό .....	3
Συντήρηση του περιβλήματος .....	3
Μεταχείριση του δίσκου .....	3
Αποθήκευση δίσκων .....	4
Προδιαγραφές δίσκου .....	4
<b>Γενικά χαρακτηριστικά</b> .....	<b>8</b>
<b>Πριν διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήστη</b> .....	<b>9</b>
<b>Χρήση της συσκευής εγγραφής DVD</b> .....	<b>9</b>
<b>Αποσυσκευασία</b> .....	<b>11</b>
Εξαρτήματα .....	11
Προετοιμασία του τηλεχειριστηρίου .....	11
Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου .....	11
<b>Περιγραφή</b> .....	<b>13</b>
Πρόσοψη(DVD-R128) .....	13
Πρόσοψη(DVD-R129) .....	13
Πρόσοψη(DVD-R130) .....	14
Πρόσοψη(DVD-R131) .....	14
Οθόνη πρόσοψης .....	15
Πίσω όψη .....	15
Γνωριμία με το τηλεχειριστήριο .....	16

## Σύνδεση και Ρύθμιση

<b>Γρήγορη επισκόπηση</b> .....	<b>17</b>
<b>Σύνδεση της συσκευής εγγραφής DVD</b> .....	<b>18</b>
<b>Πρόσθετες ρυθμίσεις</b> .....	<b>18</b>
<b>Κεραία + συσκευή εγγραφής DVD +</b> <b>εξωτερική συσκευή αποκωδικοποίησης + τηλεόραση</b> .....	<b>19</b>
<b>Άλλοι τύποι σύνδεσης του</b> <b>καλωδίου εξόδου βίντεο</b> .....	<b>19</b>
Περίπτωση 1 : Σύνδεση σε μια υποδοχή εξόδου βίντεο	

(σύνθετου σήματος) .....	20
Περίπτωση 2 : Σύνδεση σε υποδοχή εξόδου S-Video .....	20
Περίπτωση 3 : Υποδοχές εξόδων συνιστωσών βίντεο .....	21
<b>Άλλοι τύποι σύνδεσης του καλωδίου εξόδου ήχου</b> .....	<b>21</b>
Περίπτωση 1 : Σύνδεση στην τηλεόραση .....	21
Περίπτωση 2 : Σύνδεση σε έναν στερεοφωνικό ενισχυτή με	
τις υποδοχές εξόδων AV .....	22
Περίπτωση 3 : Σύνδεση σε έναν ενισχυτή AV με υποδοχή	
ψηφιακής εξόδου .....	22
<b>Σύνδεση στην AV3 IN (ΕΙΣΟΔΟ), υποδοχή εισόδου DV</b> <b>(μόνο για DVD-R130, R131)</b> .....	<b>23</b>
Περίπτωση 1 : Σύνδεση σε βίντεο, Set-Top Box(STB),	
συσκευή αναπαραγωγής DVD ή	
βιντεοκάμερα στις υποδοχές AV3 IN	
(ΕΙΣΟΔΟΥ) .....	23
Περίπτωση 2 : Σύνδεση βιντεοκάμερας στην υποδοχή	
DV IN (ΕΙΣΟΔΟΣ)	
(μόνο για DVD-R130, R131) .....	23

## Ρύθμιση συστήματος

<b>Πλοήγηση στο μενού στην οθόνη</b> .....	<b>24</b>
<b>Σύνδεση και αυτόματη ρύθμιση</b> .....	<b>25</b>
<b>Ρύθμιση του ρολογιού</b> .....	<b>26</b>
<b>Προκαθορισμός των καναλιών με αυτόματη</b> <b>ρύθμιση λειτουργιών</b> .....	<b>27</b>
<b>Προκαθορισμός των καναλιών με μη αυτόματη</b> <b>ρύθμιση λειτουργιών</b> .....	<b>28</b>
<b>Ρύθμιση των επιλογών της γλώσσας</b> .....	<b>29</b>
<b>Ρύθμιση του χρόνου τρόπου λειτουργίας EP</b> .....	<b>30</b>
<b>Αυτόματη δημιουργία κεφαλαίων</b> .....	<b>31</b>
<b>Ρύθμιση γρήγορης εγγραφής</b> .....	<b>32</b>
<b>Εγγραφή DivX</b> .....	<b>32</b>
<b>Ρύθμιση των επιλογών ήχου</b> .....	<b>32</b>
Επιλογές ήχου .....	33
<b>Ρύθμιση των επιλογών εξόδου βίντεο</b> .....	<b>34</b>
<b>Ρύθμιση της προοδευτικής σάρωσης</b> .....	<b>35</b>
<b>Ακύρωση της προοδευτικής σάρωσης</b> .....	<b>35</b>
<b>Ρύθμιση των επιλογών οθόνης (βίντεο)</b> .....	<b>36</b>
Επιλογές οθόνης (βίντεο) .....	36
<b>Ρύθμιση του γονικού ελέγχου</b> .....	<b>37</b>

Αν ξεχάσετε τον κωδικό πρόσβασης .....	37
Σχετικά με το Rating Level (Επίπεδο αξιολόγησης).....	38
Σχετικά με το Change Password (Αλλαγή κωδικού πρόσβασης).....	38

## Εγγραφή

<b>Πριν την εγγραφή .....</b>	<b>39</b>
Εγγράψιμοι δίσκοι .....	39
Μορφές εγγραφής .....	40
Τρόπος λειτουργίας εγγραφής.....	40
Βίντεο που δεν έχει εγγραφεί.....	40
Σχετικά με κουμπί INFO .....	41
Σχετικά με το διαθέσιμο χώρο του δίσκου (Πληροφορίες δίσκου) .....	41
<b>Εγγραφή του τρέχοντος προγράμματος όταν βλέπετε τηλεόραση.....</b>	<b>41</b>
<b>Εγγραφή από εξωτερικές συσκευές που παρακολουθείτε.....</b>	<b>43</b>
<b>Αντιγραφή από βιντεοκάμερα (μόνο για DVD-R130, R131).....</b>	<b>43</b>
<b>Δημιουργία εγγραφής με ένα πάτημα (OTR) .....</b>	<b>44</b>
<b>Δημιουργία εγγραφής με χρονοδιακόπτη.....</b>	<b>45</b>
<b>Ευέλικτη εγγραφή (FR)(μόνο για εγγραφή με χρονοδιακόπτη) .....</b>	<b>46</b>
<b>Επεξεργασία της λίστας προγραμματισμένων εγγραφών .....</b>	<b>47</b>
<b>Διαγραφή της λίστας προγραμματισμένων εγγραφών .....</b>	<b>47</b>
<b>Εγγραφές λίστας τυπικού χρονοδιακόπτη .....</b>	<b>48</b>

## Αναπαραγωγή

<b>Πριν από την αναπαραγωγή.....</b>	<b>49</b>
Κωδικός περιοχής (μόνο για DVD-Video).....	49
Τύποι δίσκων που μπορούν να αναπαραχθούν .....	49
Τύποι δίσκων που δεν μπορούν να αναπαραχθούν .....	49
<b>Αναπαραγωγή ενός δίσκου.....</b>	<b>50</b>
Χρήση του μενού του δίσκου και του μενού τίτλων.....	51
Χρήση των λειτουργιών αναζήτησης .....	51
Αναπαραγωγή σε αργή κίνηση .....	52
Αναπαραγωγή με κίνηση Step .....	52
Σχετικά με το κουμπί ANYKEY .....	52
Χρήση της λειτουργίας Repeat.....	53

Επιλογή υποτίτλων.....	55
Επιλογή της γλώσσας ήχου.....	55
Αλλαγή της οπτικής γωνίας της κάμερας.....	56
Μεγέθυνση.....	56
Χρήση σελιδοδεικτών.....	57
Χρήση δεικτών (markers) .....	58

<b>Αναπαραγωγή ενός CD ήχου/MP3 .....</b>	<b>59</b>
Αναπαραγωγή ενός CD (CD-DA) ήχου/MP3 .....	59
<b>Αναπαραγωγή εικόνας .....</b>	<b>63</b>
<b>Αναπαραγωγή MPEG4 .....</b>	<b>64</b>
<b>Αναπαραγωγή λίστας τίτλων .....</b>	<b>65</b>

## Επεξεργασία

<b>Βασική επεξεργασία (λίστα τίτλων).....</b>	<b>69</b>
Μετονομασία(ετικέτα) ενός τίτλου.....	69
Κλειδωμα(Προστασία) ενός τίτλου .....	70
Διαγραφή ενός τίτλου .....	70
Διαγραφή μιας ενότητας τίτλου.....	71
<b>Σύνθετη επεξεργασία (λίστα αναπαραγωγής).....</b>	<b>73</b>
Δημιουργία λίστας αναπαραγωγής .....	73
Αναπαραγωγή εγγραφών από τη λίστα αναπαραγωγής..	74
Μετονομασία μιας εγγραφής της λίστας αναπαραγωγής.....	75
Επεξεργασία μιας σκηνής για τη λίστα αναπαραγωγής.....	76
Αντιγραφή μιας εγγραφής στη λίστα αναπαραγωγής ..	79
Διαγραφή μιας εγγραφής στη λίστα αναπαραγωγής από τη λίστα αναπαραγωγής .....	80
<b>Λειτουργία Disc Manager .....</b>	<b>81</b>
Επεξεργασία του ονόματος του δίσκου.....	81
Προστασία δίσκου .....	82
Διαμόρφωση ενός δίσκου.....	82
Διαγραφή όλων των λιστών τίτλων .....	83
Ολοκλήρωση ενός δίσκου .....	84
Κατάργηση ολοκλήρωσης σε ένα δίσκο (τρόπος λειτουργίας V/VR).....	85

## Πρόσθετες Πληροφορίες

<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων.....</b>	<b>86</b>
<b>Τεχνικές προδιαγραφές .....</b>	<b>90</b>

## Γενικά χαρακτηριστικά



Η συσκευή εγγραφής DVD σας επιτρέπει να καταγράφετε και να αναπαράγετε υψηλής ποιότητας ψηφιακό βίντεο σε δίσκους DVD-RW/DVD-R. Μπορείτε να εγγράψετε και να επεξεργαστείτε ψηφιακές εικόνες σε δίσκους DVD-RW/DVD-R ως ταινίες βίντεο.

### Εγγραφή και αναπαραγωγή ψηφιακού ήχου και βίντεο υς ποιότητας

Κάνετε εγγραφή 8-ωρών εικόνας με ένα δίσκο DVD-RW/DVD-R 4,7 GB, ανάλογα με τον τρόπο εγγραφής.

### Επιλεγόμενος τρόπος εγγραφής

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη συσκευή εγγραφής σε μία από τις τέσσερις διαφορετικές ταχύτητες εγγραφής, με διαφορετική ποιότητα και μήκος εγγραφής η κάθε μία. Ο τρόπος EP (6Hr ή 8Hr) καταναλώνουν τον λιγότερο χρόνο εγγραφής, οι τρόποι LP & SP καταναλώνουν περισσότερο χρόνο εγγραφής αποδίδοντας καλύτερη ποιότητα εγγραφής, ο τρόπος XP δίνει την καλύτερη ποιότητα εγγραφής.

### Αυτόματη ρύθμιση ποιότητας για εγγραφή με χρονοδιακόπτη

Αν έχει επιλεγεί ο τρόπος FR, η ποιότητα του βίντεο ρυθμίζεται αυτόματα έτσι ώστε το βίντεο για την προκαθορισμένη ώρα να καταγραφεί στον ελεύθερο χώρο του δίσκου. (Δείτε τη σελίδα 46.)

### Δημιουργία ενός τίτλου DVD video χρησιμοποιώντας ένα δίσκο DVD-RW/DVD-R

Με τη συσκευή εγγραφής DVD, μπορείτε να δημιουργήσετε τους δικούς σας τίτλους DVD Video σε δίσκους DVD-RW/DVD-R των 4,7 GB.

### Αντιγραφή δεδομένων από μια ψηφιακή βιντεοκάμερα χρησιμοποιώντας την υποδοχή DV (μόνο για DVD-R130,R131)

Καταγράψτε βίντεο από συσκευές DV σε δίσκους DVD-RW, DVD-R χρησιμοποιώντας την υποδοχή DV (IEEE 1394-4 ακροδεκτών/4 ακροδεκτών). (Δείτε τις σελίδες 43-44.)

### Προοδευτική σάρωση υψηλής ποιότητας

Η προοδευτική σάρωση παρέχει βίντεο υψηλής ανάλυσης και χωρίς τρεμόπαιγμα. Το 10-bit 54-MHz DAC και το κύκλωμα διαχωρισμού 2D Y/C παρέχουν την υψηλότερη ποιότητα αναπαραγωγής και εγγραφής. (Δείτε τις σελίδες 21, 35)

### Μια ποικιλία λειτουργιών με ένα εύκολο στη χρήση περιβάλλον

Το ενσωματωμένο σύστημα μενού και η λειτουργία μηνυμάτων σας επιτρέπει να εκτελείτε τις επιθυμητές λειτουργίες εύκολα και πρακτικά. Με ένα δίσκο DVD-RW, μπορείτε να επεξεργαστείτε τα βίντεο που έχετε καταγράψει, να δημιουργήσετε λίστα αναπαραγωγής, να επεξεργαστείτε βίντεο σε μια συγκεκριμένη ακολουθία ανάλογα με τις απαιτήσεις σας.

### Αναπαραγωγή MPEG4

Η μονάδα αυτή μπορεί να αναπαράγει αρχεία ανι μορφής MPEG4.

### Πιστοποίηση DivX

Το DivX, το DivX Certified και τα σχετικά λογότυπα είναι εμπορικά σήματα της DivXNetworks και απαιτείται άδεια χρήσης.



## Πριν διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήστη

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει τα παρακάτω πριν διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήστη.

### Εικονίδια που χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο

Εικονίδιο	Όρος	Ορισμός
	DVD	Αφορά μια λειτουργία διαθέσιμη σε δίσκους DVD ή DVD-R/DVD-RW που έχουν εγγραφεί και ολοκληρωθεί (finalise) σε τρόπο λειτουργίας Video.
	RW	Αφορά μια λειτουργία διαθέσιμη σε δίσκους DVD-RW.
	R	Αφορά μια λειτουργία διαθέσιμη σε δίσκους DVD-R.
	CD	Αφορά μια λειτουργία διαθέσιμη σε CD με δεδομένα (CD-R ή CD-RW).
	JPEG	Αφορά μια λειτουργία διαθέσιμη σε CD-R/RW, DVD-R/RW με δεδομένα εικόνες.
	MP3	Αφορά μια λειτουργία διαθέσιμη σε CD-R/RW, DVD-R/RW με δεδομένα.
	MPEG4	Αφορά μια λειτουργία διαθέσιμη σε CD-R/RW, DVD-R/RW με δεδομένα.
	Προσοχή	Αυτό αφορά την περίπτωση όπου μια λειτουργία δεν εφαρμόζεται ή δεν μπορούν να ακυρωθούν οι ρυθμίσεις.
	ΣΗΜΕΙΩΣΗ	Αυτό αφορά συμβουλές ή οδηγίες στη σελίδα που βοηθά στην εφαρμογή κάθε λειτουργίας.
	κουμπί One-Touch	Μια λειτουργία που μπορεί να εφαρμοστεί με τη χρήση μόνο ενός κουμπιού.
	κουμπί ANYKEY	Μια λειτουργία που μπορεί να εφαρμοστεί με τη χρήση του κουμπιού ANYKEY.

### Σχετικά με τη χρήση αυτού του εγχειριδίου χρήστη

- 1) Βεβαιωθείτε ότι έχετε εξοικειωθεί με τις Οδηγίες ασφαλείας πριν τη χρήση του προϊόντος. (Δείτε τις σελίδες 2-5)
- 2) Αν προκύψει κάποιο πρόβλημα, ελέγξτε την αντιμετώπιση προβλημάτων. (Δείτε τις σελίδες 86-89.)

### Πνευματικά δικαιώματα

©2006 Samsung Electronics Co.  
Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Δεν επιτρέπεται η αναπαραγωγή ή αντιγραφή μέρους ή ολόκληρου του εγχειριδίου χρήσης, χωρίς τη γραπτή άδεια από τη Samsung Electronics Co.

## Χρήση της συσκευής εγγραφής DVD

### Βήμα 1

#### Επιλέξτε τον τύπο δίσκου

Αυτή η συσκευή μπορεί να κάνει εγγραφή στους ακόλουθους τύπους δίσκων.

Αν θέλετε να κάνετε πολλές εγγραφές στον ίδιο δίσκο ή θέλετε να επεξεργαστείτε το δίσκο μετά την εγγραφή, επιλέξτε ένα δίσκο τύπου DVD-RW.

Αν θέλετε να αποθηκεύσετε την εγγραφή σας χωρίς αλλαγές, επιλέξτε ένα μη-επανεγγράψιμο DVD-R.



### Βήμα 2

#### Κάντε διαμόρφωση στο δίσκο για να ξεκινήσει η εγγραφή

Σε αντίθεση με ένα βίντεο, η συσκευή εγγραφής ξεκινά αυτόματα τη διαμόρφωση μόλις εισαχθεί ένας καινούργιος δίσκος. Αυτό απαιτείται για την προετοιμασία της εγγραφής σε ένα δίσκο.

#### Χρήση ενός DVD-RW

Αυτός ο τύπος δίσκου μπορεί να διαμορφωθεί σε μορφή DVD-Video (τρόπο λειτουργίας Video) ή μορφή εγγραφής DVD-Video (τρόπο λειτουργίας VR). Για έναν καινούργιο δίσκο, εμφανίζεται ένα μήνυμα που ρωτά αν θέλετε να γίνει διαμόρφωση σε τρόπο λειτουργίας VR ή όχι. Μπορείτε να αναπαράγετε ένα δίσκο σε τρόπο λειτουργίας Video σε διάφορους τύπους DVD. Ένας δίσκος σε τρόπο λειτουργίας VR μπορεί να επεξεργαστεί με περισσότερους τρόπους.

#### Χρήση ενός DVD-R

Η διαμόρφωση ενός δίσκου είναι περιττή και υποστηρίζεται μόνον η εγγραφή σε τρόπο λειτουργίας Video (βίντεο). Μπορείτε να αναπαράγετε δίσκους αυτού του τύπου σε διάφορες συσκευές DVD μόνο αφού έχουν ολοκληρωθεί (finalise).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τρόπο λειτουργίας VR ή Video σε ένα DVD-RW, αλλά όχι και τα δύο ταυτόχρονα.
- Μπορείτε να αλλάξετε τη διαμόρφωση ενός DVD-RW σε μια άλλη, ξεκινώντας πάλι από την αρχή. Πρέπει να προσέξετε ότι τα δεδομένα του δίσκου θα χαθούν όταν αλλάξετε διαμόρφωση.

## Βήμα 3 Εγγραφή

Υπάρχουν δύο διαφορετικοί τρόποι εγγραφής, η Άμεση εγγραφή και η εγγραφή με χρονοδιακόπτη. Η εγγραφή με χρονοδιακόπτη προγραμματίζεται με βάση την Ημερομηνία : Once, (Μία φορά), Daily (Καθημερινά), MO-SA (ΔΕ-ΣΑ), MO-FR (ΔΕ-ΠΑ), W-SA (ΤΕ-ΣΑ), κ.λπ.

Τρόπος εγγραφής : XP (υψηλή ποιότητα εγγραφής), SP (κανονική ποιότητα εγγραφής), LP (μεγάλος χρόνος εγγραφής) και EP (παρεταταμένος χρόνος εγγραφής) ανάλογα με τον τρόπο εγγραφής. Όταν ο τρόπος εγγραφής είναι FR, γίνεται εγγραφή της καλύτερης δυνατής ποιότητας εικόνας ανάλογα με το χρόνο εγγραφής που απομένει στο δίσκο.



## Βήμα 4 Αναπαραγωγή

Μπορείτε να επιλέξετε τον τίτλο που θέλετε να αναπαράγετε, στο μενού που εμφανίζεται, και στη συνέχεια, ξεκινά αμέσως η αναπαραγωγή.

Ένα DVD αποτελείται από τμήματα που ονομάζονται τίτλοι, και δευτερεύοντα τμήματα που ονομάζονται κεφάλαια.

Κατά την εγγραφή, δημιουργείται ένας τίτλος μεταξύ του σημείου εκκίνησης και του σημείου τερματισμού της εγγραφής. Τα κεφάλαια θα δημιουργηθούν αυτόματα όταν ολοκληρώσετε την εγγραφή στους δίσκους DVD-R / DVD-RW σε τρόπο λειτουργίας Video.

Το μήκος του κεφαλαίου (διάστημα μεταξύ κεφαλαίων) μεταβάλλεται ανάλογα με τον τρόπο εγγραφής.



## Βήμα 5 Επεξεργασία δίσκου με εγγραφές

Η επεξεργασία σε δίσκους είναι ευκολότερη από ότι σε συμβατικές βιντεοταινίες. Η συσκευή εγγραφής υποστηρίζει πολλές λειτουργίες επεξεργασίας, που εφαρμόζονται μόνο σε DVD.

Με ένα εύκολο και απλό μενού επεξεργασίας, μπορείτε να εφαρμόσετε διάφορες λειτουργίες επεξεργασίας, όπως διαγραφή, αντιγραφή, μετονομασία, κλειδωμα, κ.λπ., σε κάθε τίτλο της εγγραφής.

### Δημιουργία λίστας αναπαραγωγής (DVD-RW σε τρόπο λειτουργίας VR)

Με αυτή τη συσκευή εγγραφής, μπορείτε να δημιουργήσετε μια καινούργια λίστα αναπαραγωγής στον ίδιο δίσκο και να την επεξεργαστείτε χωρίς αλλαγές στην αρχική εγγραφή.



## Βήμα 6 Ολοκλήρωση (finalise) & αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές DVD

Για να αναπαράγετε το DVD σε άλλες συσκευές DVD, μπορεί να απαιτείται ολοκλήρωση (finalising). Πρώτα, τελειώστε με τις λειτουργίες επεξεργασίας και εγγραφής και, στη συνέχεια, ολοκληρώστε (finalise) το δίσκο.

### Όταν χρησιμοποιείτε ένα δίσκο DVD-RW σε τρόπο λειτουργίας VR

Αν και η ολοκλήρωση (finalise) είναι γενικά περιττή όταν αναπαράγετε το δίσκο σε μια συσκευή συμβατή με τρόπο λειτουργίας VR, κατά την αναπαραγωγή πρέπει να χρησιμοποιείται ένας ολοκληρωμένος δίσκος.

### Όταν χρησιμοποιείτε ένα δίσκο DVD-RW σε τρόπο λειτουργίας Video

Ο δίσκος πρέπει πρώτα να ολοκληρωθεί για να είναι η δυνατή η αναπαραγωγή του σε άλλη συσκευή εκτός από αυτήν. Μόλις κάνετε ολοκλήρωση στο δίσκο, οποιαδήποτε περαιτέρω εγγραφή ή επεξεργασία θα είναι αδύνατη.

### Όταν χρησιμοποιείτε ένα δίσκο DVD-R

Πρέπει να κάνετε ολοκλήρωση στο δίσκο για να μπορεί να γίνει η αναπαραγωγή σε συσκευή άλλη από αυτήν. Μόλις κάνετε ολοκλήρωση στο δίσκο, οποιαδήποτε περαιτέρω εγγραφή ή επεξεργασία είναι αδύνατη.



# Αποσυσκευασία

## Εξαρτήματα

Ελέγξτε τα εξαρτήματα που παρέχονται παρακάτω.



## Προετοιμασία του τηλεχειριστηρίου

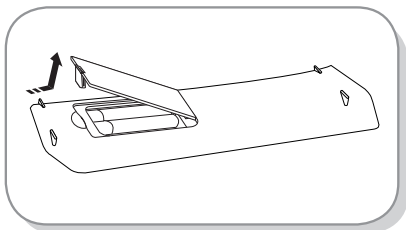
### Τοποθέτηση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

- Ανοίξτε το κάλυμμα των μπαταριών στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου.
- Τοποθετήστε δύο μπαταρίες AAA. Βεβαιωθείτε πως οι πόλοι (+ και -) είναι σωστά τοποθετημένοι.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα πίσω στη θέση του.

### Εάν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί κανονικά:

- Ελέγξτε την πολικότητα + - των μπαταριών (Dry-Cell).
- Ελέγξτε εάν οι μπαταρίες δεν έχουν εξαντληθεί.
- Ελέγξτε μήπως υπάρχουν εμπόδια μπροστά στον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου.
- Ελέγξτε εάν υπάρχει κοντά φωτισμός φθορισμού.

**Απορρίψτε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους κατά τόπους κανονισμούς προστασίας περιβάλλοντος. Μην τις πετάτε στα οικιακά απορρίμματα.**

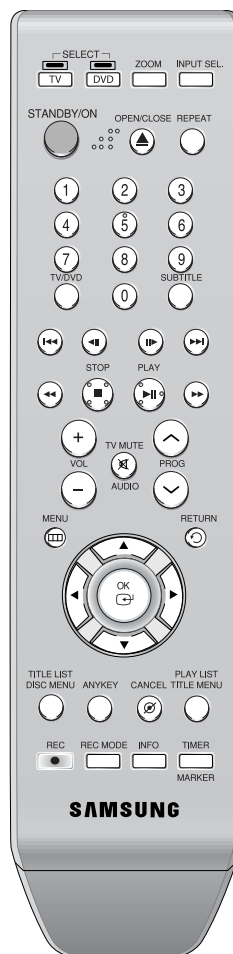


## Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου

Μπορείτε να χειρίζεστε μερικές λειτουργίες τηλεόρασης άλλου κατασκευαστή με αυτό το τηλεχειριστήριο.

Τα κουμπιά χειρισμού λειτουργιών είναι:

STANDBY/ON, PROG ^/V, VOL +/-, αριθμητικά κουμπιά, TV MUTE, κουμπί INPUT SEL.





## Για να καθορίσετε αν η τηλεόραση σας είναι συμβατή, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

1. Ενεργοποιήστε την τηλεόραση σας.
2. Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς την τηλεόραση.
3. Πατήστε και κρατήστε το κουμπί **STANDBY/ON** και πληκτρολογήστε το διψήφιο κωδικό ανάλογα με τη μάρκα της τηλεόρασης, πατώντας τα αντίστοιχα αριθμητικά κουμπιά.

## Κωδικοί τηλεοράσεων που μπορούν να ελεγχθούν

ΜΑΡΚΑ	ΚΟΥΜΠΙ
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06

ΜΑΡΚΑ	ΚΟΥΜΠΙ
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Αποτέλεσμα: Αν η τηλεόραση είναι συμβατή με το τηλεχειριστήριο, θα απενεργοποιηθεί. Είναι τώρα προγραμματισμένη να χειρίζεται με το τηλεχειριστήριο.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν αναγράφονται διάφοροι κωδικοί για τη μάρκα της τηλεόρασης, δοκιμάστε τον κάθε έναν με τη σειρά μέχρι να βρείτε αυτόν που ισχύει.
- Εάν αντικαταστήσετε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου, θα πρέπει να ρυθμίσετε πάλι τον κωδικό μάρκας.

## Μετά μπορείτε να ελέγχετε την τηλεόραση με τα ακόλουθα κουμπιά μετά το κουμπί TV.

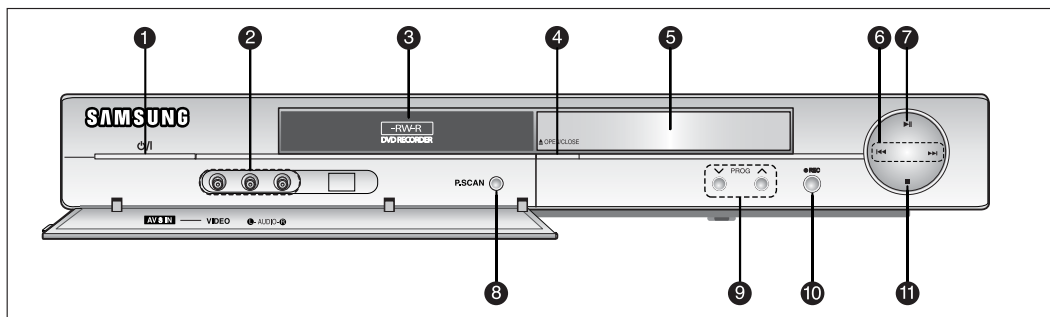
Κουμπί	Λειτουργία
STANDBY/ON	Θέτει την τηλεόραση σε λειτουργία και εκτός λειτουργίας.
INPUT SEL.	Χρησιμοποιείται για την επιλογή εξωτερικής πηγής.
VOL (+ ή -)	Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της έντασης ήχου της τηλεόρασης.
PROG (Δ ή Ψ)	Χρησιμοποιείται για την επιλογή του επιθυμητού καναλιού.
TV MUTE	Θέτει εναλλάξ σε λειτουργία και εκτός λειτουργίας τον ήχο στην τηλεόραση.
0-9	Χρησιμοποιούνται για την άμεση εισαγωγή αριθμού.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

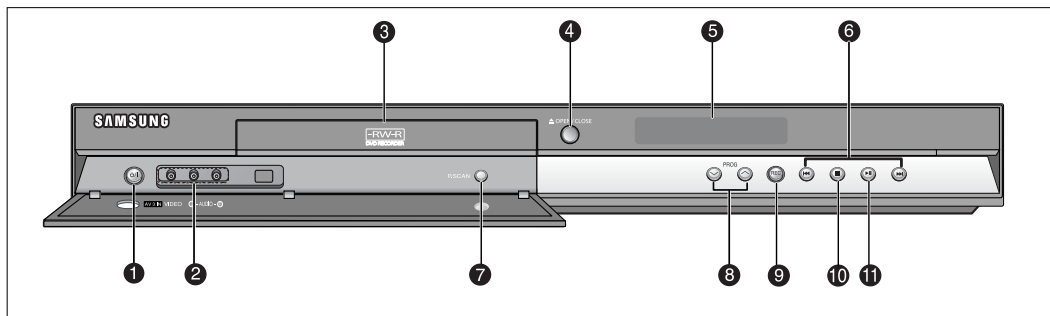
- Οι διάφορες λειτουργίες δεν εφαρμόζονται απαραίτητα σε κάθε τηλεόραση. Αν συναντήσετε προβλήματα, χειριστείτε την τηλεόραση άμεσα.

## Πρόσοψη (DVD-R128)



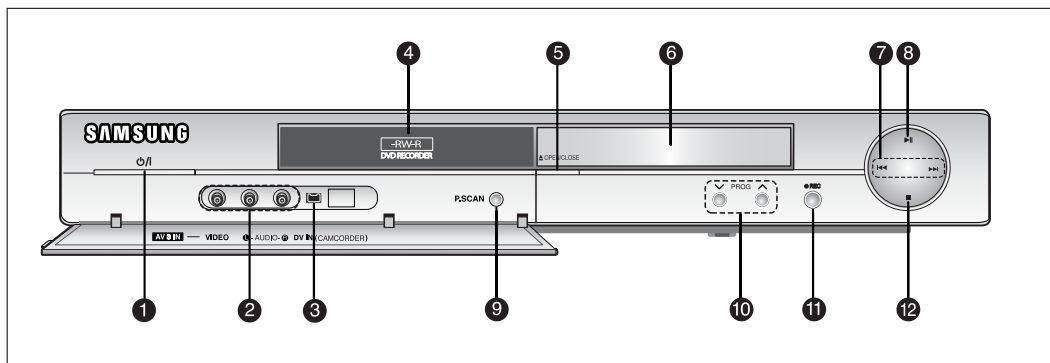
1. **STANDBY/ON**  
Θέτει τη συσκευή εγγραφής εντός και εκτός λειτουργίας.
2. **AV3 IN (ΕΙΣΟΔΟΣ AV3)**  
Σύνδεση εξωτερικού εξοπλισμού.
3. **DISC TRAY (ΣΥΡΤΑΡΩΤΗ ΘΗΚΗ ΔΙΣΚΟΥ)**  
Ανοίγει για την υποδοχή ενός δίσκου.
4. **OPEN/CLOSE (ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ)**  
Ανοίγμα και κλείσιμο της θήκης δίσκου.
5. **DISPLAY (ΟΘΟΝΗ)**  
Εμφανίζει την κατάσταση αναπαραγωγής, τον τίτλο/κεφάλαιο/ χρόνο, κ.λπ.
6. **SEARCH/SKIP (ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ/ΠΑΡΑΛΕΙΨΗ)**  
Πηγαίνει στον επόμενο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι ή πηγαίνει στο προηγούμενο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι.
7. **PLAY/PAUSE (ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ)**  
Αναπαράγει έναν δίσκο ή διακόπτει προσωρινά την αναπαραγωγή/εγγραφή.
8. **P.SCAN (ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΣΑΡΩΣΗ)**  
Επιλέγεται ο τρόπος λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης.
9. **PROG (Λ >)**  
Επιλέξτε τα προκαθορισμένα κανάλια τηλεόρασης. Το ίδιο με το κουμπί **PROG** στο τηλεχειριστήριο.
10. **REC (ΕΓΓΡΑΦΗ)**  
Ξεκινά την εγγραφή.
11. **STOP (ΔΙΑΚΟΠΗ)**  
Σταματάει την αναπαραγωγή του δίσκου.

## Πρόσοψη (DVD-R129)



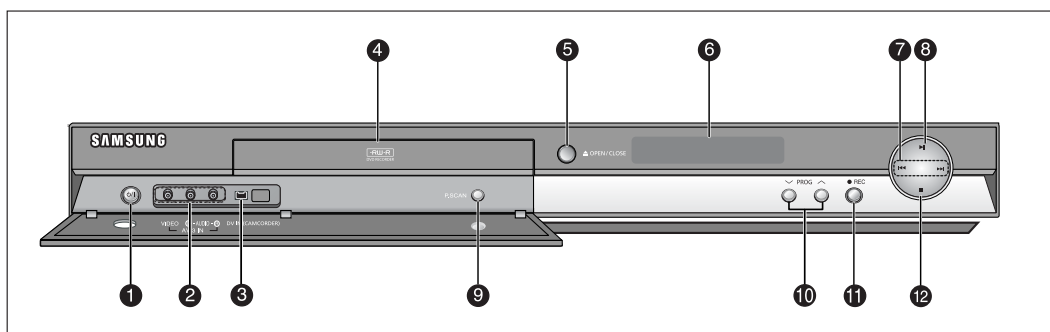
1. **STANDBY/ON**  
Θέτει τη συσκευή εγγραφής εντός και εκτός λειτουργίας.
2. **AV3 IN (ΕΙΣΟΔΟΣ AV3)**  
Σύνδεση εξωτερικού εξοπλισμού.
3. **DISC TRAY (ΣΥΡΤΑΡΩΤΗ ΘΗΚΗ ΔΙΣΚΟΥ)**  
Ανοίγει για την υποδοχή ενός δίσκου.
4. **OPEN/CLOSE (ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ)**  
Ανοίγμα και κλείσιμο της θήκης δίσκου.
5. **DISPLAY (ΟΘΟΝΗ)**  
Εμφανίζει την κατάσταση αναπαραγωγής, τον τίτλο/κεφάλαιο/ χρόνο, κ.λπ.
6. **SEARCH/SKIP (ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ/ΠΑΡΑΛΕΙΨΗ)**  
Πηγαίνει στον επόμενο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι ή πηγαίνει στο προηγούμενο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι.
7. **P.SCAN (ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΣΑΡΩΣΗ)**  
Επιλέγεται ο τρόπος λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης.
8. **PROG (Λ >)**  
Επιλέξτε τα προκαθορισμένα κανάλια τηλεόρασης. Το ίδιο με το κουμπί **PROG** στο τηλεχειριστήριο.
9. **REC (ΕΓΓΡΑΦΗ)**  
Ξεκινά την εγγραφή.
10. **STOP (ΔΙΑΚΟΠΗ)**  
Σταματάει την αναπαραγωγή του δίσκου.
11. **PLAY/PAUSE (ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ)**  
Αναπαράγει έναν δίσκο ή διακόπτει προσωρινά την αναπαραγωγή/εγγραφή.

## Πρόσοψη (DVD-R130)



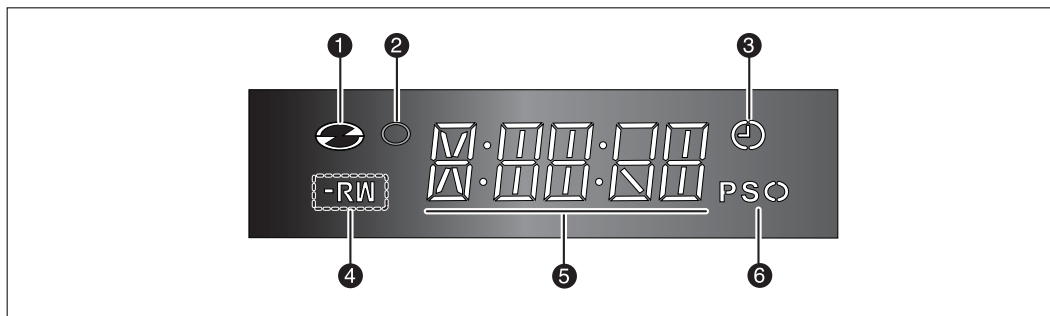
1. **STANDBY/ON**  
Θέτει τη συσκευή εγγραφής εντός και εκτός λειτουργίας.
2. **AV3 IN (ΕΙΣΟΔΟΣ AV3)**  
Σύνδεση εξωτερικού εξοπλισμού.
3. **DV-IN (ΕΙΣΟΔΟΣ DV)**  
Σύνδεση εξωτερικού ψηφιακού εξοπλισμού με υποδοχή DV. (όπως μια βιντεοκάμερα)
4. **DISC TRAY (ΣΥΡΤΑΡΩΤΗ ΘΗΚΗ ΔΙΣΚΟΥ)**  
Ανοίγει για την υποδοχή ενός δίσκου.
5. **OPEN/CLOSE (ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ)**  
Ανοίγμα και κλείσιμο της θήκης δίσκου.
6. **DISPLAY (ΟΘΟΝΗ)**  
Εμφανίζει την κατάσταση αναπαραγωγής, τον τίτλο/κεφάλαιο/ χρόνο, κ.λπ.
7. **SEARCH/SKIP (ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ/ΠΑΡΑΛΕΙΨΗ)**  
Πηγαίνει στον επόμενο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι ή πηγαίνει στο προηγούμενο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι.
8. **PLAY/PAUSE (ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ)**  
Αναπαράγει έναν δίσκο ή διακόπτει προσωρινά την αναπαραγωγή/εγγραφή.
9. **P.SCAN (ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΣΑΡΩΣΗ)**  
Επιλέγεται ο τρόπος λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης.
10. **PROG (Λ ∨)**  
Επιλέξτε τα προκαθορισμένα κανάλια τηλεόρασης. Το ίδιο με το κουμπί **PROG** στο τηλεχειριστήριο.
11. **REC (ΕΓΓΡΑΦΗ)**  
Ξεκινά την εγγραφή.
12. **STOP (ΔΙΑΚΟΠΗ)**  
Σταματάει την αναπαραγωγή του δίσκου.

## Πρόσοψη (DVD-R131)



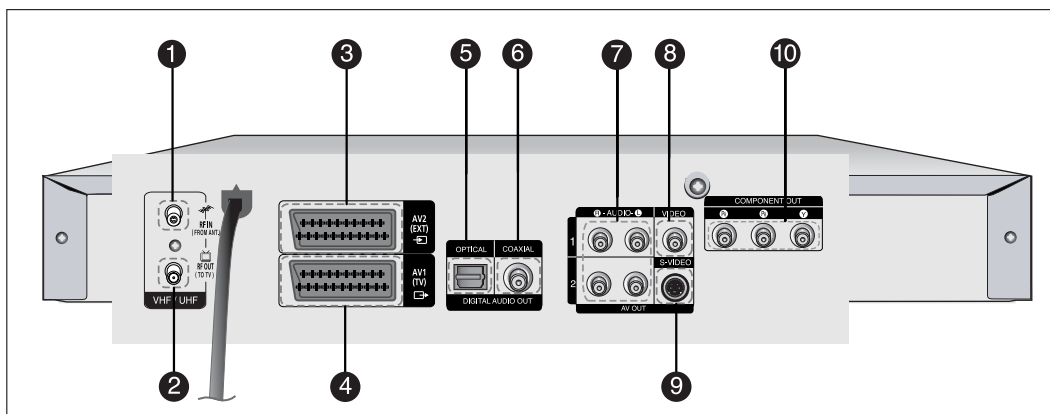
1. **STANDBY/ON**  
Θέτει τη συσκευή εγγραφής εντός και εκτός λειτουργίας.
2. **AV3 IN (ΕΙΣΟΔΟΣ AV3)**  
Σύνδεση εξωτερικού εξοπλισμού.
3. **DV-IN (ΕΙΣΟΔΟΣ DV)**  
Σύνδεση εξωτερικού ψηφιακού εξοπλισμού με υποδοχή DV. (όπως μια βιντεοκάμερα)
4. **DISC TRAY (ΣΥΡΤΑΡΩΤΗ ΘΗΚΗ ΔΙΣΚΟΥ)**  
Ανοίγει για την υποδοχή ενός δίσκου.
5. **OPEN/CLOSE (ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ)**  
Ανοίγμα και κλείσιμο της θήκης δίσκου.
6. **DISPLAY (ΟΘΟΝΗ)**  
Εμφανίζει την κατάσταση αναπαραγωγής, τον τίτλο/κεφάλαιο/ χρόνο, κ.λπ.
7. **SEARCH/SKIP (ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ/ΠΑΡΑΛΕΙΨΗ)**  
Πηγαίνει στον επόμενο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι ή πηγαίνει στο προηγούμενο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι.
8. **PLAY/PAUSE (ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ)**  
Αναπαράγει έναν δίσκο ή διακόπτει προσωρινά την αναπαραγωγή/εγγραφή.
9. **P.SCAN (ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΣΑΡΩΣΗ)**  
Επιλέγεται ο τρόπος λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης.
10. **PROG (Λ ∨)**  
Επιλέξτε τα προκαθορισμένα κανάλια τηλεόρασης. Το ίδιο με το κουμπί **PROG** στο τηλεχειριστήριο.
11. **REC (ΕΓΓΡΑΦΗ)**  
Ξεκινά την εγγραφή.
12. **STOP (ΔΙΑΚΟΠΗ)**  
Σταματάει την αναπαραγωγή του δίσκου.

## Οθόνη πρόσοψης



1. Εμφανίζεται όταν εισάγετε ένα δίσκο.
2. Εμφανίζεται σε τρόπο λειτουργίας εγγραφής.
3. Εμφανίζεται σε τρόπο λειτουργίας εγγραφής με χρονοδιακόπτη.
4. Εμφανίζεται όταν εισάγετε ένα δίσκο DVD-R/-RW.
5. Ένδειξη χρόνου αναπαραγωγής/ρολογιού/τρέχουσας κατάστασης.
6. Εμφανίζεται σε τρόπο λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης.

## Πίσω όψη



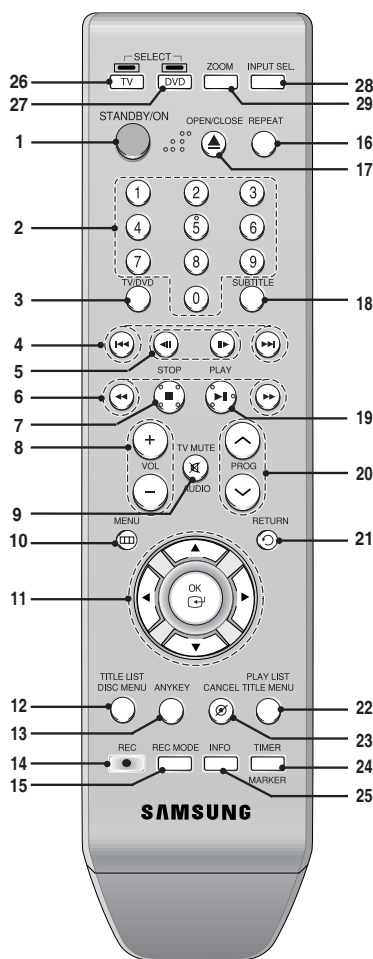
1. Είσοδος από την κεραία
2. Έξοδος προς την τηλεόραση
3. Υποδοχή ΕΙΣΟΔΟΥ SCART AV2(EXT)
4. Υποδοχή ΕΞΟΔΟΥ SCART AV1(TV)
5. ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΞΟΔΟΣ ΗΧΟΥ (ΟΠΤΙΚΗ)  
Σύνδεση με έναν ενισχυτή που διαθέτει οπτική ψηφιακή είσοδο ήχου.
6. ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΞΟΔΟΣ ΗΧΟΥ (ΟΜΟΑΞΟΝΙΚΗ)  
Σύνδεση με έναν ενισχυτή που διαθέτει ομοαξονική ψηφιακή είσοδο ήχου.
7. ΕΞΟΔΟΣ ΗΧΟΥ  
Σύνδεση με την είσοδο ήχου εξωτερικού εξοπλισμού χρησιμοποιώντας καλώδια ήχου.
8. ΕΞΟΔΟΣ ΒΙΝΤΕΟ  
Σύνδεση της εισόδου εξωτερικού εξοπλισμού χρησιμοποιώντας καλώδιο βίντεο.
9. ΕΞΟΔΟΣ S-VIDEO  
Σύνδεση της εισόδου εξωτερικού εξοπλισμού χρησιμοποιώντας καλώδιο S-Video.
10. ΕΞΟΔΟΣ ΒΙΝΤΕΟ ΣΥΝΙΣΤΩΣΩΝ  
Σύνδεση με εξοπλισμό που διαθέτει έξοδο βίντεο συνιστωσών.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η σύνδεση της κεραίας δεν μεταφέρει σήμα εξόδου από DVD. Για να παρακολουθήσετε ένα DVD στην τηλεόραση σας πρέπει να συνδέσετε τα καλώδια ήχου/βίντεο.

## Γνωριμία με το τηλεχειριστήριο



1. **Κουμπι STANDBY/ON**
2. **Αριθμητικά κουμπιά 0~9**
3. **Κουμπι TV/DVD**
4. **Κουμπιά παράβλεψης προς τα πίσω/προς τα εμπρός**  
Πατήστε τα για να παραλείψετε κάτι σε ένα δίσκο, προς πίσω ή προς τα εμπρός.
5. **Κουμπιά κίνησης προς τα πίσω/προς τα εμπρός**  
Πατήστε για την αναπαραγωγή καρέ καρέ.
6. **Κουμπιά αναζήτησης προς τα πίσω/προς τα εμπρός**  
Πατήστε τα για να αναζητήσετε κάτι σε ένα δίσκο, προς πίσω ή προς τα εμπρός.
7. **Κουμπι STOP**  
Πατήστε για να σταματήσετε την αναπαραγωγή/εγγραφή σε ένα δίσκο.
8. **Κουμπιά VOL**  
Ρύθμιση της έντασης του ήχου.
9. **Κουμπι AUDIO/TV MUTE (σίγασης ήχου/τηλεόρασης)**  
Χρησιμοποιήστε το για να αποκτήσετε πρόσβαση σε διάφορες λειτουργίες ήχου σε ένα δίσκο. (Τρόπος λειτουργίας DVD)  
Εδώ λειτουργεί ως σίγαση ήχου. (Τρόπος λειτουργίας TV)

10. **Κουμπι MENU**  
Εμφανίζει το μενού ρυθμίσεων της συσκευής εγγραφής DVD.
11. **Κουμπιά OK/DIRECTION (▲ ▼ ◀ ▶)** (Επικύρωση/κατεύθυνσης)
12. **Κουμπι TITLE LIST/DISC MENU (λίστας τίτλων/μενού δίσκου)**  
Χρησιμοποιήστε το για να προστελάσετε τη λίστα εγγραφών/μενού δίσκου.
13. **Κουμπι ANYKEY**  
Χρησιμοποιήστε το για να δείτε την κατάσταση του δίσκου που αναπαράγεται.
14. **Κουμπι REC**  
Χρησιμοποιήστε για να κάνετε εγγραφές σε δίσκους DVD-RW/-R.
15. **Κουμπι REC MODE (τρόπος λειτουργίας εγγραφής)**  
Θα εμφανίσει τον τρόπο λειτουργίας εγγραφής.(XP/SP/LP/EP)
16. **Κουμπι REPEAT**  
Σας επιτρέπει να εκτελέσετε επανάληψη ενός τίτλου, κεφαλαίου, κομματιού ή δίσκου.
17. **Κουμπι OPEN/CLOSE (ανοίγματος/κλεισίματος)**  
Για να ανοίξετε και να κλείσετε τη θήκη του δίσκου.
18. **Κουμπι SUBTITLE (υπότιτλων)**  
Πατήστε αυτό για να αλλάξετε τους υπότιτλους του DVD.
19. **Κουμπι PLAY/PAUSE(αναπαραγωγής/παύσης)**  
Πατήστε το για την αναπαραγωγή/παύση ενός δίσκου.
20. **Κουμπιά PROG (προγραμματίων)**  
Επιλέξτε προκαθορισμένα κανάλια με συγκεκριμένη σειρά. Όπως τα κουμπιά PROG στην πρόσωση.
21. **Κουμπι RETURN (επιστροφής)**  
Επιστρέφει στο προηγούμενο μενού.
22. **Κουμπι PLAY LIST/TITLE MENU (λίστας αναπαραγωγής/μενού τίτλων)**  
Χρησιμοποιήστε το για να επιστρέψετε στο μενού τίτλων, ή για να δείτε τη λίστα των εγγεγραμμένων αρχείων.
23. **Κουμπι CANCEL (μηδενισμού)**
24. **Κουμπι MARKER/TIMER (σήμανσης/χρονοδιακόπτη)**  
Χρησιμοποιήστε το για να σημειώσετε ένα σημείο κατά την αναπαραγωγή του δίσκου.  
Πατήστε το για την άμεση εισαγωγή σε τρόπο λειτουργίας εγγραφής χρονοδιακόπτη όταν σταματάτε ένα δίσκο.
25. **Κουμπι INFO (πληροφοριών)**  
Θα εμφανίσει τις τρέχουσες ρυθμίσεις ή την κατάσταση του δίσκου.
26. **Κουμπι TV**  
Πατήστε το για να χειριστείτε την τηλεόραση.
27. **Κουμπι DVD**  
Πατήστε το όταν χρησιμοποιείτε μια συσκευή εγγραφής DVD.
28. **Κουμπι INPUT SEL. (επιλογής εισόδου)**  
Επιλέξτε γραμμή σήματος εισόδου σε τρόπο λειτουργίας εισόδου από εξωτερική πηγή [PROG, είσοδος AV ή ΕΙΣΟΔΟΣ DV(μόνο για DVD-R130, R131)]
29. **Κουμπι ZOOM**  
Πατήστε το για να μεγεθύνετε την εικόνα στην οθόνη.

# Σύνδεση και Ρύθμιση

Αυτή η ενότητα αφορά διάφορες μεθόδους σύνδεσης της συσκευής εγγραφής DVD σε άλλες εξωτερικές συσκευές και τις απαιτούμενες αρχικές ρυθμίσεις.

Γρήγορη επισκόπηση .....	17
Σύνδεση της συσκευής εγγραφής DVD .....	18
Πρόσθετες ρυθμίσεις .....	18
Κεραία + συσκευή εγγραφής DVD + εξωτερική συσκευή αποκωδικοποίησης + τηλεόραση...	19
Άλλοι τύποι σύνδεσης του καλωδίου εξόδου βίντεο .....	19
Άλλοι τύποι σύνδεσης του καλωδίου εξόδου ήχου .....	21
Σύνδεση στην AV3 IN (ΕΙΣΟΔΟ), υποδοχή εισόδου DV (μόνο για DVD-R130, R131) .....	23

## Γρήγορη επισκόπηση

Η γρήγορη επισκόπηση που παρουσιάζεται σε αυτόν τον οδηγό παρέχει αρκετές πληροφορίες για να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή εγγραφής.

### Σύνδεση της συσκευής εγγραφής DVD



### Πρόσθετες ρυθμίσεις



### Κεραία + συσκευή εγγραφής DVD + εξωτερική συσκευή αποκωδικοποίησης + τηλεόραση



### Άλλοι τύποι σύνδεσης του καλωδίου εξόδου βίντεο



### Άλλοι τύποι σύνδεσης του καλωδίου εξόδου ήχου

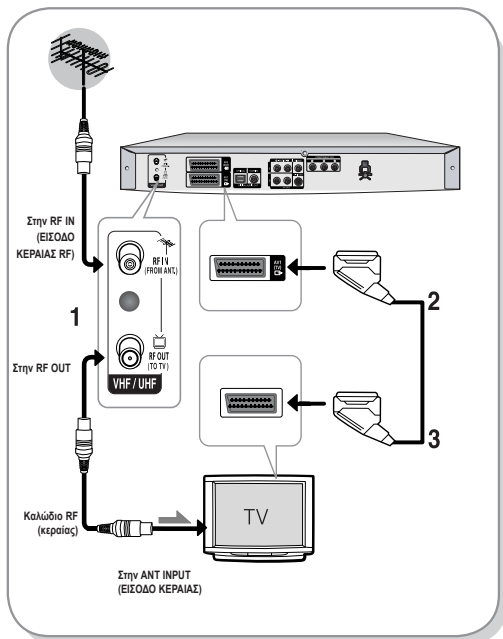


### Σύνδεση στην AV3 IN (ΕΙΣΟΔΟ), υποδοχή εισόδου DV (μόνο για DVD-R130, R131)

## Σύνδεση της συσκευής εγγραφής DVD

Μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή εγγραφής DVD στην τηλεόραση με χρήση καλωδίου SCART αν είναι διαθέσιμη η ανάλογη είσοδος στην τηλεόραση.

1. Συνδέστε το καλώδιο RF όπως φαίνεται.
2. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου SCART στην υποδοχή AV1 στο πίσω μέρος της συσκευής εγγραφής DVD.
3. Συνδέστε το άλλο άκρο στην κατάλληλη υποδοχή στην τηλεόραση.
4. Συνδέστε τη συσκευή εγγραφής DVD και την τηλεόραση
5. Ενεργοποιήστε τη συσκευής εγγραφής DVD και την τηλεόραση.
6. Πατήστε το κουμπί **INPUT SEL.** (επιλογή πηγής εισόδου) στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης το σήμα βίντεο της συσκευής αναπαραγωγής DVD.

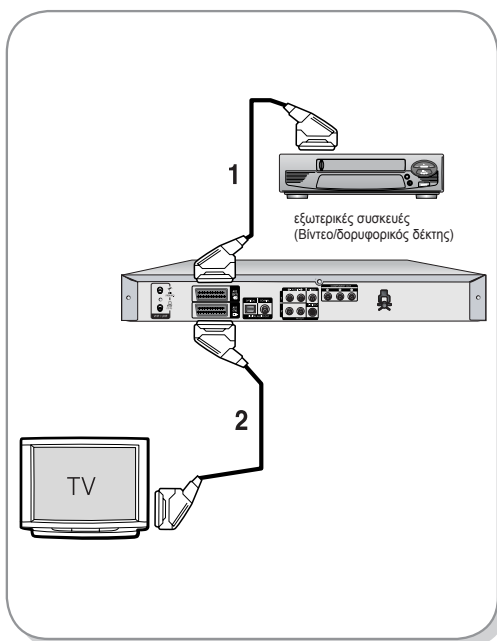


ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η σύνδεση του καλωδίου RF αυτού του προϊόντος μεταδίδει μόνο σήματα τηλεόρασης. Πρέπει να συνδέσετε το καλώδιο SCART ή τα καλώδια ήχου/βίντεο για να παρακολουθήσετε το σήμα που προέρχεται από τη συσκευή εγγραφής DVD.
- Τρόπος λειτουργίας TV  
Πατήστε το κουμπί TV/DVD στο τηλεχειριστήριο και, στη συνέχεια, η ένδειξη "TV" εμφανίζεται στην οθόνη LED της πρόσωσης (ή απενεργοποιήστε τη συσκευή εγγραφής DVD).

## Πρόσθετες ρυθμίσεις

Μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή εγγραφής DVD σε δορυφορικό ή ψηφιακό δέκτη.



### - Τρόπος λειτουργίας DVD

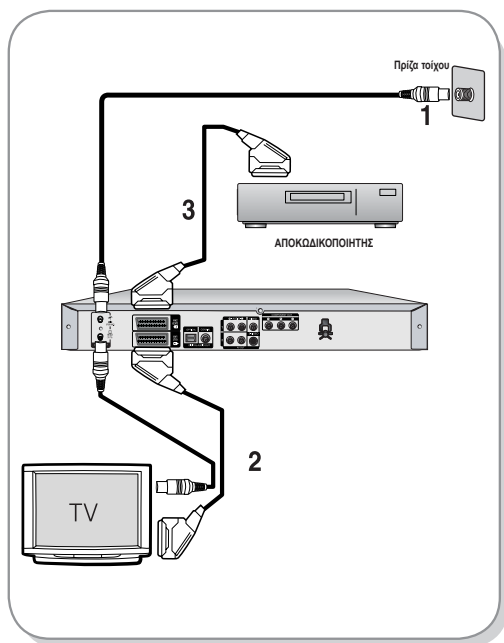
1. Συνδέστε την υποδοχή σύνδεσης AV2 της συσκευής εγγραφής DVD και του βίντεο/δορυφορικού ή ψηφιακού δέκτη χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο SCART.
2. Συνδέστε την υποδοχή σύνδεσης AV1 στην υποδοχή σύνδεσης SCART AV της τηλεόρασης TV.
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή εγγραφής DVD, το βίντεο/δορυφορικό ή ψηφιακό δέκτη και την τηλεόραση.
4. Θέστε τον τρόπο λειτουργίας εισόδου στο AV2.

### - Τρόπος λειτουργίας TV

1. Πατήστε το κουμπί TV/DVD στο τηλεχειριστήριο και, στη συνέχεια, η ένδειξη "TV" εμφανίζεται στην οθόνη LED της πρόσωσης. (ή απενεργοποιήστε τη συσκευή εγγραφής DVD).
2. Μπορείτε να παρακολουθήσετε προγράμματα από δορυφορικό ή ψηφιακό δέκτη συνδεδεμένο σε αυτή τη συσκευή εγγραφής DVD, ακόμα και όταν η συσκευή εγγραφής DVD είναι απενεργοποιημένη.

## Κεραία + συσκευή εγγραφής DVD + εξωτερική συσκευή αποκωδικοποίησης + τηλεόραση

Αν συνδέσετε εξωτερική συσκευή αποκωδικοποίησης στη συσκευή εγγραφής DVD, μπορείτε να κάνετε εγγραφές από κωδικοποιημένα κανάλια (CANAL+ ή εκπομπές Premiere) που λαμβάνονται μέσω του, ενσωματωμένου στη συσκευή εγγραφής DVD, συντονιστή.



1. Συνδέστε τα καλώδια της κεραίας RF όπως φαίνεται.
2. Συνδέστε την υποδοχή σύνδεσης AV1 σε αυτή τη συσκευή εγγραφής στην υποδοχή σύνδεσης SCART AV στην τηλεόραση χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο SCART.
3. Συνδέστε την υποδοχή σύνδεσης AV2 στην υποδοχή σύνδεσης SCART AV στη συσκευή αποκωδικοποίησης.
4. Για να παρακολουθήσετε ή να κάνετε εγγραφή προγραμμάτων PAY-TV Canal Plus, θέστε τη συσκευή εγγραφής DVD ώστε να λαμβάνει τα κανάλια χρησιμοποιώντας τις ενδείξεις επί της οθόνης. (Ανατρέξτε στη σελίδα 28)

## Άλλοι τύποι σύνδεσης του καλωδίου εξόδου βίντεο

Υπάρχουν αρκετοί τρόποι για την εξαγωγή του σήματος βίντεο χωρίς τη χρήση καλωδίων scart. Επιλέξτε έναν από τους ακόλουθους τρόπους σύνδεσης που θεωρείτε κατάλληλο.

- **Περίπτωση 1 :** Σύνδεση σε μια υποδοχή εξόδου βίντεο (σύνθετου σήματος)
- **Περίπτωση 2 :** Σύνδεση σε υποδοχή εξόδου S-Video
- **Περίπτωση 3 :** Υποδοχές εξόδων συνιστωσών βίντεο

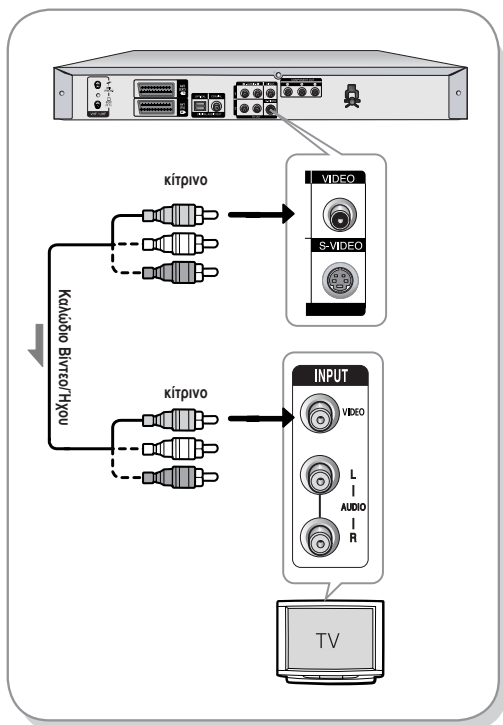
### Τρόπος λειτουργίας εξόδου S-Video, βίντεο συνιστωσών και προοδευτικής εξόδου

- Οι εξοδοί S-Video και συνιστωσών βίντεο είναι διαθέσιμες μόνο αν η τηλεόραση υποστηρίζει είσοδο S-Video ή είσοδο βίντεο συνιστωσών, αντίστοιχα. Αν η έξοδος S-Video ή η έξοδος βίντεο συνιστωσών δεν λειτουργεί, ελέγξτε τις συνδέσεις τηλεόρασης και τις ρυθμίσεις επιλογών εισόδου τηλεόρασης.
- Σε σύγκριση με το τυπικό βίντεο διεμπλεκόμενου σήματος, η προοδευτική σάρωση διπλασιάζει τον αριθμό των γραμμών που εμφανίζονται στην τηλεόραση, με αποτέλεσμα μια πιο σταθερή, χωρίς τρεμόπαιγμα και καθαρή εικόνα, σε σχέση με την εικόνα του βίντεο διεμπλεκόμενου σήματος. Αυτό είναι διαθέσιμο μόνο με τηλεοράσεις που υποστηρίζουν προοδευτική σάρωση.
- Έξοδος προοδευτικής σάρωσης (576p)  
Οι καταναλωτές πρέπει να προσέξουν ότι δεν είναι όλες οι τηλεοράσεις υψηλής ευκρίνειας πλήρως συμβατές με αυτό το προϊόν και στην περίπτωση που υπάρχουν προβλήματα στην εικόνα προοδευτικής σάρωσης 576, συνιστάται ο χρήστης να μεταφέρει τη σύνδεση στην έξοδο 'standart definition'. Αν υπάρχουν ερωτήματα σχετικά με τη συμβατότητα της τηλεόρασης με αυτό το μοντέλο συσκευής εγγραφής DVD 576p, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.



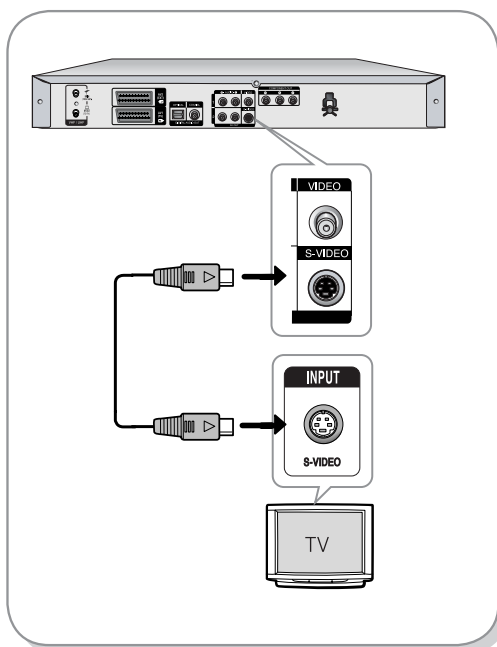
## Περίπτωση 1 : Σύνδεση σε μια υποδοχή εξόδου βίντεο (σύνθετου σήματος)

1. Συνδέστε ένα καλώδιο βίντεο (κίτρινο) μεταξύ της υποδοχής VIDEO (κίτρινη) OUT (ΕΞΟΔΟΣ ΒΙΝΤΕΟ) στη συσκευή εγγραφής DVD και της υποδοχής VIDEO (κίτρινη) INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ ΒΙΝΤΕΟ) στην τηλεόραση (ή ενισχυτή AV).
  - Θα απολαύσετε εικόνες κανονικής ποιότητας.
2. Συνδέστε τα καλώδια ήχου (λευκό και κόκκινο) μεταξύ των υποδοχών AUDIO OUT (ΕΞΟΔΟΙ ΗΧΟΥ) στη συσκευή εγγραφής DVD και στις υποδοχές AUDIO IN (ΕΙΣΟΔΟΙ ΗΧΟΥ) στην τηλεόραση (ή στον ενισχυτή AV).
  - Θα απολαύσετε εικόνες υψηλής ποιότητας.



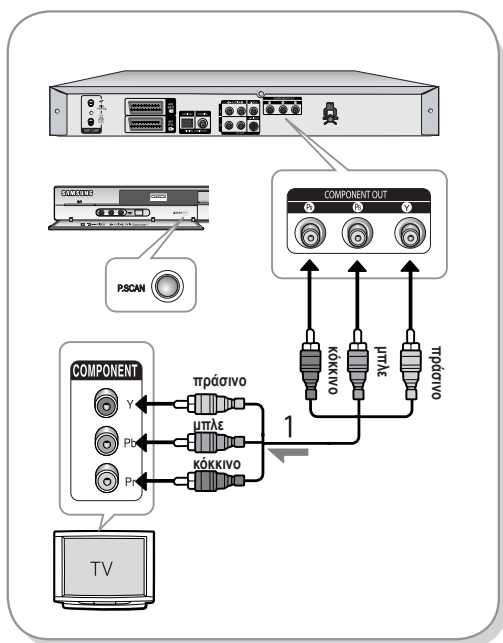
## Περίπτωση 2 : Σύνδεση σε υποδοχή εξόδου S-Video

1. Συνδέστε ένα καλώδιο S-Video (δεν περιλαμβάνεται) μεταξύ της υποδοχής S-VIDEO OUT (ΕΞΟΔΟΣ) στη συσκευή εγγραφής DVD και της υποδοχής S-VIDEO INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ) στην τηλεόραση (ή στον ενισχυτή AV).
2. Συνδέστε τα καλώδια ήχου (λευκό και κόκκινο) μεταξύ των υποδοχών AUDIO OUT (ΕΞΟΔΟΙ ΗΧΟΥ) στη συσκευή εγγραφής DVD και στις υποδοχές AUDIO IN (ΕΙΣΟΔΟΙ ΗΧΟΥ) στην τηλεόραση (ή στον ενισχυτή AV).
  - Θα απολαύσετε εικόνες υψηλής ποιότητας.



## Περίπτωση 3 : Υποδοχές εξόδων συνιστωσών βίντεο

1. Σύνδεση καλωδίων βίντεο συνιστωσών (δεν παρέχονται) μεταξύ των υποδοχών COMPONENT OUT (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>) στη συσκευή εγγραφής και των υποδοχών COMPONENT IN (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>) στην τηλεόραση.
2. Συνδέστε τα καλώδια ήχου (λευκό και κόκκινο) μεταξύ των υποδοχών AUDIO OUT (ΕΞΟΔΟΙ ΗΧΟΥ) στη συσκευή εγγραφής DVD και στις υποδοχές AUDIO IN (ΕΙΣΟΔΟΙ ΗΧΟΥ) στην τηλεόραση (ή στον ενισχυτή AV). (Δείτε τις σελίδες 21-22).
3. Μετά τη σύνδεση, ανατρέξτε στις σελίδες 34 έως 35.
  - Θα απολαύσετε εικόνες υψηλής ποιότητας και πιστότητας χρώματος.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι ταιριάζουν οι χρωματικοί κωδικοί των συνδέσεων. Οι υποδοχές εξόδου των συνιστωσών Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub> της συσκευής εγγραφής DVD πρέπει να συνδέονται μόνο στις αντίστοιχες υποδοχές εισόδου στην τηλεόραση.
- Η προοδευτική ρύθμιση είναι διαθέσιμη μόνο όταν η έξοδος βίντεο είναι ρυθμισμένη σε Συνιστώσες. (Δείτε τη σελίδα 34)

## Άλλοι τύποι σύνδεσης του καλωδίου εξόδου ήχου

Υπάρχουν αρκετοί τρόποι για την εξαγωγή του σήματος ήχου χωρίς τη χρήση καλωδίων scart. Επιλέξτε τον τρόπο σύνδεσης ήχου που θεωρείτε κατάλληλο.

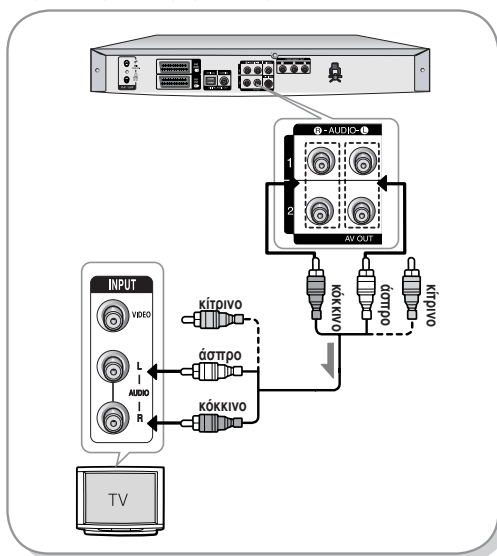
- **Περίπτωση 1 :** Σύνδεση στην τηλεόραση
- **Περίπτωση 2 :** Σύνδεση σε έναν στερεοφωνικό ενισχυτή με τις υποδοχές εξόδων AV
- **Περίπτωση 3 :** Σύνδεση σε έναν ενισχυτή AV με υποδοχή ψηφιακής εξόδου

Κατασκευάζεται κατόπιν αδείας από την εταιρεία Dolby Laboratories. Το "Dolby" και το σύμβολο του διπλού D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.

Το "DTS" και το "DTS Digital Surround" είναι σήματα κατατεθέντα της DTS, Inc.

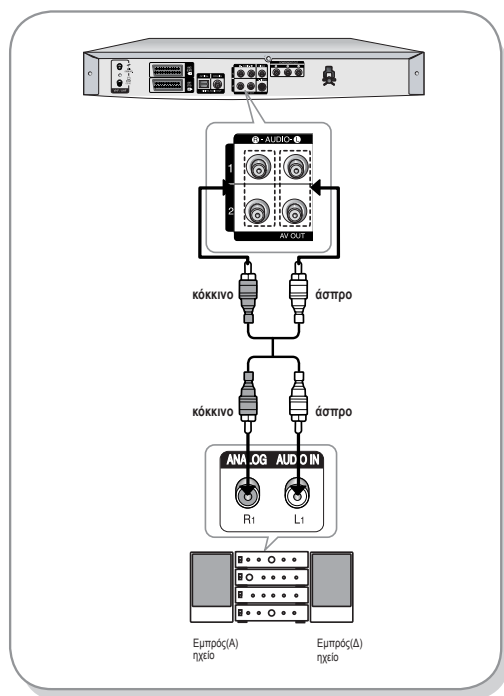
## Περίπτωση 1 : Σύνδεση στην τηλεόραση

Αν η τηλεόρασή σας διαθέτει υποδοχές εισόδου ήχου, χρησιμοποιήστε αυτή τη σύνδεση.



## Περίπτωση 2 : Σύνδεση σε έναν στερεοφωνικό ενισχυτή με τις υποδοχές εξόδων AV

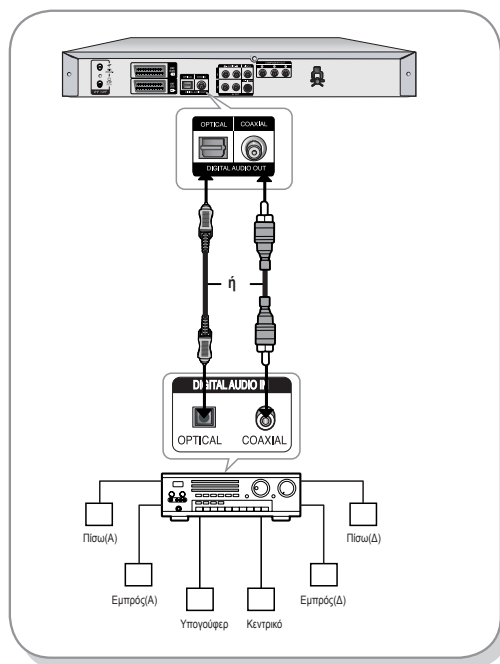
Αν ο στερεοφωνικός ενισχυτής έχει μόνον υποδοχές AUDIO INPUT (Α και Δ), χρησιμοποιήστε τις υποδοχές AUDIO OUT.



## Περίπτωση 3 : Σύνδεση σε έναν ενισχυτή AV με υποδοχή ψηφιακής εξόδου

Αν ο ενισχυτής AV διαθέτει αποκωδικοποιητή Dolby Digital, MPEG2 ή DTS και ψηφιακή υποδοχή εισόδου, χρησιμοποιήστε αυτή τη σύνδεση. Για να χαρείτε ήχο Dolby Digital, MPEG2 ή DTS, πρέπει να ρυθμίσετε τις επιλογές ήχου.

(Δείτε τις σελίδες 32-33)



## Σύνδεση στην AV3 IN (ΕΙΣΟΔΟ), υποδοχή εισόδου DV (μόνο για DVD-R130, R131)

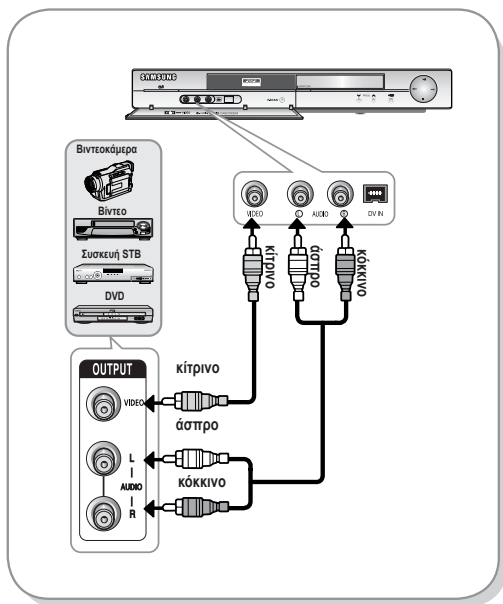
Αυτό επιτρέπει τη σύνδεση της συσκευής εγγραφής DVD με άλλες εξωτερικές συσκευές και να παρακολουθείτε ή να κάνετε εγγραφές των εξόδων τους.

- **Περίπτωση 1 :** Σύνδεση σε βίντεο, Set-Top Box(STB), συσκευή αναπαραγωγής DVD ή βιντεοκάμερα στις υποδοχές AV3 IN
- **Περίπτωση 2 :** Σύνδεση συσκευής DV στην υποδοχή DV IN (μόνο για DVD-R130,R131)

## Περίπτωση 1 : Σύνδεση σε βίντεο, Set-Top Box(STB), συσκευή αναπαραγωγής DVD ή βιντεοκάμερα στις υποδοχές AV3 IN (ΕΙΣΟΔΟΥ)

Σύνδεση του βίντεο ή εξωτερικής συσκευής στις υποδοχές AV3 IN της συσκευής εγγραφής DVD.

Μπορείτε να κάνετε εγγραφές από συνδεδεμένες συσκευές (βίντεο, STB, συσκευή αναπαραγωγής DVD ή βιντεοκάμερα).

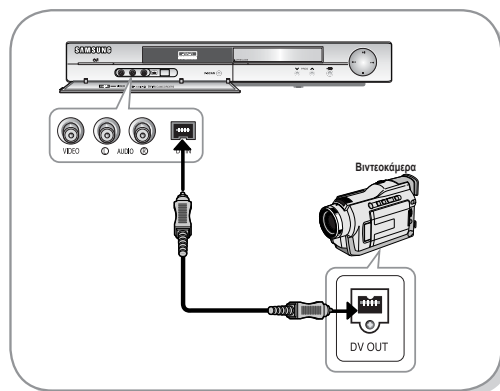


ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- AV 3 IN Αν δεν επιλεγεί αυτόματα η είσοδος, χρησιμοποιήστε το κουμπί **INPUT SEL.** για να επιλέξετε τη σωστή είσοδο.
- Το περιεχόμενο με προστασία από αντιγραφή δεν μπορεί να εγγραφεί.

## Περίπτωση 2 : Σύνδεση βιντεοκάμερας στην υποδοχή DV IN (ΕΙΣΟΔΟΣ) (μόνο για DVD-R130, R131)

Αν η ψηφιακή βιντεοκάμερα έχει υποδοχή εξόδου DV, συνδέστε τη στην υποδοχή εισόδου DV της συσκευής εγγραφής DVD.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

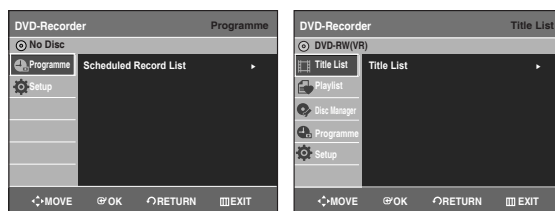
- Αν δεν επιλεγεί αυτόματα η είσοδος, χρησιμοποιήστε το κουμπί **INPUT SEL.** για να επιλέξετε τη σωστή είσοδο.

# Ρύθμιση συστήματος

Πλοήγηση στο μενού στην οθόνη .....	24
Σύνδεση και αυτόματη ρύθμιση.....	25
Ρύθμιση του ρολογιού .....	26
Προκαθορισμός των καναλιών με αυτόματη ρύθμιση λειτουργιών .....	27
Προκαθορισμός των καναλιών με τη λειτουργία μη αυτόματης ρύθμισης .....	28
Ρύθμιση των επιλογών της γλώσσας.....	29
Ρύθμιση του χρόνου τρόπου λειτουργίας EP.....	30
Αυτόματη δημιουργία κεφαλαίων .....	31
Ρύθμιση γρήγορης εγγραφής.....	32
Εγγραφή DivX .....	32
Ρύθμιση των επιλογών ήχου .....	32
Ρύθμιση των επιλογών εξόδου βίντεο .....	34
Ρύθμιση της προοδευτικής σάρωσης.....	35
Ακύρωση της προοδευτικής σάρωσης.....	35
Ρύθμιση των επιλογών οθόνης (βίντεο).....	36
Ρύθμιση του γονικού ελέγχου.....	37

## Πλοήγηση στο μενού στην οθόνη

Τα μενού των ενδείξεων επί της οθόνης επιτρέπουν την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση διάφορων λειτουργιών στη συσκευή εγγραφής DVD. Χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα κουμπιά για να ανοίξετε και να πλοηγηθείτε μέσα στα μενού επί της οθόνης.



### 1 Κουμπί MENU

Πατήστε αυτό το κουμπί στο τηλεχειριστήριο για να ανοίξετε το μενού επί της οθόνης.  
Πατήστε ξανά για εξαγωγή από το μενού επί της οθόνης.

### 2 Κουμπιά ▲▼, ◀▶

Πατήστε αυτά τα κουμπιά στο τηλεχειριστήριο για να μετακινήσετε την μπάρα επιλογών ▲▼, ◀▶ εκ περιτροπής στις επιλογές του μενού.

### 3 Κουμπί OK

Πατήστε αυτό το κουμπί στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε οποιαδήποτε κανονίγια ρύθμιση.

### 4 Κουμπί RETURN

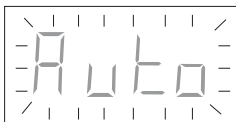
Πατήστε αυτό το κουμπί στο τηλεχειριστήριο για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη του μενού ή για έξοδο από το μενού επί της οθόνης.

## Σύνδεση και αυτόματη ρύθμιση

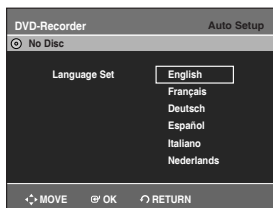
Η συσκευή εγγραφής DVD θα ρυθμιστεί αυτόματα όταν συνδεθεί στην πρίζα για πρώτη φορά. Τα κανάλια τηλεόρασης και η ώρα στο ρολόι θα αποθηκευτεί στη μνήμη. Αυτή η διαδικασία χρειάζεται μερικά λεπτά. Στη συνέχεια, η συσκευή εγγραφής DVD θα είναι έτοιμη για χρήση.

- 1 Συνδέστε το καλώδιο RF της κεραίας όπως φαίνεται στη σελίδα 18.  
(Σύνδεση της συσκευής εγγραφής DVD στην τηλεόραση χρησιμοποιώντας το καλώδιο RF της κεραίας και το καλώδιο scart).

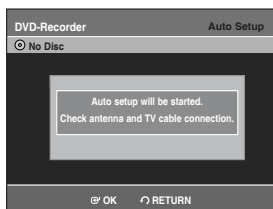
- 2 Βάλτε τη συσκευή εγγραφής DVD στην πρίζα.  
Η ένδειξη "Auto" αναβοσβήνει στην οθόνη της πρόσωσης.



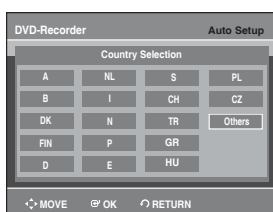
- 3 Επιλέξτε τη γλώσσα χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ▲▼ και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.



- 4 Πατήστε το κουμπί OK ή περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για την έναρξη της διαδικασίας αυτόματης ρύθμισης.



- 5 Επιλέξτε "Χώρα" χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ▲▼◀▶ για να επιλέξετε τη χώρα σας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.

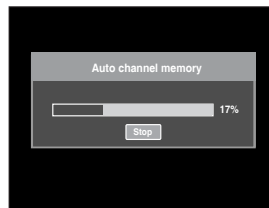


- Ανατρέξτε στον ακόλουθο πίνακα συντομογραφιών όταν επιλέγετε "Χώρα".

A(Αυστρία)	NL(Ολλανδία)	S(Σουηδία)	PL(Πολωνία)
B(Βέλγιο)	I(Ιταλία)	CH(Ελβετία)	CZ(Τσεχία)
DK(Δανία)	N(Νορβηγία)	TR(Τουρκία)	Others(Άλλες)
FIN(Φινλανδία)	P(Πορτογαλία)	GR(Ελλάδα)	
D(Γερμανία)	E(Ισπανία)	HU(Ουγγαρία)	

- Η συσκευή εγγραφής DVD αναζητεί κανάλια ανάλογα με τη λίστα προτιμήσεων προκαθορισμού καναλιών της χώρας που επιλέγετε.

- 6 Ξεκινά η αυτόματη αναζήτηση καναλιών.



- Ο αριθμός των καναλιών που αποθηκεύονται αυτόματα από τη συσκευή εγγραφής DVD εξαρτάται από τον αριθμό των καναλιών που βρίσκει.

- 7 Ελέγξτε την ημερομηνία και την ώρα.



- αν είναι : Σωστή, πατήστε το κουμπί OK και η ημερομηνία και η ώρα θα αποθηκευτεί. Αν δεν πατήσετε το κουμπί OK, η ημερομηνία και η ώρα θα αποθηκευτεί αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα.
- αν είναι : Λάθος, εισάγετε τη σωστή Ώρα (Time), Ημερομηνία (Date), Έτος (Year) χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ▲▼◀▶ ή τα αριθμητικά κουμπιά. Πατήστε το κουμπί OK και η ημερομηνία και η ώρα θα αποθηκευτεί. Όταν πρέπει να αλλάξετε τη ρύθμιση του ρολογιού, μπορείτε να το κάνετε με μη αυτόματο τρόπο. (δείτε τη σελίδα 26)



- Τώρα, η συσκευή εγγραφής DVD είναι έτοιμη προς χρήση. Η λειτουργία για τη "Σύνδεση και αυτόματη ρύθμιση" έχει ήδη ρυθμιστεί. Επομένως, αν θέλετε να την αλλάξετε, μπορείτε να το κάνετε προκαθορίζοντας τα κανάλια στην επιλογή "Προκαθορισμός των καναλιών με μη αυτόματη ρύθμιση λειτουργιών" (προκαθορισμός καναλιών με τη λειτουργία μη αυτόματης ρύθμισης) του μενού επί της οθόνης. (δείτε τη σελίδα 28)
- Η λειτουργία Auto Setup (αυτόματη ρύθμιση) μπορεί να εκτελεστεί εάν κρατήσετε πατημένα τα κουμπιά **PROG** (^ v) στην πρόσοψη της συσκευής εγγραφής DVD, συγχρόνως, για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα και χωρίς να υπάρχει δίσκος στη συσκευή.

## Ρύθμιση του ρολογιού

Αυτό το μενού χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της τρέχουσας ώρας. Πρέπει να ρυθμίσετε την ώρα για να χρησιμοποιήσετε εγγραφή με χρονοδιακόπτη.

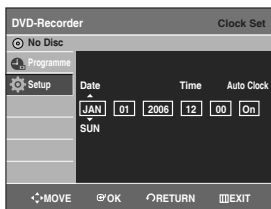
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop/No Disc, πατήστε το κουμπί **MENU**.



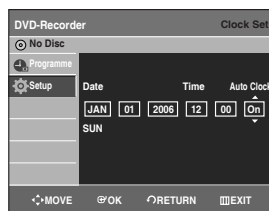
- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Setup** και, στη συνέχεια, το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Clock Set** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **▲▼◀▶** για την εισαγωγή Time (ώρας), Date (ημερομηνίας) ή Year(έτους). Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά κουμπιά για την άμεση εισαγωγή των δεδομένων ώρας.



- 4 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **On** για το Auto Clock (αυτόματη ρύθμιση ώρας).



- 5 Πατήστε το κουμπί **OK** και, στη συνέχεια, θα αποθηκευτεί η ώρα και η ημερομηνία. Αν δεν πατήσετε το κουμπί **OK**, δε θα αποθηκευτεί.



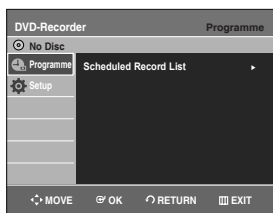
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Πρέπει να έχετε ένα καλώδιο RF κεραίας συνδεδεμένο για την αυτόματη ρύθμιση ώρας (Auto Clock). (Δείτε τη σελίδα 18)
- Η συσκευή εγγραφής DVD ρυθμίζει αυτόματα το ρολόι, σύμφωνα με το σήμα ώρας που μεταδίδεται μεταξύ των καναλιών PR1 έως PR5. Αν δεν χρειάζεστε τη λειτουργία αυτόματης ρύθμισης ώρας (Auto clock), επιλέξτε Off.

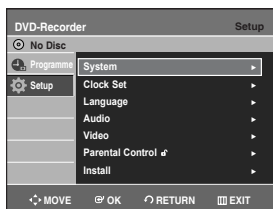
# Προκαθορισμός των καναλιών με αυτόματη ρύθμιση λειτουργιών

Αυτό το χαρακτηριστικό επιτρέπει τη μη αυτόματη ρύθμιση της μπάντας του δέκτη της συσκευής εγγραφής DVD για λήψη κεραίας ή καλωδιακή, ανάλογα με τη σύνδεση στην υποδοχή εισόδου της κεραίας κατά την αρχική ρύθμιση.

- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop/No Disc, πατήστε το κουμπί **MENU**.



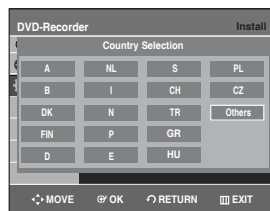
- 2 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Setup** και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 3 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Install** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 4 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Auto Setup** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**. Εμφανίζεται η οθόνη επιλογής χώρας.

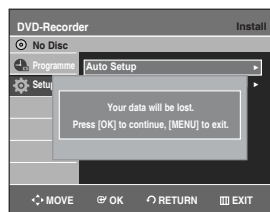


- 5 Πατήστε τα κουμπί **▲▼◀▶** για να επιλέξετε τη "Χώρα" και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK**.
  - Η συσκευή εγγραφής DVD αναζητεί κανάλια σύμφωνα με μια προκαθορισμένη λίστα προτίμησης ανάλογα με τη χώρα που επιλέξατε.

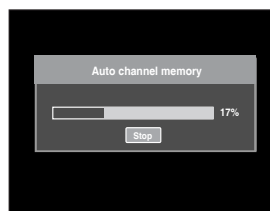
**Ανατρέξτε στον ακόλουθο πίνακα συντομογραφιών όταν επιλέξετε χώρα.**

A(Αυστρία)	NL(Ολλανδία)	S(Σουηδία)	PL(Πολωνία)
B(Βέλγιο)	I(Ιταλία)	CH(Ελβετία)	CZ(Τσεχία)
DK(Δανία)	N(Νορβηγία)	TR(Τουρκία)	Others(Άλλες)
FIN(Φινλανδία)	P(Πορτογαλία)	GR(Ελλάδα)	
D(Γερμανία)	E(Ισπανία)	HU(Ουγγαρία)	

- 6 Πατήστε το κουμπί **OK** για να συνεχίσετε. Για έξοδο, πατήστε το κουμπί **MENU**.



- 7 Ξεκινά η αναζήτηση καναλιών. Πατήστε το κουμπί **OK** για να διακόψετε τη λειτουργία Auto Setup (αυτόματη ρύθμιση).

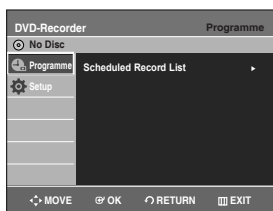




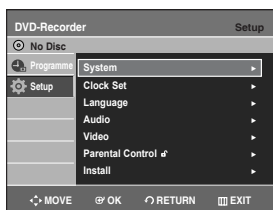
# Προκαθορισμός των καναλιών με μη αυτόματη ρύθμιση λειτουργιών

Μπορείτε να προσθέσετε ένα κανάλι στα προκαθορισμένα, που δεν ρύθμισε η αυτόματη αναζήτηση καναλιών. Επίσης, μπορείτε να διαγράψετε ένα κανάλι που δε χρειάζεστε. Μπορείτε να προγραμματίσετε τη σειρά των καναλιών.

- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop/No Disc, πατήστε το κουμπί **MENU**.



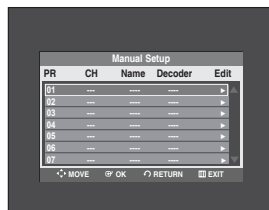
- 2 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Setup** και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.



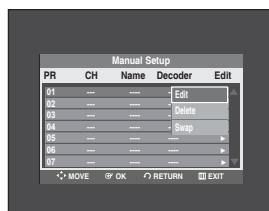
- 3 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Install** και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.



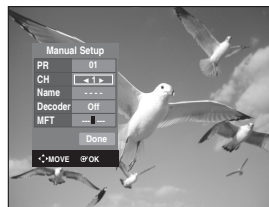
- 4 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Manual Setup** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.



- 5 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε το **PR** που θέλετε να επεξεργαστείτε, διαγράψετε ή να εναλλάξετε τη θέση του και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**. Επιλέξτε **Edit**, **Delete** ή **Swap** χρησιμοποιώντας τα κουμπί **▲▼** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.



- **Edit** : Μπορείτε να προσθέσετε ή να επεξεργαστείτε ένα PR (πρόγραμμα). Αφού αλλάξετε τις πληροφορίες του PR (CH-κανάλι, Name-όνομα, Decoder-αποκωδικοποιητής, MFT), επιλέξτε **Done** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



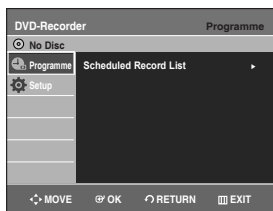
- **CH** : Συντονίστε το κανάλι χρησιμοποιώντας τα κουμπί **◀▶**.
- **Name** : Το όνομα εμφάνισης του καναλιού ανιχνεύεται αυτόματα στο σήμα που εκπέμπεται. Αν δεν ανιχνευθεί, μπορείτε να επεξεργαστείτε το όνομα χρησιμοποιώντας τα κουμπί **▲▼◀▶**.
- **Decoder** : Αν τη θέσετε on, μπορείτε να κάνετε εγγραφή κωδικοποιημένων καναλιών χρησιμοποιώντας μια εξωτερική συσκευή αποκωδικοποίησης. Πριν τη θέσετε on, ανατρέξτε στη σύνδεση της εξωτερικής συσκευής αποκωδικοποίησης στη σελίδα 19.
- **MFT** : Μπορείτε να τελειοποιήσετε το συντονισμό χρησιμοποιώντας τα κουμπί **◀▶**.
- **Delete** : διαγράφονται οι πληροφορίες του επιλεγμένου PR(προγράμματος).
- **Swap** : Μπορείτε να κάνετε εναλλαγή των πληροφοριών δύο PR(προγραμμάτων). Για παράδειγμα, αν θέλετε να κάνετε εναλλαγή του PR2 και του PR5, επιλέξτε εναλλαγή στο PR2 και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** στο PR5.

# Ρύθμιση των επιλογών της γλώσσας

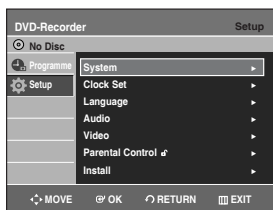
Αν ρυθμίσετε εκ των προτέρων τον ήχο, τους υπότιτλους, το μενού του δίσκου, το μενού επί της οθόνης, τη γλώσσα υποτίτλων DivX, θα εμφανίζονται αυτόματα κάθε φορά που παρακολουθείτε μια ταινία.

Αν η επιλεγμένη γλώσσα δεν υπάρχει στο δίσκο, επιλέγεται η αρχική εγγραφή γλώσσας.

- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop/No Disc, πατήστε το κουμπί **MENU**.



- 2 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Setup** και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



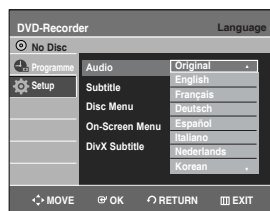
- 3 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Language** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**. Θα εμφανιστεί το μενού ρύθμισης γλώσσας.



- 4 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶** button.
  - **Audio** : Για τον ήχο των ηχέων.
  - **Subtitle** : Για τους υπότιτλους στο δίσκο.
  - **Disc Menu** : Για το μενού του δίσκου που περιέχεται στο δίσκο.
  - **On-Screen Menu** : Για την οθόνη της συσκευής εγγραφής DVD
  - **DivX Subtitle** : Επιλογή υποστήριξης γλώσσας υποτίτλων DivX κατά περιοχή.

Western	Αφρικανικά, Βασκικά, Καταλανικά, Δανικά, Ολλανδικά, Αγγλικά, Γλώσσα των νησιών Φερόε, Φινλανδικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ισλανδικά, Ινδονησιακά, Ιταλικά, Μαλαισιακά, Νορβηγικά, Πορτογαλικά, Ισπανικά, Σουαχίλι, Σουηδικά
Central	Αγγλικά, Αλβανικά, Κροατικά, Τσεχικά, Ουγγρικά, Πολωνικά, Ρουμανικά, Σερβικά (Λατινικά), Σλοβακικά, Σλοβενικά
Greek	Αγγλικά, Ελληνικά
Cyrillic	Αγγλικά, Αζερικά, Λευκορωσικά, Βουλγαρικά, Καζάχικα, Σκοπιανά, Ταταρικά, Ρωσικά, Σερβικά, Ουκρανικά, Ουζμπεκικά

- 5 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε την επιθυμητή **Language** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

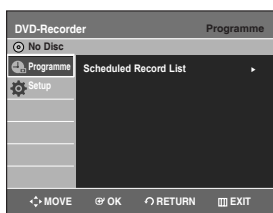
- Πατήστε το κουμπί **RETURN** ή το κουμπί **◀** για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού. Πατήστε το κουμπί **MENU** για έξοδο από το μενού.
- Η επιλεγμένη γλώσσα θα εμφανιστεί μόνο αν υποστηρίζεται από το δίσκο.
- Αν η γλώσσα των υπότιτλων εμφανίζεται με αλλοιωμένη γραμματοσειρά, αλλάξτε τους υπότιτλους DivX στην κατάλληλη περιοχή. Αν ακόμα δεν εμφανίζονται σωστά, δεν υποστηρίζεται αυτή η μορφή.

## Ρύθμιση του χρόνου τρόπου λειτουργίας EP

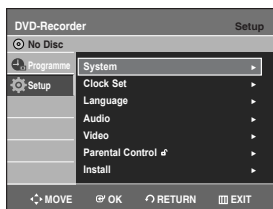
Μπορείτε να επιλέξετε έναν από τους τέσσερις τρόπους λειτουργίας εγγραφής πατώντας επανειλημμένα το κουμπί **REC MODE**.

Ο τρόπος λειτουργίας EP είναι ένας από τους τέσσερις τρόπους λειτουργίας REC (εγγραφής) (XP, SP, LP, EP). Σε τρόπο λειτουργίας EP (παρατεταμένη εγγραφή), μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο εγγραφής σε 6 ή 8 ώρες με αυτήν τη ρύθμιση.

- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop/No Disc, πατήστε το κουμπί **MENU**.



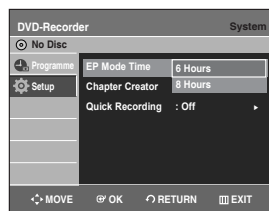
- 2 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Setup** και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 3 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **System** και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**. Θα εμφανιστεί το μενού του συστήματος.



- 4 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **EP Mode Time** και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 5 Πατήστε τα κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε τον επιθυμητό χρόνο και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.

# Αυτόματη δημιουργία κεφαλαίων

Ένας δίσκος DVD-Video αποτελείται από 'Τίτλους' και 'Κεφάλαια'. Όταν κάνετε εγγραφή ενός προγράμματος, δημιουργείται ένας Τίτλος. Αν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ο Τίτλος χωρίζεται σε Κεφάλαια.



(Τρόπος λειτουργίας V)

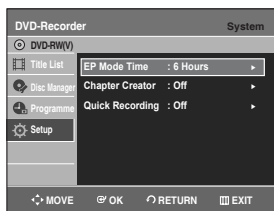
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.



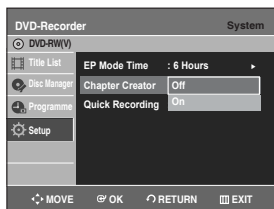
- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Setup** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **System** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**. Θα εμφανιστεί το μενού του συστήματος.

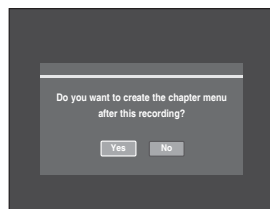


- 4 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Chapter Creator** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 5 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **On** ή **Off** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.
  - **Off**: Κάνετε αυτήν την επιλογή όταν δεν θέλετε (Automatic Chapter Creation-αυτόματη δημιουργία κεφαλαίων).
  - **On**: Κάνετε αυτήν την επιλογή όταν θέλετε (Automatic Chapter Creation-αυτόματη δημιουργία κεφαλαίων).

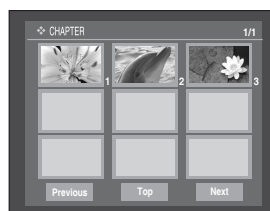
- 6 Πατήστε το κουμπί **REC** για να ξεκινήσει η εγγραφή. (Ανατρέξτε στη σελίδα 42 σχετικά με τις ρυθμίσεις του τρόπου λειτουργίας εγγραφής). Εμφανίζεται το μήνυμα "Do you want to create the chapter menu after this recording?" (Επιθυμείτε να δημιουργήσετε μενού κεφαλαίων μετά από αυτή την εγγραφή;).



- 7 Πατήστε τα κουμπιά **◀▶** για να επιλέξετε **Yes** και πατήστε το κουμπί **OK**.
  - Δημιουργείται ένα καινούργιο κεφάλαιο ανάλογα με τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας εγγραφής. Ένα κεφάλαιο σε τρόπο λειτουργίας XP και SP θα έχει διάρκεια περίπου 5 λεπτά και περίπου 15 λεπτά σε τρόπο λειτουργίας LP και EP.

- 8 Πατήστε το κουμπί **STOP** για να διακόψετε την εγγραφή.

- 9 Για να εμφανιστούν τα κεφάλαια που δημιουργήθηκαν, ολοκληρώστε (finalise) το δίσκο (δείτε τη σελίδα 84) και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **DISC MENU**. Εμφανίζεται το μενού κεφαλαίων.



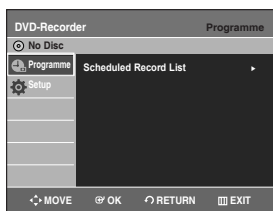
ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η λειτουργία αυτόματης δημιουργίας κεφαλαίων δεν εφαρμόζεται κατά την εγγραφή με χρονοδιακόπτη ή όταν απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Δεν μπορεί να καταργηθεί η ολοκλήρωση (finalise) σε δίσκους DVD-R.

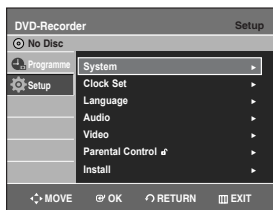
## Ρύθμιση γρήγορης εγγραφής

Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, η συσκευή εγγραφής DVD και η τηλεόραση θα ενεργοποιηθούν ταυτόχρονα, το οποίο επιτρέπει την άμεση εγγραφή του καναλιού που θέλετε.

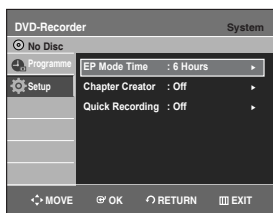
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop/No Disc, πατήστε το κουμπί **MENU**.



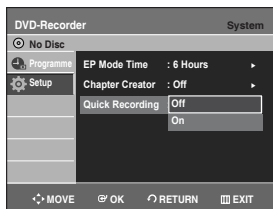
- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Setup** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **System** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**. Θα εμφανιστεί το μενού του συστήματος.



- 4 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Quick Recording** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 5 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **On** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.

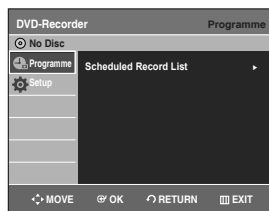
## Εγγραφή DivX

Χρησιμοποιήστε τον κωδικό εγγραφής για να εγγράψετε τη συσκευή αυτή με το φορμά DivX(R) Video On Demand. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη σελίδα [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod)

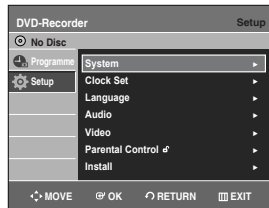
## Ρύθμιση των επιλογών ήχου

Μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή εγγραφής DVD σε εξωτερικό ενισχυτή ή σε συσκευή οικιακού κινηματογράφου. Οι επιλογές ήχου σας επιτρέπουν να κάνετε ρυθμίσεις στη συσκευή ήχου και την κατάσταση του ήχου, ανάλογα με το ηχοσύστημα που χρησιμοποιείτε.

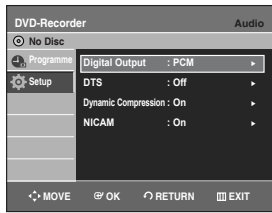
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop/No Disc, πατήστε το κουμπί **MENU**.



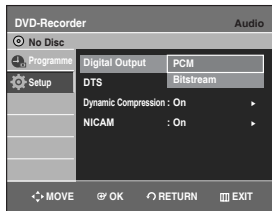
- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Setup** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 3** Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Audio** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►. Θα εμφανιστεί το μενού επιλογών ήχου.



- 4** Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση ήχου και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►.



- 5** Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε το επιθυμητό στοιχείο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Πατήστε το κουμπί **RETURN** ή το κουμπί ◀ για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού. Πατήστε το κουμπί **MENU** για έξοδο από το μενού.

## DTS

1. **Off** : Δεν εξάγει σήμα DTS. Επιλέξτε το όταν ο δέκτης AV ή ο ενισχυτής AV δεν έχει αποκωδικοποιητή DTS.
2. **On** : Έξοδος Dolby Digital ή DTS Bitstream μέσω ψηφιακής εξόδου όταν κάνετε αναπαραγωγή κομματιού DTS. Επιλέξτε το μόνο όταν ο δέκτης AV (ή ο ενισχυτής AV) διαθέτει αποκωδικοποιητή DTS.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν γίνεται αναπαραγωγή κομματιών DTS, δεν υφίσταται έξοδος ήχου από την έξοδο ήχου AV (AV Audio Output).

## Dynamic Compression

Αυτό είναι ενεργό μόνο όταν ανιχνεύεται σήμα Dolby Digital.

1. **Off** : Μπορείτε να χαρείτε την ταινία με κανονικό δυναμικό εύρος (dynamic range).
2. **On** : Όταν αναπαράγεται ήχος ταινίας σε χαμηλή ένταση ή από μικρής ισχύος ηχεία, το σύστημα εφαρμόζει την κατάλληλη συμπίεση για να ακούγεται καλύτερα ο ήχος και να αποφεύγονται τα απότομα περάσματα σε ήχο υψηλής έντασης.

## NICAM

Τα προγράμματα NICAM χωρίζονται σε 3 τύπους. NICAM Stereo, NICAM Mono και Bilingual (δίγλωσσο) (εκπομπή σε μια άλλη γλώσσα). Τα προγράμματα NICAM πάντα συνοδεύονται από μια τυπική μονοφωνική εκπομπή ήχου και μπορείτε να επιλέξετε τον επιθυμητό ήχο θέτοντας το NICAM on ή off.

1. **On** : Τρόπος λειτουργίας NICAM
2. **Off** : Κάντε αυτή την ρύθμιση μόνο για την εγγραφή του τυπικού μονοφωνικού ήχου κατά την εκπομπή NICAM, εάν ο στερεοφωνικός ήχος παραμορφώνεται από κακές συνθήκες λήψης.

# Επιλογές ήχου

## Digital Output

1. **PCM** : Επιλέξτε το όταν δεν έχετε εξοπλισμό που μπορεί να αποκωδικοποιήσει σήμα Dolby Digital (ή MPEG-2). Όταν αναπαράγετε κομμάτια Dolby Digital (ή MPEG-2), η ψηφιακή έξοδος μετατρέπεται σε PCM Stereo.
2. **Bitstream** : Έξοδος ήχου Dolby Digital (ή MPEG-2) ως bitstream. Επιλέξτε το όταν ο δέκτης AV ή ο ενισχυτής AV διαθέτει αποκωδικοποιητή Dolby Digital (ή MPEG-2).



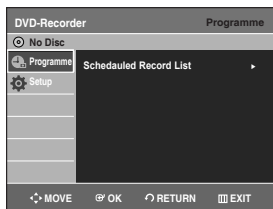
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η ρύθμιση ψηφιακής εξόδου εφαρμόζεται εξίσου σε ήχο Dolby Digital και MPEG-2. Τα κομμάτια LPCM εξάγονται πάντα ως PCM. Δεν έχει σχέση με τη ρύθμιση ψηφιακής εξόδου.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη σωστή ψηφιακή έξοδο διαφορετικά δε θα ακούτε ήχο ή θα ακούτε δυνατό θόρυβο.

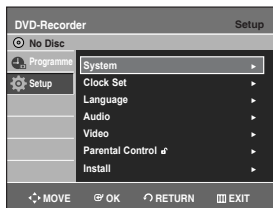
## Ρύθμιση των επιλογών εξόδου βίντεο

Μπορείτε να χαρείτε εικόνα υψηλής ποιότητας μέσω των συνδέσεων βίντεο RGB ή Συνιστώσων.

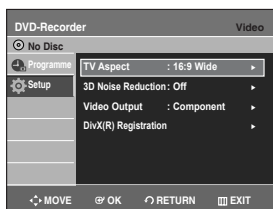
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop/No Disc, πατήστε το κουμπί **MENU**.



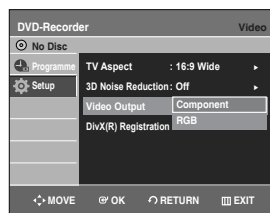
- 2 Πατήστε τα κουμπί ▲ ▼ για να επιλέξετε **Setup** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►.



- 3 Πατήστε τα κουμπί ▲ ▼ για να επιλέξετε **Video** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►. Θα εμφανιστεί το μενού ρύθμισης βίντεο.



- 4 Πατήστε τα κουμπί ▲ ▼ για να επιλέξετε **Video Output** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►.



<b>Συνιστώσες</b>	Επιλέξτε το όταν η συσκευή εγγραφής είναι συνδεδεμένη στην TV με την υποδοχή συνιστωσών.
<b>RGB</b>	Επιλέξτε αυτό όταν η συσκευή εγγραφής είναι συνδεδεμένη στην τηλεόραση με καλώδιο SCART.

- 5 Πατήστε τα κουμπί ▲ ▼ για να επιλέξετε το επιθυμητό στοιχείο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►.

Σε τρόπο λειτουργίας συνιστωσών, μπορείτε να ρυθμίσετε την έξοδο βίντεο σε Προοδευτική σάρωση(P.SCAN) ή Interlace, δείτε τη σελίδα 35.

Οι διαθέσιμες υποδοχές εξόδου βίντεο είναι οι εξής.

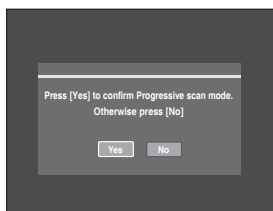
### Διαθέσιμη υποδοχή εξόδου βίντεο

Υποδοχή εξόδου	Ρύθμιση τρόπου λειτουργίας	Τρόπος λειτουργίας συνιστωσών		Τρόπος λειτουργίας RGB
		Απεργαστημένη λειτουργία P.SCAN (Interlace)	Επεργαστημένη λειτουργία P.SCAN	
Έξοδος συνιστωσών (Y, PB, PR)		0	0 (ηλέαση σε τρόπο λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης)	X
AV1 Scart	R, G, B	X	X	0
	Σύνθετο σήμα	0	X	X
Έξοδος βίντεο συνιστωσών		0	X	0
Έξοδος S-Video		0	X	0

## Ρύθμιση της προοδευτικής σάρωσης

Αν η τηλεόραση υποστηρίζει προοδευτική σάρωση, πατήστε το κουμπί **P.SCAN** στη πρόσοψη της συσκευής εγγραφής DVD για να τη χαρείτε.

- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **P.SCAN** στη πρόσοψη της συσκευής εγγραφής DVD. Θα εμφανιστεί το μήνυμα "Press [Yes] to confirm Progressive scan mode. Otherwise press [No]" (Πατήστε [Ναι] για να επιβεβαιώσετε τον τρόπο λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης. Διαφορετικά πατήστε [Όχι]).



- 2 Πατήστε τα κουμπί **◀ ▶** για να επιλέξετε Yes και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

- 3 Ρυθμίστε την τηλεόραση στην είσοδο Progressive (χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης).

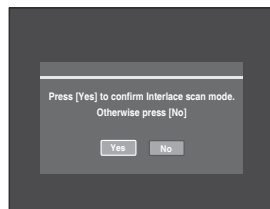


ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην πατήσετε το κουμπί **P.SCAN** αν χρησιμοποιείτε τηλεόραση που δεν υποστηρίζει τρόπο λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης. Δεν θα εμφανίζεται τίποτα στην οθόνη αν το πατήσετε.
- Η προοδευτική ρύθμιση είναι διαθέσιμη μόνο όταν η έξοδος βίντεο είναι ρυθμισμένη σε Συνιστώσες.
- Εάν πατήσετε το κουμπί **P.SCAN** στην πρόσοψη της συσκευής κατά την αναπαραγωγή θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη απαγόρευσης (⊘).
- Η ρύθμιση προοδευτικής σάρωσης είναι διαθέσιμη μόνο όταν η συσκευή εγγραφής DVD είναι σε τρόπο λειτουργίας stop.

## Ακύρωση της προοδευτικής σάρωσης

- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **P.SCAN** στη πρόσοψη της συσκευής εγγραφής DVD. Θα εμφανιστεί το μήνυμα "Press [Yes] to confirm Interface scan mode. Otherwise press [No]" (Πατήστε [Ναι] για να επιβεβαιώσετε τον τρόπο λειτουργίας Interface σάρωσης. Διαφορετικά πατήστε [Όχι]).



- 2 Πατήστε τα κουμπί **◀ ▶** για να επιλέξετε Yes και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

- 3 Ρυθμίστε την τηλεόραση στην είσοδο Interlace (χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

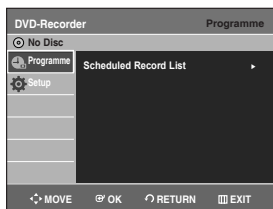
- Αν πατήσετε το κουμπί **P.SCAN** κατά λάθος όταν η τηλεόραση δεν υποστηρίζει τρόπο λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης, πρέπει να απενεργοποιήσετε τον τρόπο λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης. Για την απενεργοποίηση, πατήστε 2 φορές το κουμπί **P.SCAN** στην πρόσοψη. Η οθόνη θα επανέλθει σε λειτουργία αφού σβήσει το **PS** LED στην οθόνη της πρόσοψης.



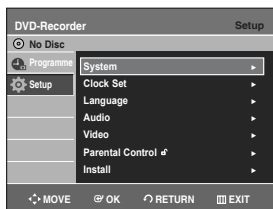
# Ρύθμιση των επιλογών οθόνης (βίντεο)

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την αλλαγή των ρυθμίσεων οθόνης τηλεόρασης.

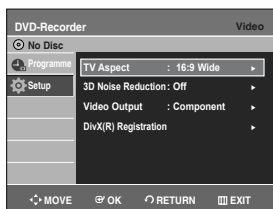
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop/No Disc, πατήστε το κουμπί **MENU**.



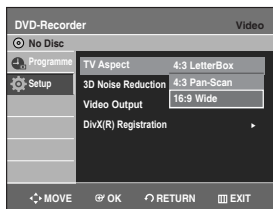
- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Setup** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Video** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**. Θα εμφανιστεί το μενού ρύθμισης βίντεο.



- 4 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση βίντεο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 5 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε το επιθυμητό στοιχείο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



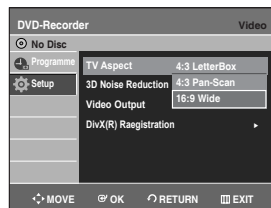
- Πατήστε το κουμπί **RETURN** ή το κουμπί **◀** για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού. Πατήστε το κουμπί **MENU** για έξοδο από το μενού.

## Επιλογές οθόνης(βίντεο)

Αυτή η λειτουργία εξαρτάται από τον τύπο του δίσκου. Μπορεί να μην εφαρμόζεται σε μερικούς τύπους δίσκων.

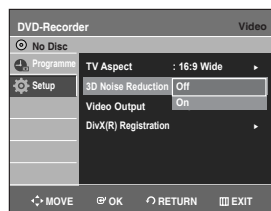
### TV Aspect

Ανάλογα με τον τύπο της τηλεόρασης που έχετε, ίσως θέλετε να προσαρμόσετε τη ρύθμιση της οθόνης. (λόγος πλευρών)



- **4:3 LetterBox** : Κάντε αυτή την επιλογή όταν θέλετε να βλέπετε ολόκληρη την οθόνη 16:9 που αποδίδει το DVD, σε οθόνη τηλεόρασης 4:3. Στην κορυφή και τη βάση της οθόνης θα εμφανίζονται μαύρες λωρίδες.
- **4:3 Pan-Scan** : Κάντε αυτή την επιλογή όταν έχετε τηλεόραση με συμβατική οθόνη, οπότε θα προβάλλετε το κεντρικό μέρος της οθόνης 16:9. (Τα άκρα της εικόνας αριστερά και δεξιά θα κόβονται).
- **16:9 Wide** : Σε τηλεόραση ευρείας οθόνης θα προβάλλετε ολόκληρη την εικόνα 16:9.

### Τρισδιάστατη μείωση του θορύβου (3D Noise Reduction) (δυναμική μείωση θορύβου)



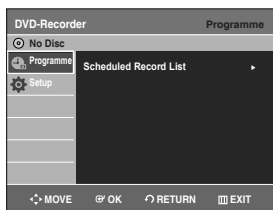
- **On** : Παρέχει καθαρότερη εικόνα μέσω μείωσης θορύβου (για την εγγραφή).
- **Off** : Κανονικά

## Ρύθμιση του γονικού ελέγχου

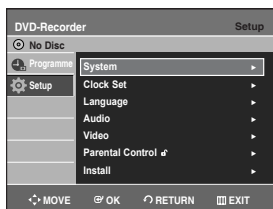
Η λειτουργία γονικού ελέγχου λειτουργεί όταν αναπαράγετε δίσκους DVD που περιέχουν αξιολόγηση, η οποία σας βοηθά να ελέγχετε τους τύπους DVD που παρακολουθεί η οικογένειά σας. Κάθε δίσκος περιέχει έως και 8 επίπεδα αξιολόγησης.



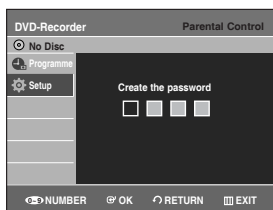
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop/No Disc, πατήστε το κουμπί **MENU**.



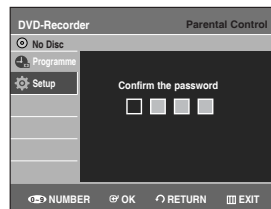
- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Setup** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



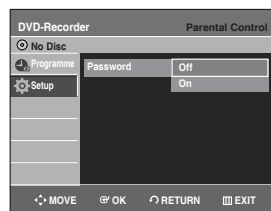
- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Parental Control** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**. Εμφανίζεται το μήνυμα 'Create the password' (Δημιουργία κωδικού πρόσβασης).



- 4 Εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό πρόσβασης χρησιμοποιώντας τα κουμπιά **0** έως **9** στο τηλεχειριστήριο. Εμφανίζεται το μήνυμα 'Confirm the password' επιβεβαιώστε τον κωδικό πρόσβασης. Πληκτρολογήστε και πάλι τον κωδικό πρόσβασης.



- 5 Πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶** για να επιλέξετε **Password** (κωδικό πρόσβασης).



- 6 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **On** ή **Off** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Πατήστε το κουμπί **RETURN** ή το κουμπί **◀** για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού. Πατήστε το κουμπί **MENU** για έξοδο από το μενού.

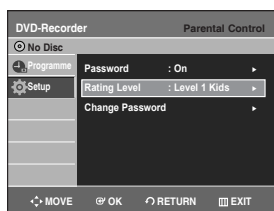
## Αν ξεχάσετε τον κωδικό πρόσβασης

- 1 Αφαιρέστε το δίσκο.

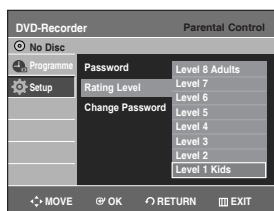
- 2 Κρατήστε πατημένα συγχρόνως τα κουμπιά **PROG** ( **^v** ) στην πρόσοψη της συσκευής για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα, χωρίς να υπάρχει δίσκος στη συσκευή DVD. Όλες οι ρυθμίσεις συμπεριλαμβανομένου του κωδικού πρόσβασης επανέρχονται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

## Σχετικά με το Rating Level (Επίπεδο αξιολόγησης)

- 1** Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Rating Level** (επίπεδο αξιολόγησης).



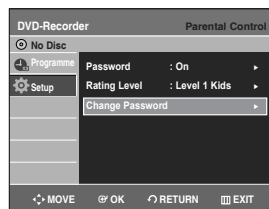
- 2** Πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►. Εμφανίζεται το επίπεδο αξιολόγησης.



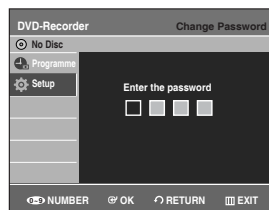
- 3** Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο αξιολόγησης και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►. Για παράδειγμα, αν επιλέξετε το Level (επίπεδο) 6, οι δίσκοι με Level (επίπεδο) 7, 8 δε θα αναπαράγονται. Ο μεγαλύτερος αριθμός υποδεικνύει ότι το πρόγραμμα προορίζεται για ενήλικες.

## Σχετικά με το Change Password (Αλλαγή κωδικού πρόσβασης)

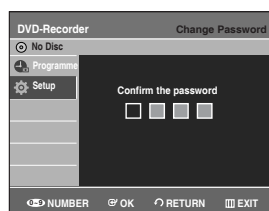
- 1** Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Change Password**.



- 2** Πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►. Εμφανίζεται το μήνυμα 'Enter the password' (Εισαγωγή κωδικού πρόσβασης).



- 3** Εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό πρόσβασης χρησιμοποιώντας τα κουμπιά 0 έως 9 στο τηλεχειριστήριο. Εμφανίζεται το μήνυμα 'Confirm the password' επιβεβαιώστε τον κωδικό πρόσβασης. Πληκτρολογήστε και πάλι τον κωδικό πρόσβασης.



- Δείτε τη σελίδα 37 αν ξεχάσετε τον κωδικό πρόσβασης.

# Εγγραφή

Αυτή η ενότητα παρουσιάζει διάφορες μεθόδους εγγραφής DVD.



Πριν την εγγραφή .....	39
Εγγραφή του τρέχοντος προγράμματος όταν βλέπετε τηλεόραση .....	41
Εγγραφή από εξωτερικές συσκευές που παρακολουθείτε .....	43
Αντιγραφή από βιντεοκάμερα (μόνο για DVD-R130, R131) .....	43
Δημιουργία εγγραφής με ένα πάτημα (OTR) ..	44
Δημιουργία εγγραφής με χρονοδιακόπτη .....	45
Ευέλικτη εγγραφή (FR) (μόνο για εγγραφή με χρονοδιακόπτη) .....	46
Επεξεργασία της λίστας προγραμματισμένων εγγραφών .....	47
Διαγραφή της λίστας προγραμματισμένων εγγραφών .....	47
Εγγραφές λίστας τυπικού χρονοδιακόπτη ....	48

## Πριν την εγγραφή

Αυτή η συσκευή μπορεί να κάνει εγγραφή σε δίσκους διαφόρων τύπων. Πριν την εγγραφή, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες και επιλέξτε τον τύπο του δίσκου ανάλογα με την προτίμηση σας.

### Εγγράψιμοι δίσκοι

Αυτή η συσκευή εγγραφής μπορεί να κάνει εγγραφή στους ακόλουθους δίσκους.

DVD-RW	DVD-R
	

- Οι δίσκοι DVD-RW είναι επανεγγράψιμοι.
- Οι δίσκοι DVD-R είναι μη-επανεγγράψιμοι.

### Συμβατότητα μεταξύ συσκευών εγγραφής της Samsung και άλλων εταιριών

Τύποι δίσκων	Εγγραφή διαμόρφωση	Εγγραφή Συσκευή	Ολοκλήρωση (finalising)	Πρόσθετη εγγραφή Συσκευή εγγραφής Samsung
DVD-RW	VR Mode	Samsung	ολοκληρωμένο	Μη εγγράψιμο
			όχι ολοκληρωμένο	Εγγράψιμο
		Άλλη εταιρία	ολοκληρωμένο	Μη εγγράψιμο
			όχι ολοκληρωμένο	Εγγράψιμο
	V Mode	Samsung	ολοκληρωμένο	Μη εγγράψιμο
			όχι ολοκληρωμένο	Εγγράψιμο
Άλλη εταιρία		ολοκληρωμένο	Μη εγγράψιμο	
		όχι ολοκληρωμένο	Μη εγγράψιμο	
DVD-R	V Mode	Samsung	ολοκληρωμένο	Μη εγγράψιμο
			όχι ολοκληρωμένο	Εγγράψιμο
		Άλλη εταιρία	ολοκληρωμένο	Μη εγγράψιμο
			όχι ολοκληρωμένο	Μη εγγράψιμο



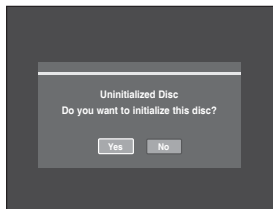
#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ολοκλήρωση (Finalise)
  - Αυτή η λειτουργία κλείνει το DVD-R/RW έτσι ώστε να μη μπορεί να γίνει πρόσθετη εγγραφή.
- Κατάργηση ολοκλήρωσης (Unfinalise)
  - Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την πρόσθετη εγγραφή σε ένα δίσκο DVD-RW που αρχικά εγγράφηκε με τη συσκευή εγγραφής DVD.
  - Σε ένα δίσκο DVD-RW που είχε εγγραφεί με τη μέθοδο DAO (Disc At Once) σε ένα PC δεν μπορεί να γίνει κατάργηση της ολοκλήρωσης.
  - Σε ένα δίσκο DVD-RW που έχει εγγραφεί σε Video Mode ενός άλλου κατασκευαστή συσκευών εγγραφής, δεν μπορεί να γίνει κατάργηση ολοκλήρωσης.
  - Δεν μπορεί να καταργηθεί η ολοκλήρωση (finalise) σε δίσκους DVD-R.

## Μορφές εγγραφής

Καθώς οι διαθέσιμες λειτουργίες διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του δίσκου, επιλέξτε το δίσκο που ταιριάζει καλύτερα στις προτιμήσεις σας. Όταν εισάγετε έναν καινούργιο δίσκο, εμφανίζεται το ακόλουθο μήνυμα

DVD-RW: Όταν εισάγετε για πρώτη φορά ένα κενό δίσκο, εμφανίζεται το μήνυμα "Uninitialized Disc Do you want to initialize this disc?" (Καινούργιος δίσκος. Θέλετε να γίνει προετοιμασία του δίσκου;). Όταν επιλέξετε Yes (Ναι), θα γίνει διαμόρφωση στο δίσκο σε VR Mode.



Αν θέλετε τη διαμόρφωση να γίνει είτε σε VR Mode είτε σε Video Mode, ανατρέξτε στο Διαμόρφωση δίσκου στη σελίδα 82-83.



DVD-R: Η διαμόρφωση ενός DVD είναι περιττή υποστηρίζεται μόνο η εγγραφή σε Video Mode

### DVD-RW(Τρόπος λειτουργίας Video)/-R

- Τα κεφάλαια θα δημιουργούνται αυτόματα όταν κάνετε ολοκλήρωση σε μια εγγραφή σε δίσκους DVD-R / DVD-RW σε Video mode με ενεργοποιημένη τη δημιουργία κεφαλαίων (Chapter Creator). Το μήκος του κεφαλαίου (διάστημα μεταξύ των κεφαλαίων) ποικίλει ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας εγγραφής.
- Απλή επεξεργασία (διαγραφή τίτλων/αλλαγή ονόματος τίτλου)

### DVD-RW (Τρόπος λειτουργίας VR)

- Αυτός ο τρόπος λειτουργίας επιτρέπει πολλαπλές λειτουργίες επεξεργασίας (όπως διαγραφή ολόκληρου τίτλου, μερική διαγραφή τίτλου, κ.λπ.)
- Διάφορες επιλογές επεξεργασίας χρησιμοποιώντας τη λίστα αναπαραγωγής που δημιουργείται

## Τρόπος λειτουργίας εγγραφής

Επιλέξτε έναν από τους τέσσερις τρόπους λειτουργίας εγγραφής πατώντας επανειλημμένα το κουμπί **REC MODE** ενώ η συσκευή είναι σε τρόπο λειτουργίας Stop, για να επιλέξετε χρόνο εγγραφής και ποιότητα εικόνας.

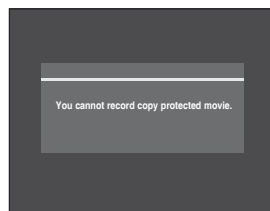
Γενικά, η ποιότητα της εικόνας βελτιώνεται καθώς ο χρόνος εγγραφής μειώνεται. Σε τρόπο λειτουργίας FR, επιλέγεται αυτόματα ο πιο κατάλληλος τρόπος λειτουργίας εγγραφής, ανάλογα με το χρόνο εγγραφής που απομένει στο δίσκο και τη διάρκεια της εγγραφής με χρονοδιακόπτη.

Με αυτή τη λειτουργία επιλέγεται μόνο ένας τρόπος λειτουργίας XP, SP, LP και EP και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας για εγγραφή με χρονοδιακόπτη.

Τρόπος λειτουργίας	Χαρακτηριστικό	Χρόνοι εγγραφής Ρυθμός δεδομένων
XP (τρόπος λειτουργίας υψηλής ποιότητας)	Επιλέξτε το όταν η ποιότητα του βίντεο είναι σημαντική.	Περίπου 1 ώρα περίπου 8 Mbps
SP (τρόπος λειτουργίας κανονικής ποιότητας)	Επιλέξτε το για να κάνετε εγγραφή σε κανονική ποιότητα.	Περίπου 2 ώρες περίπου 4 Mbps
LP (μεγάλος χρόνος εγγραφής)	Επιλέξτε το όταν απαιτείται μεγάλος χρόνος εγγραφής.	Περίπου 4 ώρες περίπου 2 Mbps
EP (παρατεταμένος χρόνος εγγραφής)	Επιλέξτε το όταν απαιτείται μεγάλος χρόνος εγγραφής.	Περίπου 6 ώρες/ περίπου 1,2 Mbps Περίπου 8 ώρες/ περίπου 0,8 Mbps
FR (ευέλικτη εγγραφή)	για εγγραφή με χρονοδιακόπτη δείτε τη σελίδα 46.	Περίπου 60 με 480 λεπτά Περίπου 0,8 με 8 Mbps

## Βίντεο που δεν έχει εγγραφεί

Βίντεο με προστασία εγγραφής δεν μπορεί να εγγραφεί σε αυτή τη συσκευή εγγραφής DVD. Όταν η συσκευή εγγραφής DVD λάβει ένα σήμα προστασίας αντιγραφής, η εγγραφή διακόπτεται και το ακόλουθο μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη.



## Σχετικά με σήματα ελέγχου αντιγραφής

Οι εκπομπές τηλεόρασης που περιέχουν σήματα ελέγχου αντιγραφής μπορεί να έχουν έναν από τους εξής τρεις τύπους σήματος Copy-Free (ελεύθερη αντιγραφή), Copy-Once (αντιγραφή μία φορά) και Copy-Never (δεν επιτρέπεται αντιγραφή). Αν θέλετε να κάνετε εγγραφή ενός προγράμματος αντιγραφής μίας φορές, χρησιμοποιήστε DVD-RW με CPRM σε VR Mode.

Μέσο \ Τύπος σήματος	Copy-Free	Copy-Once	Copy-Never
DVD-RW	○	-	-
DVD-RW με CPRM			
VR mode	○	○*	-
Video mode	○	-	-
DVD-R	○	-	-

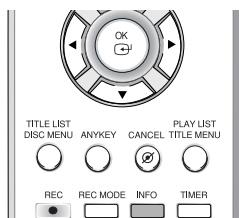
Όταν έχει γίνει η εγγραφή του "Copy Once", η εγγραφή δεν μπορεί να επαναληφθεί.

### - Προστασία περιεχομένου για εγγραψίμα μέσα (CPRM)

Η CPRM είναι ένας μηχανισμός που προσπαθεί να περιορίσει μια εγγραφή στο μέσο στο οποίο έχει εγγραφεί. Υποστηρίζεται από μερικές συσκευές εγγραφής DVD, αλλά όχι από πολλές συσκευές αναπαραγωγής DVD. Κάθε κενό εγγραψίμο DVD φέρει έναν μοναδικό 64-bit κωδικό αναγνώρισης ID χαραγμένο στο BCA. Όταν γίνεται εγγραφή προστατευμένου περιεχομένου στο δίσκο, μπορεί να γίνει κρυπτογράφηση με κλειδί 56-bit C2 (Cryptomeria) που προκύπτει από τον κωδικό αναγνώρισης ID του μέσου. Κατά την αναπαραγωγή, ο κωδικός αναγνώρισης ID διαβάζεται από το BCA και χρησιμοποιείται από το BCA για να δημιουργηθεί ένα κλειδί για την αποκρυπτογράφηση των περιεχομένων του δίσκου.

Αν τα δεδομένα του δίσκου αντιγραφούν σε άλλο μέσο, ο κωδικός αναγνώρισης ID δεν θα υφίστανται ή θα είναι λανθασμένος και τα δεδομένα δε θα μπορούν να αποκρυπτογραφηθούν.

## ■ Σχετικά με το κουμπί INFO



Η λειτουργία INFO σας επιτρέπει να βλέπετε την τρέχουσα κατάσταση και την πρόοδο της αναπαραγωγής και της εγγραφής. Ανάλογα με τον τύπο και την κατάσταση του δίσκου, η οθόνη που εμφανίζεται μπορεί να διαφέρει.

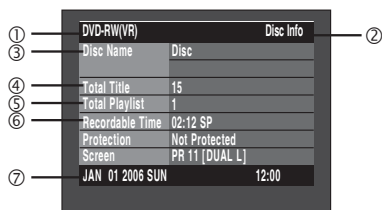
## ■ Σχετικά με το διαθέσιμο χώρο του δίσκου (Πληροφορίες δίσκου)

Όταν κάνετε εγγραφή σε έναν μεταχειρισμένο δίσκο, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος στο δίσκο για την εγγραφή. Σε DVD-RW, μπορείτε να ελευθερώσετε χώρο στο δίσκο διαγράφοντας τίτλους.

### ● Πατήστε το κουμπί **INFO**.

Εμφανίζεται το παράθυρο ενδείξεων πληροφοριών του δίσκου.

Τα στοιχεία στην οθόνη διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του δίσκου ή τη μορφή της εγγραφής.



1. Τύπος δίσκου
2. Ένδειξη οθόνης τρεχουσών πληροφοριών
3. Όνομα δίσκου
4. Συνολικοί τίτλοι : Συνολικός αριθμός τίτλων
5. Συνολικές λίστες αναπαραγωγής : Συνολικός αριθμός λιστών αναπαραγωγής
6. Εγγράψιμος χρόνος : Ο μεγαλύτερος συνεχόμενος χρόνος εγγραφής σε κάθε τρόπο λειτουργίας εγγραφής (κατά προσέγγιση)
7. ημερομηνία : Τρέχουσα ημερομηνία και ώρα

## Εγγραφή του τρέχοντος προγράμματος όταν βλέπετε τηλεόραση

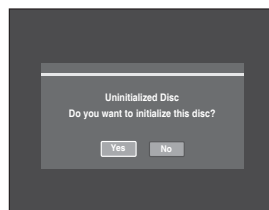


### Πριν ξεκινήσετε

Ελέγξτε ότι υπάρχει διαθέσιμος αρκετός χώρος στο δίσκο για την εγγραφή. Ρυθμίστε τον τρόπο λειτουργίας εγγραφής.

**1** Πατήστε το κουμπί **OPEN/CLOSE** και βάλτε τον εγγράψιμο δίσκο στη θήκη του δίσκου.

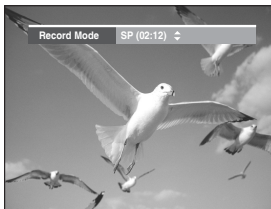
**2** Πατήστε το κουμπί **OPEN/CLOSE** για κλείσετε τη θήκη του δίσκου. Περιμένετε μέχρι να σβήσει η ένδειξη "LOAD" από την οθόνη της πρόσσης. Αν χρησιμοποιήσετε έναν καινούργιο δίσκο DVD-RW, θα ερωτηθείτε πρώτα αν επιθυμείτε να γίνει προετοιμασία του δίσκου ή όχι. Κάντε την επιλογή σας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. (Δείτε τη σελίδα 40).



**3** Πατήστε τα κουμπιά **PROG** (⊖/⊕) ή τα αριθμητικά (⊕~⊖) για να επιλέξετε το τρέχον πρόγραμμα που θέλετε να εγγράψετε.

- 4** Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί **REC MODE**, (ή πατήστε το κουμπί **REC MODE** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **▲▼**) για να επιλέξετε ταχύτητα εγγραφής (ποιότητα).

→ **SP** → **LP** → **EP** → **XP**



- 5** Πατήστε το κουμπί **REC**. Οι πληροφορίες που αφορούν το κανάλι εμφανίζονται στην οθόνη και, στη συνέχεια, ξεκινά η εγγραφή. Το εικονίδιο REC (O) εμφανίζεται στην πρόσοψη.



Για να δείτε την τρέχουσα κατάσταση του δίσκου και την πρόοδο της εγγραφής: Πατήστε το κουμπί **INFO** και θα εμφανιστούν οι πληροφορίες για τον δίσκο.

DVD-RW(VR)		Disc Info
Disc Name		
Total Title	16	
Total Playlist	1	
Recordable Time	02:12 SP	
Protection	Not Protected	
Screen	PR 1 [DUAL L]	
JAN 01 2006 SUN	12:00	

Πατήστε μια φορά ακόμη το κουμπί **INFO** για να δείτε πληροφορίες σχετικά με την εγγραφή.

DVD-RW(VR)		Recording Info
Name	JAN/01/2006 12:00 PR1	
Recording Title	16	
Created Time	JAN/01/2006 12:00	
Recording Time	00:00:07	
JAN 01 2006 SUN	12:00	

## Για να διακόψετε την εγγραφή

Πατήστε το κουμπί **STOP** για τη διακοπή της εγγραφής που βρίσκεται σε εξέλιξη.

- Όταν χρησιμοποιείτε δίσκους DVD-RW/DVD-R, εμφανίζεται το μήνυμα 'Updating the disc information. Please wait for a moment.' (Ενημέρωση πληροφοριών για το δίσκο. Παρακαλώ περιμένετε).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Δεν μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο εγγραφής και το PROG (πρόγραμμα) κατά την εγγραφή.
- Η εγγραφή θα διακοπεί αυτόματα αν δεν έχει μείνει ελεύθερος χώρος για την εγγραφή.
- Μπορούν να εγγραφούν μέχρι 99 τίτλοι σε έναν δίσκο.
- Η εγγραφή θα διακοπεί αυτόματα αν επιλέξετε να αντιγράψετε μέσω με προστασία από την αντιγραφή.
- Στους δίσκους DVD-RW πρέπει να γίνει διαμόρφωση πριν ξεκινήσει η εγγραφή. Οι περισσότεροι καινούργιοι δίσκοι πωλούνται χωρίς να έχει γίνει διαμόρφωση.
- Μη χρησιμοποιείτε δίσκους DVD-R με αυτήν τη συσκευή.

# Εγγραφή από εξωτερικές συσκευές που παρακολουθείτε



## Πριν ξεκινήσετε

Ελέγξτε ότι είναι διαθέσιμος αρκετός χώρος στο δίσκο για την εγγραφή. Προσαρμόστε τον τρόπο λειτουργίας εγγραφής.

**1** Πατήστε το κουμπί **OPEN/CLOSE** και βάλτε τον εγγράψιμο δίσκο στη θήκη του δίσκου.

**2** Πατήστε το κουμπί **OPEN/CLOSE** για κλείσετε τη θήκη του δίσκου. Περιμένετε μέχρι να σβήσει η ένδειξη "LOAD" από την οθόνη της πρόσωσης. Αν χρησιμοποιήσετε έναν καινούργιο δίσκο DVD-RW, θα ερωτηθείτε πρώτα αν επιθυμείτε να γίνει προετοιμασία του δίσκου ή όχι. (Δείτε τη σελίδα 40)

**3** Πατήστε το κουμπί **INPUT SEL.** για να επιλέξετε την πηγή εισόδου ανάλογα με τη σύνδεση που έχετε κάνει. Η οθόνη της πρόσωσης αλλάζει με την εξής σειρά: (η είσοδος DV εμφανίζεται στην οθόνη μόνο στα DVD-R130, R131)

→ **PR Number** → **AV1** → **AV2** → **AV3** → **DV**

Αν συνδέσετε μια ψηφιακή βιντεοκάμερα, πατήστε το κουμπί **INPUT SEL.** για να επιλέξετε **DV**. (Δείτε τις σελίδες 43-44)

**4** Πατήστε το κουμπί **REC MODE** επανειλημμένα (ή πατήστε το κουμπί **REC MODE** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **▲▼**) για να επιλέξετε ταχύτητα εγγραφής (ποιότητα).

→ **SP** → **LP** → **EP** → **XP**



**5** Πατήστε το κουμπί **REC** για να ξεκινήσει η εγγραφή.

## Για παύση της εγγραφής

Πατήστε το κουμπί **PLAY/PAUSE** (⏮) για παύση της εγγραφής που βρίσκεται σε εξέλιξη.

- Πατήστε το κουμπί **PLAY/PAUSE** (⏮) για επανεκκίνηση της εγγραφής.
- Μπορείτε να αλλάξετε κανάλια πατώντας τα κουμπιά **PROG** (⏮) / (⏭) κατά την παύση της εγγραφής.

## Για να διακόψετε την εγγραφή

Πατήστε το κουμπί **STOP** για να διακόψετε ή να σταματήσετε την εγγραφή που βρίσκεται σε εξέλιξη.

- Όταν χρησιμοποιείτε δίσκους DVD-RW/DVD-R, εμφανίζεται το μήνυμα 'Updating the disc information. Please wait for a moment.' (Ενημέρωση πληροφοριών για το δίσκο. Παρακαλώ περιμένετε).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Δεν μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας εγγραφής κατά την εγγραφή ή την παύση.
- Η εγγραφή θα διακοπεί αυτόματα αν δεν έχει μείνει ελεύθερος χώρος για την εγγραφή.
- Μπορούν να εγγραφούν μέχρι 99 τίτλοι σε έναν δίσκο.
- Η εγγραφή θα διακοπεί αυτόματα αν επιλέξετε να αντιγράψετε μέσο με προστασία από την αντιγραφή.
- Στους δίσκους DVD-RW πρέπει να γίνει διαμόρφωση πριν ξεκινήσει η εγγραφή. Οι περισσότεροι καινούργιοι δίσκοι πωλούνται χωρίς να έχει γίνει διαμόρφωση.
- Μην χρησιμοποιείτε δίσκους DVD-R με αυτήν τη συσκευή.

## Αντιγραφή από βιντεοκάμερα(μόνο για DVD-R130, R131)

Μπορείτε να ελέγχετε τη βιντεοκάμερα μέσω της βιντεοκάμερας IEEE1394 (DV).



## Πριν ξεκινήσετε

Ελέγξτε ότι είναι διαθέσιμος αρκετός χώρος στο δίσκο για την εγγραφή. Προσαρμόστε τον τρόπο λειτουργίας εγγραφής.

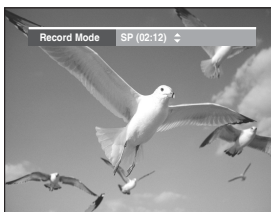
**1** Πατήστε το κουμπί **OPEN/CLOSE** και βάλτε τον εγγράψιμο δίσκο στη θήκη του δίσκου.



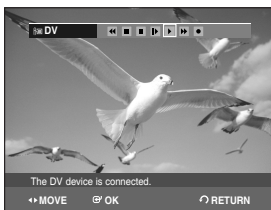
- 2** Πατήστε το κουμπί **OPEN/CLOSE** για κλείσετε τη θήκη του δίσκου.  
Περιμένετε μέχρι να σβήσει η ένδειξη "LOAD" από την οθόνη της πρόσωσης.  
Αν χρησιμοποιήσετε έναν καινούργιο δίσκο DVD-RW, θα ερωτηθείτε πρώτα αν επιθυμείτε να γίνει προετοιμασία του δίσκου ή όχι. (Δείτε τη σελίδα 40.)

- 3** Πατήστε το κουμπί **REC MODE** επανειλημμένα, (ή πατήστε το κουμπί **REC MODE** και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **▲▼**) για να επιλέξετε ταχύτητα εγγραφής(ποιότητα).

→ **SP** → **LP** → **EP** → **XP** →



- 4** Πατήστε το κουμπί **INPUT SEL.** για να επιλέξετε **DV**.  
Αν η είσοδος ρυθμιστεί σε DV, εμφανίζεται στο επάνω μέρος της οθόνης ένα μενού αναπαραγωγής/εγγραφής που επιτρέπει τον έλεγχο της βιντεοκάμερας.



- 5** Για αναπαραγωγή μέσω της βιντεοκάμερας και αναζήτηση του σημείου έναρξης που πρόκειται να αντιγραφεί, επιλέξτε το εικονίδιο αναπαραγωγής(▶) στο επάνω μέρος της οθόνης χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ◀▶ και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

- 6** Για την έναρξη της εγγραφής, επιλέξτε το εικονίδιο εγγραφής (●) στο επάνω μέρος της οθόνης χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ◀▶ και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.  
Επίσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί **REC** στο τηλεχειριστήριο για την έναρξη της εγγραφής. (Εάν η βιντεοκάμερα είναι σε τρόπο λειτουργίας διακοπής το κουμπί **REC** δεν λειτουργεί.)

### Για να διακόψετε την εγγραφή

Πατήστε το κουμπί **STOP** για να διακόψετε ή να σταματήσετε την εγγραφή που βρίσκεται σε εξέλιξη.

- Όταν χρησιμοποιείτε δίσκους DVD-RW/DVD-R, εμφανίζεται το μήνυμα 'Updating the disc information. Please wait for a moment.' (Ενημέρωση πληροφοριών για το δίσκο. Παρακαλώ περιμένετε).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Δεν μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας εγγραφής και την πηγή εισόδου κατά την εγγραφή.
- Η εγγραφή θα διακοπεί αυτόματα αν δεν έχει μείνει ελεύθερος χώρος για την εγγραφή.
- Μπορούν να εγγραφούν μέχρι 99 τίτλοι σε ένα δίσκο.
- Η εγγραφή θα διακοπεί αυτόματα αν επιλέξετε να αντιγράψετε μέσω με προστασία από την αντιγραφή.
- Στους δίσκους DVD-RW πρέπει να γίνει διαμόρφωση πριν ξεκινήσει η εγγραφή. Οι περισσότεροι καινούργιοι δίσκοι πωλούνται χωρίς να έχει γίνει διαμόρφωση.
- Μη χρησιμοποιείτε δίσκους DVD-R με αυτήν τη συσκευή.
- Εάν συνδέσετε μια βιντεοκάμερα μέσω της υποδοχής DV, εμφανίζεται αυτόματα το σχετικό μενού ελέγχου. Για να προσπελάσετε τις επιλογές της οθόνης κατά την εγγραφή, πατήστε το κουμπί ◀ ή το ▶.

## Δημιουργία εγγραφής με ένα πάτημα (OTR)



Μπορείτε να ρυθμίσετε τη συσκευή εγγραφής DVD να κάνει εγγραφή σε προκαθορισμένα αυξανόμενα χρονικά διαστήματα πατώντας επανειλημμένα το κουμπί **REC**.

- 1** Αν θέλετε να κάνετε εγγραφή από ένα κανάλι τηλεόρασης, πατήστε το κουμπί **PROG** (⊖ / ⊕) ή τα αριθμητικά κουμπιά για να επιλέξετε το επιθυμητό κανάλι.  
Αν θέλετε να κάνετε εγγραφή μέσω μιας συνδεδεμένης συσκευής, πατήστε το κουμπί **INPUT SEL.** για να επιλέξετε την κατάλληλη είσοδο της εξωτερικής συσκευής [**AV1**, **AV2**, **AV3** ή **DV**(μόνο για **DVD-R130**, **R131**)).

● ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ: 1 έως 99

- 2** Πατήστε το κουμπί **REC** για να ξεκινήσει η εγγραφή.

- 3** Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί **REC** για να επιλέξετε τον επιθυμητό χρόνο εγγραφής.

→ **0:30** → **1:00** → ... **4:00** → **5:00** → ... **9:00** → **normal** →



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο χρονομετρητής μειώνεται ανά λεπτό από 9:00 έως 0:00 και, στη συνέχεια, η συσκευή εγγραφής DVD διακόπτει την εγγραφή και απενεργοποιείται.

Για να δείτε την τρέχουσα κατάσταση του δίσκου και την πρόοδο της εγγραφής : Πατήστε το κουμπί **INFO**, εμφανίζονται οι πληροφορίες για το δίσκο.

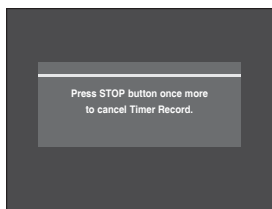
DVD-RW(VR)		Disc Info
Disc Name		
Total Title	16	
Total Playlist	1	
Recordable Time	02:12 SP	
Protection	Not Protected	
Screen	PR 1 [DUAL L]	
JAN 01 2006 SUN	12:00	

Πατήστε το κουμπί **INFO** μία ακόμα φορά.  
Στη συνέχεια, μπορείτε να ελέγξετε τις πληροφορίες σχετικά με τον τίτλο που εγγραφεται.

DVD-RW(VR)		Recording Info
Name	JAN/01/2006 12:00 PR1	
Recording Title	16	
Created Time	JAN/01/2006 12:00	
Recording Time	00:00:07	
JAN 01 2006 SUN	12:00	

## Για να διακόψετε την εγγραφή

Πατήστε το κουμπί **STOP**. Εμφανίζεται το μήνυμα "Press STOP button once more to cancel Timer Record."  
(Πατήστε το κουμπί STOP μία ακόμη φορά για να ακυρώσετε την εγγραφή με χρονοδιακόπτη).



Πατήστε τα κουμπιά **STOP** μία ακόμα φορά για να διακόψετε την εγγραφή.

# Δημιουργία εγγραφής με χρονοδιακόπτη

## Πριν ξεκινήσετε

1. Ελέγξτε ότι το καλώδιο της κεραίας είναι συνδεδεμένο.
2. Ελέγξτε τον χρόνο που απομένει στο δίσκο.
3. Ελέγξτε ότι είναι σωστή η ημερομηνία και η ώρα.  
Βεβαιωθείτε ότι έχει ρυθμιστεί την ώρα (Setup-Clock Set) πριν προχωρήσετε σε εγγραφή με χρονοδιακόπτη.  
(Δείτε τη σελίδα 26)



- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **TIMER**.



### Χρήση του κουμπιού MENU.

- Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲ ▼** για να επιλέξετε **Programme** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.

- 2 Πατήστε το κουμπί **OK** ή δύο φορές το κουμπί **▶**.  
• Εμφανίζεται η οθόνη εγγραφής με χρονοδιακόπτη.

DVD-Recorder		Scheduled Record List					
DVD-RW(VR)		Current Time 12:05					
No.	Source	Day	Start	End	Speed	V/P	Edit
No. 01							
PR 01	01	SUN	12:05	14:05	SP	Off	
Available Time 00:48 SP							

- 3 Ρυθμίστε τη λειτουργία εγγραφής με χρονοδιακόπτη.  
• Συμπληρώστε τα στοιχεία εισόδου χρησιμοποιώντας τα κουμπιά κατεύθυνσης και τα αριθμητικά κουμπιά.  
◀▶ : Μετακίνηση στο προηγούμενο/επόμενο στοιχείο,  
▲▼, 0~9 : Επιλέγει μια τιμή.

- **Source** : Η πηγή εισόδου βίντεο ("AV1", "AV2", "AV3") ή το κανάλι που εκπέμπεται, από το οποίο θέλετε να κάνετε εγγραφή με χρονοδιακόπτη.
- **Day** : Η εγγραφή με χρονοδιακόπτη επιτρέπει τη ρύθμιση του χρόνου εγγραφής μέσα σε περίοδο ενός μήνα. Επιλέξτε τη μέρα εγγραφής.

01 SUN	Daily (κάθε μέρα)
02 MON	MO-SA (ΔΕ-ΣΑ)
03 TUE	MO-FR (ΔΕ-ΠΑ)
04 WED	W-SA (ΤΕ-ΣΑ)
⋮	⋮
31 TUE	W-SU (ΤΕ-KY)

- **Start/End Time** : Ωρα εκκίνησης και τερματισμού της εγγραφής με χρονοδιακόπτη.
- **Speed (Τρόπος λειτουργίας εγγραφής)** :
  - FR (ευέλικτη εγγραφή) : Επιλέξτε το όταν θέλετε να επιλεγεί αυτόματα η ποιότητα του βίντεο. Σε τρόπο λειτουργίας FR, επιλέγεται αυτόματα ο καταλληλότερος τρόπος λειτουργίας εγγραφής, ανάλογα με το χρόνο εγγραφής που απομένει στο δίσκο και τη διάρκεια της εγγραφής με χρονοδιακόπτη. Με αυτή τη λειτουργία επιλέγεται μόνον ένας τρόπος λειτουργίας XP, SP, LP και EP και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας για εγγραφή με χρονοδιακόπτη.
  - XP (υψηλή ποιότητα) : Επιλέξτε το όταν η ποιότητα του βίντεο είναι σημαντική. (Περίπου 1 ώρα)
  - SP (κανονική ποιότητα) : Επιλέξτε το για εγγραφή με κανονική ποιότητα. (Περίπου 2 ώρες)
  - XP (χαμηλή ποιότητα) : Επιλέξτε το όταν απαιτείται μεγάλος χρόνος εγγραφής. (Περίπου 4 ώρες)
  - EP (παρατεταμένη) : Επιλέξτε το όταν απαιτείται μεγάλος χρόνος εγγραφής. (Περίπου 6 ή 8 ώρες)
- **VIP** : Λειτουργία VPS(σύστημα προγράμματος βίντεο) ή PDC(έλεγχος παράδοσης προγράμματος) function.
  - Αν ενεργοποιήσετε αυτήν την λειτουργία, μπορείτε να ελέγξετε την ώρα έναρξης και τερματισμού της εγγραφής με ένα ειδικό σήμα που περιλαμβάνεται στο σήμα εκπομπής. Αν ένα πρόγραμμα τηλεόρασης συντομευτεί ή ξεκινήσει νωρίτερα ή αργότερα από ότι έχει προγραμματιστεί, αυτή η λειτουργία συγχρονίζει αυτόματα την ώρα εκκίνησης και τερματισμού της εγγραφής με την πραγματική ώρα εκπομπής.
  - Ρυθμίστε την ώρα εγγραφής AKPIBΩΣ στην ώρα που έχει ανακοινωθεί στο πρόγραμμα τηλεόρασης. Διαφορετικά δε θα γίνει η εγγραφή με χρονοδιακόπτη.
  - Μην επιλέξετε τη λειτουργία PDC ή VPS εκτός και αν είστε σίγουροι ότι το πρόγραμμα εκπέμπεται με PDC ή VPS.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν κάνετε εγγραφή σε τρόπο λειτουργίας EP σε ένα δίσκο DVD-RW(V)/-R, μπορεί να μη γίνει πλήρης εγγραφή 6 ή 8 ωρών διότι η συσκευή χρησιμοποιεί το σύστημα ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗΣ VBR(Variable Bit Rate). Για παράδειγμα, αν γίνει η εγγραφή ενός προγράμματος με πολλές εναλλαγές (δράση), χρησιμοποιείται μεγαλύτερο bit rate το οποίο καταναλώνει περισσότερο χώρο στο δίσκο.

## 4 Πατήστε το κουμπί OK .

**Αν οι ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη επικαλύπτονται**  
Τα προγράμματα εγγράφονται με σειρά προτεραιότητας. Αν ρυθμιστεί η εγγραφή με χρονοδιακόπτη για ένα πρόγραμμα και μετά για ένα δεύτερο πρόγραμμα που επικαλύπτει το πρώτο, εμφανίζεται το ακόλουθο μήνυμα στην οθόνη: "This setting is identical with 1" (Αυτή η ρύθμιση είναι ίδια με την πρώτη) Το μήνυμα υποδεικνύει ότι το πρώτο πρόγραμμα έχει προτεραιότητα. Μετά την ολοκλήρωση της εγγραφής του πρώτου προγράμματος, ξεκινά η εγγραφή του δεύτερου προγράμματος .

**Για έξοδο χωρίς την αποθήκευση της τρέχουσας ρύθμισης**  
Πατήστε το κουμπί **MENU**.

**Για επιστροφή στο προηγούμενο μενού**  
Πατήστε το κουμπί **RETURN** αν δεν επιθυμείτε να κάνετε εγγραφή με χρονοδιακόπτη.

## 5 Απενεργοποιήστε τη συσκευή για να τελειώσετε με τη ρύθμιση της εγγραφής με χρονοδιακόπτη. Η εγγραφή με χρονοδιακόπτη δεν ισχύει όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

- ☹ θα εμφανιστεί στην πρόσοψη. Υποδεικνύει ότι η εγγραφή με χρονοδιακόπτη έχει καταχωρηθεί.
- ☹ το θα αναβοσβήσει αν δεν υπάρχει δίσκος στη συσκευή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο χρόνος της εγγραφής με χρονοδιακόπτη μπορεί να διαφέρει από τον χρόνο που θέσατε ανάλογα με την κατάσταση του δίσκου και τη συνολική κατάσταση της εγγραφής με χρονοδιακόπτη (για παράδειγμα, όταν υπάρχει επικάλυψη των χρόνων εγγραφής, ή όταν η προηγούμενη εγγραφή τελειώσει 2 λεπτά πριν την ώρα εκκίνησης της επόμενης εγγραφής).
- Μπορείτε να ρυθμίσετε μέχρι 12 προγράμματα στην εγγραφή με χρονοδιακόπτη.

## Ευέλικτη εγγραφή (FR) (μόνο για εγγραφή με χρονοδιακόπτη)



Σε τρόπο λειτουργίας FR, επιλέγεται αυτόματα ο πιο κατάλληλος τρόπος λειτουργίας εγγραφής, ανάλογα με το χρόνο εγγραφής που απομένει στο δίσκο και τη διάρκεια της εγγραφής με χρονοδιακόπτη. Με αυτή η λειτουργία επιλέγεται μόνο ένας τρόπος λειτουργίας XP, SP, LP και EP και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας για εγγραφή με χρονοδιακόπτη.

Η ρύθμιση εγγραφής σε τρόπο λειτουργίας FR είναι η ίδια με την εγγραφή με χρονοδιακόπτη. Όταν ρυθμίζετε τον τρόπο λειτουργίας στο βήμα 3, επιλέξτε τρόπο λειτουργίας FR. Δείτε τις σελίδες 45-46.)

## Επεξεργασία της λίστας προγραμματισμένων εγγραφών

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να επεξεργαστείτε τη λίστα εγγραφών με χρονοδιακόπτη.



- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **TIMER**.

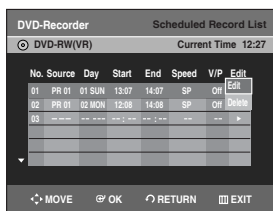


### Χρήση του κουμπιού MENU.

- Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU** button.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Programme** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.

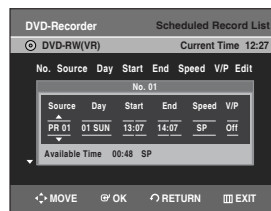
- 2 Πατήστε το κουμπί **OK** ή το **►**.

- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε τον αριθμό της εγγραφής με χρονοδιακόπτη που θέλετε να επεξεργαστείτε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το **►**.
  - Εμφανίζονται τα στοιχεία Edit (επεξεργασία) και Delete (διαγραφή).



- 4 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Edit** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή **►**.

- Εμφανίζεται το στοιχείο εισόδου εγγραφής με χρονοδιακόπτη. Επεξεργαστείτε τα στοιχεία που θέλετε να αλλάξετε. Δείτε την ενότητα "Δημιουργία εγγραφής με χρονοδιακόπτη" για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία εισόδου εγγραφής με χρονοδιακόπτη.



- 5 Πατήστε το κουμπί **OK** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση της επεξεργασίας.

- 6 Πατήστε το κουμπί **MENU** μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας. Η οθόνη του μενού εξαφανίζεται.

## Διαγραφή της λίστας προγραμματισμένων εγγραφών

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να διαγράψετε μια εγγραφή από τη λίστα εγγραφών με χρονοδιακόπτη.



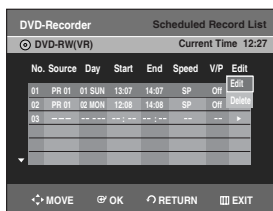
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **TIMER**.

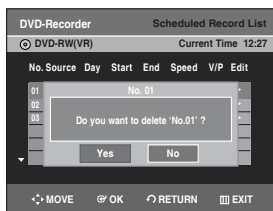
### Χρήση του κουμπιού MENU.

- Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Programme** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.

- 2 Πατήστε το κουμπί **OK** ή το **►**.

- 3** Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε τον αριθμό της εγγραφής με χρονοδιακόπτη που θέλετε να διαγράψετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το **►**.
- Εμφανίζονται τα στοιχεία **Edit** και **Delete**.



- 4** Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Delete** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το **►**.
- Θα εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης διαγραφής 'Do you want to delete 'No.01''?'.  


- 5** Πατήστε τα κουμπιά **◀▶** για να επιλέξετε **Yes** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
- Η επιλεγμένη εγγραφή θα διαγραφεί από τη λίστα.

- 6** Πατήστε το κουμπί **MENU** μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας. Η οθόνη του μενού εξαφανίζεται.

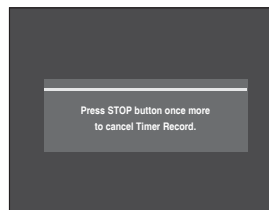
## Εγγραφές λίστας τυπικού χρονοδιακόπτη

Όταν φτάσει η ώρα εκκίνησης της εγγραφής στη λίστα προγραμματισμένων εγγραφών όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, η συσκευή ενεργοποιείται αυτόματα και ξεκινά η εγγραφή.

- 1** Όταν γίνεται η προγραμματισμένη εγγραφή, το πρόγραμμα που καταγράφεται δεν εμφανίζεται στην τηλεόραση.
- Πατήστε το κουμπί TV/DVD αν θέλετε να παρακολουθήσετε στην τηλεόραση το πρόγραμμα που εγγράφεται.
  - Πατήστε πάλι το κουμπί TV/DVD αν δε θέλετε να παρακολουθείτε στην τηλεόραση το πρόγραμμα που εγγράφεται.

### Για να διακόψετε την εγγραφή

Πατήστε το κουμπί **STOP**. Εμφανίζεται το μήνυμα "Press STOP button once more to cancel Timer Record." (Πατήστε το κουμπί STOP μία ακόμη φορά για να ακυρώσετε την εγγραφή με χρονοδιακόπτη).

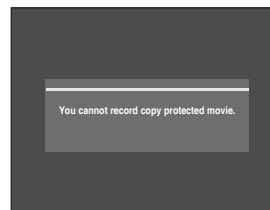


Πατήστε τα κουμπιά **STOP** μία ακόμα φορά για να διακόψετε την εγγραφή.



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν δεν υπάρχει αρκετός χώρος στο δίσκο ή αν λαμβάνεται ένα σήμα προστασίας από την αντιγραφή κατά την εγγραφή, τότε η εγγραφή διακόπτεται.



- Αν δεν υπάρχει ελεύθερος χώρος στο δίσκο ή αν ο δίσκος δεν είναι εγγράψιμος, δεν ξεκινά η εγγραφή. (Μπορείτε να κάνετε εγγραφή αφού αντικαταστήσετε το δίσκο).

# Αναπαραγωγή

Αυτή η ενότητα παρουσιάζει τις βασικές λειτουργίες αναπαραγωγής και την αναπαραγωγή ανάλογα με τον τύπο του δίσκου.



Dolby Digital



DTS



Digital Audio



Stereo



Σύστημα εκπομπής PAL  
στο Η.Β., στη Γαλλία,  
στη Γερμανία, κ.λπ.



DivX



MP3

Πριν από την αναπαραγωγή .....	49
Αναπαραγωγή ενός δίσκου .....	50
Αναπαραγωγή ενός CD ήχου/MP3 .....	59
Αναπαραγωγή εικόνας.....	63
Αναπαραγωγή MPEG4.....	64
Αναπαραγωγή λίστας τίτλων .....	65

## Πριν από την αναπαραγωγή

Διαβάστε τις ακόλουθες πληροφορίες πριν αναπαράγετε ένα δίσκο.

### Κωδικός περιοχής (μόνο για DVD-Video)



Τόσο η συσκευή εγγραφής DVD όσο και οι δίσκοι είναι κωδικοποιημένοι ανά περιοχή. Αυτοί οι κωδικοί περιοχής θα πρέπει να ταιριάζουν για να είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου. Εάν οι κωδικοί δεν ταιριάζουν δε θα είναι εφικτή η αναπαραγωγή του δίσκου. Ο Αριθμός Περιοχής για αυτήν τη συσκευή εγγραφής DVD αναγράφεται στον πίσω πίνακα της συσκευής εγγραφής DVD.

### Τύποι δίσκων που μπορούν να αναπαραχθούν

Τύποι δίσκων	Λογισμικό δίσκου	Περιεχόμενο εγγραφής	Σχήμα δίσκου	Μεγ. διάρκεια αναπ.
DVD-VIDEO		AUDIO + VIDEO	Μονής όψης(12 cm)	240 λεπτά
			Διπλής όψης(12 cm)	480 λεπτά
			Μονής όψης(8 cm)	80 λεπτά
			Διπλής όψης(8 cm)	160 λεπτά
AUDIO-CD		AUDIO	Μονής όψης(12 cm)	74 λεπτά
			Μονής όψης(8 cm)	20 λεπτά
DVD-RW		AUDIO + VIDEO	12 cm (4.7GB)	1 ώρα (LP: Υψηλή ποιότητα) 2 ώρες (SP: Κλασική ποιότητα) 4 ώρες (LP: μεγάλος χρόνος αναπ.) 6 ώρες ή 8 ώρες (EP: Παρατεταμένη)
DVD-R		AUDIO + VIDEO	12 cm (4.7GB)	1 ώρα (LP: Υψηλή ποιότητα) 2 ώρες (SP: Κλασική ποιότητα) 4 ώρες (LP: μεγάλος χρόνος αναπ.) 6 ώρες ή 8 ώρες (EP: Παρατεταμένη)
CD-R/RW DVD-R/RW		JPEG MP3 MPEG4	-	-



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ανάλογα με τον τύπο του δίσκου, η ανάγνωση του μπορεί να χρειαστεί μέχρι ένα λεπτό.

### Τύποι δίσκων που δεν μπορούν να αναπαραχθούν:

- DVD-Video με κωδικό περιοχής διαφορετικό από "2" ή "ΟΛΟΙ"
- Δίσκος 3.9 GB DVD-R για εγγραφές.
- DVD-RW (τρόπος λειτουργίας VR) που δεν έχει εγγραφεί σύμφωνα με το πρότυπο τυπικής εγγραφής βίντεο.
- DVD-R χωρίς ολοκλήρωση (unfinalised), DVD-RW (τρόπος λειτουργίας V) χωρίς ολοκλήρωση που έχουν εγγραφεί σε άλλη συσκευή.
- Δίσκοι DVD-ROM/PD/MV, κ.λπ.
- Video CD/SVCD/CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η αναπαραγωγή και/ή εγγραφή μπορεί να μη γίνεται σε μερικούς τύπους δίσκων, ή όταν εκτελούνται ειδικές λειτουργίες, όπως αλλαγή οπτικής γωνίας ή ρύθμιση λόγου πλευρών. Οι πληροφορίες σχετικά με τους δίσκους αναγράφονται λεπτομερώς στη συσκευασία. Ανατρέξτε σε αυτήν αν είναι απαραίτητο.
- Μην αφήνετε το δίσκο να γεμίσει βρωμιές ή γρατσουνιές. Τυχόν αποτυπώματα, βρωμιές, σκόνη, γρατσουνιές ή επικαθίσεις καπνού τσιγάρων στην επιφάνεια εγγραφής μπορεί να κάνουν αδύνατη την εγγραφή του δίσκου.
- Οι δίσκοι DVD-RW/-R μπορεί να μην αναπαράγονται σε μερικές συσκευές εγγραφής DVD, ανάλογα με τη συσκευή, το δίσκο και τις συνθήκες εγγραφής.

## Αναπαραγωγή ενός δίσκου



### 1 Πατήστε το κουμπί **OPEN/CLOSE**.

### 2 Τοποθετήστε προσεκτικά ένα δίσκο στη θήκη δίσκων, με την ετικέτα του δίσκου στραμμένη προς τα επάνω.

### 3 Πατήστε το κουμπί **OPEN/CLOSE** για να κλείσει η θήκη δίσκων.

- Η συσκευή εγγραφής DVD κλείνει τη θήκη του δίσκου και αναπαράγει αυτόματα το δίσκο.
- Η συσκευή εγγραφής δεν αναπαράγει αυτόματα δίσκους μετά την αρχική ενεργοποίηση.
- Όταν ενεργοποιηθεί η συσκευή εγγραφής και υπάρχει δίσκος στη θήκη, η συσκευή ενεργοποιείται και παραμένει σε κατάσταση stop.
- Πατήστε το κουμπί **PLAY** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
- Αν θέλετε η συσκευή να ξεκινήσει την αναπαραγωγή όταν είναι απενεργοποιημένη με δίσκο στη συσκευή, ενεργοποιήστε τη με το κουμπί **PLAY**.

### 4 Πατήστε το κουμπί **STOP** για να διακοπεί η αναπαραγωγή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν διακόπτετε την αναπαραγωγή του δίσκου, η συσκευή εγγραφής θυμάται που τη διακόψατε. Όταν πατάτε και πάλι το κουμπί **PLAY**, συνεχίζει από το σημείο που μείνατε. (εκτός εάν αφαιρέσετε το δίσκο, βγάλετε τη συσκευή εγγραφής DVD από την πρίζα, ή πατήσετε δύο φορές το κουμπί **STOP**. Αυτή η λειτουργία εφαρμόζεται σε DVD-VIDEO, DVD-RW, DVD-R ή CD ήχου (CD-DA).



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη μετακινείτε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD κατά την αναπαραγωγή, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο δίσκο.
- Βεβαιωθείτε ότι πατάτε το κουμπί **OPEN/CLOSE** για να ανοίξετε ή να κλείσετε τη θήκη του δίσκου.
- Μην πιέζετε τη θήκη του δίσκου κατά το άνοιγμα ή το κλείσιμο, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε ξένες ουσίες επάνω ή μέσα στη θήκη του δίσκου.
- Μερικές λειτουργίες μπορεί να εκτελούνται διαφορετικά ή να είναι απενεργοποιημένες ανάλογα με τον τύπο του δίσκου. Αν συμβεί αυτό, ανατρέξτε στις οδηγίες που αναγράφονται στη θήκη του δίσκου.
- Προσέξτε ιδιαίτερα τα παιδιά, καθώς μπορεί να παγιδεύσουν τα δάκτυλά τους μεταξύ της θήκης του δίσκου και του περιβλήματος της θήκης, κατά το κλείσιμο της.
- Θα πρέπει να εισάγετε ένα δίσκο DVD τη φορά. Η εισαγωγή δύο ή περισσότερων δίσκων δε θα επιτρέψει την αναπαραγωγή ενώ πιθανόν να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή αναπαραγωγής DVD.

## Χρήση του μενού του δίσκου και του μενού τίτλων

Μερικοί δίσκοι περιέχουν ένα ξεχωριστό σύστημα μενού που σας επιτρέπει να επιλέξετε ειδικές λειτουργίες για τον τίτλο, όπως κεφάλαια, κομμάτια ήχου, υπότιτλους, προεπισκόπηση ταινιών, πληροφορίες για τους συντελεστές, κ.λπ.

### Για τους δίσκους DVD-VIDEO



- 1 Πατήστε το κουμπί **DISC MENU** για εισαγωγή στο μενού του δίσκου.
  - Μετακινηθείτε στο μενού εγκατάστασης σχετικό με τη λειτουργία αναπαραγωγής.
  - Μπορείτε να επιλέξετε τις γλώσσες ήχου και τους υπότιτλους που περιέχονται στο δίσκο.
- 2 Πατήστε το κουμπί **TITLE MENU** για να μετακινηθείτε στο μενού τίτλου του δίσκου.
  - Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί αν ο δίσκος περιέχει περισσότερους από ένα τίτλους. Μερικοί τύποι δίσκων μπορεί να μην υποστηρίζουν τη λειτουργία του μενού τίτλων.

### Για τους δίσκους DVD-RW/-R



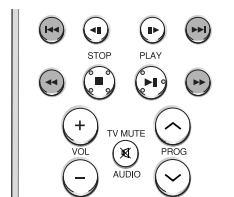
- 1 Πατήστε το κουμπί **TITLE LIST** για να μετακινηθείτε στη λίστα τίτλων.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- **Title List:** Η λίστα τίτλων (Title List) παρουσιάζει μια λίστα για να επιλέξετε τίτλο. Καθώς η λίστα τίτλων αποτελείται από τις πληροφορίες για το βίντεο που έχει εγγραφεί, αν διαγραφεί ένας τίτλος, δεν μπορεί να αναπαραχθεί ξανά.
- **Playlist:** Αυτό αναφέρεται σε ένα κομμάτι της αναπαραγωγής, που γίνεται επιλέγοντας την επιθυμητή σκηνή από ολόκληρη την λίστα τίτλων. Όταν γίνεται αναπαραγωγή από μια λίστα αναπαραγωγής, θα αναπαραχθεί μόνο η σκηνή που έχει επιλεγεί από το χρήστη. Καθώς σε μια λίστα αναπαραγωγής περιέχονται μόνο οι πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αναπαραγωγή της επιθυμητής σκηνής, ακόμα και αν διαγραφεί η λίστα αναπαραγωγής, η αρχική εγγραφή δε θα διαγραφεί. (μόνο σε τρόπο λειτουργίας VR)

## Χρήση των λειτουργιών αναζήτησης



### Αναζήτηση σε κεφάλαιο ή κομμάτι



- 1 Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε το κουμπί **SEARCH** (⊖ ⊕) στο τηλεχειριστήριο.

DVD-VIDEO/ DVD-RW/DVD-R	▶▶ Fast 1 → ▶▶ Fast 2 → ▶▶ Fast 3 → ▶▶ Fast 4 → ▶▶ Fast 5 → ▶▶ Fast 6 → ▶▶ Fast 1
MPEG4	▶▶ Fast 1 → ▶▶ Fast 2 → ▶▶ Fast 3
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8 → ▶▶ X 2

- Μπορείτε να ανιχνεύσετε το πρόγραμμα αντίστροφα. Για να επιστρέψετε σε κανονική ταχύτητα αναπαραγωγής, πατήστε το κουμπί **PLAY**.
- Εάν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο το κουμπί **SEARCH** (⊖ ⊕), η αναπαραγωγή εκτελείται στην προεπιλεγμένη ταχύτητα Fast 2. Εάν ελευθερώσετε το κουμπί **SEARCH** (⊖ ⊕), η αναπαραγωγή εκτελείται σε κανονική ταχύτητα.
- Η ταχύτητα που σημειώνεται σε αυτή τη λειτουργία πιθανόν να είναι μεγαλύτερη από την κανονική ταχύτητα αναπαραγωγής.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Δεν ακούγεται κανένας ήχος σε τρόπο λειτουργίας Σάρωση (αναζήτηση) εκτός από τον τρόπο λειτουργίας Fast 1.
- Επίσης δεν ακούγεται ήχος κατά τη διάρκεια της σάρωσης MPEG4 σε όλους τους τρόπους λειτουργίας.
- Για CD(CD-DA), Μπορείτε να ακούτε ήχο κατά τον τρόπο λειτουργίας Scan.



## Παράλειψη κεφαλαίων ή κομματιών

- Κατά την αναπαραγωγή, μπορείτε να κάνετε γρήγορη αναζήτηση σε ένα κεφάλαιο ή ένα κομμάτι.

### 1 Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε το κουμπί **SKIP** (⏮) στο τηλεχειριστήριο.

- Αν πατήσετε το κουμπί **SKIP** (⏮), μετακινείται στην αρχή του κεφαλαίου ή του κομματιού ή της ένδειξης (DVD-RW(τρόπος λειτουργίας VR)). Αν πατήσετε το κουμπί μία φορά ακόμη μέσα σε 3 δευτερόλεπτα, επιστρέφει στην αρχή του προηγούμενου κεφαλαίου ή κομματιού ή ένδειξης (DVD-RW(τρόπος λειτουργίας VR)).
- Αν πατήσετε το κουμπί **SKIP** (⏮), μετακινείται στο επόμενο κεφάλαιο ή κομμάτι ή ένδειξη (DVD-RW (τρόπος λειτουργίας VR)).

## Αναπαραγωγή σε αργή κίνηση



### 1 Σε τρόπο λειτουργίας παύσης, πατήστε το κουμπί **SEARCH** (⏮) στο τηλεχειριστήριο.

- Αν πατήσετε το κουμπί **SEARCH** (⏮),

▶ Slow1 → ▶ Slow2 → ▶ Slow3

- Αν πατήσετε το κουμπί **SEARCH** (⏮),

◀ Slow1 → ◀ Slow2 → ◀ Slow3

- Για επιστροφή στην κανονική ταχύτητα αναπαραγωγής, πατήστε το κουμπί **PLAY**.

Εάν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο το κουμπί **SEARCH** (⏮) κατά την προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής ο δίσκος θα αναπαραχθεί σε αργή κίνηση, με ταχύτητα Slow 1. Αν ελευθερώσετε το κουμπί, η λειτουργία προσωρινής διακοπής της αναπαραγωγής θα επανέλθει.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η ταχύτητα που σημειώνεται σε αυτή τη λειτουργία πιθανόν να είναι μεγαλύτερη από την κανονική ταχύτητα αναπαραγωγής.
- Σε δίσκους MPEG 4 η αργή κίνηση εφαρμόζεται μόνο στην κίνηση προς τα εμπρός.

## Αναπαραγωγή με κίνηση Step



### 1 Πατήστε το κουμπί **STEP** (⏮) στο τηλεχειριστήριο κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής ή προσωρινής διακοπής της αναπαραγωγής.

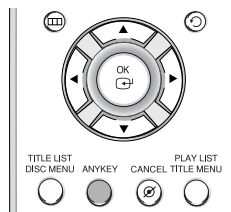
- Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, εμφανίζεται ένα καινούριο καρτέ. Όταν πατήσετε το κουμπί **STEP** (⏮), εμφανίζεται το προηγούμενο καρτέ.
- Όταν πατήσετε το κουμπί **STEP** (⏮), εμφανίζεται το επόμενο καρτέ.
- Για επιστροφή στην κανονική ταχύτητα αναπαραγωγής, πατήστε το κουμπί **PLAY**.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Σε δίσκους MPEG 4 η κίνηση Step εφαρμόζεται μόνο στην κίνηση προς τα εμπρός.

## Σχετικά με το κουμπί ANYKEY



Η λειτουργία ANYKEY επιτρέπει την εύκολη αναζήτηση για μια σκηνή με προσπέλαση του τίτλου, του κεφαλαίου ή με βάση το χρόνο αναπαραγωγής. Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τις ρυθμίσεις υποτίτλων και ήχου και να ρυθμίσετε μερικά χαρακτηριστικά συμπεριλαμβανομένων των: Repeat (επανάληψη), Angle (οπτική γωνία), Zoom (μεγέθυνση).

### Μετακίνηση απευθείας σε μια σκηνή με το ANYKEY

- Αν θέλετε να μετακινηθείτε σε ένα τίτλο, σε ένα κεφάλαιο για να βρείτε την επιθυμητή σκηνή.

### 1 Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** κατά την αναπαραγωγή.



### 2 Πατήστε τα κουμπιά ▲ ▼ για να επιλέξετε Title ή Chapter.



### 3 Πατήστε τα κουμπιά ◀ ▶ ή τα αριθμητικά κουμπιά (0~9) για να επιλέξετε την επιθυμητή σκηνή. Πατήστε το κουμπί **OK**.

- Αν θέλετε να μετακινηθείτε σε μια χρονική στιγμή για να βρείτε πιο εύκολα την επιθυμητή σκηνή.

- 1 Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** κατά την αναπαραγωγή.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Time**.

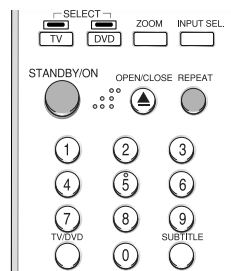


- 3 Εισάγετε το χρόνο με τη σειρά ώρες, λεπτά, δευτερόλεπτα χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά κουμπιά και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



- Μπορεί να μην εφαρμόζεται σε μερικούς τύπους δίσκων. Όταν εισάγετε ένα δίσκο CD(CD-DA) ήχου ή ένα δίσκο MP3, ανάλογα με τον τύπο του δίσκου, οι πληροφορίες στη οθόνη μπορεί να μην εμφανιστούν.
- Η λειτουργία αναζήτησης χρόνου δεν λειτουργεί σε ορισμένους δίσκους.
- Για να έξοδο από την οθόνη, πατήστε ξανά το κουμπί **ANYKEY**

## Χρήση της λειτουργίας Repeat



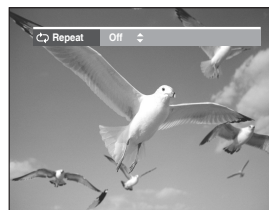
### Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή



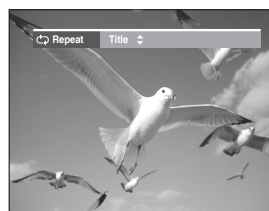
### Χρήση του κουμπιού REPEAT



- 1 Πατήστε το κουμπί **REPEAT** κατά την αναπαραγωγή.



- 2 Πατήστε το κουμπί **REPEAT** ή τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Title** ή **Chapter** που θέλετε να αναπαράγετε επανειλημμένα. Πατήστε το κουμπί **OK**.



**Title** : επαναλαμβάνει την αναπαραγωγή του τρέχοντος τίτλου.

**Chapter** : Επαναλαμβάνει την αναπαραγωγή του τρέχοντος κεφαλαίου.

- Για επιστροφή στην κανονική αναπαραγωγή -

- 3 Πατήστε το κουμπί **REPEAT** για να επιλέξετε **Off** και, στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά **▲▼** ή το κουμπί **REPEAT** και πατήστε το κουμπί **OK**. Πατήστε το κουμπί **CANCEL** για να επιστρέψετε στην κανονική αναπαραγωγή.

- 1 Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** κατά την αναπαραγωγή.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Repeat** και, στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά **◀▶** για να επιλέξετε **Title** ή **Chapter** που θέλετε να αναπαράγετε επαναλαμβανόμενα.



- 3 Πατήστε το κουμπί **OK**.  
Για έξοδο από την οθόνη, πατήστε το κουμπί **ANYKEY** ή το κουμπί **RETURN**. Η επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή επιτρέπει την επανάληψη ενός τίτλου ή ενός κεφαλαίου.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

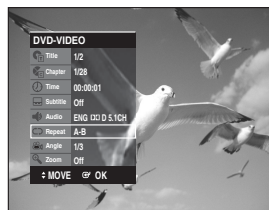
- Τα DVD-RW (τρόπος λειτουργίας VR), χωρίς ολοκλήρωση DVD-R και DVD-RW (τρόπος λειτουργίας Video) δεν κάνουν επανάληψη αναπαραγωγής σε ένα κεφάλαιο.



- 1 Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** κατά την αναπαραγωγή.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Repeat** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **▶** για να επιλέξετε **A-B**.



- 3 Πατήστε το κουμπί **OK**.

- 4 Πατήστε το κουμπί **OK** στο σημείο που θέλετε να ξεκινήσει η επανάληψη της αναπαραγωγής (A) και, στη συνέχεια, πατήστε το ξανά στο σημείο που θέλετε να τελειώσει ή επανάληψη της αναπαραγωγής (B). Ξεκινά η επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή της ενότητας A-B.

- Για επιστροφή στην κανονική αναπαραγωγή -

- 5 Επιλέξτε **Off** στο στοιχείο Repeat ή πατήστε το κουμπί **CANCEL**.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν προσπαθήσετε να ορίσετε το σημείο (B) πριν παρέλθουν πέντε δευτερόλεπτα, εμφανίζεται η ένδειξη απαγόρευσης (X).
- Τα CD(CD-DA) ήχου και οι δίσκοι MP3 δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία Repeat A-B.

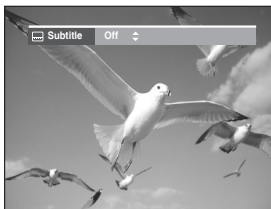
## Επιλογή υποτίτλων

Οι γλώσσες των υποτίτλων μπορεί να μην λειτουργούν ανάλογα με τον τύπο του δίσκου. Είναι διαθέσιμοι μόνο κατά την αναπαραγωγή.



### Χρήση του κουμπιού SUBTITLE.

- 1 Πατήστε το κουμπί **SUBTITLE** κατά την αναπαραγωγή.



- 2 Πατήστε το κουμπί **SUBTITLE** ή τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα υποτίτλων. Για να ξερδο από την οθόνη, πατήστε το κουμπί **CANCEL** ή το κουμπί **RETURN**.



### Χρήση του κουμπιού ANYKEY

- 1 Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** κατά την αναπαραγωγή.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Subtitle** και, στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά **◀▶** για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα υποτίτλων.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η εμφάνιση των υποτίτλων μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο του δίσκου.
- Αν οι υπότιτλοι επικαλύπτονται, απενεργοποιήστε τη λειτουργία υποτίτλων της τηλεόρασης σας.
- Μερικοί δίσκοι επιτρέπουν την επιλογή γλώσσας μόνο για το μενού τους.

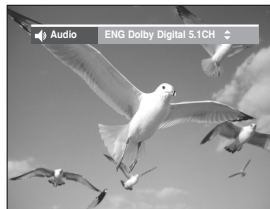
## Επιλογή της γλώσσας ήχου

Οι γλώσσες ήχου μπορεί να μην λειτουργούν ανάλογα με τον τύπο του δίσκου. Είναι διαθέσιμοι μόνο κατά την αναπαραγωγή.



### Χρήση του κουμπιού AUDIO

- 1 Πατήστε το κουμπί **AUDIO** κατά την αναπαραγωγή.



- 2 Πατήστε το κουμπί **AUDIO** ή τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα ήχου.



### Χρήση του κουμπιού ANYKEY

- 1 Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** κατά την αναπαραγωγή.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Audio** και, στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά **◀▶** για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα ήχου.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οι γλώσσες ήχου μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του δίσκου.
- Μερικοί δίσκοι επιτρέπουν την επιλογή γλώσσας ήχου μόνο για το μενού τους.

## Αλλαγή της οπτικής γωνίας της κάμερας

Όταν ένας δίσκος DVD-VIDEO περιέχει πολλαπλές οπτικές γωνίες κάποιας συγκεκριμένης σκηνής, μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία Angle. Είναι διαθέσιμη μόνο κατά την αναπαραγωγή. Εάν ο δίσκος περιέχει διαφορετικές οπτικές γωνίες, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη ANGLE.



- 1 Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** κατά την αναπαραγωγή.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Angle** και, στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά **◀▶** ή τα αριθμητική κουμπιά για να επιλέξετε την επιθυμητή οπτική γωνία.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ


- Αυτή η λειτουργία εξαρτάται από το δίσκο και μπορεί να μην εφαρμόζεται σε όλα τα DVD.
- Αυτή η λειτουργία δεν εφαρμόζεται όταν το DVD δεν έχει δημιουργηθεί με ένα σύστημα οπτικών γωνιών πολλαπλών καμερών.

## Μεγέθυνση



- 1 Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** κατά την αναπαραγωγή ή την παύση.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Zoom** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. (  ) θα εμφανιστεί.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼◀▶** για να μετακινηθείτε στην περιοχή της οθόνης που θέλετε να μεγεθύνετε.

- 4 Πατήστε το κουμπί **OK**. Η οθόνη θα μεγεθυνθεί στο διπλάσιο του αρχικού της μεγέθους. Αν πατήσετε ξανά το κουμπί **OK** αφού έχει μεγεθυνθεί η οθόνη στο διπλάσιο μέγεθος, τότε η οθόνη θα μεγεθυνθεί στο τετραπλάσιο του αρχικού μεγέθους.

**κανονικό μέγεθος → 2X → 4X → 2X → κανονικό μέγεθος**



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

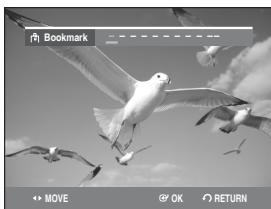
- Μπορείτε επίσης να επιλέξετε τη λειτουργία Zoom απ' ευθείας, χρησιμοποιώντας το κουμπί **ZOOM** του τηλεχειριστηρίου.

## Χρήση σελιδοδεικτών

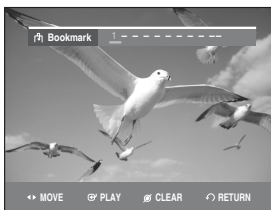
Αυτό το χαρακτηριστικό επιτρέπει να σημειώσετε ενότητες ενός DVD-VIDEO ή DVD-R/-RW (τρόπος λειτουργίας V), έτσι ώστε να μπορείτε να τα βρείτε εύκολα.



- 1 Πατήστε το κουμπί **MARKER** κατά την αναπαραγωγή.

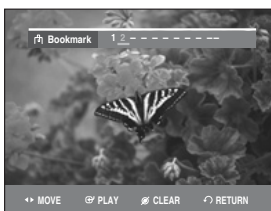


- 2 Πατήστε το κουμπί **OK** όταν εμφανιστεί η επιθυμητή σκηνή.  
Εμφανίζεται ο αριθμός 1 και η σκηνή απομνημονεύεται.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **◀ ▶** για να μετακινηθείτε στην επόμενη θέση.

- 4 Πατήστε το κουμπί **OK** όταν εμφανιστεί η επιθυμητή σκηνή.  
Εμφανίζεται ο αριθμός 2 και η σκηνή απομνημονεύεται.



- Επαναλάβετε τα παραπάνω για να σημειώσετε και άλλες θέσεις.
- Μπορείτε να σημειώσετε μέχρι 10 σκηνές.

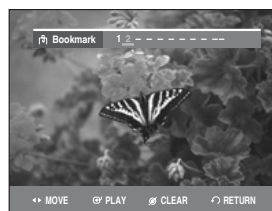


- Όταν η θήκη του δίσκου ανοίγει και μετά κλείνει, οι σελιδοδείκτες εξαφανίζονται.

## Αναπαραγωγή από ένα σελιδοδείκτη

- 1 Πατήστε το κουμπί **MARKER** κατά την αναπαραγωγή.

- 2 Πατήστε τα κουμπιά **◀ ▶** για να επιλέξετε τη σκηνή στην οποία έχετε βάλει σελιδοδείκτη.

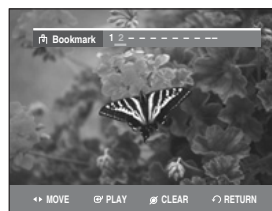


- 3 Πατήστε το κουμπί **OK** ή το **PLAY** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή από την επιλεγμένη σκηνή.

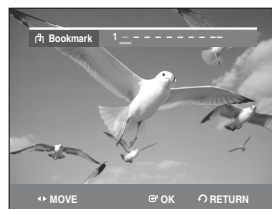
## Διαγραφή σελιδοδείκτη

- 1 Πατήστε το κουμπί **MARKER** κατά την αναπαραγωγή.

- 2 Πατήστε τα κουμπιά **◀ ▶** για να επιλέξετε τη σκηνή στην οποία έχετε βάλει σελιδοδείκτη.



- 3 Πατήστε το κουμπί **CANCEL** για να διαγράψετε τον επιλεγμένο σελιδοδείκτη.

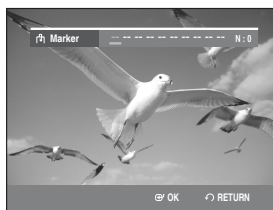


## Χρήση δεικτών (markers)

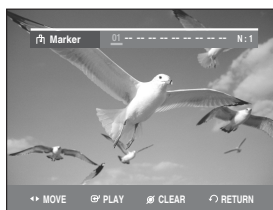


(Τρόπος λειτουργίας VR)

- 1 Πατήστε το κουμπί **MARKER** κατά την αναπαραγωγή.

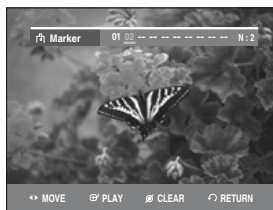


- 2 Πατήστε το κουμπί **OK** όταν εμφανιστεί η επιθυμητή σκηνή. Εμφανίζεται ο αριθμός 01 και η σκηνή απομνημονεύεται.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **◀ ▶** για να μετακινηθείτε στην επόμενη θέση.

- 4 Πατήστε το κουμπί **OK** όταν εμφανιστεί η επιθυμητή σκηνή. Εμφανίζεται ο αριθμός 02 και η σκηνή απομνημονεύεται.

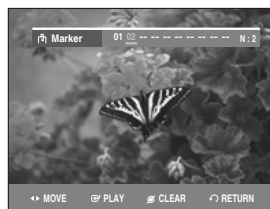


- Οι δίσκοι DVD-RW (τρόπος λειτουργίας VR) διαθέτουν τη λειτουργία Marker στη θέση της λειτουργίας Bookmark. Η λειτουργία Marker επιτρέπει να σηματοδοτείτε 99 σκηνές. Καθώς οι σκηνές μπορεί να εμφανίζονται ως διαφορετικές σελίδες, η αρίθμηση είναι απαραίτητη. Αν ένας δίσκος είναι κωδικοποιημένος με προστασία δίσκου (Disc Protection), οι δείκτες δεν μπορούν να τεθούν ή να διαγραφούν. Είναι διαθέσιμη μόνο η αναπαραγωγή.

## Αναπαραγωγή από ένα δείκτη

- 1 Πατήστε το κουμπί **MARKER** κατά την αναπαραγωγή.

- 2 Πατήστε τα κουμπιά **◀ ▶** για να επιλέξετε τη σκηνή στην οποία έχετε βάλει σελιδοδείκτη.



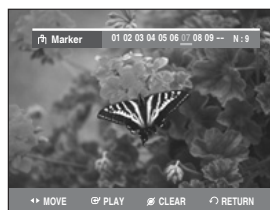
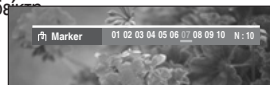
- 3 Πατήστε το κουμπί **OK** ή το **PLAY** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή από την επιλεγμένη σκηνή.

- Αν πατήσετε το κουμπί **SKIP(⊖)**, η αναπαραγωγή μετακινείται στην αρχή του δείκτη. Αν πατήσετε το κουμπί μια ακόμα φορά μέσα σε 3 δευτερόλεπτα η αναπαραγωγή επιστρέφει στην αρχή του προηγούμενου δείκτη.
- Αν πατήσετε το κουμπί **SKIP(⊕)**, η αναπαραγωγή μετακινείται στον επόμενο δείκτη.

## Διαγραφή ενός δείκτη

- 1 Πατήστε το κουμπί **MARKER** κατά την αναπαραγωγή.

- 2 Πατήστε τα κουμπιά **◀ ▶** για να επιλέξετε τη σκηνή στην οποία έχετε βάλει σελιδοδείκτη. Πατήστε το κουμπί **CANCEL** για να διαγράψετε τον επιλεγμένο σελιδοδείκτη.



- Όταν διαγράφεται ένας δείκτης κατά την αναπαραγωγή ενός DVD-RW (τρόπος λειτουργίας VR), αλλάζουν οι αριθμοί των δεικτών. Για παράδειγμα, αν ο 7ος δείκτης διαγραφεί μετά την καταχώριση δέκα δεικτών, οι αριθμοί των δεικτών μετά τον όγδοο θα μετακινηθούν αυτόματα κατά μία θέση και ο 8ος θα γίνει 7ος.



# Αναπαραγωγή ενός CD ήχου/MP3

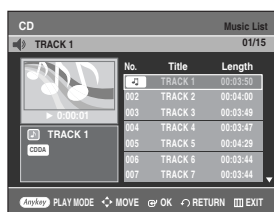
## Αναπαραγωγή ενός CD (CD-DA) ήχου/MP3

Σε κάθε δίσκο είναι διαθέσιμη μια ποικιλία λειτουργιών μενού.

## Αναπαραγωγή ενός CD (CD-DA) ήχου

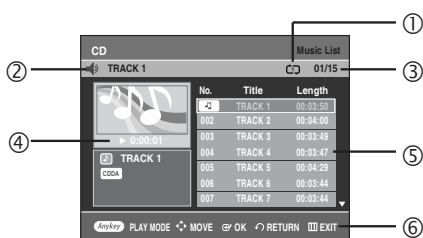


- 1 Εισάγετε ένα CD (CD-DA) ήχου στη θήκη του δίσκου. Εμφανίζεται το μενού του CD ήχου και τα κομμάτια (τραγουδιά) αναπαράγονται αυτόματα.



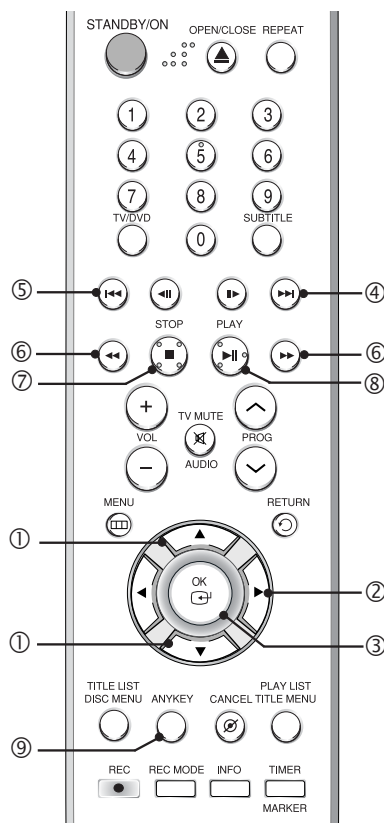
- 2 Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε το κομμάτι που θέλετε να ακούσετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK ή το κουμπί ►.

## Στοιχεία οθόνης CD(CD-DA) ήχου



1. Εικονίδιο τρόπου λειτουργίας αναπαραγωγής
2. Τρέχον κομμάτι(τραγουδι)
3. Εμφανίζει το τρέχον ευρετήριο αναπαραγωγής και το συνολικό αριθμό κομματιών.
4. Δείχνει την κατάσταση λειτουργίας του δίσκου και το χρόνο αναπαραγωγής που αντιστοιχεί στο τμήμα που αναπαράγεται τώρα.
5. Εμφανίζει τη λίστα κομματιών(λίστα τραγουδιών) και το χρόνο αναπαραγωγής κάθε κομματιού.
6. Εμφάνιση κουμπιών.

Κουμπιά στο τηλεχειριστήριο που χρησιμοποιούνται για την αναπαραγωγή CD(CD-DA) ήχου



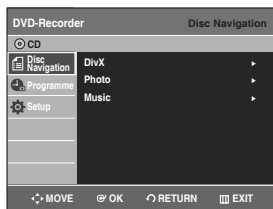
1. ▲▼ : Επιλέγει ένα κομμάτι (τραγουδι).
2. ► : Αναπαράγει το επιλεγμένο κομμάτι (τραγουδι).
3. Κουμπί OK: Αναπαράγει το επιλεγμένο κομμάτι (τραγουδι).
4. Κουμπί SKIP(⏮): Αναπαράγει το επόμενο κομμάτι.
5. Κουμπί SKIP(⏭): Επιστρέφει στην αρχή του τρέχοντος κομματιού όταν πατηθεί κατά την αναπαραγωγή. Αν πατηθεί ξανά, η συσκευή εγγραφής DVD μετακινείται και αναπαράγει το προηγούμενο κομμάτι.  
Αν πατήσετε αυτό το κουμπί μέσα σε τρία δευτερόλεπτα από την εκκίνηση της αναπαραγωγής, θα γίνει αναπαραγωγή του προηγούμενου κομματιού.  
Αν πατήσετε αυτό το κουμπί μετά από τρία δευτερόλεπτα, το τρέχον κομμάτι θα ξεκινήσει να αναπαράγεται από την αρχή.
6. Πατήστε το κουμπί SEARCH(⏮/⏭): γρήγορη αναπαραγωγή (X2, X4, X8)
7. Πατήστε το κουμπί STOP : Διακόπτει το κομμάτι(τραγουδι).
8. Κουμπί PLAY/PAUSE : Αναπαράγει ένα κομμάτι(τραγουδι) ή παγώνει την αναπαραγωγή.
9. Κουμπί ANYKEY: Επιλέγει το υπομενού στην οθόνη (Repeat ή Play Option).



## Αναπαραγωγή ενός δίσκου MP3



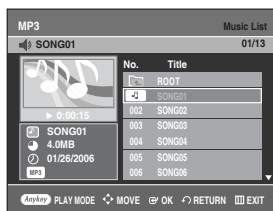
- 1 Εισάγετε ένα δίσκο MP3 στη θήκη του δίσκου.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Disc Navigation** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►.



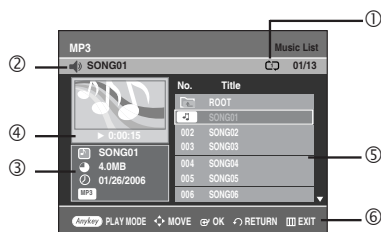
- 3 Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Music**, και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►.



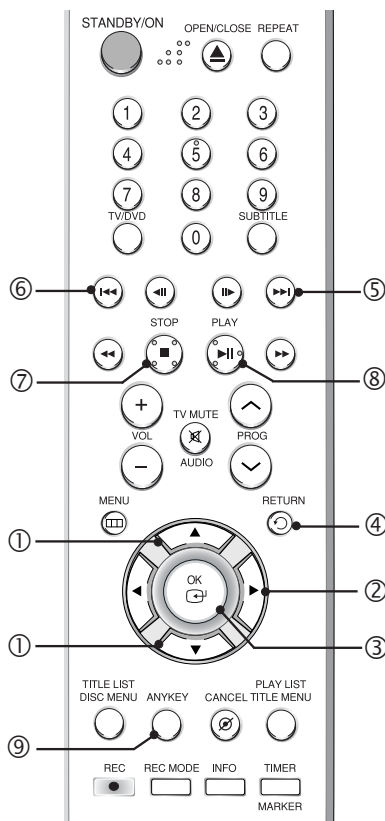
Εμφανίζεται το μενού MP3 και αναπαράγονται αυτόματα τα κομμάτια (τραγουδία).

- 4 Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε το κομμάτι (τραγουδί) που επιθυμείτε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►.

## Στοιχεία οθόνης MP3



1. Εικονίδιο τρόπου λειτουργίας αναπαραγωγής
2. Τρέχον κομμάτι(τραγουδί)
3. Εμφανίζει πληροφορίες για το τρέχον κομμάτι(τραγουδί).
4. Δείχνει την κατάσταση λειτουργίας του δίσκου και το χρόνο αναπαραγωγής που αντιστοιχεί στο τμήμα που αναπαράγεται τώρα.
5. Εμφανίζει πληροφορίες για το φάκελο και τα κομμάτια του.
6. Εμφάνιση κομματιών.

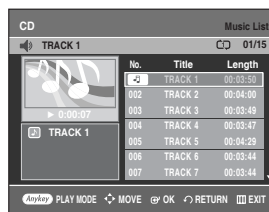


1. ▲▼ : Επιλέγει ένα κομμάτι (τραγουδι).
2. ► : Αναπαράγει το επιλεγμένο κομμάτι (τραγουδι).
3. Κουμπι OK: Αναπαράγει το επιλεγμένο κομμάτι (τραγουδι) ή εμφανίζει τα αρχεία στον επιλεγμένο φάκελο.
4. Κουμπι RETURN: Μετακινεί το φάκελο στον οποίο ανήκει το τρέχον τραγουδι.
5. Κουμπι SKIP(⏮): Αναπαράγει το επόμενο κομμάτι.
6. Κουμπι SKIP(⏭): Επιστρέφει στην αρχή του τρέχοντος κομματιού όταν πατηθεί κατά την αναπαραγωγή. Αν πατηθεί ξανά, η συσκευή εγγραφής DVD μετακινείται και αναπαράγει το προηγούμενο κομμάτι.  
Αν πατήσετε αυτό το κουμπι μέσα σε τρία δευτερόλεπτα, θα γίνει αναπαραγωγή του προηγούμενου κομματιού. Αν πατήσετε αυτό το κουμπι μετά από τρία δευτερόλεπτα, το τρέχον κομμάτι θα ξεκινήσει να αναπαράγεται από την αρχή.
7. Πατήστε το κουμπι STOP : Διακόπτει το κομμάτι(τραγουδι).
8. Κουμπι PLAY/PAUSE : Αναπαράγει ένα κομμάτι(τραγουδι) ή παγώνει την αναπαραγωγή.
9. Κουμπι ANYKEY: Επιλέγει το υπομενού στην οθόνη (Repeat ή Play Option).

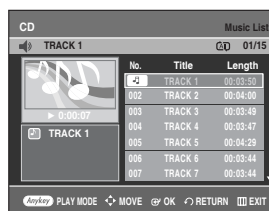


## Χρήση του κουμπιού REPEAT

- 1 Πατήστε το κουμπι **REPEAT** κατά την αναπαραγωγή. Το εικονίδιο τρόπου λειτουργίας επανάληψης **Track** (🔁) εμφανίζεται και το επιλεγμένο κομμάτι αναπαράγεται επαναλαμβανόμενα.



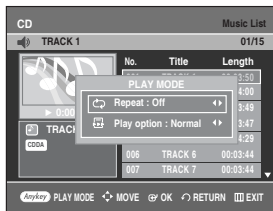
- 2 Πατήστε το κουμπι **REPEAT** μία ακόμα φορά για να αναπαράγετε το δίσκο επαναλαμβανόμενα. Το εικονίδιο του τρόπου λειτουργίας επανάληψης **Disc** (🔁) εμφανίζεται και ο δίσκος αναπαράγεται επαναλαμβανόμενα. Για δίσκους MP3, το εικονίδιο του τρόπου λειτουργίας επανάληψης **Folder** (🔁) εμφανίζεται και όλα τα κομμάτια στον φάκελο αναπαράγονται επαναλαμβανόμενα.  
Αν πατήσετε το κουμπι **REPEAT** ακόμη μία φορά ο τρόπος λειτουργίας επανάληψης αλλάζει σε **Disc**.



Για επιστροφή στην κανονική αναπαραγωγή

- 3 Πατήστε επανειλημμένα το κουμπι **REPEAT** μέχρι να σβήσει το εικονίδιο του τρόπου λειτουργίας επανάληψης ή πατήστε το κουμπι **CANCEL**.

- 1 Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** κατά την αναπαραγωγή. Εμφανίζεται το παράθυρο PLAY MODE.



- 2 Επιλέξτε τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας επανάληψης (**Track** ή **Disc**) χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ◀ ▶ και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.  
Για δίσκους MP3, μπορείτε να επιλέξετε **Track**, **Folder** ή **Disc**.

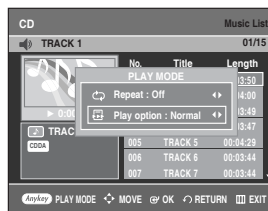
Για επιστροφή στην κανονική αναπαραγωγή

- 3 Επιλέξτε **Off** στο παράθυρο τρόπου λειτουργίας αναπαραγωγής ◀ ▶ και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Η επιλογή αναπαραγωγής εφαρμόζεται σε ένα CD ήχο ή MP3 σε τρόπο λειτουργίας Stop.



- 1 Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** σε τρόπο λειτουργίας Stop. Εμφανίζεται το παράθυρο PLAY MODE.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά ◀ ▶ για να επιλέξετε (**Normal** (κανονική), **Random** (τυχαία), **Intro** (εισαγωγή) ή **Playlist** (λίστα αναπαραγωγής)) στις επιλογές αναπαραγωγής και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

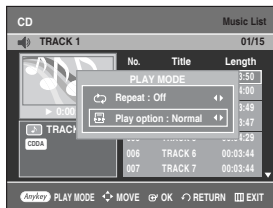
- **Normal:** Τα κομμάτια σε ένα δίσκο αναπαράγονται με τη σειρά με την οποία έχουν εγγραφεί στο δίσκο.
- **Intro:** Αναπαράγονται τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα από κάθε κομμάτι. Αν θέλετε να ακούσετε τη μουσική που έχετε επιλέξει, πατήστε το κουμπί **OK** ή το **PLAY**. Η επιλογή αναπαραγωγής αλλάζει σε Normal. Όταν ολοκληρωθεί η αναπαραγωγή παρουσίαση, εκτελείται αναπαραγωγή κανονική.
- **Playlist:** Η αναπαραγωγή από λίστα αναπαραγωγής επιτρέπει να επιλέξετε τη σειρά με την οποία θέλετε να γίνει η αναπαραγωγή των κομματιών.
- **Random:** Η τυχαία (Random) αναπαραγωγή, αναπαράγει τα κομμάτια ενός δίσκου με τυχαία σειρά. Μόλις δημιουργηθεί και αναπαραχθεί μια τυχαία λίστα, δημιουργείται μια άλλη τυχαία λίστα και αναπαράγεται. Η τυχαία αναπαραγωγή συνεχίζεται μέχρι να αλλάξει η επιλογή αναπαραγωγής.

## Προγραμματισμός κομματιών

Μπορείτε να καταχωρίσετε μέχρι 30 κομμάτια στη λίστα αναπαραγωγής.

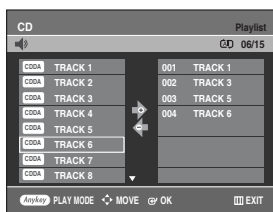


- 1 Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** σε τρόπο λειτουργίας Stop. Εμφανίζεται το παράθυρο PLAY MODE.

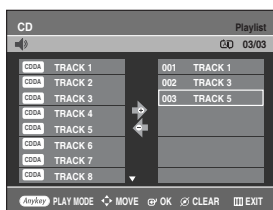


- 2 Πατήστε τα κουμπί **◀ ▶** για να επιλέξετε **Playlist** στο Play option (επιλογή αναπαραγωγής).

- 3 Πατήστε το κουμπί **OK**. Εμφανίζεται η οθόνη λίστας αναπαραγωγής. Πατήστε τα κουμπί **▲ ▼** για να επιλέξετε **Tracks** με τη σειρά που θέλετε να γίνει η αναπαραγωγή. Πατήστε το κουμπί **OK** για να προσθέσετε το επιλεγμένο κομμάτι στη λίστα αναπαραγωγής.



- 4 Αν βάλετε ένα λάθος κομμάτι στη λίστα αναπαραγωγής, πατήστε το κουμπί **▶** και, στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπί **▲ ▼** για να επιλέξετε το λάθος κομμάτι και πατήστε το κουμπί **CANCEL**. Θα αφαιρεθεί το λάθος κομμάτι.

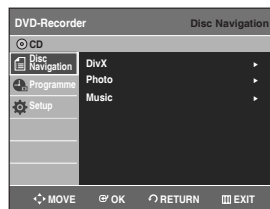


- 5 Πατήστε το κουμπί **PLAY** για να αναπαραγάγετε τη λίστα αναπαραγωγής.

## Αναπαραγωγή εικόνας



- 1 Εισάγετε ένα δίσκο JPEG στη θήκη του δίσκου.

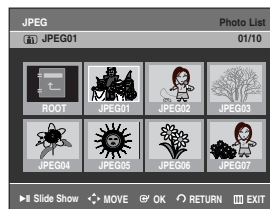


- 2 Πατήστε τα κουμπί **▲ ▼** για να επιλέξετε **Disc Navigation** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



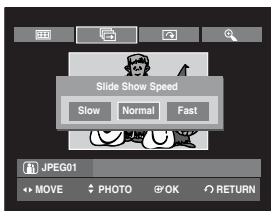
- 3 Πατήστε τα κουμπί **▲ ▼** για να επιλέξετε **Photo**, και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.

- 4 Πατήστε τα κουμπί **▲ ▼ ◀ ▶** για να επιλέξετε μια φωτογραφία.



- Για να δείτε τις επόμενες 8 εικόνες πατήστε το κουμπί **SKIP** (☺).
- Για να δείτε τις προηγούμενες 8 εικόνες πατήστε το κουμπί **SKIP** (☹).

- 5<sup>-1</sup>** Εάν πατήσετε το κουμπί **PLAY**, θα εμφανιστεί η οθόνη Slide Show Speed (ταχύτητα διαδοχικής προβολής). Πατήστε τα κουμπιά ◀ ▶ για να ρυθμίσετε την ταχύτητα εναλλαγής εικόνων και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



- 5<sup>-2</sup>** Πατήστε το κουμπί **OK** αφού επιλέξετε μια εικόνα στην οθόνη άλμπουμ. Και επιλέξτε τρόπο λειτουργίας εμφάνισης (**Album screen** (οθόνη άλμπουμ), **Slide show** (ακολουθία εικόνων), **Rotation** (περιστροφή) ή **Zoom** (ζουμ)) χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ◀ ▶ και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



- Επιστροφή στην οθόνη άλμπουμ.
- Ξεκινά ο τρόπος λειτουργίας ακολουθίας εικόνων. Για να ξεκινήσει η ακολουθία εικόνων, πρέπει να ρυθμιστεί το χρονικό διάστημα εμφάνισης (ταχύτητα εναλλαγής).
- Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί **OK**, η εικόνα περιστρέφεται 90 μοίρες δεξιόστροφα.
- Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί **OK**, η εικόνα μεγεθύνεται μέχρι 4X(τέσσερις φορές μεγαλύτερη από το κανονικό μέγεθος).  
(Normal → Zoom X2 → Zoom X4 → Zoom X2 → Normal)

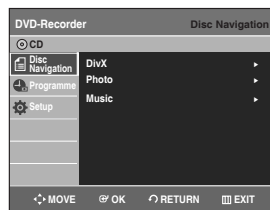
- Πατήστε το κουμπί **ANYKEY** για την εμφάνιση της γραμμής μενού.
- Πατήστε το κουμπί **RETURN** για να εξαφανιστεί η γραμμή μενού.

## Αναπαραγωγή MPEG4

Τα αρχεία MPEG4 περιέχουν δεδομένα βίντεο και ήχου. Μπορούν να αναπαραχθούν αρχεία MPEG4 με τις ακόλουθες επεκτάσεις.  
- .AVI, .DIVX, .avi, .divx



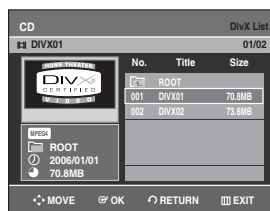
- 1** Εισάγετε ένα δίσκο MPEG4 στη θήκη του δίσκου.



- 2** Πατήστε τα κουμπιά ▲ ▼ για να επιλέξετε **Disc Navigation** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ▶.



- 3** Πατήστε τα κουμπιά ▲ ▼ για να επιλέξετε **DivX** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ▶.



- 4** Πατήστε τα κουμπιά ▲ ▼ για να επιλέξετε το αρχείο avi (DivX) και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**, ▶ ή το κουμπί **PLAY**.

- 5** Όταν αναπαράγεται ένα αρχείο MPEG4, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ακόλουθες λειτουργίες. Το πάτημα του κουμπιού **STOP** μία φορά κατά την αναπαραγωγή εμφανίζει τη λίστα των αρχείων και πατήστε το κουμπί μία φορά ακόμη για έξοδο από το μενού.

## Περιγραφή λειτουργίας MPEG4

Λειτουργία	Περιγραφή
Skip (παράλειψη) (⏮ ή ⏭)	Κατά την αναπαραγωγή πατήστε το κουμπί <b>SKIP</b> (⏮ ή ⏭). Η αναπαραγωγή μετακινείται προς τα εμπρός ή προς τα πίσω 5 λεπτά.
Search (αναζήτηση) (⏮ ή ⏭)	Κατά την αναπαραγωγή πατήστε το κουμπί <b>SEARCH</b> (⏮ ή ⏭). Πατήστε το ξανά για αναζήτηση με μεγαλύτερη ταχύτητα. (Fast 1, Fast 2, Fast 3)
Slow Motion (αργή κίνηση) Play	Σε τρόπο λειτουργίας παύσης ή step (καρέ καρέ), πατήστε το κουμπί <b>SEARCH</b> (⏮) στο τηλεχειριστήριο. (Slow 1, Slow 2, Slow 3)
Step Motion (κίνηση step) Play	Πατήστε το κουμπί <b>STEP</b> (⏮) στο τηλεχειριστήριο κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής ή προσωρινής διακοπής της αναπαραγωγής.



- Αυτή η συσκευή εγγραφής DVD μπορεί να αναπαράγει τις παρακάτω μορφές συμπίεσης βίντεο.
  - Μορφή MPEG4 Codec: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
  - Αντιστάθμιση κίνησης: QPEL, GMC
  - Μορφή ήχου: "MP3", "MPEG1 Audio Layer2", "LPCM", "AC3", "DTS", "MS ADPCM"
- Μορφές αρχείων υπότιτλων που υποστηρίζονται: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass  
(Το όνομα του αρχείου των υποτίτλων πρέπει να είναι ακριβώς το ίδιο με το όνομα του αρχείου MPEG4)
- Κάποια αρχεία MPEG4 που δημιουργήθηκαν σε προσωπικό ηλεκτρονικό υπολογιστή μπορεί να μην λειτουργούν.  
Για αυτό το λόγο, τύπος Codec, έκδοση και υψηλότερη ανάλυση από αυτή των προδιαγραφών δεν υποστηρίζονται.

## Αναπαραγωγή λίστας τίτλων



Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να αναπαράγετε μια σκηνή από τη λίστα των τίτλων.



### Χρήση του κουμπιού TITLE LIST

- 1 Πατήστε το κουμπί **TITLE LIST**.  
Εμφανίζεται η οθόνη της λίστας τίτλων.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲ ▼** για να επιλέξετε μια εγγραφή από τη λίστα τίτλων που θέλετε να αναπαράγετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **PLAY**.  
Η επιλεγμένη εγγραφή (τίτλος) θα αναπαραχθεί.

- 3 Για να διακόψετε την αναπαραγωγή τίτλου, πατήστε το κουμπί **STOP**.  
Για να επιστρέψετε στην οθόνη λίστας τίτλων, πατήστε το κουμπί **TITLE LIST**.

### Χρήση του κουμπιού MENU

- 1 Πατήστε το κουμπί **MENU**.



- 2** Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Title List**, και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή δύο φορές το κουμπί ►. Εμφανίζεται η οθόνη λίστας τίτλων (Title List).

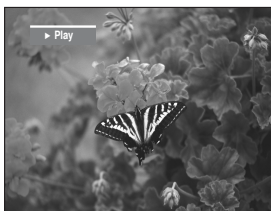


- 3** Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε όποια καταχώριση θέλετε να αναπαραγάγετε από την Title List και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►. Εμφανίζεται στα δεξιά το μενού **Edit** (επεξεργασίας).



(Rename, Delete, Edit, Protection : Δείτε τις σελίδες 69-72)

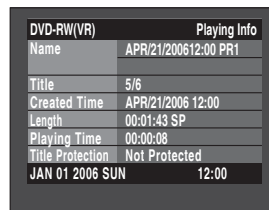
- 4** Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Play** για την αναπαραγωγή της λίστας τίτλων και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Θα αναπαραχθεί η επιλεγμένη εγγραφή (τίτλος).



Για να δείτε την τρέχουσα κατάσταση του δίσκου και την πρόοδο της αναπαραγωγής : Πατήστε το κουμπί **INFO**, εμφανίζονται οι πληροφορίες για τον δίσκο.



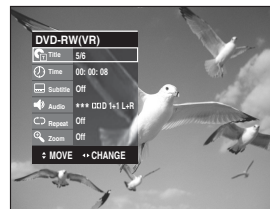
Πατήστε το κουμπί **INFO** μία ακόμα φορά. Στη συνέχεια, μπορείτε να ελέγξετε τις πληροφορίες σχετικά με τον τίτλο που αναπαραγάγεται.



- 5** Για να διακόψετε την αναπαραγωγή του τίτλου πατήστε το κουμπί **STOP**. Για να επιστρέψετε στην οθόνη λίστας τίτλων πατήστε το κουμπί **TITLE LIST**.

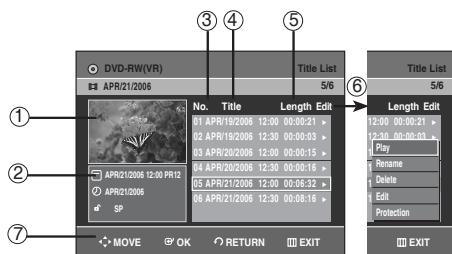


- Μπορείτε επίσης να αναπαράγετε ένα πρόγραμμα που έχει εγγραφεί, πατώντας το κουμπί **ANYKEY** κατά την αναπαραγωγή.



- Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε Title.
- Πατήστε τα κουμπιά ◀▶ για να επιλέξετε την αναπαραγωγή της λίστας τίτλων και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

## Στοιχεία οθόνης λίστας τίτλων (Title List)



1. Οθόνη αναπαραγωγής εγγραφών.
2. Παράθυρο πληροφοριών για την επιλεγμένη εγγραφή:  
Title name (όνομα τίτλου), recording date (ημερομηνία εγγραφής), lock status (κατάσταση κλειδώματος), recording mode (τρόπος λειτουργίας εγγραφής)
3. Αρ. εγγραφής
4. Τίτλος εγγραφής
5. Μήκος εγγραφής (π.χ. ο χρόνος αναπαραγωγής)
6. Στοιχεία επεξεργασίας λίστας τίτλων  
**Play:** Αναπαράγει την επιλεγμένη εγγραφή.  
**Rename:** Αλλάζει τον τίτλο της επιλεγμένης εγγραφής.  
**Delete:** Διαγράφει την επιλεγμένη εγγραφή από τη λίστα.  
**Edit:** Διαγράφει μια ενότητα τίτλων.  
**Protection:** Κλειδώνει ή ξεκλειδώνει την επιλεγμένη εγγραφή.
7. Εμφάνιση κουμπιών.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αυτό εξαρτάται από τον τύπο του δίσκου.
- Οι δίσκοι DVD-R/DVD-RW (Video) διαθέτουν περιορισμένες λειτουργίες επεξεργασίας.



# Επεξεργασία

Αυτή η ενότητα παρουσιάζει βασικές λειτουργίες επεξεργασίας DVD και επεξηγεί τις λειτουργίες επεξεργασίας για μία εγγραφή σε ένα δίσκο και για όλο το δίσκο.

Βασική επεξεργασία (λίστα τίτλων) .....	69
Σύνθετη επεξεργασία (λίστα αναπαραγωγής)....	73
Λειτουργία Disc Manager .....	81

- **Title List**

Ένας τίτλος είναι μια ενότητα εγγραφής βίντεο και ήχου. Η λίστα τίτλων (Title List) παρουσιάζει μια λίστα για να επιλέξετε τίτλο.

Καθώς η λίστα τίτλων αποτελείται από τις πληροφορίες για το βίντεο (stream) που έχει εγγραφεί, αν διαγραφεί ένας τίτλος, δεν μπορεί να αναπαραχθεί ξανά.

- **Playlist**

Αυτό αναφέρεται σε ένα κομμάτι της αναπαραγωγής, που γίνεται επιλέγοντας την επιθυμητή σκηνή από ολόκληρη τη λίστα τίτλων.

Όταν γίνεται αναπαραγωγή από μια λίστα αναπαραγωγής, θα αναπαραχθεί μόνο η σκηνή που έχει επιλεγεί από το χρήστη. Καθώς σε μια λίστα αναπαραγωγής περιέχονται μόνο οι πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αναπαραγωγή της επιθυμητής σκηνής, ακόμα και αν διαγραφεί η λίστα αναπαραγωγής, η αρχική εγγραφή (stream) δε θα διαγραφεί.

**Η εγγραφή ή η επεξεργασία μπορεί να μην είναι εφικτή αν προκύψει κάποιο σφάλμα, όπως απότομη πτώση τάσης.**

**Προσέξτε ότι στο υλικό που καταστράφηκε δεν μπορεί να γίνει ανάκτηση του αρχικού περιεχομένου.**

## Βασική επεξεργασία (λίστα τίτλων)

### Μετονομασία(ετικέτα) ενός τίτλου

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να μετονομάσετε μια εγγραφή λίστας τίτλου, π.χ., για να επεξεργαστείτε τον τίτλο μιας εγγραφής προγράμματος.



### Χρήση του κουμπιού TITLE LIST

#### 1 Πατήστε το κουμπί **TITLE LIST**. Εμφανίζεται η οθόνη λίστας τίτλων

##### Χρήση του κουμπιού MENU

- Πατήστε το κουμπί **MENU**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Title List**, και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή δύο φορές το κουμπί **►**.



#### 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε μια εγγραφή που θέλετε να μετονομάσετε από το **Title List** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.



#### 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Rename** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Εμφανίζεται η οθόνη μετονομασίας (Rename).

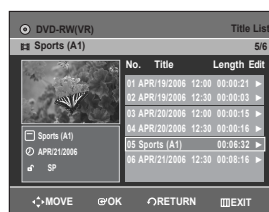


#### 4 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼◀▶** για να επιλέξετε τους επιθυμητούς χαρακτήρες και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



- **Back Space**: Διαγράφει το χαρακτήρα που βρίσκεται αριστερά από το δρομέα.
- **Space**: Εισαγάγετε ένα κενό και ο δρομέας μετακινείται μία θέση προς τα εμπρός (προς τα δεξιά).
- **Delete**: Διαγράφεται το χαρακτήρα στη θέση που βρίσκεται ο δρομέας.
- **Clear**: Διαγράφει όλους τους χαρακτήρες που εισαγάγετε.
- **Save**: Καταχωρίζετε τους χαρακτήρες που εισαγάγετε.

#### 5 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼◀▶** για να επιλέξετε **Save** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Το όνομα του τίτλου που άλλαξε εμφανίζεται στο στοιχείο του τίτλου της επιλεγμένης εγγραφής.



## Κλειδωμα(Προστασία) ενός τίτλου

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να κλειδώσετε μια εγγραφή για να την προστατεύσετε από τυχαία διαγραφή.



### Χρήση του κουμπιού TITLE LIST

#### 1 Πατήστε το κουμπί **TITLE LIST**.

Εμφανίζεται η οθόνη λίστας τίτλων

#### Χρήση του κουμπιού MENU

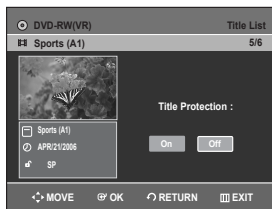
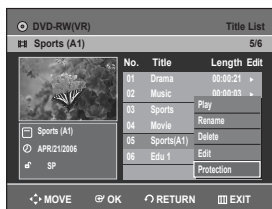
- Πατήστε το κουμπί **MENU**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲ ▼** για να επιλέξετε **Title List**, και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή δύο φορές το κουμπί **►**.



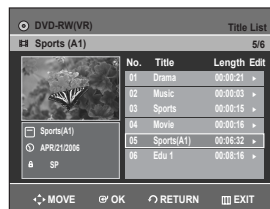
#### 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲ ▼** για να επιλέξετε μια εγγραφή που θέλετε να προστατεύσετε από το **Title List** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.



#### 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲ ▼** για να επιλέξετε **Protection** και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.



#### 4 Πατήστε τα κουμπιά **◀ ▶** για να επιλέξετε **On** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Το εικονίδιο κλειδαριάς στο παράθυρο πληροφοριών της επιλεγμένης εγγραφής αλλάζει σε κατάσταση κλειδώματος. (🔒→🔓)



## Διαγραφή ενός τίτλου

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να διαγράψετε μια εγγραφή από τη λίστα τίτλων.



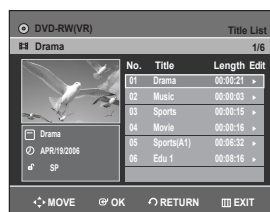
### Χρήση του κουμπιού TITLE LIST

#### 1 Πατήστε το κουμπί **TITLE LIST**.

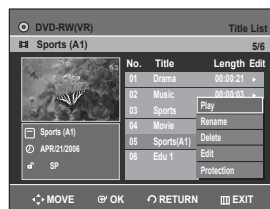
Εμφανίζεται η οθόνη λίστας τίτλων

#### Χρήση του κουμπιού MENU

- Πατήστε το κουμπί **MENU**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲ ▼** για να επιλέξετε **Title List**, και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή δύο φορές το κουμπί **►**.



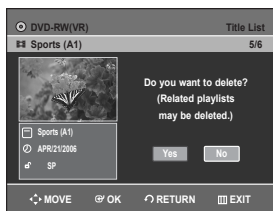
#### 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲ ▼** για να επιλέξετε μια εγγραφή από τη λίστα τίτλων και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Delete** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►.



Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. DVD-RW(τρόπος λειτουργίας VR): Καθώς υπάρχει λίστα αναπαραγωγής, εμφανίζεται το μήνυμα 'Do you want to delete? (Related playlists may be deleted.)' (Θέλετε να γίνει η διαγραφή; Οι σχετικές λίστες αναπαραγωγής μπορεί να διαγραφούν).



DVD-RW(τρόπος λειτουργίας Video), DVD-R: Καθώς δεν υπάρχει λίστα αναπαραγωγής, εμφανίζεται το μήνυμα 'Do you want to delete?'

- Το μήνυμα εξαρτάται από τον τύπο του δίσκου.

- 4 Πατήστε τα κουμπιά ◀▶ για να επιλέξετε **Yes** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Δεν μπορείτε να διαγράψετε μια εγγραφή με προστασία. Αν θέλετε να διαγράψετε μια εγγραφή με προστασία, επιλέξτε "Off" στο μενού προστασίας τίτλων. (Δείτε τη σελίδα 70)
- Όταν η προστασία δίσκου (Disc Protection) είναι προστατευμένη (Protected), δεν μπορείτε να διαγράψετε τίτλους. (Δείτε τη σελίδα 82)
- Όταν διαγραφεί μια εγγραφή από τη λίστα τίτλων δεν μπορεί να ανακτηθεί.
- Μετά την ολοκλήρωση ενός DVD-R, DVD-RW, δεν μπορεί να διαγραφεί.
- Στα DVD-R, οι τίτλοι διαγράφονται μόνο από το μενού, ωστόσο, ο τίτλος παραμένει ουσιαστικά στο δίσκο.

## Διαγραφή μιας ενότητας τίτλου

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να διαγράψετε μια ενότητα εγγραφής στη λίστα τίτλων.



(Τρόπος λειτουργίας VR)



### Χρήση του κουμπιού TITLE LIST

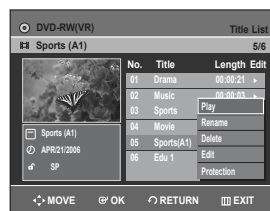
- 1 Πατήστε το κουμπί **TITLE LIST**. Εμφανίζεται η οθόνη λίστας τίτλων

#### Χρήση του κουμπιού MENU

- Πατήστε το κουμπί **MENU**.
- Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Title List** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή δύο φορές το κουμπί ►.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε μια εγγραφή από τη λίστα τίτλων που θέλετε να επεξεργαστείτε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►.



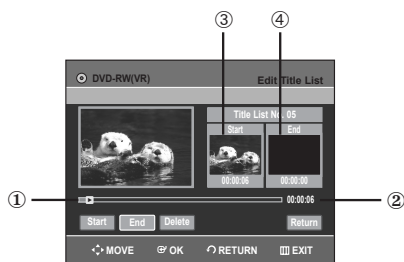
- 3 Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Edit** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ►. Εμφανίζεται η οθόνη επεξεργασίας λίστας τίτλων



- 4** Πατήστε το κουμπί **OK** στο σημείο έναρξης.  
Η εικόνα και το σημείο έναρξης εμφανίζονται στο παράθυρο σημείου έναρξης της ενότητας διαγραφής.



#### Στοιχεία οθόνης επεξεργασίας λίστας τίτλων

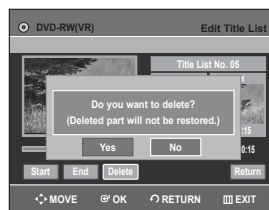


1. Ράβδος αναπαραγωγής
2. Χρόνος αναπαραγωγής
3. Παράθυρο σημείου έναρξης ενότητας διαγραφής και χρόνος
4. Παράθυρο σημείου διακοπής ενότητας διαγραφής και χρόνος
  - Επιλέξτε τα σημεία έναρξης και διακοπής της ενότητας που θέλετε να διαγράψετε χρησιμοποιώντας τα σχετικά κουμπί αναπαραγωγής.
  - Σχετικά κουμπί αναπαραγωγής: (⏮, ⏪, ⏩, ⏭, ⏭).

- 5** Πατήστε το κουμπί **OK** στο σημείο διακοπής.  
Η εικόνα και ο χρόνος διακοπής εμφανίζονται στο παράθυρο σημείου διακοπής της ενότητας διαγραφής.



- 6** Πατήστε το κουμπί **OK** στο **Delete**.  
Εμφανίζεται το μήνυμα "Do you want to delete? (Deleted part will not be restored.)" ("Θέλετε να γίνει διαγραφή; (Το τμήμα που θα διαγραφεί δεν θα μπορεί να ανακτηθεί.)").



- 7** Πατήστε τα κουμπί **◀ ▶** για να επιλέξετε **Yes** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.  
Η επιλεγμένη ενότητα έχει διαγραφεί.  
Για να επιστρέψετε στην οθόνη λίστας τίτλου, πατήστε τα κουμπί **◀ ▶** για να επιλέξετε Return.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η χρονική διάρκεια του τμήματος που πρόκειται να διαγραφεί πρέπει να είναι τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα.
- Εάν η χρονική διάρκεια του τμήματος που πρόκειται να διαγραφεί είναι μικρότερη από 5 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί το μήνυμα 'The range is too short'.
- Εάν ο χρόνος τερματισμού προηγηθεί του σημείου έναρξης, θα εμφανιστεί το μήνυμα 'End point cannot be marked earlier than start point'.
- Η ενότητα δεν μπορεί να διαγραφεί όταν περιλαμβάνει μια φωτογραφία.
- Πατήστε το κουμπί **MENU** μόλις τελειώσει η λειτουργία. Εξαφανίζεται η οθόνη επεξεργασίας λίστας τίτλων.

## Σύνθετη επεξεργασία (λίστα αναπαραγωγής)

### 1 Δημιουργία λίστας αναπαραγωγής

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να δημιουργήσετε μια καινούργια λίστα αναπαραγωγής εγγραφών από τον τίτλο που έχει εγγραφεί.



(Τρόπος λειτουργίας VR)

**1** Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.

**2** Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



**3** Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **New Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.  
Εμφανίζεται η οθόνη δημιουργίας σκηνής (Make Scene).



**4** Πατήστε το κουμπί **OK** στο σημείο έναρξης.



- Η εικόνα και ο χρόνος του σημείου έναρξης εμφανίζονται στο παράθυρο έναρξης.
- Η ράβδος επιλογής κίτρινου χρώματος μετακινείται στο στοιχείο **End**.
- Επιλέξτε το σημείο έναρξης της ενότητας από την οποία θέλετε να δημιουργήσετε μια καινούργια σκηνή, χρησιμοποιώντας τα σχημάτα κουμπιά αναπαραγωγής (◀, ▶, ⏮, ⏭, ⏪, ⏩, ⏴, ⏵).

**5** Πατήστε το κουμπί **OK** στο σημείο διακοπής.



- Η εικόνα και ο χρόνος διακοπής εμφανίζονται στο παράθυρο σημείου διακοπής.
- Η ράβδος επιλογής κίτρινου χρώματος μετακινείται στο στοιχείο **Make**.

- Για να δημιουργήσετε μια καινούργια λίστα αναπαραγωγής -

**6** Πατήστε το κουμπί **OK** στο στοιχείο **Make**. Θα προστεθεί μια καινούργια σκηνή στην τρέχουσα λίστα αναπαραγωγής.  
Εμφανίζεται μια καινούργια οθόνη δημιουργίας σκηνής.

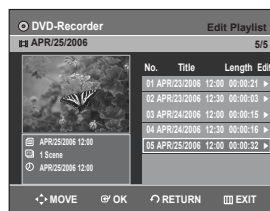


ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να ελέγξετε και να δείτε όλες τις σκηνές στην οθόνη επεξεργασίας λίστας αναπαραγωγής.
- Επαναλάβετε τα βήματα 1~6 αν θέλετε να δημιουργήσετε μια καινούργια λίστα αναπαραγωγής.
- Επαναλάβετε τα βήματα 4~6 αν θέλετε να δημιουργήσετε σκηνές της λίστας αναπαραγωγής.

- Για να επιστρέψετε στο μενού **Edit Playlist** -

**7** Πατήστε τα κουμπιά **◀▶** για να επιλέξετε **Return** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.  
Η οθόνη **Edit Playlist** εμφανίζεται.



**8** Πατήστε το κουμπί **MENU** ή το κουμπί **PLAY LIST** μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας.  
Η οθόνη **Edit Playlist** θα εξαφανιστεί.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να δημιουργήσετε μέχρι 99 εγγραφές στη λίστα αναπαραγωγής.
- Ανάλογα με τον τύπο του δίσκου, η οθόνη που εμφανίζεται μπορεί να διαφέρει ελαφρώς.

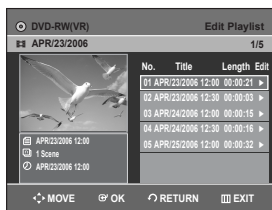
## Αναπαραγωγή εγγραφών από τη λίστα αναπαραγωγής

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να αναπαραγάγετε τις εγγραφές της λίστας αναπαραγωγής.



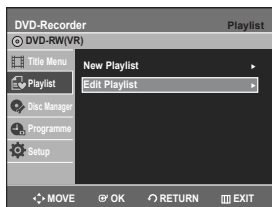
(Τρόπος λειτουργίας VR)

- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **PLAY LIST**. Εμφανίζεται η οθόνη Edit Playlist.

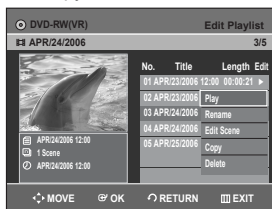


### Χρήση του κουμπιού MENU

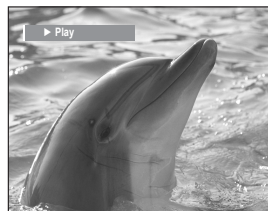
- Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Edit Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε τον τίτλο από τη λίστα αναπαραγωγής που θέλετε να επεξεργαστείτε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**. Εμφανίζεται το μενού Edit Playlist : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Play** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



- Για να δείτε την τρέχουσα κατάσταση του δίσκου και την πρόοδο της αναπαραγωγής : Πατήστε το κουμπί **INFO** και θα εμφανιστούν οι πληροφορίες για το δίσκο.

DVD-RW(VR)	Disc Info
Disc Name	
Total Title	19
Total Playlist	5
Recordable Time	01:09 SP
Protection	Not Protected
Screen	Playback [Playlist]
JAN 01 2006 SUN	13:00

- Πατήστε το κουμπί **INFO** μία ακόμα φορά. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε τις πληροφορίες σχετικά με τη λίστα αναπαραγωγής που αναπαραγάγεται τώρα.

DVD-RW(VR)	Playing Info
Name	APR/24/2006 12:00 PR1
Playlist	3/5
Created Time	APR/24/2006 12:00
Length	00:01:09 SP
Playing Time	00:00:08
Total scene	1
JAN 01 2006 SUN	13:00

- Η οθόνη επιστρέφει στην οθόνη Edit Playlist όταν ολοκληρωθεί η αναπαραγωγή.

- 4 Πατήστε το κουμπί **STOP** για διακόψετε την αναπαραγωγή. Η οθόνη επιστρέφει στην οθόνη Edit Playlist.

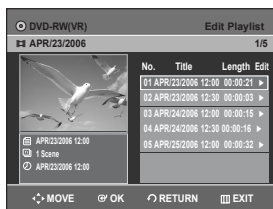
## Μετονομασία μιας εγγραφής της λίστας αναπαραγωγής

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να μετονομάσετε μια εγγραφή στη λίστα αναπαραγωγής, π.χ. για να επεξεργαστείτε τον τίτλο μιας εγγραφής στη λίστα αναπαραγωγής.



(Τρόπος λειτουργίας VR)

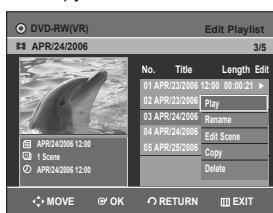
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **PLAY LIST**. Εμφανίζεται η οθόνη Edit Playlist.



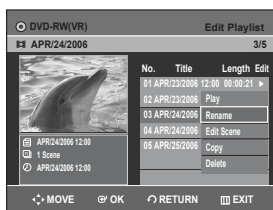
### Χρήση του κουμπιού MENU

- Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Edit Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.

- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε τον τίτλο από τη λίστα αναπαραγωγής που θέλετε να επεξεργαστείτε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**. Εμφανίζεται το μενού Edit Playlist :Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Rename** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Εμφανίζεται η οθόνη μετονομασίας (Rename).

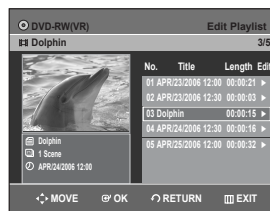


- 4 Εισάγετε τους επιθυμητούς χαρακτήρες χρησιμοποιώντας τα κουμπιά **▲▼◀▶**.



- Αυτή η λειτουργία είναι η ίδια με τη λειτουργία **Rename** που χρησιμοποιείται στη μετονομασία στη λίστα τίτλων. (Δείτε τη σελίδα 69.)
- Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων που μπορούν να εισαχθούν είναι 31. Και οι 31 χαρακτήρες μπορούν να εμφανισθούν πατώντας δύο φορές το κουμπί **INFO**.

- 5 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼◀▶** για να επιλέξετε **Save** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Ο αλλαγμένος τίτλος εμφανίζεται στο πεδίο του τίτλου της επιλεγμένης εγγραφής της λίστας αναπαραγωγής.





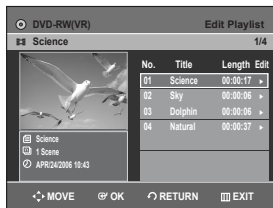
## Επεξεργασία μιας σκηνής για τη λίστα αναπαραγωγής

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να επεξεργαστείτε τις σκηνές για τη λίστα αναπαραγωγής.



(Τρόπος λειτουργίας VR)

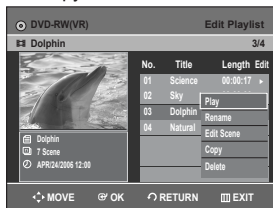
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **PLAY LIST**. Εμφανίζεται η οθόνη Edit Playlist.



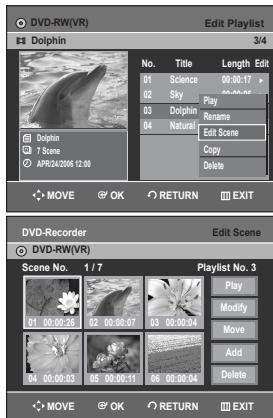
### Χρήση του κουμπιού MENU

- Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Edit Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**.

- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε τον τίτλο από τη λίστα αναπαραγωγής που θέλετε να επεξεργαστείτε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**. Εμφανίζεται το μενού Edit Playlist : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete.

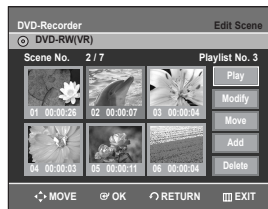


- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Edit Scene** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Εμφανίζεται η οθόνη Edit Scene (επεξεργασίας σκηνής).

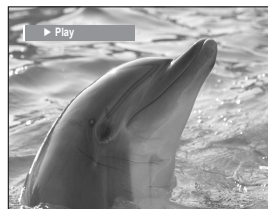


## Αναπαραγωγή μιας επιλεγμένης σκηνής

- 4 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼◀▶** για να επιλέξετε τη σκηνή που θέλετε να αναπαραγάγετε και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK**. Επιλέγεται η εγγραφή της λίστας αναπαραγωγής προς αναπαραγωγή.



- 5 Πατήστε το κουμπί **OK**. Αναπαραγάγεται η επιλεγμένη σκηνή.

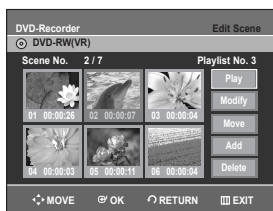


- Για να διακόψετε την αναπαραγωγή της σκηνής, πατήστε το κουμπί **STOP**.

## Τροποποίηση μιας σκηνής (αντικατάσταση μιας σκηνής)

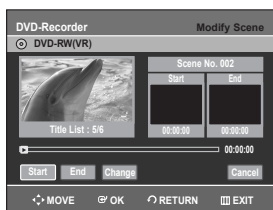
Για ρύθμιση, ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 3 στη σελίδα 76.

- 4 Πατήστε τα κουμπιά ▲▼◀▶ για να επιλέξετε τη σκηνή που θέλετε να τροποποιήσετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

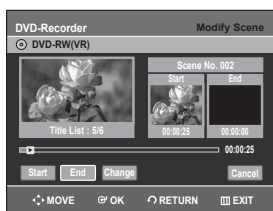


- 5 Πατήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Modify** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Εμφανίζεται η οθόνη τροποποίησης σκηνής (Modify Scene).



- 6 Πατήστε το κουμπί **OK** στο σημείο έναρξης της σκηνής.



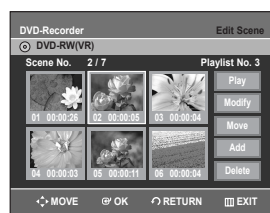
- Η εικόνα και ο χρόνος του σημείου έναρξης εμφανίζονται στο παράθυρο εκκίνησης.
- Επιλέξτε το σημείο έναρξης ή διακοπής της ενότητας που θέλετε να τροποποιήσετε χρησιμοποιώντας τα σχετικά κουμπιά αναπαραγωγής (◀, ⏮, ⏭, ▶, ⏩, ⏪, ⏫, ⏭, ⏮, ⏩, ⏪, ⏫).

- 7 Πατήστε το κουμπί **OK** στο σημείο διακοπής της σκηνής.



- Η εικόνα και το σημείο διακοπής εμφανίζονται στο παράθυρο σημείου διακοπής.

- 8 Πατήστε τα κουμπιά ◀▶ για να επιλέξετε **Change** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

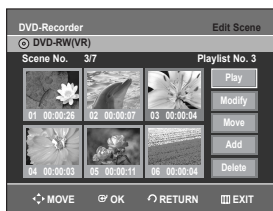


- Η σκηνή που θέλετε να τροποποιήσετε εναλλάσσεται με την επιλεγμένη ενότητα.

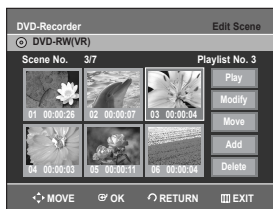
## Μετακίνηση μιας σκηνής (αλλαγή της θέσης μιας σκηνής)

Για ρύθμιση, ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 3 στη σελίδα 76.

- 4** Πατήστε τα κουμπιά **▲▼◀▶** για να επιλέξετε τη σκηνή που θέλετε να μετακινήσετε (αλλάξετε θέση) και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

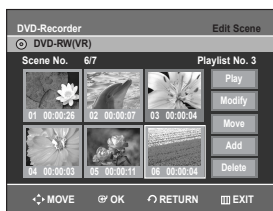


- 5** Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Move** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

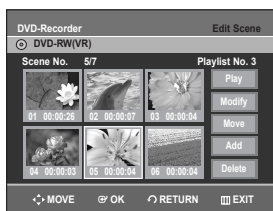


- Ένα κίτρινο παράθυρο επιλογής εμφανίζεται στη σκηνή που θα μετακινηθεί.

- 6** Πατήστε τα κουμπιά **▲▼◀▶** για να επιλέξετε τη θέση στην οποία θέλετε να μετακινήσετε την επιλεγμένη σκηνή και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



- Η επιλεγμένη σκηνή μετακινείται στην επιλεγμένη θέση.

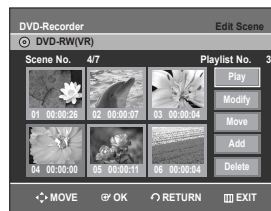


- Δεν μπορείτε να μετακινήσετε την επιλεγμένη σκηνή στη θέση της επόμενης σκηνής, διότι η επιλεγμένη σκηνή πρέπει να εισαχθεί πριν αυτήν τη θέση, το οποίο δεν απαιτεί καμία ενέργεια.
- Ανάλογα με τον τύπο του δίσκου, η οθόνη που εμφανίζεται μπορεί να διαφέρει ελαφρά.

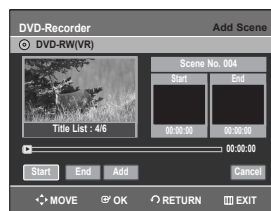
## Πρόσθεση μιας σκηνής

Για ρύθμιση, ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 3 στη σελίδα 76.

- 4** Πατήστε τα κουμπιά **▲▼◀▶** για να επιλέξετε τη σκηνή πριν από την οποία θα εισαχθεί η καινούργια σκηνή και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Ένα κίτρινο παράθυρο επιλογής εμφανίζεται στη σκηνή που θα προστεθεί ως καινούργια σκηνή.



- 5** Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Add** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



- 6** Πατήστε το κουμπί **OK** στο σημείο έναρξης της σκηνής.



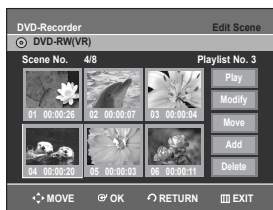
- Η εικόνα και ο χρόνος του σημείου έναρξης εμφανίζονται στο παράθυρο εκκίνησης.
- Επιλέξτε το σημείο διακοπής της ενότητας στην οποία θέλετε να προσθέσετε την καινούργια σκηνή χρησιμοποιώντας τα σχετικά κουμπιά αναπαραγωγής (◀, ⏮, ⏭, ▶, ⏩).

## 7 Πατήστε το κουμπί **OK** στο σημείο διακοπής της σκηνής.



- Η εικόνα και ο χρόνος του σημείου διακοπής εμφανίζονται στο παράθυρο σημείου διακοπής.
- Για ακύρωση, πατήστε τα κουμπιά ◀ ▶ για να επιλέξετε cancel και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

## 8 Πατήστε τα κουμπιά ◀ ▶ για να επιλέξετε **Add** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

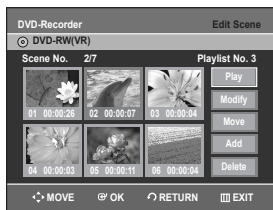


- Η ενότητα που θέλετε να προσθέσετε εισάγεται πριν τη σκηνή που επιλέχθηκε στο βήμα 4.

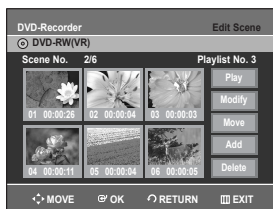
## Διαγραφή μιας σκηνής

Για ρύθμιση, ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 3 στη σελίδα 76.

## 4 Πατήστε τα κουμπιά ▲ ▼ ◀ ▶ για να επιλέξετε τη σκηνή που θέλετε να διαγράψετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



## 5 Πατήστε τα κουμπιά ▲ ▼ για να επιλέξετε **Delete** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

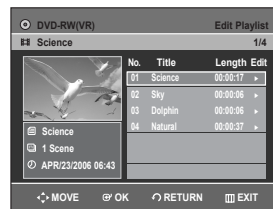


## 1 Αντιγραφή μιας εγγραφής στη λίστα αναπαραγωγής



### Χρήση του κουμπιού **PLAY LIST**

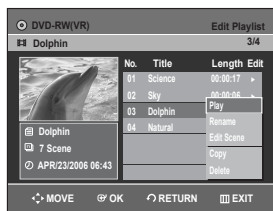
## 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **PLAY LIST**. Εμφανίζεται η οθόνη Edit Playlist.



### Χρήση του κουμπιού **MENU**

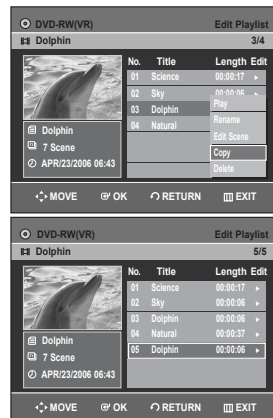
- Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.
- Πατήστε τα κουμπιά ▲ ▼ για να επιλέξετε **Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ▶.
- Πατήστε τα κουμπιά ▲ ▼ για να επιλέξετε **Edit Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ▶.

## 2 Πατήστε τα κουμπιά ▲ ▼ για να επιλέξετε τον τίτλο που θέλετε να αντιγράψετε στη λίστα αναπαραγωγής και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ▶. Εμφανίζεται το μενού Edit Playlist :Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



## 3 Πατήστε τα κουμπιά ▲ ▼ για να επιλέξετε **Copy** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Θα αντιγραφεί η επιλεγμένη λίστα αναπαραγωγής.





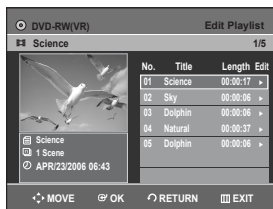
- Μπορείτε να δημιουργήσετε μέχρι 999 σκηνές σε ένα δίσκο. Σε μερικές περιπτώσεις, αυτός ο αριθμός μπορεί να διαφέρει.
- Πατήστε το κουμπί **MENU** μόλις τελειώσει η λειτουργία. Η οθόνη Edit Playlist θα εξαφανιστεί.

## 1 Διαγραφή μιας εγγραφής της λίστας αναπαραγωγής από τη λίστα αναπαραγωγής



### Χρήση του κουμπιού PLAYLIST

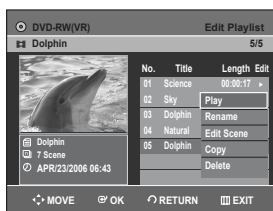
- Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **PLAY LIST**. Εμφανίζεται η οθόνη Edit Playlist.



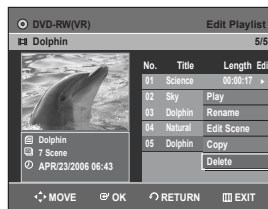
### Χρήση του κουμπιού MENU

- Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το **OK** ή το κουμπί **►**.
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Edit Playlist** και, στη συνέχεια, πατήστε το **OK** ή το κουμπί **►**.

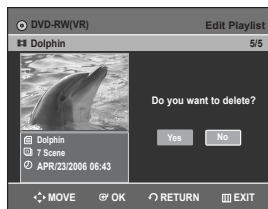
- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε τον τίτλο που θέλετε να διαγράψετε από τη λίστα αναπαραγωγής και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **►**. Εμφανίζεται το μενού Edit Playlist :Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



- Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Delete** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

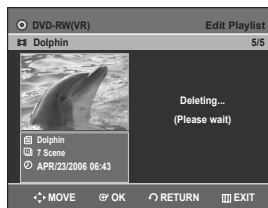


- Θα εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης διαγραφής "Do you want to delete?".



- Πατήστε τα κουμπιά **◀▶** για να επιλέξετε **Yes** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Επιστρέφει αυτόματα στην οθόνη Edit Playlist μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας διαγραφής.



## Λειτουργία Disc Manager

### Επεξεργασία του ονόματος του δίσκου

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να δώσετε ένα όνομα στο δίσκο.



- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Disc Manager** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Disc Name** και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**. Εμφανίζεται η οθόνη Edit Name.

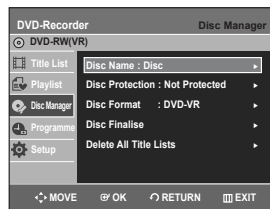


- 4 Εισαγάγετε τους επιθυμητούς χαρακτήρες χρησιμοποιώντας τα κουμπιά **▲▼◀▶**.



- Αυτή η λειτουργία είναι η ίδια με τη λειτουργία Rename που χρησιμοποιείται στη μετονομασία στη λίστα τίτλων. (Δείτε τη σελίδα 69.)
- Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων που μπορούν να εισαχθούν είναι 31. Και οι 31 χαρακτήρες μπορούν να εμφανισθούν πατώντας δύο φορές το κουμπί **INFO**.

- 5 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼◀▶** για να επιλέξετε **Save** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Δίνεται ένα όνομα στο δίσκο.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

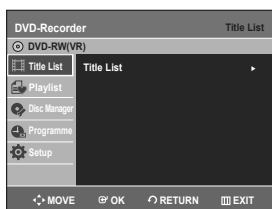
- Μπορεί να χρειαστεί να αναιρέσετε την προστασία του δίσκου πριν ξεκινήσετε την επεξεργασία.
- Ανάλογα με τον τύπο του δίσκου, η οθόνη που εμφανίζεται μπορεί να διαφέρει.

## Προστασία δίσκου

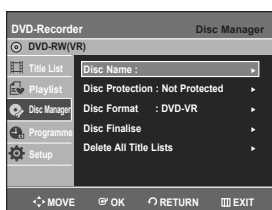
Η προστασία δίσκου (Disk Protection) επιτρέπει την προστασία των δίσκων από τυχαία διαμόρφωση ή διαγραφή.



- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.



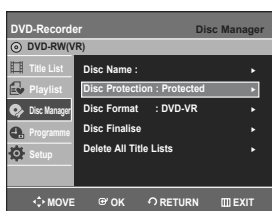
- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Disc Manager** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Disc Protection** και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 4 Πατήστε το κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Protected** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

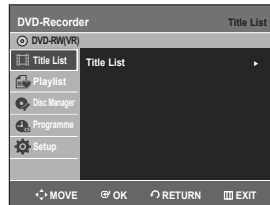


## Διαμόρφωση ενός δίσκου

Χρησιμοποιήστε αυτές τις οδηγίες για να κάνετε διαμόρφωση σε ένα δίσκο. Πρέπει να αναιρεθεί επίσης η προστασία δίσκου.



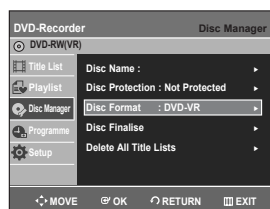
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Disc Manager** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 3 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Disc Format** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



### DVD-RW

- Θα εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης "Choose the recording format for DVD-RW."



**4** Πατήστε τα κουμπιά ◀ ▶ για να επιλέξετε τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

- Θα εμφανιστεί ξανά το μήνυμα "All data will be deleted. Do you want to continue? (Όλα τα δεδομένα θα διαγραφούν. Θέλετε να γίνει διαμόρφωση;)." .



**5** Πατήστε τα κουμπιά ◀ ▶ για να επιλέξετε **Yes** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Έχει γίνει διαμόρφωση στο δίσκο.

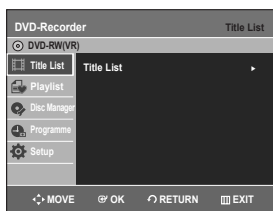
	DVD-VR	DVD-V
DISC	DVD-RW	DVD-RW DVD-R

Τα DVD-VR και τα DVD-V καθορίζονται από τον τρόπο εγγραφής τους.

## Διαγραφή όλων των λιστών τίτλων



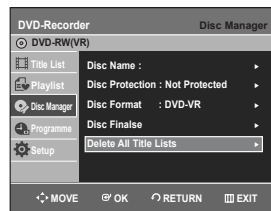
**1** Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.



**2** Πατήστε τα κουμπιά ▲ ▼ για να επιλέξετε **Disc Manager** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ▶.



**3** Πατήστε το κουμπί ▲ ▼ για να επιλέξετε **Delete All Title Lists** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί ▶.



- Θα εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης "Do you want to delete all title lists? (Θέλετε να διαγραφούν όλες οι λίστες τίτλων;)." .



- Αν υφίσταται εγγραφή με προστασία: Δεν θα εφαρμοστεί η λειτουργία διαγραφής όλων των λιστών τίτλων. Αν υπάρχει ένας τίτλος που περιέχει μια φωτογραφία, αυτή η λειτουργία δε θα εφαρμοστεί. Αν θέλετε να διαγράψετε μια εγγραφή με προστασία, απενεργοποιήστε το Protect (προστασία) στοιχείο Lock (κλειδωμά).

**4** Πατήστε τα κουμπιά ◀ ▶ για να επιλέξετε **Yes** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Διαγράφονται όλες οι λίστες τίτλων.



## Ολοκλήρωση ενός δίσκου (finalising)

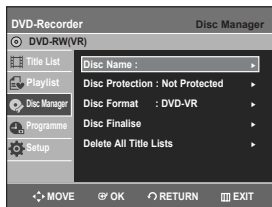
Αφού κάνετε εγγραφή τίτλων σε ένα δίσκο DVD-RW/ DVD-R με τη συσκευή εγγραφής DVD, πρέπει να γίνει η ολοκλήρωση πριν την αναπαραγωγή του σε εξωτερικές συσκευές.



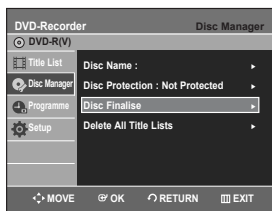
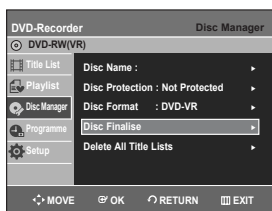
**1** Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.



**2** Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Disc Manager** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



**3** Πατήστε το κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Disc Finalise** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



Θα εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης "Do you want to finalise disc?" (Θέλετε να γίνει ολοκλήρωση στο δίσκο;).



Αν επιλέξετε Yes, θα εμφανιστεί ξανά το μήνυμα "Disc will be finalised. Do you want to continue?" (Θα γίνει ολοκλήρωση. Θέλετε να συνεχίσετε;).



**4** Πατήστε τα κουμπιά **◀▶** για να επιλέξετε **Yes** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Ο δίσκος ολοκληρώνεται.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν γίνει ολοκλήρωση στο δίσκο, δεν μπορείτε να διαγράψετε εγγραφές από τη λίστα εγγραφών.
- Μετά την ολοκλήρωση, ο δίσκος DVD-R/ DVD-RW(τρόπος λειτουργίας) λειτουργεί όπως ένας δίσκος DVD-Video.
- Ανάλογα με τον τύπο του δίσκου η οθόνη που εμφανίζεται μπορεί να διαφέρει.
- Ο χρόνος για την ολοκλήρωση μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον όγκο των δεδομένων που εγγράφονται στο δίσκο.
- Τα δεδομένα στο δίσκο θα καταστραφούν αν η συσκευή εγγραφής απενεργοποιηθεί όταν η ολοκλήρωση είναι σε εξέλιξη.

## Κατάργηση ολοκλήρωσης σε ένα δίσκο (τρόπος λειτουργίας V/VR)



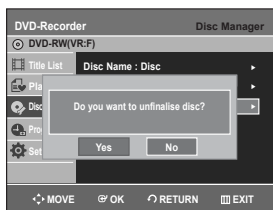
- 1 Με τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας Stop, πατήστε το κουμπί **MENU**.



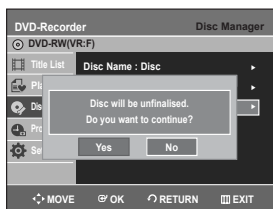
- 2 Πατήστε τα κουμπιά **▲▼** για να επιλέξετε **Disc Manager** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.



- 3 Πατήστε το κουμπί **▲▼** για να επιλέξετε **Disc Unfinalise** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** ή το κουμπί **▶**.  
Θα εμφανιστεί το μήνυμα "Do you want to unfinalise disc?"  
(Θέλετε να καταργήσετε την ολοκλήρωση του δίσκου;).



Αν επιλέξετε **Yes**, θα εμφανιστεί ξανά το μήνυμα "Disc will be unfinalised. Do you want to continue?"  
(Θα γίνει κατάργηση της ολοκλήρωσης. Θέλετε να συνεχίσετε;).



- 4 Πατήστε τα κουμπιά **◀▶** για να επιλέξετε **Yes** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Γίνεται κατάργηση της ολοκλήρωσης του δίσκου.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Σε ένα δίσκο DVD-RW μπορεί να γίνει ολοκλήρωση και κατάργηση της ολοκλήρωσης σε τρόπο λειτουργίας Video.

	Ολοκλήρωση	Κατάργηση ολοκλήρωσης
Ένδειξη	DVD-Video(RW)	DVD-RW(V)
Λειτουργία	Same as DVD-Video	Η πρόσθετη εγγραφή, προστασία και διαγραφή είναι πιθανές.

- Σε ένα δίσκο DVD-RW μπορεί να γίνει ολοκλήρωση και κατάργηση της ολοκλήρωσης σε τρόπο λειτουργίας VR.

	Ολοκλήρωση	Κατάργηση ολοκλήρωσης
Ένδειξη	DVD-RW(VR.F)	DVD-RW(VR)
Λειτουργία	Η πρόσθετη εγγραφή, διαγραφή, επεξεργασία και προστασία, είναι αδύνατα.	Η πρόσθετη εγγραφή, διαγραφή, επεξεργασία και προστασία, είναι δυνατά.

# Πρόσθετες Πληροφορίες

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν το προϊόν παρουσιάζει κάποια δυσλειτουργία, εκτελέστε τους παρακάτω ελέγχους πριν επικοινωνήσετε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Samsung.

## Ενεργοποίηση

Η είσοδος εμφανίζεται για λίγο χρόνο όταν ενεργοποιείται η συσκευή.



### Σημείο ελέγχου 1

Η συσκευή εγγραφής DVD χρειάζεται κάποιο χρόνο για προετοιμασία και η είσοδος θα εμφανίζεται για περίπου 10 δευτερόλεπτα μετά την ενεργοποίηση.

## Εγγραφή

Δεν μπορεί να γίνει η εγγραφή προγραμμάτων τηλεόρασης.



### Σημείο ελέγχου 1

Ελέγξτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά τοποθετημένο στην πρίζα.

### Σημείο ελέγχου 2

Έχετε ρυθμίσει σωστά τα κανάλια στη συσκευή εγγραφής DVD?

### Σημείο ελέγχου 3

Ελέγξτε τον ελεύθερο χώρο στους δίσκους DVD-RW/DVD-R.

Πατάτε το κουμπί REC αλλά η συσκευή δεν αποκρίνεται.



### Σημείο ελέγχου 4

Η εγγραφή είναι δυνατή μόνο για δίσκους DVD-RW/ DVD-R. Αν ένα πρόγραμμα έχει προστασία αντιγραφής, δεν μπορεί να εγγραφεί.

Αντιμετώπιση προβλημάτων ..... 86

Τεχνικές προδιαγραφές ..... 90

## Αναπαραγωγή

Δε γίνεται αναπαραγωγή του δίσκου.



Σημείο ελέγχου ➤

Ελέγξτε αν έχει εισαχθεί σωστά ο δίσκος με την ετικέτα στραμμένη προς τα επάνω.

Σημείο ελέγχου ➤

Ελέγξτε τον κωδικό περιοχής του δίσκου DVD.

Σημείο ελέγχου ➤

Αυτή η συσκευή εγγραφής DVD δεν μπορεί να αναπαράγει μερικούς τύπους δίσκων. (Δείτε τις σελίδες 5, 49.)

Η λειτουργία επιλογής οπτικής γωνίας δεν εφαρμόζεται κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου DVD.



Σημείο ελέγχου ➤

Η λειτουργία επιλογής οπτικής γωνίας είναι διαθέσιμη μόνο όταν ο δίσκος περιέχει εικόνα που έχει ληφθεί από διαφορετικές γωνίες.

Το εικονίδιο  εμφανίζεται στην οθόνη.



Σημείο ελέγχου ➤

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία λόγω μιας από τις ακόλουθες αιτίες:

- (1) Δεν την επιτρέπει ο δίσκος DVD.
- (2) Ο δίσκος DVD δεν υποστηρίζει αυτό το χαρακτηριστικό (για παράδειγμα: πολλαπλές οπτικές γωνίες)
- (3) Αυτό το χαρακτηριστικό δεν είναι διαθέσιμο αυτήν τη στιγμή.
- (4) Ζητήσατε κάποιον τίτλο ή κεφάλαιο ή χρόνο αναζήτησης που βρίσκεται εκτός εύρους.

Η επιλεγμένη γλώσσα ήχου και/ή υποτίτλων δεν αναπαράγεται.



Σημείο ελέγχου ➤

Οι γλώσσες ήχου και υποτίτλων αναφέρονται στον κάθε δίσκο συγκεκριμένα. Μόνο οι γλώσσες ήχου και υποτίτλων που περιέχονται στο δίσκο DVD είναι διαθέσιμες και εμφανίζονται στο μενού του δίσκου.

Οι ρυθμίσεις τρόπου λειτουργίας αναπαραγωγής είναι διαφορετικές από τις ρυθμίσεις που καταχωρήθηκαν στο μενού των ρυθμίσεων (Settings menu).



Σημείο ελέγχου ➤

Ο δίσκος δεν υποστηρίζει όλες τις επιλεγμένες λειτουργίες. Σε αυτήν την περίπτωση, μερικές ρυθμίσεις που έχουν καταχωρηθεί στο μενού των ρυθμίσεων μπορεί να μην λειτουργούν σωστά.

Δεν μπορείτε να αλλάξετε το λόγο πλευρών.



Σημείο ελέγχου ➤

Ο λόγος πλευρών είναι σταθερός για δίσκους DVD. (Δείτε τη σελίδα 36)

## Video

Ο δίσκος περιστρέφεται, αλλά δεν εμφανίζεται εικόνα ή εμφανίζεται εικόνα κακής ποιότητας.



- Σημείο ελέγχου 1 ➤ Βεβαιωθείτε ότι έχουν ρυθμιστεί σωστά οι ρυθμίσεις βίντεο. (Δείτε τις σελίδες 34-36)
- Σημείο ελέγχου 2 ➤ Ελέγξτε για φθορά ή ξένες ουσίες στο δίσκο.
- Σημείο ελέγχου 3 ➤ Μερικοί δίσκοι κακής ποιότητας μπορεί να μην αναπαράγονται σωστά.
- Σημείο ελέγχου 4 ➤ Αν οι σκηνές εναλλάσσονται γρήγορα από σκοτεινές σε φωτεινές, η οθόνη μπορεί να τρεμοπαίζει κάθετα για λίγο, αλλά αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

## Ήχος

Δεν ακούγεται ήχος.



- Σημείο ελέγχου 1 ➤ Παρακολουθείτε ένα πρόγραμμα σε τρόπο λειτουργίας αργής κίνησης ή παράλειψης? Εάν παρακολουθείτε κάποιο πρόγραμμα με οποιαδήποτε άλλη ταχύτητα εκτός της κανονικής ή της ταχύτητας fast 1, δεν ακούγεται ήχος.
- Σημείο ελέγχου 2 ➤ Ελέγξτε τις συνδέσεις και τις ρυθμίσεις. (Δείτε τις σελίδες 21-22, 32-33)
- Σημείο ελέγχου 3 ➤ Ελέγξτε αν ο δίσκος έχει υποστεί ζημιά. Καθαρίστε το δίσκο, αν είναι απαραίτητο.
- Σημείο ελέγχου 4 ➤ Ελέγξτε αν έχει εισαχθεί σωστά ο δίσκος με την ετικέτα στραμμένη προς τα επάνω.

Δεν γίνεται εξαγωγή ήχου.



- Σημείο ελέγχου 1 ➤ Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τις σωστές ρυθμίσεις ψηφιακής εξόδου στο μενού επιλογών εξόδου ήχου (Audio Output Options). (Δείτε τη σελίδα 33.)

## Εγγραφή με χρονοδιακόπτη

Αναβοσβήνει η λυχνία του χρονοδιακόπτη.



- Σημείο ελέγχου 1 ➤ Ελέγξτε αν υπάρχει αρκετός χώρος στο δίσκο για την εγγραφή.
- Σημείο ελέγχου 2 ➤ Ελέγξτε αν ο τρέχον δίσκος είναι εγγράψιμος ή όχι. Βεβαιωθείτε ότι το έχετε ελέγξει πριν την ώρα έναρξης της εγγραφής.

Η εγγραφή με χρονοδιακόπτη δεν λειτουργεί σωστά.



- Σημείο ελέγχου 1 ➤ Ελέγξτε και πάλι το χρόνο εγγραφής και τις ρυθμίσεις χρόνου διακοπής.
- Σημείο ελέγχου 2 ➤ Η εγγραφή θα ακυρωθεί αν διακοπεί η τροφοδοσία λόγω πτώσης τάσης ή άλλης παρόμοιας αιτίας κατά την εγγραφή.

## Τηλεχειριστήριο

Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί.



Σημείο ελέγχου 1

Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τον αισθητήρα στη συσκευή εγγραφής DVD. Σταθείτε σε λογική απόσταση. Απομακρύνετε τα εμπόδια μεταξύ της συσκευής εγγραφής DVD και του τηλεχειριστηρίου.

Σημείο ελέγχου 2

Ελέγξτε εάν έχουν εξαντληθεί οι μπαταρίες.

Σημείο ελέγχου 3

Ελέγξτε το κουμπί επιλογής TV/DVD.

Άλλα προβλήματα.



Σημείο ελέγχου 1

Διαβάστε τον πίνακα περιεχομένων και, στη συνέχεια, εντοπίστε και διαβάστε την ενότητα που αναφέρεται στο πρόβλημά σας και ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται.

Σημείο ελέγχου 2

Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τη συσκευή εγγραφής DVD.

Σημείο ελέγχου 3

Αν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις.

## Άλλα

Αν έχετε ξεχάσει τον κωδικό πρόσβασης γονικού ελέγχου.



Σημείο ελέγχου 1

Κρατήστε πατημένα συγχρόνως τα κουμπιά **PROG** (Λ ∨) στην πρόσοψη της συσκευής, για περισσότερα από 5 δευτερόλεπτα, χωρίς να υπάρχει δίσκος στη συσκευή. Όλες οι ρυθμίσεις θα επιστρέψουν στις εργοστασιακές. Μην χρησιμοποιήσετε αυτή τη λύση παρά μόνον εάν είναι απόλυτη ανάγκη. (Προσέξτε ότι αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο όταν δεν έχετε εισάγει δίσκο).

Είναι δυνατό να αλλάξετε τους υποτίτλους και το σήμα ήχου σε έναν εγγεγραμμένο δίσκο?



Σημείο ελέγχου 1

Ένας εγγεγραμμένος δίσκος αναπαράγεται μόνο με τους υπότιτλους και το σήμα ήχου που είχαν επιλεγεί κατά την εγγραφή του.

# Τεχνικές προδιαγραφές



Γενικά	Απαιτήσεις τροφοδοσίας		AC 220-240V, 50Hz
	Κατανάλωση ρεύματος		21 Watt
	Βάρος		2,6 Kg
	Διαστάσεις		430 mm(Π) x 240 mm(M) x 49 mm(Y)
	Θερμοκρασία λειτουργίας		+5°C με +35°C
	Άλλες συνθήκες		Κρατήστε το οριζόντιο κατά την λειτουργία του. Λιγότερο από 75% υγρασία κατά την λειτουργία του.
Είσοδοι	Σήμα βίντεο		Βίντεο σύνθετου σήματος : 1,0 V p-p σε φορτίο 75 Ω, συγχρ. αρνητικ.
	Ήχος		Μέγιστη στάθμη ήχου εισόδου : 2Vrms
	Είσοδος DV(μόνο για DVD-R130, R131)		συμβατή υποδοχή IEEE 1394(4 ακροδεκτών)
	Λήψη καναλιών		PAL B/G, D/K, I
	Υποδοχή SCART	AV2 (Εξωτερικό Scart)	Σήμα βίντεο : Σύνθετου σήματος, RGB σήμα ήχου: αναλογικό
Έξοδοι	Ήχος		2 x αναλογικές υποδοχές εξόδου Οπτική/Ομοαξονική ψηφιακή έξοδος ήχου
	Σήμα βίντεο		Βίντεο σύνθετου σήματος : 1 x υποδοχή εξόδου βίντεο
			1 x έξοδος S-Video (Y:1,0 Vp-p, C:0,286 Vp-p σε φορτίο 75 Ω)
			1 x έξοδος συνιστωσών (Y: 1,0V p-p, Pb: 0,70 Vp-p, Pr: 0,70 Vp-p σε φορτίο 75 Ω)
	Υποδοχή SCART	AV1 (Scart τηλεόρασης)	Σήμα βίντεο : Σύνθετου σήματος, RGB σήμα ήχου: αναλογικό
Εγγραφή	Μορφή συμπίεσης εικόνας		MPEG-II
	Μορφή συμπίεσης ήχου		Dolby Digital 2 κανάλια/256Kbps, MPEG-II
	Ποιότητα εγγραφής		XP (περίπου 8 Mbps), SP (περίπου 4 Mbps), LP (περίπου 2 Mbps),
			EP (περίπου 1,2 Mbps ή περίπου 0,8 Mbps)
	Απόκριση ακουστικών συχνοτήτων		20 Hz ~ 20 kHz

## Έξοδος ήχου

Για δίσκους DVD, το σήμα ήχου εγγράφεται σε δειγματοληψία με συχνότητα 96kHz και μετατρέπεται στην έξοδο σε 48kHz.

Τύπος δίσκου	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Αναλογική έξοδος ήχου	48 / 96kHz	44,1kHz
Έξοδος ψηφιακού ήχου	48kHz	44,1kHz



## ΕΛΛΑΣ (GREECE)

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που δείξατε στην **SAMSUNG** με την αγορά αυτής της συσκευής. Το προϊόν αυτό της **SAMSUNG** είναι εγγυημένο για περίοδο δώδεκα (12) μηνών από την ημερομηνία αγοράς του για ανταλλακτικά και εργατικά. Στην περίπτωση που θα χρειαστεί επισκευή, το προϊόν αυτό της **SAMSUNG** θα πρέπει να σταλεί ή να μεταφερθεί στο εξουσιοδοτημένο **service**, με έξοδα του αγοραστή. Εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι και εξουσιοδοτημένα κέντρα **service** σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, θα αποδεχθούν τους όρους της εγγύησης. Πληροφορίες για τα εξουσιοδοτημένα κέντρα **service** στην Ελλάδα, μπορείτε να πάρετε από την

**FOURLIS TRADE A.E.B.E.**  
Λ. Κρυονερίου 112  
145 68 Κρυονέρι, Ατικής

Τηλ. 210.629.3100

### ■ Όροι της εγγύησης

1. Η εγγύηση ισχύει εάν και μόνο εάν το προϊόν χρειάζεται **service** και η κάρτα εγγύησης έχει πλήρως συμπληρωθεί και σφραγισθεί από το κατάστημα αγοράς. Επίσης πρέπει να προσκομισθεί και το τιμολόγιο ή η απόδειξη λιανικής πώλησης, πάνω στην οποία ο σειριακός αριθμός του προϊόντος πρέπει να είναι ευκρινής.
2. Η υποχρέωση της **SAMSUNG** αφορά μόνο την επισκευή του προϊόντος
3. Η επισκευή του προϊόντος πρέπει να ανατίθεται μόνο σε εξουσιοδοτημένα κέντρα **service** ή εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της **SAMSUNG**. Καμία αποζημίωση δεν θα γίνει αποδεκτή για επισκευή που έχει γίνει από μη εξουσιοδοτημένο από την **SAMSUNG** συνεργείο.
4. Το προϊόν αυτό δεν θα θεωρηθεί ελαττωματικό στα υλικά ή στην εργασία επισκευής εάν θα πρέπει να προσαρμοστεί, μετατραπεί ή ρυθμιστεί ώστε να συμμορφωθεί με τις τοπικές τεχνικές προδιαγραφές ή προδιαγραφές που ισχύουν σε χώρα άλλη από αυτή για την οποία προοριζόταν ή κατασκευάστηκε.  
Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει αποζημιώσεις για:
  - \* Κεφαλές βίντεο και κασетоφώνων
  - \* Κεφαλές βιντεοκάμερας
  - \* Γεννήτριες ακτινών **laser** στα **CD, DVD**
  - \* Τηλεχειριστήρια
  - \* Λυχνίες φούρνων μικροκυμάτων
  - \* Προσαρμογές, μετατροπές ή ρυθμίσεις, ανεξάρτητα αν είναι επιτυχής ή ανεπιτυχής, ούτε οποιαδήποτε ζημία προέρχεται εξ αυτού...
5. Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει καμία από τις παρακάτω περιπτώσεις:
  - \* Περιοδικούς ελέγχους, συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση μερών που οφείλονται σε φυσιολογική φθορά
  - \* Τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που σχετίζονται με την εγγύηση αυτού του προϊόν-

τος

- \* Ζημία σε αυτό το προϊόν που προέρχεται από:
  - A. Κατάχρηση ή και κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένης αλλά και μη περιορισμένης σε: Μη χρήση αυτού του προϊόντος για τους σκοπούς που φυσιολογικά προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως για την σωστή χρήση και συντήρηση αυτού του προϊόντος. Την εγκατάσταση και χρήση του προϊόντος με τρόπους που αντίκεινται στις τεχνικές προδιαγραφές ασφαλείας που ισχύουν κατά την χρήση του προϊόντος
  - B. Επισκευή που έγινε από μη εξουσιοδοτημένα συνεργεία **service**
  - Γ. Ατυχήματα, θεομηνίες ή οποιαδήποτε αιτία πέρα του ελέγχου της **SAMSUNG**, συμπεριλαμβανομένων αλλά μη περιορισμένων των κεραυνών, του νερού, της φωτιάς, των δημοσίων αναταραχών, του κακού αερισμού κλπ.
  - Δ. Η εγγύηση αυτή δεν επηρεάζει τα δικαιώματα του καταναλωτή που προβλέπονται από την εφαρμοστέα εθνική νομοθεσία που ισχύει, ούτε τα δικαιώματα των καταναλωτών εναντίον των λιανοπωλητών που απορρέουν από την σύμβαση πώλησης.
  - Ε. Σε περίπτωση που δεν υπάρχει εθνική νομοθεσία αυτή η εγγύηση θα είναι η μοναδική και αποκλειστική κάλυψη του καταναλωτή για κάθε ζημιά.

**FOURLIS TRADE A.E.B.E.**



**Contact SAMSUNG WORLD WIDE**

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

**Επικοινωνήστε με τη SAMSUNG WORLD WIDE**

Εάν έχετε τυχόν ερωτήσεις ή σχόλια σχετικά με προϊόντα της Samsung, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της SAMSUNG.

Region	Country	Customer Care Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
	ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
	LUXEBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea



**Σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού  
(Χρηστος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός)**



**(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με  
ξεχωριστά συστήματα συλλογής)**

Το σήμα αυτό που φαίνεται στο προϊόν ή στο έντυπο υλικό του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα, όταν λήξει η διάρκεια ζωής του. Για την αποφυγή πιθανής ρύπανσης του περιβάλλοντος ή κινδύνων για την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ξεχωρίστε το προϊόν αυτό από τους άλλους τύπους απορριμμάτων και ανακυκλώστε το, για την προώθηση της διαρκούς επαναχρησιμοποίησης των υλικών.

Οι ιδιοκτήτες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με το κατάστημα λιανικής πώλησης από όπου αγόρασαν το προϊόν είτε με την τοπική κρατική υπηρεσία για λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο ασφαλούς ανακύκλωσης αυτού του προϊόντος.

Οι επιχειρήσεις θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να αναμειγνύεται και να απορρίπτεται με άλλου είδους απορρίμματα.